

Mundo Deportes

LO MEJOR DEL AÑO



Carlos Peláez, campeón en Yakarta

Ricardo Acuña, entre los grandes de Wimbledon



Eduardo Ríos, campeón Mundial de Ajedrez



Carl Weil, record panamericano en básquet

LUNES 16 de Diciembre de 1985
Año LXIX N° 22.462 — 2ª Edición
Santiago de Chile — Santa Alicia

\$ 50
REGIONES
I, II, XI y XII \$ 60

LA NACION

Entrega hoy Ministerio de Vivienda

CASA PROPIA PARA OTRAS 938 FAMILIAS

Más de 4.500 personas de escasos recursos, directamente beneficiadas

Página 7

HOY EXIJA GRATIS

Lo mejor del año

REVISTA ESPECIAL DE MUNDO DEPORTES

Goleó 5-0 a San Felipe y comparte posiciones con Everton

COBRELOA PUNTERO

Página 23

ITALIA Y BULGARIA ABREN MUNDIAL '86

Favorable grupo le correspondió a Paraguay, que nos eliminó: México, Bélgica e Irak

Página 15

TRIATLON FUE PARA BUSTOS:

Cristián Bustos, por segunda vez consecutiva, se impuso en la exigente prueba de triatlón. El atleta ganó dos de las tres etapas, el ciclismo y la maratón, y en la natación ocupó el cuarto lugar. En la fotografía, Pablo Droguett monta en su bicicleta después de finalizar los mil metros de natación en el tranque de Rungue. (Foto de Carlos Fénero)

Págs. 28 y 29



GOLEARON LAS UNIVERSIDADES.

En el preliminar del Estadio Santa Laura, la "U" venció 6x2 a Deportes Concepción, mientras que en el encuentro de fondo —al que corresponde la escena— la UC doblegó por tres a cero a Cobresal. Cuarenta y tres goles se convirtieron en la fecha, la cifra más alta de la competencia.

Págs. 20-21 y 22

En Uruguay sesionará comisión que analizará deuda externa latinoamericana

Del Valle a reunión del Consenso de Cartagena

■ También asiste el titular de Economía, Juan Carlos Délano

Informaciones en página 5

Hacer Futuro

Ciertos señores se caracterizan por su permanente crítica y descalificación de todas las iniciativas que el actual régimen emprende: su majadera actitud tiene mucho más de manifestación de ambiciones personales que de hechos reales.

En efecto, un somero balance de la labor de este Gobierno puede caracterizarse en varias obras principales que, sin lugar a dudas, son consistente promesa de realidades para un Chile más libre, más justo y más moderno que pueda sortear los problemas del desarrollo.

En primer lugar, Chile ostenta con legítimo orgullo la calidad de único país del mundo que por sus propios medios ha salido de un gobierno marxista, que conducía irremediablemente a una dictadura totalitaria sovietizada. A los desmemoriados o escépticos, baste decirles que el dictador cubano hace más de 25 años que tiene a su país bajo su férula y no permite ni oposición ni prensa independiente y, mucho menos, formas institucionales que permitan vislumbrar una salida democrática.

Un segundo acontecimiento de indudable trascendencia consiste en el significativo proceso de modernizaciones que el país ha implementado. Un régimen de pensiones que permite destinar recursos al desarrollo de la nación y a la vez ofrecer mejores jubilaciones a sus afiliados, conjuntamente con que cada persona pueda, día a día, ver cómo sus aportes se acumulan en una cuenta individual, es un logro de transparencia y libertad. Gracias a las modernizaciones en materia de educación superior, miles de jóvenes cuyos destinos eran más que oscuros, hoy estudian carreras de distintos niveles académicos en universidades, instituciones y centros de formación técnica y subterránea a lo largo del país. Estos son sólo dos hechos, de varios que son patrimonio exclusivo e innegables frutos de la modernización también impulsada en la división administrativa del país con la regionalización.

Un tercer elemento de relevancia significativa lo constituyen las obras de inversión nacional. Las autoridades, venciendo antiguas tácticas de los grupos de presión que a través de algunos políticos lograban obras que favorecían sus intereses, han dispuesto y terminado inversiones de gran envergadura. Baste mencionar la carretera austral, imposible bajo otro régimen — pues implica muy pocos votos — y que entrega a nuestro desarrollo una verdadera columna vertebral, integrando al resto del país zonas económicamente muy rentables, asegurando así la igualdad de posibilidades entre los chilenos.

Un cuarto factor que se proyectará más allá del actual régimen, es la consistente vocación de paz de sus autoridades. En efecto, se ha logrado finalizar aspectos del tratado de 1929, con Perú, que habían quedado pendientes. Tal actividad se concretó en medidas destinadas a consolidar una posibilidad cierta de coincidencia en materias de cooperación mutua.

De hecho, iniciando las condiciones para crear una paz duradera en el Cono Sur, la agenda de Lima contempló la limitación de armamentos que el Presidente Pinochet apoyó sin vacilación, incluso antes que otros mandatarios latinoamericanos. También debe mencionarse el éxito de las negociaciones con Argentina por el Diferendo Limfótrofe Austral, que inaugura un nuevo período para las relaciones entre ambos países. Válido es recordar que en algunos instantes se vivieron momentos de genuina tensión, sobre todo cuando Argentina no aceptó el fallo del árbitro nombrado originalmente por ambas naciones.

Hasta hace poco tiempo, algunos sagaces observadores políticos sostenían que el "aislamiento" de Chile y las actitudes de las autoridades de Gobierno buscaban una salida militar a los problemas, pues ésa era una forma de desviar la atención de las dificultades internas. Nada más falso.

Todas estas obras son patrimonio exclusivo de este Gobierno e indudablemente lo trascenderán, pese a muchos opositores que pensando más en el prestigio personal que en el bien de Chile, son incapaces de reconocerlas y prefieren callarlas.

Falacia Opositora

En reciente declaración pública, el Ministro Secretario General del Gobierno, Francisco Javier Cuadra, advirtió acerca de la actitud de los sectores de la oposición al Gobierno en el sentido de criticar absolutamente toda la obra de éste sin reconocer ninguna de los miles y miles de realizaciones que ha llevado a cabo, como si al hacerlo estuvieran convirtiéndose en partidarios del mismo.

Pero ciertos grupos y dirigentes de la oposición van aun mucho más allá, no sólo desconocen los logros más evidentes y critican las realizaciones y modernizaciones más importantes, sino que han expresado que su deber es "cambiarlo todo", afirmando enfáticamente que en Chile no existe nada que se deba conservar.

No debe extrañarnos la falacia antes descrita. Revela un profundo grado de mesianismo, de fanatismo irracional y de larvada ambición revolucionaria y de poder, la que conociéramos en un pasado no lejano y que habría de servir de puente de plata para el advenimiento del comunismo al poder del Estado.

El falaz e irracional slogan de "todo tiene que cambiar" fue la arenga fanática que presidió la propaganda de la candidatura demócratacristiana la presidencia el año 1964.

No había ahí lugar a la discrepancia ni aun la posibilidad de la duda, en el sentido de que tal vez no es "todo" lo que tiene que cambiar. A quien manifestara una opinión disidente se le respondía con la monserga absurda de que lo que importa es estar "por los cambios", como si éstos fueran un valor supremo que encarnara todos los ideales del bien.

Lo que ocurre es que los mesianismos revolucionarios de izquierda que forman los grupos de oposición al Gobierno, nada saben de nuestra tradición, sienten profundo desprecio por nuestros valores nacionales, el que surge de su acomplejado internacionalismo militante, y reniegan absolutamente de los principios básicos que recibíamos como herencia y legado de nuestra cultura y civilización cristiana y occidental.

De ahí, pues, que afirmen que todo tiene que cambiar y que nada se debe conservar, pues no conocen ni comparten los principios y valores que han forjado nuestra nacionalidad y que han permitido a Chile ocupar un lugar importante en el concierto de las naciones.

Entretanto, el Gobierno del Presidente Pinochet sigue avanzando en la construcción de la gigantesca obra modernizadora, renovadora e institucional que ha llevado a cabo, conservando la fidelidad a nuestra tradición y a nuestra historia, conservando y fortaleciendo las instituciones básicas de la sociedad, y modernizando y reformando aquellos aspectos que deben ser cambiados con el fin de orientar toda la estructura social hacia la consolidación de una sociedad integralmente libre.

Coordinación Antiterrorista

Evidentemente, el problema del terrorismo y la violencia es de enorme magnitud. Los medios de comunicación nos sorprenden a diario con nuevos atentados: anteayer fue el secuestro de un avión agipcio, ayer el asesinato de un carabinero en Chile, hoy... Probablemente no tendríamos espacio en este artículo para enumerar los distintos atentados, secuestros, raptos y asesinatos que cometen grupos de delincuentes ocultos tras banderías ideológicas. Es cierto que hay terroristas de todas las tendencias, separatistas, autonomistas, de extrema derecha e izquierdistas; sin embargo, es una verdad indismutable que más del 90 por ciento del terrorismo mundial es marxista o de tendencia marxista, sea ortodoxa, maoísta, leninista o trotskista. Profundas investigaciones indican que estas últimas contarían con campos de entrenamientos y prácticas en países de la órbita soviética, como Cuba, Libia y Alemania Oriental.

En América Latina el impacto del terrorismo y su estrategia de desestabilización subversiva se hace presente en forma significativa. El Frente Manuel Rodríguez y el MIR en Chile; Sendero Luminoso y Tupac Amaru en Perú; Tupamaros y Montoneros, Movimiento 19 de Abril, etc., todas denominaciones para cubrir una misma realidad de odio, muerte y destrucción.

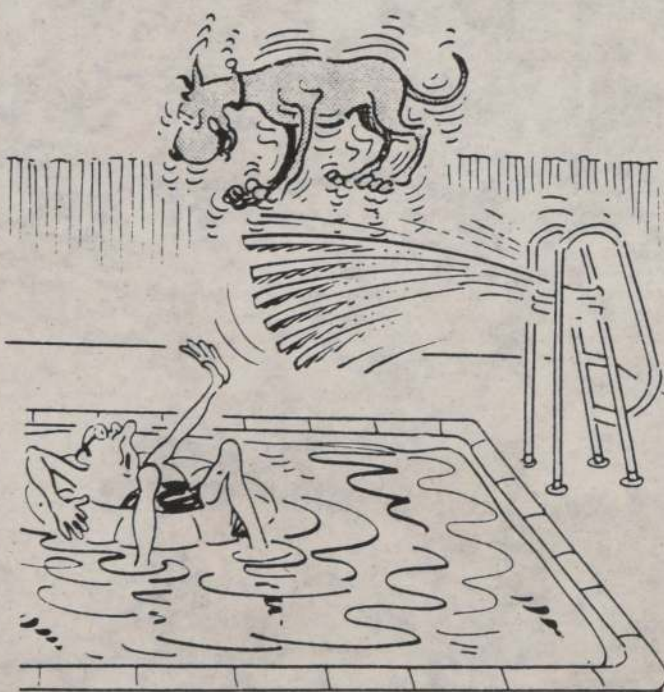
Es por eso que el Canciller Del Valle planteó ante la Asamblea General de la OEA que el flagelo del terrorismo ha adquirido "dimensiones universales, mediante fanáticos concientizados y apoyados logísticamente y financieramente por ciertos países que se dicen pertenecer a la comunidad internacional civilizada".

Así, el Canciller Del Valle formuló a nombre de Chile un enérgico rechazo a todo tipo de violencia terrorista, poniendo énfasis en el imperativo de adoptar acciones urgentes para buscar una solución global a este flagelo. Este planteamiento es de gran importancia, por cuanto los hechos de terrorismo en todo el globo reclaman mecanismos claros y eficientes de defensa frente a sus traicioneros ataques.

Es claro que muchos países están implementando con suma rapidez una serie de medidas antiterroristas con el objeto de prevenir y disminuir un fenómeno incompatible con la convivencia pacífica, pero a pesar de ello las acciones no son aún todo lo eficientes que podrían ser, debido al interés de un grupo de países por mantener la situación tal como está. Sin embargo, también completa contra la desarticulación de los grupos terroristas el que no exista coordinación eficiente entre los servicios especializados de la comunidad internacional.

Por ello, el discurso del Canciller Del Valle cobra especial significación; su planteamiento recoge una necesidad de la comunidad internacional. Y Chile, pionero de importantes iniciativas continentales, como la solución pacífica de una controversia pendiente por décadas, o programas de reducción del gasto en armamentos, toma nuevamente la delantera proponiendo que el terrorismo sea enfrentado por una comunidad internacional coordinada y eficiente, única forma de disminuir los riesgos que para la convivencia pacífica y democrática tiene ese flagelo.

MARMADUKE®



"No te atreverías!!!"

© 1985 United Feature Syndicate, Inc.

LA NACION

Director
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Editora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Siete Días en la Economía

Algunos de los hechos ocurridos en la semana, en el ámbito económico, han venido a reafirmar los principios sobre los que se fundamenta el modelo de desarrollo nacional.

Se trata de iniciativas legales, en estudio o ya aprobadas, que le asignan al sector privado un rol más relevante en el quehacer productivo del país. Y en áreas que tradicionalmente eran consideradas como exclusividades estatales.

De esta manera se está enviando una muy clara señal a la iniciativa particular, tanto nacional como del exterior, en cuanto a los caminos que se continuarán recorriendo para lograr los altos y sostenidos niveles de desarrollo que el país necesita.

El que los peajes camineros y la exploración y explotación petroleras puedan ser responsabilidad de la empresa privada, expresa un énfasis muy marcado en la acentuación de la estrategia de economía social de mercado que se aplica en el país.

Paralelo a lo anterior está la fórmula de solución al problema del sobre endeudamiento de los sectores empresariales medianos y pequeños que, al mantenerse sobre las bases del sistema "caso a caso", está respaldando la modalidad privada de administración de las unidades productivas y comerciales del país. Es decir, a través de dicha manera de renegociación, se está resguardando la vigencia misma de la iniciativa particular en esas áreas.

El Ministro de Economía, en tanto, se ha referido a dos aspectos de gran importancia para el desarrollo nacional. Uno es el llamado a la explotación racional de los recursos marinos, que siendo renovables, también lo son extinguidos, pues al no tratarlos de manera tal que signifiquen un aprovechamiento eficiente, se cae en la eventualidad de perderlos, a pesar de que el mar se caracteriza por poseerlos en gran cantidad.

Pero el Ministro Délano ha enfatizado la política que el país sostiene en torno a la exportación y al comercio exterior en general. Lo ha hecho ante las cámaras binacionales, destacando que las medidas de proteccionismo que han establecido los principales países que comercian con el nuestro, perjudican la expansión de la economía nacional.

EL PETROLEO

Durante la semana, los países exportadores de petróleo se reunieron para examinar la situación del mercado, llegando a la conclusión de que no están en condiciones de modificar el precio de la materia prima que moviliza a la civilización moderna.

Y al comprobar que no son capaces de hacerlo, se resolvieron por mantener los mismos niveles de consumo que han logrado en los mercados en el mundo occidental.

Pero esa actitud no está reflejando una mejoría en las relaciones económicas de desarrollo con el mundo que necesita de la mayor cantidad de recursos para mantener un nivel de incremento alto y sostenido en las áreas económicas y sociales.

La experiencia demuestra que los países petroleros han mantenido criterios de elevar sus utilidades y excedentes financieros sin considerar las situaciones financieras de las naciones de desarrollo medio.

Cuando en 1975, aproximadamente, las naciones exportadoras del crudo elevaron el precio de su materia prima, se inició un proceso crítico de la economía mundial.

Las naciones en vías de desarrollo, junto con los países industriales, requieren del petróleo para mantener los niveles de crecimiento, por lo que el precio del crudo es fundamental para cumplir tales objetivos.

Los excedentes financieros que han conseguido gracias al gran aumento de las utilidades provenientes de la venta del petróleo a precios que los consumidores no están en condiciones de determinar, de acuerdo con las leyes del mercado libre, se contraponen con los principios que animan la gestión de esas empresas internacionales que explotan el crudo en los países árabes.

Luego del aumento del valor de venta del crudo en esa oportunidad, los países industriales, primero, y las naciones en desarrollo, después, debieron adoptar medidas especiales destinadas a soportar ese mayor precio.

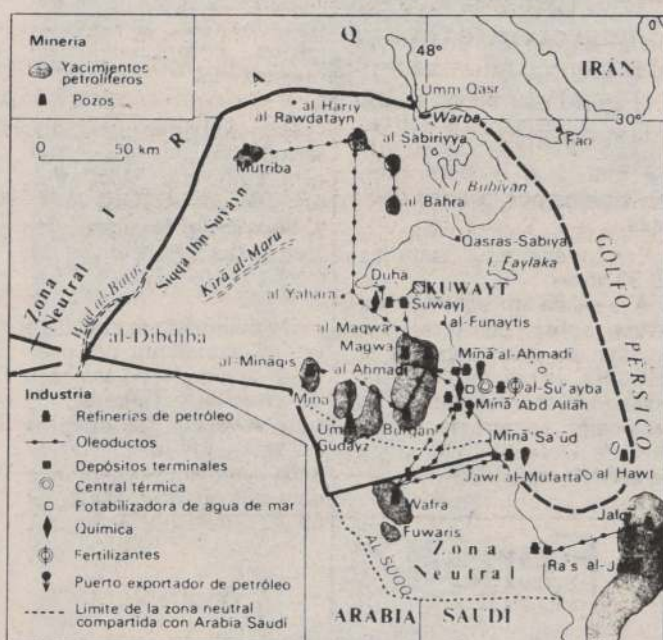
Así fue como se establecieron economías en los consumos, de tal manera que los exportadores debieron adoptar resoluciones que los llevarán a reducir las ventas, con lo cual se estaba consiguiendo un relativo equilibrio en los mercados.

Ahora, cuando los países que mantienen la vigencia del "cartel" internacional de la OPEP, se ven enfrentados a la realidad de comerciar el crudo a los precios que impone el mercado, se ha podido comprobar que la economía libre es el gran padrón con el cual se debe medir los niveles de desarrollo a que aspiran los pueblos.

Si se observan las cantidades de excedentes financieros que tienen los principales países exportadores de petróleo, se llega a la conclusión de que debe producirse una



Juan Carlos Délano: "El país mantiene la esperanza de que la tendencia proteccionista adoptada por algunas naciones varíe..."



Kuwait, miembro principal de la OPEP, reconoció un excedente financiero superior a los 81 mil millones de dólares, obtenido gracias al gran aumento del valor del crudo años atrás. Ahora la Organización de Productores y Exportadores de Petróleo ve que el precio de su producto debe ajustarse a los imperantes en el mercado.



El que la exploración junto a la explotación petrolera y la de peajes camineros puedan ser responsabilidad de la empresa privada, es una muestra más del rol relevante que le asigna el Estado a este sector de la economía del país.



Chile tiene el primer lugar como exportador de harina de pescado y ocupa el quinto en cantidad de captura, pero los recursos marinos como todos los renovables, se pueden extinguir si no se explotan racionalmente, tal como lo advirtió el Ministro de Economía.

redistribución de tal riqueza. Kuwait, una de las regiones petroleras más importantes del mundo, ha reconocido un excedente superior a los 81 mil millones de dólares como consecuencia del fenómeno que señalamos.

AREA PRIVADA

Decisiones oficiales que apuntan a reafirmar la importancia que tiene el sector privado en la economía nacional, destacan la significación que la autoridad le está asignando a la iniciativa particular.

La administración de los peajes camineros se ha considerado como exclusividad del Estado.

Y corresponde a otras determinaciones que la costumbre también le impone como algo exclusivo a la administración estatal.

La economía social de mercado ha enseñado al país que lo más eficiente es lo que realmente importa para el beneficio de sus habitantes.

De ahí que sea mejor para el análisis y los resultados lo que el modelo en aplicación puede ofrecer, y no lo que las teorías socialistas están en condiciones de plantear.

La experiencia demuestra que cuando el Estado es el que administra los bienes de producción o de comercialización, los particulares no son los que reciben los mejores beneficios.

Es por eso que el Gobierno que preside el General Augusto Pinochet decidió poner en ejecución un modelo de desarrollo que tiene como fundamento a la iniciativa privada en todo orden de cosas.

Y en ese contexto es que debe entenderse que la explotación de los peajes camineros y de los yacimientos petroleros, así como otras actividades productivas o comerciales, que no sean necesariamente del Estado, deben ser de los particulares.

No existe una razón especial para que haya funcionarios oficiales que se dediquen a la administración de tales actividades. Sin embargo, si existen argumentos poderosos para que sean los particulares los que destinen su trabajo y sus recursos a administrar tanto los peajes como los yacimientos de petróleo o cualquiera otra fuente natural de riqueza.

El país ya está convencido de que la iniciativa privada es más eficiente que la estatal, no sólo en estas materias, sino que, en general, en todas las que representen administrar recursos públicos.

Lo que no quiere decir que las actuales empresas o actividades que tienen a su cargo funcionarios públicos no respondan a los niveles de eficiencia económica que deben exigirse para beneficio de la comunidad como un todo.

Finalmente, lo que importa es que quien esté a cargo de administrar tales recursos y actividades responda a las necesidades de eficiencia que la misma impone. Y esto corresponde tanto a administradores privados como públicos.

De ahí que sea mejor para el país que quienes se preocupen de administrar actividades como las señaladas, tengan como objetivo los resultados que le impone una administración financiera y no una mera actividad funcional, sin otra responsabilidad que no sea la de conseguir resultados rentables más eficientes.

RECURSOS MARINOS

Chile es un país con un gran mar que posee riquezas de todo orden. Entre ellas las de consumo humano, sean, en forma directa o elaboradas industrialmente.

Fuera de que el consumo de tales productos no es muy grande en el mercado doméstico, por razones que la sociología tendrá que explicar, es importante considerar que los recursos marinos, siendo renovables, se pueden extinguir si no son explotados racionalmente.

De ahí que el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, haya enfatizado en la semana la necesidad de cuidar las especies marinas sobre las cuales hay mayor interés en consumo y explotación.

Recién el Instituto de Fomento Pesquero ha entregado un estudio sobre las 14 especies de mayor actividad comercial tanto interna como para el exterior, antecedentes que servirán para las inversiones, decisiones de crédito, etc. que utilizará el sector privado en esta área productiva nacional.

Chile ha logrado un gran éxito en el incremento de la actividad pesquera. Se ha ubicado en el primer lugar entre los exportadores de harina de pescado, es el quinto en cuanto a la cantidad de captura, y ha incrementado en un muy alto porcentaje la cantidad de exportación tanto en productos transables como en dólares de retorno.

Pero el Ministro Délano, al poner en operación un nuevo barco factoría, ha insistido en la necesidad de explotar racionalmente este recurso, que siendo renovable también lo es de cuidado. Es por eso que son necesarias las vedas y otras medidas que se adoptan, para evitar que las especies marinas se extingan y puedan seguir siendo renovadas en cada época de cría.

Fernando Volio Jiménez

Relator Especial de la ONU visitó Concepción y Temuco

□ Destacó facilidades que se le han otorgado para cumplir con su tarea

CONCEPCION. — Doce horas de intenso trabajo, en entrevistas con unas cincuenta personas, completó en esta ciudad antes de dirigirse a Temuco el relator especial de las Naciones Unidas sobre Chile, Fernando Volio Jiménez.

En su segundo día de actividades, el alto funcionario se constituyó minutos antes de las 8.00 horas en las oficinas del Arzobispado, donde sostuvo reuniones con directivos de dos entidades de derechos humanos, sindicalistas y dirigentes estudiantiles de la Universidad de Concepción.

Desde allí se trasladó a las 11.30 al Centro de Readaptación Social de Concepción, en Chacabuco 70, donde permaneció hasta minutos antes de las 14.30. "He realizado el trabajo que me propuse por propia iniciativa. Interrogué a varios detenidos, aunque no puedo decir el número, porque sería adelantar criterios de mi informe. Fueron los que consideré en mérito de sus expedientes para que me entregaran la información buscada. Fue por propia iniciativa que los interrogué,

dentro de las limitaciones del tiempo que dispongo porque luego voy a Temuco. Cada entrevista fue individual y en un recinto a solas, entre nosotros y la persona que llamaba. Las facilidades se me dieron enteras y cumplí misión aquí", declaró Volio al salir de la cárcel penquista.

Fernando Volio estuvo el sábado por la tarde y noche, entre las 19.30 y 00.30 horas, en el Arzobispado, con una interrupción para salir a un refrigerio y más tarde ir al recinto de la Central Nacional de Informaciones y retornar al Arzobispado. En la ocasión se dedicó sólo a recibir a personas individuales, familiares de detenidos, de personas que se encuentran en el exterior y en situaciones conexas.

Luego de almorzar en Concepción el personero internacional continuó en la tarde de ayer viaje a Temuco.

TEMUCO, (por Exequiel Contreras). — "He visto centenares de personas, docenas de organismos, cartas de organizaciones e individuos de Chile. Creo que ha sido una tarea abrumadora la realizada en estos días, en la zona sur del país".

Así lo manifestó a "La Nación", el relator especial de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos, Fernando Volio Jiménez, quien visitó ayer esta ciudad, capital de la Novena Región.

El personero llegó a las 15.40 horas al aeródromo de Manquehue, en un bimotor particular, acompañado de John Pase, secretario de la Comisión de Derechos Humanos, con sede en Ginebra, el abogado Carlos Durán, del Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y Carmen Cuevas, también funcionaria de esta última entidad.

Luego de su arribo a Temuco, se dirigió a la Cárcel Pública, donde recibió en forma individual a siete reos procesados por razones políticas.

Permaneció aquí hasta las 18.30 horas.

A la salida entregó algunos datos sobre su gira, sin ampliar las informaciones al respecto, ya que todo lo visto en la zona sur del país, debe conocerlo primero la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, señaló.

Record de público en Feria Internacional de Artesanía

□ La muestra fue clausurada anoche, registrando a la vez un notable incremento en las ventas en relación a versiones anteriores

Más de 60 mil personas visitaron la Octava Feria Internacional de Artesanía Tradicional, organizada por la Universidad Católica, que anoche cerró sus puertas al público tras diez días de exhibición de los más variados productos elaborados por artesanos venidos de distintos puntos del país y ciudades latinoamericanas.

De esta forma, se alcanzó un record de visitantes en el recinto especialmente acondicionado en el Parque Bustamante.

En la última jornada, junto a las habituales presentaciones de grupos folclóricos de canto y baile, se destinaron dos horas de la mañana a un espectáculo netamente infantil, con títeres que mostraron cuentos tradicionales.

Los 130 participantes manifestaron al momento de la clausura su máxima complacencia por las ventas registradas. Entre los artículos más apetecidos por el público, figuran las petacas, cajas de cuero crudo de vaca, cuyos precios fluctuaron, de acuerdo a su tamaño, entre los 8 mil y los 200 pesos. También se vendieron masivamente las ocarinas, en variados valores, según su tamaño.

La cestería continuó sien-



Los artesanos de Isla de Pascua mantuvieron su nivel de atracción en la octava versión de la Feria Internacional de Artesanía Tradicional, que culminó ayer en Santiago.

do lo más codiciado por el público femenino, arte que pudieron encontrar en un sinnúmero de variedades, de acuerdo a la zona de origen.

Lana, madera, greda, mimbre, marfil, cuero, pieles, iban adquiriendo en el mismo lugar mágicas formas, producto de la maestría de los artesanos que iban enseñando prácticamente a los visitantes los secretos de su arte.

El público, integrado por chilenos y extranjeros, no sólo fue así testigo de la forma en que los valores culturales se van plasmando en el arte,

sino que a la vez, se encontraron con la posibilidad de adquirir los primeros regalos navideños, absolutamente originales.

Como una nueva etapa del estímulo para los artesanos, se otorgó por segundo año consecutivo el "Premio Lorenzo Berg", instituido en homenaje al fallecido iniciador de la muestra, galardón que en esta versión recayó en Yolanda Bravo, champanera de Doñihue, en categoría nacional, y en los tres expositores de Perú, que compartieron la distinción en la categoría internacional.

"La exportación es el gran desafío de la hora presente"

□ Positivos resultados de seminario organizado por el Taller Empresarial de la Universidad Diego Portales

Con gran éxito se desarrolló durante el viernes y sábado último el seminario "El negocio de exportar", organizado por el Taller Empresarial de la Universidad Diego Portales y auspiciado por el Banco Concepción.

El encuentro — que contó en la ceremonia inaugural con la intervención del Ministro de Hacienda Hernán Büchi — tuvo como expositores a destacados representantes del quehacer exportador nacional y a agregados comerciales en nuestro país.

Las jornadas se desarrollaron en un hotel céntrico de la capital y ellas tuvieron por objeto analizar y debatir la situación del área y sus perspectivas de mediano y largo plazo.

De acuerdo a lo señalado por el estudiante de ingeniería comercial de esa casa de estudios superiores, Arturo Alvarez, "el objetivo del encuentro fue incentivar a los estudiantes y alumnos para que se interesen en el negocio de exportaciones".

EXPERIENCIA

Alvarez manifestó que "fue una gran experiencia para quienes organizamos este encuentro, ya que nos permitió conocer de cerca la realidad exportadora del país y sus principales problemas". Añadió que "las jornadas entregaron



Arturo Alvarez, alumno de la Universidad Diego Portales y uno de los organizadores del seminario "El negocio de exportar".

una visión de la situación en que se encuentra nuestro país".

A su juicio, en Chile "debe mantenerse una política de largo plazo para el fomento de la actividad. El país necesita exportar no sólo como un imperativo de la hora presente, como una respuesta a su deuda externa, sino que como una necesidad para su efectivo desarrollo económico".

Tras señalar que Chile "es un país con un mercado pequeño", manifestó que "la experiencia ha demostrado que es imposible

poder desarrollarse hacia adentro, y entre 1929 y 1973 ya se comprobó".

Alvarez indicó que — a su juicio — es posible adoptar nuevas medidas que permitan aumentar las exportaciones del país, especialmente a través de normas que agilicen y simplifiquen los trámites burocráticos en las operaciones de exportación.

SEMINARIO

Durante el desarrollo del seminario intervino también el director de Relaciones Económicas Internacionales, Pro-Chile, Guillermo Lunecke, quien se refirió al "Sector Público y Desarrollo de la Empresa Exportadora".

También intervino el presidente de la Comisión para el Fomento de las Exportaciones de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Guerrero, quien disertó sobre el desafío que significa para el sector privado aumentar los embarques.

Otro de los expositores fue el titular de la Dirección de Promoción de Exportaciones, Víctor Oettinger, quien efectuó un análisis sobre el "Perfil del Exportador".

Intervinieron también el Representante de JETRO en Chile, Teiji Sakurai, y el presidente de la Cámara de Comercio chileno-alemana, Heinrich W. Friese.

Reconocen las salas de P.A.A.

□ Postulantes alcanzan a los 131.454 que deberán rendir las pruebas de selección a partir de mañana

A las 15.30 horas de hoy, los 131.454 postulantes a la educación superior deberán reconocer las salas donde, a partir de mañana, rendirán los distintos test de selección, incluida la Prueba de Aptitud Académica y Prueba Específica de His-

ria y Geografía de Chile, ambas obligatorias.

Quienes obtengan un puntaje igual o superior a 450 puntos podrán luego optar a alguna de las 31.794 vacantes que ofrecen 20 universidades y 4 institutos profesionales que selec-

cionan alumnos vía P.A.A. No obstante, algunas profesiones exigen un puntaje mínimo superior a los 550 puntos.

Del total de inscritos en esta oportunidad, entre el 58 y el 60% corresponden a la promoción del año, vale decir, recién egresados de 4º año de enseñanza media. El resto egresó de este nivel educativo en años anteriores.

En Valparaíso rinde los test de admisión un total de 14.800 personas con licencia media.

Según informó ayer el Coordinador del Departamento de Ingresos de la V Región, Carlos Hernández, el proceso en la zona se efectuará a través de 32 locales.

Cabe recordar que todos los candidatos deberán presentarse a rendir sus pruebas 30 minutos antes de la hora señalada.

Misa en memoria de Manuel Bianchi G.

A las 12.00 horas de hoy, en la Iglesia San Francisco, se oficiará una misa en memoria del ex Ministro de Relaciones Exteriores Manuel Bianchi Gudián, en el aniversario de su muerte.

A este oficio religioso asistirán representantes de la Cancillería, de las diversas embajadas acreditadas

en el país y ex alumnos del fallecido diplomático.

Manuel Bianchi cumplió misiones en Alemania, Brasil, Panamá, Venezuela, Cuba, Haití, República Dominicana, Bolivia, México, Gran Bretaña, entre otras naciones, presidiendo, al mismo tiempo, varias organizaciones internacionales en nombre de Chile.

Para analizar deuda externa latinoamericana

Canciller viajó a reunión del Consenso de Cartagena

- Ministro de Relaciones Exteriores dijo a su partida a Uruguay, donde sesionará el grupo de países que conforman este acuerdo, que quienes tratan de desacreditar el triunfo de Chile en la OEA sólo buscan "palabras de consuelo"
- También se dirigió a la cita de Montevideo el titular de Economía, Juan Carlos Délano, quien destacó los alcances del Plan Backer

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, sostuvo ayer que las declaraciones de Jaime Castillo en el sentido que el triunfo de Chile en la OEA fue sólo parcial "son palabras de consuelo".

El Canciller formuló tal precisión poco antes de partir a Montevideo, a la reunión de Ministros de Relaciones y Hacienda participantes en el "Consenso de Cartagena". En la capital uruguaya se continuará analizando el problema de la deuda externa latinoamericana y la moción que este enorme volumen de obligaciones sea tratado políticamente por las naciones y la banca acreedora.

Del Valle partió desde el Aeropuerto Arturo Merino Benítez a las 09.30 horas.

Extendiendo su opinión sobre la aseveración de Castillo Velasco, el Ministro puntualizó que "en el fondo ellos saben que han sido derrotados y que no tuvieron los votos para condenar a Chile como era todo el deseo que ellos tenían".

Enseguida expresó: "Ellos pueden argumentar todo lo que quieran, pero el hecho es uno solo; fueron derrotados en cuanto al objetivo tras el cual se movieron".

Reiteró que "pueden sacar todas las cuentas que quieran; todos los cálculos, pero ellos no pueden negar que trataron de derrotarnos por todos los medios que tuvieron y no lo lograron".

También habló Jaime del Valle de la visita de Fernando Volio, relator de las Naciones Unidas para los derechos humanos en Chile. Puntualizó que "es una demostración de buena voluntad de S.E. el Presidente de la República, que ha querido que esa persona tenga la oportunidad de estar en Chile y tenga la posibilidad de ver con sus propios ojos lo relativo al campo que le interesa, que son los derechos humanos".

Inmediatamente recalcó que "la labor que él está haciendo es sumamente detallada y minuciosa; ha tenido una libertad de movimiento amplísima. Después veremos que dice. Tenemos que esperar".

Más adelante manifestó, "yo estimo que siempre será útil conocer los puntos de vista de esta persona, pero considero al mismo tiempo que nosotros tenemos una conciencia muy clara de lo que tenemos que hacer, así es que no se trata que lo hayamos traído o que se haya permitido el acceso para adecuar nuestra conducta a lo que se nos diga desde el extranjero. Es un asunto totalmente distinto. Chile sabe

lo que tiene que hacer y eso lo han reconocido los propios visitantes oficiales, que dicen que los problemas de Chile tiene que resolverlos Chile".

NUEVA ETAPA

En el aeropuerto el Canciller se refirió a algunos aspectos poco difundidos de su encuentro en Lima con su colega peruano, Allan Wagner.

Luego de insistir en que todos los asuntos pendientes quedaron resueltos, enfatizó: "Ha nacido una nueva etapa en las relaciones con Perú. Ya no es problema analizar dificultades o diferencias en la zona limítrofe, sino que todo lo contrario, es una cooperación recíproca que estoy convencido que va a ir muy lejos".

Con respecto a la reunión de Montevideo de los signatarios del Consenso de Cartagena de Indias, Jaime del Valle manifestó que se trataba de continuar un trabajo sumamente complejo relativo a la deuda externa latinoamericana, donde había diversidad de enfoques, regímenes y características de obligaciones, por lo que se hacía muy difícil obtener acuerdos generales. Además hay dificultad para renegociar una deuda, cuando son 11 países a los que se añaden algunos que están fuera de Latinoamérica y cada uno con características propias, con deudas enteramente distintas. A su vez, los acreedores son siete. Entonces, no es fácil arreglar este problema. Siempre es sumamente complicado. Aparte de ello, tiene el nivel político.



El Canciller Del Valle, poco antes de partir a Uruguay, dijo a la prensa que nadie puede desconocer el triunfo de Chile en la OEA.

MINISTRO DELANO

El titular de Economía, Juan Carlos Délano, que viajó junto al Canciller Del Valle, destacó que "después de conocer el Plan Backer, yo creo que se dan algunas fórmulas positivas, en cuanto a la posibilidad de conseguir nuevos recursos, cuando sea necesario, por parte de la banca comercial y no solamente eso, ya que se ha sen-

tado un precedente importante y en el plan indicado está claramente definido".

Puntualizó que los objetivos fundamentales son que los países necesitan crecer, para poder cancelar sus compromisos.

Délano precisó, que la posición chilena no ha cambiado, en lo que respecta a su deuda externa y se continuará buscando fórmulas de pago, sin llegar a una posición extrema.

Ministro García saludó a su colega del Perú

El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, llegó ayer hasta el Aeropuerto Internacional "Comodoro Arturo Merino Benítez", para saludar a su colega peruano Luis Alva Castro, quien se dirigía en vuelo de Aeroperú, rumbo a Montevideo, Uruguay.

De acuerdo a lo informado en fuentes de la Cancillería, el Ministro del Perú viajó a dicho país, con el fin de tomar parte en una reunión en la cual se analizarán los problemas económicos de las naciones del continente, convocada por el Consenso de Cartagena.

En el terminal aéreo, el Ministro peruano recibió los saludos de su colega Ricardo García y de funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, quienes acogieron hasta el lugar, para manifestarle sus respetos.

Entre estos últimos se encontraba el director de Protocolo subrogante de la Cancillería, Fernando Pérez, y el director de Política Bilateral, Juan Martabí.

Por su parte el Ministro del Interior del Perú, viajaba acompañado de cinco parlamentarios de su país, quienes lo asesorarán en los planteamientos e interven-

ciones que le corresponda hacer en Uruguay.

El encuentro de Montevideo, en el cual Chile estará representado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, tiene como objetivo continuar analizando el endeudamiento externo de los países de la región, el que en volumen supera los 300 mil millones de dólares.

El Consenso de Cartagena está integrado por once países que han planteado un tratamiento adecuado para la cancelación de sus respectivos compromisos.

Viaja hoy a VI y VII regiones

Pinochet inaugura obras de adelanto comunitario

Obras de adelanto social comunitario, como el Hospital de Pichilemu y la planta de la Compañía de Teléfonos de Chile, de Curicó, inaugurará hoy el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, durante una visita por el día que efectuará a la VI y VII regiones.

El Primer Mandatario viajará por vía aérea a Pichilemu, donde a las 11.00 horas inaugurará el hospital local, acompañado por los Ministros de Salud, Winston Chinchón; Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra y por el Director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Hernán Núñez.

De allí continuará viaje a Curicó, para promediando las 12.30 presidir la ceremo-

nia inaugural de la planta de Compañía de Teléfonos de Chile.

Al finalizar esta ceremonia el Jefe de Estado se reunirá con la ciudadanía en un almuerzo que se efectuará en la mediana. Participarán representantes de todas las comunas de la VII Región. Posteriormente S.E. retornará también por vía aérea a la capital.

Acompañarán al Presidente Pinochet en esta visita también los Ministros de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz; del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata; de Transportes y Telecomunicaciones, general de brigada aérea Enrique Escobar y el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil.

Solución a las deudas de los transportistas

- Junta de Gobierno analizará proyecto de ley, en la sesión legislativa de mañana

Un proyecto de ley destinado a solucionar el problema de los transportistas, deudores de derechos aduaneros e IVA, por la importación de vehículos analizará en su sesión ordinaria de mañana la Junta de Gobierno junto a otras tres iniciativas. Este estudio los autoriza a celebrar convenios de pago con los Servicios de Tesorerías, sustituye la tasa de interés por una del 6 por ciento anual, remitiéndose además los reajustes, intereses moratorios y multas y contempla un convenio a 5 años de la deuda repactada.

Señala el proyecto de ley en estudio que "los deudores de derechos aduaneros e Impuestos al Valor Agregado originados en importaciones de vehículos para el transporte exclusivo de mercancías por carretera o transporte público de pasajeros, acogidos a sistemas de pago diferidos de estos tributos, efectuadas hasta el 31 de diciembre de 1984, podrán celebrar convenios de pago con el Servicio de Tesorería respecto de estas obligaciones".

Agrega en su artículo segundo que la deuda reprogramada sometida a convenio, expresada en dólares, deberá pagarse en un plazo máximo de 5 años, mediante cuotas trimestrales, iguales y sucesivas. El pago de cada cuota se hará al equivalente en moneda nacional, según el tipo de cambio vigente a la fecha de pago. La fecha de vencimiento de la primera de ellas será fijada por el Tesorero General de la República y las restantes vencerán el último día de cada trimestre.

El convenio se entenderá suscrito, para todos los efectos legales, sólo si la primera cuota se paga dentro del plazo de vencimiento fijado por el Tesorero General. El no pago de una o más cuotas, no

producirá caducidad del referido convenio y, en este caso, el Servicio de Tesorería deberá proceder al cobro de las cuotas morosas.

ZONAS FRANCAS

Un segundo proyecto tiene por finalidad introducir modificaciones al DFL 341 de Hacienda, de 1977, que fijó el texto refundido, coordinado y sistematizado de las normas legales sobre zonas francas, como asimismo, modificar el decreto ley 825 de 1974, sobre Impuestos a las Ventas y Servicios.

La modificación precisa el ámbito de operaciones a que pueden ser sometidos -en los recintos de Zona Franca Primaria- las mercancías nacionales o nacionalizadas que ingresen a ellas.

También se asegura el retorno de divisas mediante la afectación a las normas de exportación fijadas por el Banco Central en los casos de productos nacionales o nacionalizados que se envíen al extranjero desde estas mismas zonas francas. Finalmente se exceptúa del IVA a las partes o piezas nacionales o nacionalizadas utilizadas en la fabricación o armadura de los pertrechos fabricados en la zona franca.

Como idea de legislar, también se encuentra en la tabla de la sesión, el proyecto de ley que modifica el decreto ley 3.500 que crea el nuevo Sistema de Pensiones y que tiene por objeto hacer posible la designación de un representante del Presidente de la República ante el directorio de cada Administradora de Fondos de Pensiones, a fin de que asista a sus sesiones, con derecho a voz.

Finalmente se analizará la iniciativa que modifica la ley 14.609, que concedió personalidad jurídica al Instituto O'Higiniano.

Hoy se realiza junta de los accionistas de B. Internacional

□ Debe aprobarse aumento de capital y emisión de acciones preferentes

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras citó a junta extraordinaria de accionistas del Banco Internacional para hoy con el objeto de aprobar la memoria y balance de los ejercicios 1983 y 1984 y el aumento de capital de la entidad en \$ 2.500 millones 875 mil. De este modo, el banco se incorpora al proceso de

"capitalismo popular", para su definitiva normalización.

La junta de accionistas deberá aprobar la memoria, balance general, informe de los auditores externos de los ejercicios 1983 y 1984 y nombrar auditores externos para el ejercicio 1985.

Asimismo, se deberá aprobar la reforma de los estatutos

sociales con el objeto de aumentar el capital del banco en 2.500 millones 875 mil pesos, mediante la emisión de 237,5 millones de acciones pagaderas en dinero efectivo o en alguna de las modalidades contempladas por la Ley N° 18.401 de normalización de la banca intervenida.

En la oportunidad, se deberá establecer la preferencia que autoriza el artículo 10 de la citada ley para las acciones de nueva emisión, modificar los artículos que correspondan del estatuto social en virtud de las reformas anteriores y adoptar los acuerdos necesarios para legalizar y hacer efectivas las reformas que se propondrán a la junta de accionistas.

Cabe recordar que el Banco Internacional fue intervenido en enero de 1983 y la convocatoria a junta extraordinaria de accionistas tiene como finalidad concretar su proceso de capitalización por la vía del denominado "capitalismo popular". De los cinco bancos que fueron intervenidos en la oportunidad, los de Chile y Santiago se encuentran en pleno proceso de normalización, en tanto que el Banco de Concepción autorizó ya el aumento de capital en reciente junta de accionistas. Restaría sólo por definirse la situación del Banco Colocadora Nacional de Valores.

Según indicaron fuentes del sector económico, el hecho que la administración provisional de la institución tenga en su poder más del 80 por ciento del capital accionario, asegura la aprobación de los acuerdos que se propondrán a la junta de accionistas.

Se estima que de este modo, se procederá a la venta de la mayor parte de las acciones de la nueva emisión a representantes de la colectividad israelita, inicialmente propietaria de la institución, que ha llegado a un acuerdo con la Superintendencia para recuperar el banco.



Teiji Sakurai, representante de JETRO en Chile.

Expertos analizarán reforma a la banca

□ Seminario sobre la nueva legislación contará con la exposición del superintendente, Guillermo Ramírez

El proyecto de reforma de la Ley de Bancos será el tema central de un seminario que se realizará el próximo jueves 19, a las 17.30 horas, en el Hotel Galerías en el que participará el Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Guillermo Ramírez.

En el análisis de esta materia, que ha causado una gran polémica en los últimos días, participarán además el economista Cristián Larroulet, Jefe de Gabinete del Ministro de Hacienda, y los expertos del sector bancario Vicente Caruz (Gerente General del Banco del Desarrollo), César Barros (Gerente de la División Finanzas e Internacional del Banco Urquijo de Chile) y Enrique Goldfarb (Asesor de Estudios y Desarrollo del Banco O'Higgins).

El seminario es organizado por el Centro de Extensión Interdisciplinario, CENEXI.

Destacan rol económico de pequeña y mediana empresa

□ Representante de JETRO, Teiji Sakurai, señaló que en Japón existen 5 millones 800 mil firmas de este tipo

Con el proceso de renegociación de deudas de los medianos y pequeños empresarios por parte de las entidades financieras del país -que se materializará a contar de hoy- esta área de nuestra economía iniciará un claro proceso de reactivación.

Las normas emitidas por la Superintendencia de Bancos favorecen a unos 90.000 deudores y, de acuerdo a lo señalado, ellas pretenden incentivar a los bancos a reprogramar los compromisos de las pequeñas industrias y unidades productivas.

Un país donde la pequeña y mediana empresa constituye la base de su economía es el Japón, nación en la cual existen 5 millones 800 mil firmas de este tipo, representando el 99,4 por ciento de las empresas. A ello habría que añadir que reúne el 81,4 por ciento de la fuerza laboral del país.

En una entrevista publicada en la última edición de CIPEMI (Centro de Información para la Pequeña y Mediana Industria, de SERCOTEC) al representante de la Japan External Trade Organization, JETRO, Teiji Sakurai, se deja en claro la enorme importancia que tiene este sector.

De acuerdo a lo señalado, "estas pequeñas empresas en Japón iniciaron su crecimiento en forma paulatina a contar de la Segunda Guerra Mundial".

Este desarrollo surgió en tan corto plazo y "emergiendo desde las cenizas de la guerra", se debe en gran medida a los esfuerzos y trabajo de los medianos y pequeños empresarios que han contado con el importante apoyo estatal.

Dijo Sakurai que "la evolución que ha experimentado este sector productivo en tan sólo 40 años ha sido posible por la creación de una serie de entidades generadas por el Gobierno, destinadas a solucionar los tres problemas básicos que presentan estos empresarios en la mayoría de los países: falta de capital, capacitación y mano de obra calificada.

Dijo que "para superar estas dificultades, el Gobierno ha creado una veintena de instituciones y organismos destinados a la promoción de este sector, entre ellas Agencia para las Empresas Pequeñas y Medianas; Corporaciones Financieras y de Seguro; Federaciones; Asociaciones; Compañías de Inversión y otras que proporcionan recursos económicos, garantías para postular a créditos, seguros, capacitación, consultoría, desarrollo tecnológico, asesoría en círculos de calidad y productividad, promoción de exportación, prevención de quiebras en cadena, etc."

Destacó el experto que "el importante rol económico que juegan en el país, ha motivado al Gobierno a otorgar prioridad a las políticas que apoyan e incentivan el desarrollo de este sector".

Asimismo, dijo que en Japón también se estimula a estos empresarios a participar en asociaciones cooperativas o agrupaciones similares, con el fin de mejorar la competitividad de las pequeñas y medianas empresas en relación con las más grandes y -además- les permite participar conjuntamente aumentando la productividad de sus empresas, incrementando el valor agregado de sus productos y fortaleciendo su posición".

Imparten normas sobre los intereses vencidos

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras impartió instrucciones a las entidades bajo su fiscalización para el tratamiento de los intereses por cobrar que permanezcan vencidos. De acuerdo con las normas, desde el momento que una cuota se registre en cartera vencida, se suspenderá la contabilidad de los restantes intereses del crédito.

De acuerdo a las normas vigentes, en el caso de créditos pagaderos en cuotas en que una o más no se pagara en la fecha pactada, se traspasará a cartera vencida dentro de los 90 días posteriores a la fecha de los respectivos vencimientos, el monto íntegro de la cuota, compuesta de capital e intereses, como igualmente las que estén constituidas sólo por intereses.

Cabe señalar que desde el momento en que una cuota se registre en cartera vencida se suspenderá la contabilización de los restantes intereses del crédito.

Por otra parte, los montos de los intereses por cobrar vencidos que correspondan a cuotas que no tienen un componente de capital incluido se traspasarán a la cuenta "intereses por cobrar vencidos", cuyo saldo se demostrará a más tardar a los 90 días de haber ocurrido su vencimiento.

Los intereses que se ingresen a la cuenta "intereses por cobrar vencidos" y que no hubieran sido pagados podrán salir de ella solamente por renegociación o castigo. Cuando se cancelen o renegocien dichos intereses vencidos podrán contabilizarse los intereses de las cuotas posteriores cuyo reconocimiento contable se hubiera suspendido.

Finalmente, la circular señala que cuando la cuota se traspasa a cartera vencida está compuesta por capital e intereses, éstos se considerarán como intereses capitalizados y se registrarán conjuntamente con la porción del capital vencido.

EMPRESA PESQUERA TARAPACA S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

INSCRIPCION REGISTRO VALORES N° 170
INDUSTRIA PESQUERA

Señor Inversionista:

Informamos a Ud. que Empresa Pesquera Tarapacá S.A., ha registrado una emisión de acciones de pago en la Superintendencia de Valores y Seguros.

A continuación se entregan algunos antecedentes sobre las características de la emisión y la sociedad emisora:

Antecedentes de la emisión

Monto emisión: \$ 141.575.177,90 dividido en 14.157.517.790 acciones sin valor nominal que serán ofrecidas por una sola vez a los señores accionistas a un precio de \$ 0,01 por acción.

Modalidad de pago

Los señores accionistas que suscriban la opción preferente tendrán un plazo, que vence el 28 de Agosto de 1986 para pagar su suscripción.

El precio de las acciones suscritas y no pagadas se ajustará de acuerdo al valor de la Unidad de Fomento.

Antecedentes sociedad emisora

Número de acciones anteriores a la emisión es de: 254.428.001 con un valor nominal de \$ 1,84 por acción.

Estados financieros Estados Financieros

	al 30/09/85 miles de pesos	anual auditado 31/12/84 miles de pesos
Patrimonio neto	(2.266.482)	(1.897.301)
Total activos	3.354.593	2.350.633
Total pasivos	(5.609.513)	(4.225.295)
Utilidad (Pérdida)	17.170	(1.891.823)

La información contenida en esta publicación es una breve descripción de las características de la emisión y de la entidad emisora, no siendo esta toda la información requerida para tomar una decisión de inversión. Mayores antecedentes se encuentran disponibles en la sede de la emisora y en la Superintendencia de Valores y Seguros.

Gerente General



I. MUNICIPALIDAD DE MACUL

"PROPUESTA PUBLICA ADQUISICION MAQUINAS DE ESCRIBIR MECANICAS Y SILLAS ESCOLARES DE MADERA"

1. — La I. Municipalidad de Macul llama a Propuesta Pública para la adquisición de 35 máquinas de escribir mecánicas y 1.000 sillas de madera tipo escolar.
2. — Podrán participar todas las personas naturales o jurídicas que posean los bienes solicitados en las bases, por uno o ambos rubros.
3. — Venta de Bases: 16 al 18 de diciembre de 8.30 a 14.00 hrs. en el Departamento de Finanzas, ubicado en Av. José Pedro Alessandri N° 3168.
4. — Apertura Propuesta: Día 23 de diciembre a las 12.00 hrs. en el edificio Consistorial, ubicado en Av. Los Plátanos N° 3130.
5. — Valor Bases: \$ 4.000.- IVA incluido.

LA ALCALDESA

COMPAÑIA DE SEGUROS LA SANTIAGO S.A.

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, se publica el siguiente texto de carta dirigida a los asegurados.

Señor Asegurado:

Mediante resolución N° 177 del día 6 de Diciembre de 1985, la Superintendencia de Valores y Seguros ha revocado la autorización de existencia de esta compañía de seguros, fundamentando la medida en la situación financiera de la sociedad, la que a la fecha se encuentra en cesación de pagos, no existiendo seguridad de que ésta pueda pagar los siniestros que se hayan producido o se produzcan en el futuro.

En este momento la Superintendencia se encuentra a la espera que la compañía dé cumplimiento a las medidas administrativas que permitan que esa entidad fiscalizada tome bajo su control definitivo la liquidación de esta compañía de seguros.

El objeto de esta comunicación es prevenir a los asegurados a objeto de que tomen aquellas decisiones que permitan el mejor resguardo de sus intereses.

Gerente General

Wella 1985
Estilo
y color

Muy difícil se tornó para el jurado, la elección de los ganadores del Torneo Wella Chilena '85, en las categorías color natural, tonos platinados y fantasía, en el cual participaron 25 de los más destacados estilistas y peluqueros del país y que tuvo como objetivo fundamental demostrar el alto nivel profesional y el desarrollo de las técnicas nacionales, en el área de coloración de cabellos y cosmética capilar.

En el encuentro, realizado entre las 9 y las 14.30 horas de ayer en un céntrico hotel y que, en esta categoría se efectúa por primera vez a nivel mundial, debido a la infraestructura que requiere, resultaron ganadores Marcela Zuilt, María Sandoval y Carlos Madariaga, respectivamente.

Conjuntamente con el desarrollo de la competencia, distintos estilistas efectuaron demostraciones de lo que más se lleva en materia de cabellos. En esta materia, se impone el pelo corto, con variaciones del paje, cortes irregulares y con un estilo fluido, libre y luminoso.

Para ellos, dos son los productos que la marca está ofreciendo en el mercado. El gel, cuya aplicación permite dar ciertos toques de humedad al cabello y, el mousse que le da volumen y un peinado fácil.



El jurado, compuesto por especialistas en cosmética capilar y técnicas en el área de capacitación y especialización de Wella Chilena, observa detenidamente los cabellos tinturados y peinados de las modelos.

En la V Región

Con gran afluencia de turistas
se inició temporada de playas

VIÑA DEL MAR. (Juan Gálvez G.). — Con un sol radiante y miles de "lolas" luciendo sus hermosas tangas y siluetas, que invadieron los balnearios y playas, se dio comienzo ayer aquí, y en la V Región, a la temporada oficial de verano.

Desde las primeras horas, tanto los balnearios y playas aptas y no autorizadas para los baños de mar, se vieron repletas de jóvenes adultos, quienes de esta manera dieron un colorido especial al sector costero, alentando esperanzas mayúsculas de una excelente temporada veraniega en la zona, superior a los años anteriores.

Uno de los lugares más concurridos fue, sin lugar a dudas, el balneario de Caleta Abarca, que al igual que Las Salinas, Los Lilenos y Playa Amarilla, cuenta con toda la implementación exigida por la Gobernación Marítima, dando seguridad a los bañistas.

Los administradores de los citados recintos playeros, en breve conversación con La Nación, informaron que "el hermoso día ha determinado una alta afluencia de veraneantes, tanto nacionales como extranjeros, especialmente argentinos".

938 familias recibirán
viviendas para Navidad

Las poblaciones Los Troncos y Jorge Prat Echaurren, de las comunas de La Cisterna y San Ramón, con un total de 938 viviendas sociales, inaugurarán hoy, fecha de su vigésimo aniversario, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

El acto será presidido por el titular de esa cartera, Miguel Ángel Poduje, y se realizará a las 11.00 horas en la población Los Troncos de La Cisterna.

Con la entrega de estas casas y departamentos definitivos, que favorecerán a alrededor de 4.500 personas de escasos recursos, el Ministerio conmemorará los 20 años de su creación.

La celebración de esta fecha se hará en un marco de austeridad y sobriedad, debido especialmente al extraordinario esfuerzo que ha debido cumplir esta cartera durante el presente año para enfrentar los daños causados por el terremoto del tres de marzo, en cuanto a construcción de viviendas e infraestructura.

La población Los Troncos, de la comuna de La Cisterna, está compuesta por 588 viviendas destinadas a seleccionados del registro del Sistema de Postulación para casos de la marginalidad habitacional.

De ellas, 480 son casas y

108 departamentos, todos de construcción sólida, con antejardín y áreas verdes comunes. Poseen 40,28 metros cuadrados, en tanto que los departamentos son de 38,6 metros cuadrados.

La población Jorge Prat Echaurren, de San Ramón, que se inaugura también hoy en la misma ceremonia de Los Troncos, cuenta con 350 unidades habitacionales,

destinadas asimismo a atender a las personas con las mayores prelación del Registro de Postulación para casos de marginalidad habitacional, inscritas en esa comuna.

Cuentan también con un subsidio que cubre el 75% de su valor de venta, que asciende a 187,50 Unidades de Fomento.

Notable maestría en
plástica estudiantil

□ Inaugurada exposición de dibujos de alumnos de la Facultad de Artes de la U. de Chile

Con la asistencia del embajador de España, Miguel Solano Aza, altas autoridades culturales y diplomáticas y destacados exponentes de la plástica nacional, fue inaugurada en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica la Muestra de Dibujos y Pinturas de los alumnos de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

Los estudiantes expositores, con un adecuado montaje, exhiben así su individualidad técnica y características expresivas propias, elegidas con sabiduría y maduro oficio.

En la exposición, aún abierta al público, se muestran las magníficas obras de Pilar Arriagada, Natalia Babarovic, Ciro Beltrán, Hugo Cárdenas, Rodrigo Cornejo, Cristián Corral, Adriana Eyzaguirre, María Teresa Faúndez, Pilar Garrido, Manuel Jorquera, María Luz Leiva, Marco Antonio López, Andrea Martín, Juan Martínez, Jorge Méndez, Eduardo Morales, Angeles Paoro, Elizabeth Schöeder, Mauricio Suárez, Pablo Véliz y Claudia Yulis, todos ellos dirigidos por el profesor César Osorio.

Reserve sus
Vacaciones 85-86

ESCAPADA A BARILOCHE

8 días visitando Bariloche y Pto. Varas, transporte en lujosos buses, con aperitivo a bordo. Alojamiento en hoteles turista superior, con desayuno. Guía especializado. Visita Bariloche y días libres para compras y descanso. Salidas: Noviembre: 15-22 y 29. Diciembre: 06-13-20 y 27. Enero: 03-10-17-24 y 31. Febrero: 07-14-21 y 28. Marzo: 07-14-21 y 28. PRECIO DESDE: \$ 2.235 mensuales.

VIVA LA REGION DE LOS LAGOS Y BARILOCHE

9 días visitando la Región de los Lagos, Pto. Montt, Pto. Varas, Frutillar, Isla de Chiloé, Canal de Chacao, Peulla, Pto. Blest, Lago Nahuelhuapi, hasta llegar a Bariloche. Salidas: Diciembre: 14-21 y 28. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01-08. PRECIO DESDE: \$ 2.669 mensuales.

GRAN CIRCUITO ANDINO

10 días visitando la Región de los Lagos, Pto. Varas, Frutillar, Llanquihue, Petrohué, Lago Todos los Santos, Cruce Internacional, Vía Peulla, hasta llegar a Bariloche. Continuación en avión a Buenos Aires y Regreso a Santiago en avión. Traslados, Excursiones, Guías locales, etc. Unicas salidas: Diciembre: 14. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01. PRECIO DESDE: US\$ 485. Crédito. (pagadero en pesos al cambio oficial, cuotas fijas).

ESCAPADA SUREÑA

8 días visitando la hermosa Valdivia, Río Calle-Calle, Mancera, los Fuertes de Niebla, Pto. Varas, Petrohué, Lago Todos los Santos, etc. Alojamiento con desayuno, Paseos, Traslados, Guía especializado. Salidas: Diciembre: 07. Enero: 04-11-18 y 25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01. PRECIO DESDE: \$ 2.181 mensuales.

BRASIL MAYOR CON BAHIA

22 días visitando Montevideo, Punta del Este, Porto Alegre, Gramado, Caxias do Sul, Curitiba, Brasília, Belo Horizonte, Ouro Preto, Salvador Bahia Victoria, Río de Janeiro, Petrópolis, Rumenau. Bus de Lujo, con baño, AIRE ACONDICIONADO, guía acompañante todo el viaje, hoteles de primera y lujo, media pensión. PASAJE AEREO: Santiago-Montevideo-Santiago. TODO DESDE US\$ 881, al cambio oficial UNICA SALIDA: 07 de Febrero.

VIVA SUDAMERICA 23

23 días visitando cuatro países en bus Pullman de lujo, con baño, aire acondicionado, Guía especializado, Hoteles de Primera y Lujo, media pensión durante todo el viaje, excursiones recorriendo Buenos Aires, Montevideo, Punta del Este, Porto Alegre, Florianópolis, Cambario, Blumenau, Río de Janeiro, São Paulo, Cataratas del Iguaçu, Asunción, Santa Fe, y Mendoza. UNICAS SALIDAS: Enero: 04. Febrero: 08. Marzo: 08.

VIVA LA REGION DE LOS LAGOS Y CHILOE

8 días en la región de los Lagos, Volcanes y Ríos, incluyendo Pto. Montt, Pto. Varas, Petrohué, Ancud, Canal de Chacao, Frutillar, Calbuco, etc. Hotel de Primera, Paseos, comidas, Guía especializado. Bus de turismo. Salidas: Noviembre: 15-22 y 29. Diciembre: 07-14-21 y 28. Enero: 04-11-18-25. Febrero: 01-08-15 y 22. Marzo: 01-08 y 15. PRECIO DESDE \$ 2.177 mensuales.

VAMOS A RIO DE JANEIRO

7 días de hermosas playas y visitas a importantes centros turísticos, incluyendo "Pan de Azúcar". Alojamiento con desayuno brasileño incluido - Tour Opcionales - Avión Jet ida y vuelta. TODO INCLUIDO DESDE: US\$ 540 (Pagadero en pesos cuotas fijas). SALIDAS SEMANALES.

Chilean Travel Services

AGUSTINAS 1291 - 5° Piso
TEL.: 6967820 - 6967193 - 6967733 -
6962836

CTS
turismo

Ahorro de combustible y tiempo dejará nudo vial de Balmaceda

Un ahorro de 956 mil litros de combustible al año, una disminución de la emisión de contaminantes de 377 toneladas anuales y un ahorro de tiempo para los usuarios que alcanza a 904 mil horas al año, son algunas de las notables ventajas que representará para la comuna de Santiago, la construcción de un complejo de pasos bajo nivel en el nudo norte-sur de avenida Balmaceda.

El proyecto forma parte del programa de inversiones del crédito BID-Corfo, aprobado por la Comisión de Transporte Urbano que preside el Ministro de Transporte y Telecomunicaciones, general de Aviación Enrique Escobar.

La obra vial tendrá un costo de 1.500 millones de pesos y solucionará en forma definitiva los problemas de tránsito vehicular y ferroviario que se producen en el área.

La unidad ejecutora de este importante complejo será el Ministerio de Obras Públicas, contemplando la solución al nudo norte-sur Balmaceda, tres proyectos específicos: uno vial, otro ferroviario y un tercero de carácter fluvial. Los dos últimos corresponden a adaptaciones necesarias para dar cabida a los nuevos puentes y pasos bajo nivel,

pero además representan importantes beneficios en relación a la actual situación fluvial y ferroviaria del sector.

La Avenida Balmaceda cruzará la Carretera Norte-Sur, mediante un paso a nivel de tres pistas, contemplándose un ramal de acceso a la Norte-Sur.

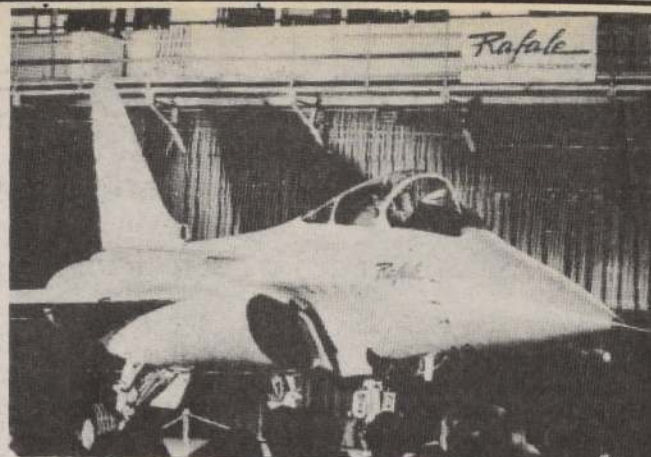
Se trasladarán las líneas férreas a los terraplenes y estructuras sobre niveles existentes en el área del nudo y en el sector del Puente Bulnes.



Para el mes de enero de 1988 se espera queden concluidas las obras del nudo vial de Balmaceda, cuya ejecución se indica oficialmente el próximo mes.

Se construirá un nuevo puente sobre el río Mapocho, de cuatro pistas que será utilizado como parte de la calzada oriente de la Carretera Norte-Sur. Además habrá un enlace destinado a conectar la Carretera Norte-Sur con la Panamericana Norte. El proyecto consigna también nuevas defensas fluviales y la rebaja del fondo en el río Mapocho.

Este complejo debe estar en condiciones de ser entregado al uso público en enero de 1988.



El fabricante de aviones franceses Marcel Dassault presentó el nuevo jet supersónico de combate Rafale. (Radiofoto Reuter).

Grupo de Cartagena analiza Plan Backer

MONTEVIDEO, 15 (AP).— Los cancilleres y ministros de Economía de los 11 países del grupo de Cartagena se instalarán aquí mañana para pronunciarse sobre la propuesta de asistencia financiera a los países endeudados formuladas por el secretario norteamericano del Tesoro James Backer.

Las deliberaciones estarán centradas en acordar un pronunciamiento que armonice las respuestas que ya dieron a la propuesta los distintos países en función del volumen de su deuda y su situación económica, dijeron a The Associated Press fuentes de la Cancillería uruguaya.

Se indicó que los ministros

trabajarán asimismo en la consideración de los problemas globales de la deuda, los acuerdos logrados por cada país, las necesidades de nuevos financiamientos y la evolución del comercio regional y mundial.

Las deliberaciones, que se extenderán hasta el miércoles en la sala de conferencias de la Municipalidad de Montevideo, serán inauguradas con un discurso del Presidente Julio Sanguinetti.

El grupo de Cartagena fundada en 1984 por las 11 naciones latinoamericanas más endeudadas, está integrado por la Argentina, México, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Falleció ex Presidente filipino

MANILA 15 (AP).— Carlos P. Rómulo, Presidente de las Filipinas de posguerra que llegó a ser uno de los diplomáticos más conocidos del mundo, murió hoy a la edad de 86 años.

Rómulo que tenía el grado de general de brigada en el Ejército de los Estados Unidos, regresó a su patria, ocupada por fuerzas japonesas, acompañando al general Douglas MacArthur cuando éste invadió las islas al final de la Guerra, en el Pacífico.

El Papa insta a prepararse para Navidad

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (ANSA).— "Todos nos preparamos para la Navidad" dijo hoy el Papa a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro para recitar el "Angelus". Improvisando Juan Pablo II tomó pie de la jornada de sol que "es fuerte, ilumina y calienta a todos", para invitar a los fieles a estar preparados y abiertos a la venida de "Aquel que la liturgia del adviento llama sol de justicia".

Estas son las respuestas de la P.A.A. de Pre-Universitario VIGNOLO aparecido junto a su diario LANACION el día 9 de diciembre

PAUTA PRUEBA APTITUD ACADEMICA HISTORIA Y GEOGRAFIA DE CHILE

1. - C	21. - C	41. - D
2. - E	22. - E	42. - B
3. - A	23. - D	43. - E
4. - D	24. - D	44. - E
5. - C	25. - B	45. - C
6. - D	26. - E	46. - C
7. - D	27. - D	47. - B
8. - B	28. - C	48. - E
9. - E	29. - C	49. - C
10. - A	30. - A	50. - E
11. - B	31. - B	51. - B
12. - B	32. - B	52. - A
13. - E	33. - E	53. - B
14. - C	34. - C	54. - E
15. - D	35. - B	55. - D
16. - E	36. - D	56. - B
17. - C	37. - E	57. - D
18. - E	38. - D	58. - D
19. - E	39. - C	59. - D
20. - A	40. - D	60. - B

$$P.S. = 350 + 9,5 \left(C - \frac{E}{4} \right)$$

P.S. = Puntaje Standard
C = Correctas
E = Erradas

PAUTA PRUEBA APTITUD ACADEMICA MATEMATICA

1. - C	21. - E	41. - A
2. - B	22. - B	42. - D
3. - A	23. - E	43. - C
4. - E	24. - A	44. - D
5. - C	25. - A	45. - D
6. - E	26. - D	46. - E
7. - B	27. - B	47. - C
8. - E	28. - C	48. - D
9. - C	29. - A	49. - A
10. - B	30. - D	50. - D
11. - B	31. - B	51. - B
12. - C	32. - C	52. - C
13. - A	33. - A	53. - A
14. - B	34. - D	54. - E
15. - C	35. - B	55. - D
16. - D	36. - C	56. - A
17. - A	37. - D	57. - C
18. - E	38. - B	58. - A
19. - C	39. - E	59. - B
20. - E	40. - D	60. - E

$$P.S. = 308 + 8,4 \left(C - \frac{E}{4} \right)$$

P.S. = Puntaje Standard
C = Correctas
E = Erradas

PAUTA PRUEBA APTITUD ACADEMICA VERBAL

1. - C	31. - A	61. - E
2. - E	32. - B	62. - A
3. - E	33. - A	63. - C
4. - D	34. - D	64. - E
5. - C	35. - B	65. - D
6. - B	36. - C	66. - A
7. - E	37. - D	67. - D
8. - D	38. - B	68. - C
9. - E	39. - E	69. - D
10. - B	40. - B	70. - E
11. - C	41. - C	71. - C
12. - E	42. - A	72. - E
13. - C	43. - D	73. - C
14. - B	44. - D	74. - A
15. - A	45. - E	75. - C
16. - B	46. - B	76. - D
17. - E	47. - C	77. - B
18. - C	48. - C	78. - D
19. - D	49. - D	79. - D
20. - C	50. - D	80. - D
21. - E	51. - B	81. - C
22. - D	52. - C	82. - A
23. - B	53. - B	83. - D
24. - D	54. - C	84. - B
25. - D	55. - E	85. - E
26. - B	56. - B	86. - E
27. - E	57. - D	87. - C
28. - C	58. - A	88. - D
29. - A	59. - B	89. - D
30. - D	60. - A	90. - A

$$P.S. = 340 + 5,5 \left(C - \frac{E}{4} \right)$$

P.S. = Puntaje Standard
C = Correctas
E = Erradas

Presidente Betancur

Con el terrorismo no se negocia

- Mandatario colombiano no descartó empleo de estrictas medidas contra los subversivos
- Dejó, asimismo, en evidencia la alianza de los guerrilleros con los narcotraficantes

BOGOTÁ, 15 (AP).— El Presidente Belisario Betancur afirmó que "con el terrorismo no se puede negociar" y por ello actuaría de idéntica manera en el caso de un ataque como el ejecutado por guerrilleros del Movimiento 19 de Abril (M-19) contra el Palacio de Justicia.

Durante el ataque registrado el 6 de noviembre, los guerrilleros tomaron 330 rehenes, de los cuales 115 murieron, incluyendo 11 magistrados de la Corte Suprema de Justicia, cuando las tropas irrumpieron en el Palacio de Justicia y se trenzaron en una batalla de 28 horas con los terroristas que permitió el rescate de otras 215 personas.

Interrogado por un periodista del diario francés "Le Nouvel Observateur", sobre si volvería a tomar una decisión igual de rescatar por la fuerza a rehenes tomados por terroristas, Betancur respondió: "sin duda".

Durante las dos últimas semanas, el Presidente Betancur ha sido objeto de fuertes ataques en el Congreso por parte de parlamentarios liberales que consideraron que su acción fue imprudente y que debió buscar fórmulas para impedir la muerte de los magistrados de la Corte y otros rehenes.

El Mandatario reiteró que durante el ataque al Palacio de Justicia "se hizo evidente" la alianza de un sector de

las guerrillas con el narcotráfico, la cual "puede generalizarse: los extremos se tocan".

Según las denuncias del gobierno, uno de los objetivos del asalto al Palacio de Justicia, fue destruir los expedientes que se seguían a los narcotraficantes que estaban en proceso de ser extraditados a los Estados Unidos, y los cuatro primeros magistrados que fueron muertos por los guerrilleros pertenecían a la sala constitucional que debían fallar en esos días sobre posibles vicios legales del tratado.

En un reportaje con el diario francés, reproducido hoy por el diario local "El Tiempo", Betancur dijo que

a pesar de la intensificación del terrorismo y la actividad subversiva de las guerrillas izquierdistas "el proceso de paz sigue" e incluso podría reanudarse el diálogo con el M-19 que rompió la tregua en junio y desató una violenta ofensiva.

Al hacer un balance de los principales problemas que subsisten en el país, a sólo ocho meses de concluir su período constitucional de cuatro años, Betancur dijo:

"Colombia es una democracia con futuro, con presente y con pasado. Las amenazas que se ciernen sobre ella residen en la subversión, el subdesarrollo y la deuda externa que afecta no sólo a este país sino al Tercer Mundo".



COMUNISTAS USAN LA PAZ COMO BANDERA

Miembros del movimiento Costa Rica Libre bloquearon por varias horas el ingreso de los pacifistas en la frontera con Panamá, lo que ocurrió el sábado 14. El grupo manifestó que dichas personas forman parte de organizaciones comunistas que "utilizan la paz como bandera". (Radiofo-Reuter).

Premier Felipe González canceló visita a Cuba

MADRID, 15 (REUTER).— El Primer Ministro socialista español, Felipe González cancelará sus planes de visitar Cuba debido al incidente diplomático provocado por la expulsión de cuatro funcionarios cubanos ayer, dijo hoy el diario madrileño El País.

Citando funcionarios españoles de alto rango, El País dijo que González tenía previsto efectuar su primera visita oficial a Cuba en marzo, pero que el incidente suscitado por las expulsiones lo obligaría a abandonar su proyecto.

España expulsó ayer al vice-cónsul cubano en Madrid Angel León Cervantes y a otros tres miembros de la embajada acusados de intentar secuestrar a punta de pistola a un desertor cubano.

Los cuatro fueron detenidos el viernes cuando trataban de introducir en un automóvil a Manuel Sánchez Pérez frente a un banco madrileño. La policía informó que León Cervantes y un empleado de la embajada portaban revólveres.

El incidente desató un duro intercambio de notas diplomáticas entre Madrid y La Habana.

El Canciller español Francisco Fernández Ordóñez presentó una vehemente protesta al embajador cubano Oscar García Fernández, mientras que el Ministerio dio a conocer una declaración diciendo que "expresa su más enérgica condena por este acto, incompatible con los deberes diplomáticos".

Según diplomáticos occidentales Sánchez Pérez, de 50 años, trabaja para el servicio secreto cubano G-2. Exiliados cubanos lo calificaron de responsable del pago de los espías cubanos

en Europa y los Estados Unidos.

En La Habana, el Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que Sánchez Pérez era un delincuente común que intentó retirar ilegalmente medio millón de dólares pertenecientes al gobierno cubano, de una cuenta bancaria.

"No es la primera vez que informaciones falsas y manipuladoras hacen pasar

a un delincuente común por un opositor político", dijo la declaración cubana.

España rechazó la versión cubana alegando que contiene "elementos falaces y juicios intolerables sobre el comportamiento del gobierno español".

El País citó funcionarios diciendo que el incidente "aumenta la tensión sobre relaciones que ya estaban en una fase delicada".

Descubren a intruso en casa de Margaret Thatcher

LONDRES, 15 (AP).— Un hombre se encaramó al tejado del edificio ubicado en el número 10 de la calle Downing, sede del gobierno británico y residencial oficial de la Primera Ministra Margaret Thatcher, informó hoy Scotland Yard (policía metropolitana).

El incidente ocurrió el viernes a la noche pero trascendió recién hoy. La Sra. Thatcher se había trasladado horas antes a Chequers, la residencia rural de los primeros ministros, a 64 kilómetros al noroeste de Londres.

Según el informe policial, varios agentes armados persiguieron al hombre por los tejados y le arrestaron, pero fue dejado en libertad ayer sin que se le formularan cargos, después de ser interrogado exhaustivamente.

"Estamos plenamente satisfechos que no falla en la seguridad", dijo un portavoz policial.

Harry Greenway, parlamentario del Partido Conservador —de gobierno— exigió que el secretario del Interior rinda un informe con carácter de urgente en la Cámara de los Comunes, explicando las razones por las cuales no se causó al intruso.

"La seguridad del N° 10 de la calle Downing es cuestión de gran interés público y no hay razón por la cual el público no deba recibir una explicación de lo que es, a todas luces, un incidente muy extraño... El intruso debe ser encausado, y si no lo es, el secretario del Interior debe decirnos por qué", dijo Greenway.

Scotland Yard dijo que el hombre activó el sistema de alarmas del edificio gubernamental tan pronto puso pie en el techo del inmueble a las 21.30 horas (21.30 GMT) del viernes. Agentes armados del servicio de protección a diplomáticos, quienes le avistaron, le persiguieron de inmediato.

"Hubo una breve persecución en el tejado y el hombre descendió por un caño de desagüe, siendo arrestado cuando llegó al nivel de la calle a la vuelta de la esquina del N° 10 de la calle Downing", dijo el vocero de la policía.



El embajador de Cuba en España, Oscar García Fernández, es interrogado en Madrid acerca de los cubanos expulsados de ese país por intentar secuestrar a un disidente político. (Radiofo-Reuter).

México

33 muertos en hundimiento

MEXICO, 15 (ANSA).— Por lo menos 33 personas perecieron al hundirse una embarcación en las costas de la provincia de Campeche, ubicada en la frontera sur del país, donde se encuentran los más grandes yacimientos petrolíferos mexicanos.

El navío realizaba labores de mantenimiento de las plataformas de explotación de los mantos de crudo cuando se sumergió en las aguas del Golfo de México.

Según parece, el barco, propiedad de una empresa privada, se hundió a causa del mal tiempo.

Vientos huracanados de más de 100 kilómetros por hora podrían haber causado el accidente, según aventuraron versiones no oficiales.

Shultz entregó carta de Reagan a Ceausescu

BUCAREST, 15 (AP).— El Secretario de Estado norteamericano George Shultz se reunió hoy con el Presidente Nicolae Ceausescu, presentándole al aliado soviético una carta del Presidente Ronald Reagan y la visión de Estados Unidos sobre las relaciones este-oeste.

Shultz, que llegó de Berlín donde visitó el Muro que divide a la ciudad, dijo a la prensa que viajaba con el que quería dar a Ceausescu la visión norteamericana de las relaciones este-oeste además de dialogar sobre relaciones comerciales y derechos humanos.

Por su parte, Ceausescu dijo que esperaba que la prensa "no publicara reportajes irreales sobre Rumania", una vez que el Secretario de Estado termine su escala de seis horas en ruta a Budapest, Hungría.

Algunos miembros del congreso estadounidense han presentado un proyecto de ley para privar a Rumania de su condición de nación más favorecida comercialmente, en base a que viola acuerdos internacionales que rigen en contra de la persecución de minorías étnicas y religiosas.

Shultz indicó que Estados Unidos era sensible a los asuntos de derechos humanos, "porque son tan elementales en nuestro sistema de valores y estilo de vida, y porque nosotros mismos somos una nación de inmigrantes".

El Secretario de Estado dijo que estaba dispuesto a continuar la política del gobierno Reagan que diferenciaba entre no sólo los soviéticos y sus aliados, sino también entre las diferentes naciones del bloque oriental.

16 heridos al caer andarivel

DILLON, Colorado, EE.UU., 15 (AP).— El cable de un transporte elevador de sillas para esquiadores se sacudió violentamente e hizo caer desde unos 15 metros de altura a veintenas de pasajeros, 16 de los cuales sufrieron heridas graves, dijeron autoridades y testigos.

De las 370 personas que ayer utilizaban el sistema elevador, 320 lograron permanecer en sus sillas cuando la gigantesca rueda que sostiene y hace girar el cable se salió de lugar y le provocó un efecto de látigo, dijo el administrador del centro de esquí Keystone, Jerry Jones.

Los esquiadores que no cayeron al vacío tuvieron que aguardar hasta unas tres horas antes de ser rescatados, indicó.

Uno de los pasajeros que descendió del transporte poco antes del accidente, Bob Dodd, dijo que vio como el cable realizó un violento retroceso, como una honda, lo que provocó la caída de pasajeros y equipos de esquí. "Cuando la rueda se soltó hizo que el cable se saliera del sistema. Eso causó una especie de efecto de resorte, como una banda de goma estirada que volvía a su lugar", explicó.

Breves

CONDUCTOR IRRESPONSABLE

VALPARAISO. — A todas las unidades policiales de las provincias de Valparaíso y Quillota, fue encargado un irresponsable conductor, quien la tarde del sábado, arrolló y dio muerte a un transeúnte, para luego huir del sitio del suceso, en Quillota.

El accidente, según informó ayer la prefectura de Carabineros, se produjo en el centro de la mencionada ciudad, cuando Ciro Rubio Rubio, de 27 años de edad, de quien se desconocen mayores antecedentes personales, al intentar cruzar la calzada, fue alcanzado por un vehículo particular.

VIVIENDA DESTRUIDA

La vivienda número 2 del pasaje ubicado en Bezanilla 1257, en el sector Independencia, resultó destruida por un incendio producido ayer.

La vivienda era de propiedad de José Acevedo y el origen del siniestro fue la inflamación de un calefón.

En el lugar se hicieron presentes 8 compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

No hubo lesionados. Todas las especies del inmueble se perdieron. Otras dos viviendas sufrieron los efectos del agua y del humo.

TRES MUERTOS EN ACCIDENTES

Dos peatones perdieron la vida al ser atropellados y otra persona murió ahogada por inmersión en diversas ciudades del país de acuerdo con el parte de Carabineros.

En Arica, a las 01.10 horas de ayer, en circunstancias que el chofer, Oscar Fernando Herrera Herrera, de 32 años, transitaba por la calle Gonzalo Cerda, frente al N° 1192, fue atropellado por un automóvil particular, cuyo conductor se fugó a pie dejando abandonado en el lugar el vehículo. Herrera Herrera, falleció en el mismo sitio del accidente.

Una persona no identificada, del sexo masculino y de aproximadamente 25 años de edad, fue encontrado por personal de Carabineros tendido en medio de la Ruta 5, a la salida norte del puente Putagán, en las cercanías de Linares, falleciendo en los momentos que era trasladada a un centro hospitalario. Según las investigaciones preliminares la muerte se habría producido por atropellamiento en circunstancias que el peatón transitaba en estado de ebriedad.

Por otra parte, flotando en las aguas del río Toltén, en las cercanías de Pitrufrquén, fue encontrado el cadáver de Juan Antonio Muñoz Ramírez, 77 años, domiciliado en esa ciudad, quien habría perecido por asfixia por inmersión.

I. MUNICIPALIDAD
DE CONCHALI

MODIFICACION PLAN REGULADOR COMUNAL

DECRETO ALCALDICO EXENTO N° 578/85.

ARTICULO UNICO: INTRODUCENSE las siguientes modificaciones en el Plan Regulador de la Comuna de Conchalí, aprobado por D.S. N° 73 de 30.06.83, publicado en el Diario Oficial de fecha 02.07.83:

1º) REEMPLAZASE en la Zona Z-4 el sector comprendido por el polígono formado por las calles Bismuto, Ortiz de Rozas, Hernán Mery y Recoleta por Zona Z-1 Industria Exclusiva.

2º) RECTIFICASE en el art. 20º de la Ordenanza del Plan Regulador de Conchalí para la Vía Intercomunal V-8 Avda. Dorsal, lo siguiente:

Donde dice: "Entre calle Angol y Carretera Panamericana Norte por 14 de la Fama 18 mts. Vía con ensanche hacia ambos lados".

Debe decir: "Entre calle Angol y Carretera Panamericana Norte por 14 de la Fama 18 mts. Vía existente".

Donde dice: "Entre Vivaceta y Carretera Panamericana Norte por Roma ancho: 20 mts. Vía existente".

Debe decir: "Entre Vivaceta y Angol por Roma, ancho: 20 mts. Vía existente".

3º) AGREGASE en el art. 20º de la ordenanza del Plan Regulador de Conchalí en la Vía Intercomunal V-8 Avda. Dorsal, lo siguiente:

"Entre Angol y Carretera Panamericana Norte por Roma, ancho: 20 mts. Vía proyectada".

4º) REEMPLAZASE en el art. 10º de la Ordenanza del Plan Regulador de Conchalí, los usos de suelo permitidos y prohibidos para la zona Z-2 por los siguientes:

Usos permitidos: Area verde, equipamiento deportivo y/o cultural.

Usos prohibidos: Todos aquellos no indicados expresamente.

EL ALCALDE



DISMINUCION DE INCENDIOS. — Pese a las medidas precautorias de CONAF, durante las últimas semanas se han producido más de 190 incendios forestales en la Quinta Región, afectando más de mil hectáreas; de todas formas esto significa una disminución de aproximadamente un cincuenta por ciento respecto al año anterior.

Atentado contra torres
de alta tensión de Viña

VIÑA DEL MAR. — Un transformador derribado, más de un centenar de vidrios destruidos y pánico en los residentes del sector, fue el saldo de la explosión de un poderoso artefacto puesto por extremistas en los alrededores del hipódromo Sporting Club de esta ciudad.

El atentado, de acuerdo a un informe policial conocido ayer, se registró a las 22.00 horas del sábado en los Castaños con 1 Norte, a escasos metros del citado recinto hípico, determinando el derribo de un transformador, que produjo el inmediato corte de energía eléctrica en varias cuerdas a la redonda.

Asimismo, la onda expansiva determinó que centenares de vidrios de casas particulares y edificios, resultaron destrozados, a la vez que algunos residentes se mostraron preocupados y nerviosos por la acción de delincuentes subversivos.

Hasta el sitio del suceso concurrieron Carabineros, Investigaciones y personal de seguridad, que controlaron, rápidamente, la energía retornando la tranquilidad, a los minutos siguientes.

EN SANTIAGO

A las 22.25 horas del sábado, dos torres del tendi-

do de alta tensión de Alto Jahuel, ubicadas en el interior del fundo "Los Toros", a la altura del paradero 28 de Vicuña Mackenna, fueron destruidas por el estallido de un artefacto explosivo.

De acuerdo al informe de Carabineros, las torres afectadas fueron las números 73 y 74, las que resultaron completamente destruidas por la colocación de explosivos en sus bases, lo que ocasionó un corte parcial de energía en el sector.

QUEMA DE BUS

Ocho delincuentes rociaron con bencina, a las 21.40 horas del sábado, un microbús de la locomoción colectiva particular del recorrido Centro-Pudahuel-La Granja, incendiándolo completamente.

El hecho ocurrió en la intersección de las calles Almirante Latorre y Riquelme y afectó al vehículo patente EJ-4714, conducido por Heriberto Cárdenas Vargas, quien resultó ileso al igual que los pasajeros.

La policía de investigaciones y Carabineros realizan las diligencias para identificar y detener a los individuos, cuya descripción fue entregada por los testigos del hecho.

San Javier

Niña de seis años
murió carbonizada

SAN JAVIER (Sergio Hernández Carrasco, corresponsal). — Ayer, en el sector Santa Cecilia, parcela número 47 de la comuna de San Javier, falleció, completamente carbonizada, la menor de seis años Claudia Leonor González Muñoz, a causa del incendio que se produjo en el inmueble de material ligero de propiedad de su padre. El trabajador agrícola Orlando González Salazar, de 30 años, a esa hora se encontraba trabajando en compañía de su esposa a 100 metros del lugar del siniestro.

El parte policial indica que la menor a esa hora se encontraba durmiendo en una de las dependencias del inmueble y sin que se percata fue arrollada por las llamas. Los daños fueron avaluados en un millón de pesos, no existiendo seguros comprometidos.

A causa del incendio quedaron damnificados la pareja y otros tres hijos menores, tomando el caso el Departamento Social de la municipalidad sanjavierina, que se constituyó en el lugar de los hechos, trasladando a las víctimas al albergue comunal.

A balazos un comerciante
repelió ataque a botillería

□ Impactó a uno de los 12 antisociales causándole la muerte

Una persona resultó muerta cuando un grupo de 12 individuos asaltó el local de una distribuidora de licores, ubicada en calle Marcos Pérez 902 en Puente Alto.

El propietario del establecimiento comercial identificado como Juan Salvo Castro, intentó repeler el asalto, extrayendo un revólver marca Smith and Wesson, calibre 32, con el cual efectuó tres disparos, hiriendo mortalmente a uno de los antisociales identificado como Jaime Tampe Varas, 24 años, quien falleció en el mismo lugar.

Los 11 sujetos restantes lograron escapar con 40 mil pesos en efectivo y una cantidad indeterminada de pisco y otros licores.

El comerciante, Juan Salvo Castro, fue puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Puente Alto, por la responsabilidad que le pueda caber en los hechos.

INVESTIGAN HOMICIDIO

VIÑA DEL MAR. — La Policía de Investigaciones de esta ciudad se encuentra movilizada para dar con el paradero de él o los autores del homicidio con arma blanca de un desconocido, de 35 años de edad, que vestía un buzo deportivo, de tez blanca y pelo castaño, el que apareció muerto en el sector Los Maitenes con El Avellano de la población Miraflores Alto.

Constituidos en el lugar efectivos de la B.H. de la Prefectura local determinaron que el hombre había muerto de una puñalada en la región precordial, la que le partió el corazón.

El cuerpo fue levantado por orden del juez de turno y trasladado a la Morgue del Hospital Gustavo Frick, de Viña del Mar, en donde ingresó como N.N.

I. MUNICIPALIDAD
DE MACUL

PROPUESTA PUBLICA

La I. Municipalidad de Macul llama a Propuesta Pública, para la Contratación de Servicios de Transporte, (furgones utilitarios con ventanas, años 1978 - 1985 y camionetas Pick-Up años 1978 - 1985 hasta 1.500 Kgs.) Para el programa ocupacional para jefes de hogar (P.O.J.H.).

VENTA DE BASES: 19-20 y 23 de diciembre en la Tesorería Municipal, ubicada en Avda. José Pedro Alessandri N° 3168.

VALOR DE LAS BASES: \$ 1.500,00.

LELIA MOYA ARANGUIZ
ALCALDESA

EN LO PRINCIPAL: Solicita derecho de aprovechamiento de agua superficial.
OTROS: Acompaña antecedentes.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

JAIME ANFRUNS STANGE, chileno, domiciliado, para estos efectos, en la ciudad de Santiago, calle Latadía 4250, al señor Director General de Aguas expone:

Vengo en solicitar un derecho de agua superficial, de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, por un caudal de 2 l/s. sobre las aguas corrientes y superficiales de la Quebrada La Coipa, ubicada en la provincia de Copiapó, Tercera Región de Atacama.

El agua se captará en un punto ubicado en la Quebrada La Coipa, en las coordenadas 69°15'04" y 26°48'41" y a la cota 3.850 m.s.n.m. y será restituída a la cota 3.750 m.s.n.m. de la misma quebrada, a una distancia de 1.400 mts. de su punto de captación.

POR TANTO, en virtud de los artículos 23, 130 y 140 del Código de Aguas,

RUEGO A UD. se sirva conceder el derecho solicitado, conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan.

OTROS: Sirvase tener por presentado croquis de ubicación.

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Lunes 16 de Diciembre de 1985

LA NACION



Lecaros-Tudor

EL GRITO JOVEN DE LAS UNIVERSIDADES

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

ENO ENO ENO

LA "U" HIZO FUNCION



El quinto gol en la zurda de Mariano Puyol. El alero capitalizó una vacilación de Ulloa y el arquero Hurtado para tocar la pelota hacia la red y hacer más expresiva la ventaja. Antes, había participado en otras tres conquistas.

Mundo Deportes

Director:
Orlando Poblete Iturrate

Editor:
Héctor Vega Onesime

Jefe de Redacción:
Julio Salviat

Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Redactores:
Tito Paris
Igor Ochoa
Aldo Schiappacasse
José González B.
Jorge Abufhele
Harold Mayne-Nicholls
Juan Esteban Lastra
José Antonio Prieto
Juan Carlos Cordero

Colaboradores:
Carlos Lorca

Héctor Sagredo
Cecilia Rodríguez
Benito Ruiz
K. Nasto
Felipe Bianchi

Estadísticas:
Carlos Baeza

Fotografía:
Humberto Guerra
Gastón Acuña

Helmut Rosas
Pedro González
Emilio Goujon
Roberto Guerrero

Reporteros Gráficos:
Jesús Inostroza
Marco Muga
Carlos Fénero
Juan Carlos Fernández
Jorge Said

Diagramación:
Depto. Suplementos

Corresponsales:
Exequiel Ramírez
Juan Carlos Cuevas
Ricardo Villalba
Maric Lira
Jorge Alday
Eduardo Schnaidt
Ramón Reyes

Ramón Cuéllar
Exequiel Contreras
Walter Kauffman
Hernán Cisternas

Secretaría:
Gloria Bussenius

Archivo:
Héctor Astorga

CONAR LA SUMADORA

Los azules desequilibraron en la red de Concepción, con una producción goleadora que evitó la reacción de un rival que nunca tuvo marea a favor: 6-2

A tono con el ritmo de su campaña, la "U" se olvidó de su decepcionante trabajo ante Unión Española y ayer se puso de nuevo maquillaje goleador. Puede pensarse, y con razón, que los azules giraron a cuenta de las ausencias de Concepción (el arquero Montilla, Jiménez, Barraza, Barbosa, entre las más notorias) pero aquello no basta como explicación.

Y sería injusto para esas ráfagas de fútbol ofensivo contundente que ofreció la "U" y también para el esfuerzo de estos lilás que a ratos emparejaron el trámite y sólo se sintieron nocaute después del quinto gol universitario.

LAS COMPUERTAS

A la luz de la goleada, no conviene olvidar lo que durante 45' fue una lucha cerrada. Acaso la "U" con mayor línea técnica en el mediocampo por la influencia de Mondaca y Silva y llegando mucho mejor. Pero Concepción no se amilanó después de la excelente apertura de Reynero —elogiable actuación— de tal manera que apelando al despliegue físico trató de achicar diferencias técnicas.

Y lo estaba logrando en al-

guna medida, hasta el segundo gol de Gálvez a los 35', en una maniobra que la "U", al contar con un hombre de gran juego aéreo como Poblete, usa mucho: el centro pasado que suele quedar limpio para la aparición de un rematador. Esta vez fue Gálvez el que acertó con la zurda.

Un descuento de Climent al filo del término de los 45' iniciales —buena combinación con De la Barra— puso un condimento de necesario suspense. Tanto que de vuelta del descanso los penquisistas amenazaron con el empate, pero luego la "U" puso a funcionar su ataque y liquidó el partido. Puyol, que había estado impreciso, gravitó en un minuto y desequilibró. Primero desbordando por la izquierda para recoger un pase de Silva y sacar el centro que Poblete mandó adentro de cabeza. Después, cruzando el pelotazo largo para Lecaros que definió con tiro bajo.

A cuenta de una ventaja aliviadora, la "U" jugó con tranquilidad, acertando a veces en otras maniobras profundas, particularmente cuando por la izquierda "sintonizaron" Puyol, Reynero y Silva.

Un descuento de Gutiérrez trajo cierta inquietud a la

banca azul, tanto que entró Cordero para apretar más la marca en el medio, pero cualquier duda quedó luego disipada. A los 80', Puyol aprovechó una vacilación defensiva para hacer el quinto con la punta del botín y cinco minutos después Silva terminó una jugada suya con Lecaros, al vencer la floja estirada de Hurtado.

El 6 a 2 quedó como la realidad definitiva, para alegría de una hinchada que sin muchas ambiciones concretas, espera de su equipo un buen "remate" de campeonato. La contundencia de este domingo supera la normalidad, pero responde también a lo que puede hacer un mediocampo de hombres creativos y un ataque bien balanceado, con la presencia de un atacante central como Poblete que pesa en el físico de sus rivales y crea espacios.

Concepción fue consecuente con su estilo, aunque ya a esta altura del torneo y con tantas ausencias, lo suyo queda mejor de promesa que de respuesta inmediata. Y así se fundamenta esta goleada que la "U" escribió sin compasión.

IGOR OCHOA
Notas: Jorge Abufhele



Poblete busca a Puyol para celebrar el tercer gol de la "U". Y tenía razón en asociarse con el alero porque un gran centro de éste permitió su imparable cabezazo muy cerca de Hurtado.

La queja de Rolando García

"NO TENGO MAS PLANTEL"

Era de suponer el ambiente que había en el sector de camarines de los penquisistas. Todos querían irse rápido a las duchas para refrescar las ideas y olvidar el 2x6 en contra que les propinó la "U". La mayoría coincidió que la victoria azul fue inobjetable y que la goleada pudo evitarse.

¿Qué quieren que les diga? Es todo lo que tenemos para afrontar la última parte del campeonato. Aquí hay mucha juventud y los pocos experimentados los tengo castigados, como Montilla, Barbosa y Barraza. Si ustedes revisan la formación, son casi todos aún juveniles y les falta experiencia, sobre todo ante equipos como la "U",

que aprovechó todos nuestros errores en defensa. Así y todo, me parece que el marcador fue exagerado, porque tuvimos ocasiones para remontar. Me dejó preocupado la poca entrega en los minutos finales. Habrá que analizar bastante durante la semana".

Ramón Climent, que esta vez jugó con el diez en su espalda, fue una de las pocas figuras rescatables en un elenco que naufragó en todas sus líneas. "Al Final terminé casi acalambrado por tratar de estar en todas partes y remontar la goleada. Fue un partido extraño, porque estuvimos muy cerca del dos a dos al iniciar el segundo tiempo".

¿Se siente cómodo en su nueva función?

"Yo estoy al servicio del equipo y si el técnico estima que es necesario jugar en mediocampo lo hago. Casi toda mi carrera he jugado de marcador de punta, pero en mediocampo tengo más libertad para irme arriba y hasta marqué un gol, que al final no sirvió de nada".

El alero izquierdo Manuel Valdés pudo cambiar la historia de este pleito si acierta esa ocasión propicia del inicio del segundo tiempo. "Me frené porque creí que había posición de adelanto y el arquero alcanzó a salir. Si hago ese gol quedábamos 2x2 y pasaba cualquier cosa".

Vestuario azul

SEIS MOTIVOS PARA SONREIR

El vestuario que toca cobijar a los azules en las últimas fechas cada vez se hace más estrecho. Los viejos tercios, dirigentes, e hinchas que se cuelan, más el retumbar del ceachei... son la tónica de esta Universidad de Chile, en la "era Leonel"... El DT no ocultaba su alegría.

"Pero si ante Unión, sólo tuvimos una tarde negra y nada más. Ya viste cómo volvieron a correr y demostrar que todos son buenos jugadores", señalaba Sánchez. Hicimos media docena y pudieron ser varios más. Me gustó mucho el trabajo de Reynero, le dije que se soltara, que él era el titular y viste cómo rindió. Al "chico" Lecaros le faltaba respaldo y Puyol está en gran momento. Estoy muy contento porque aunque ya nos despedimos del título, la "U" siempre debe ser ganadora".

¿Qué opina respecto a algunos hinchas que sostienen que está surgiendo un nuevo "Ballet Azul"?

"Lo que yo he dicho, es que hay ciertas cosas que me re-

cuerdan al "Ballet Azul", como por ejemplo, la entrega y la mística en todos los componentes. En todo caso, el equipo que me tocó en suerte formar en la década del 60 creo que fue una excepción dentro del fútbol nuestro".

Carlos Poblete, se matriculó con un gol y tuvo oportunidades para anotar otros. Nos salieron todos los goles que no quisieron entrar contra Unión. ¿El gol?, fue un desborde de Mariano con un centro a la brasileña y que recepcioné de cabeza para convertir. Yo insisto que la "U" no anduvo mal durante el año pero perdimos partidos importantes, como ese con Rangers cuando más necesitábamos los puntos.

Por su parte, el alero Eric Lecaros era dueño de los abrazos: "Es que estoy subiendo en mi juego y haciendo goles, me afirmé en el puesto. Tengo mucho que aprender aún."

Si la U mantiene este equipo el próximo año puede ser sensación".



El segundo gol de Concepción, que le abrió fugases esperanzas a los visitantes: Gutiérrez apareció justo en un corner y finalizó correctamente. Pero sólo sirvió para el 4-2 transitorio...

MIRADOR internacional



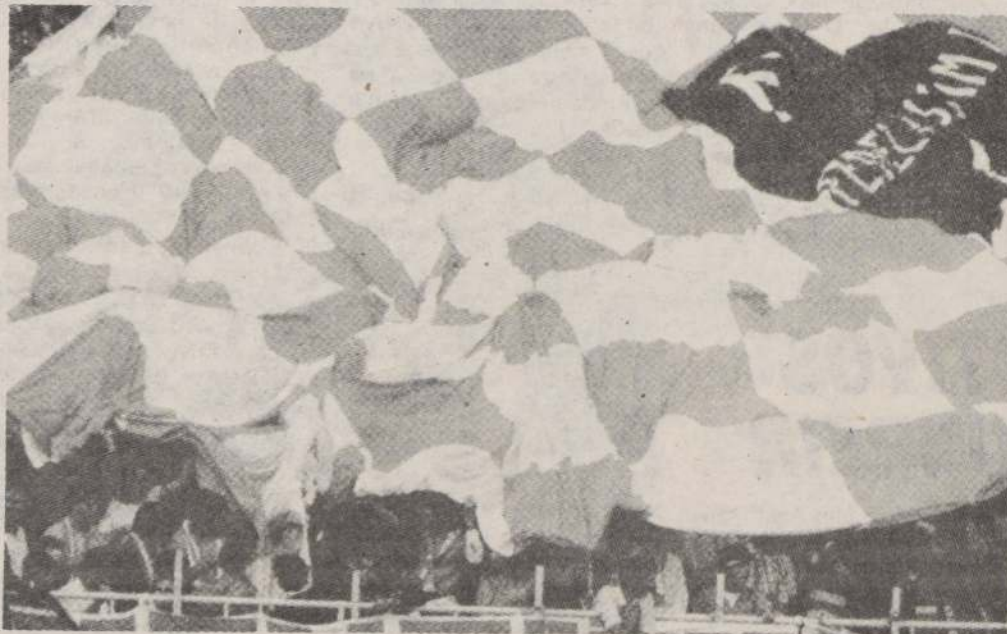
LA HAZAÑA

Real Madrid necesitaba ganar 4 a 0 al Borussia Moenchengladbach para clasificar en la Copa Uefa. Hasta el minuto 89 estaba eliminado, porque ganaba apenas tres a cero. Hasta que Santillana, el goleador eterno, le dio pasajes para la ronda siguiente, y desató la alegría en el Santiago Bernabeu. (REUTER).



EL EMBARAZO

Este romance ya lo conocen. Pero igual se los presentamos. Son John McEnroe y Tatum O'Neal. Esta vez les aportamos un dato novedoso: la niña está embarazada. Es decir, habrá segunda versión del "Niño terrible". Dios nos libre. (REUTER).



LAS CARPAS

Esta es la nueva moda en Italia. Banderas gigantes enarboladas por la multitud con los colores de su equipo. Los clubes rivalizan en el tamaño de los estandartes, que se utilizan previamente a los partidos. Porque o si no, nadie vería nada.

MEXICO '86

LA SUERTE YA ESTA ECHADA

□ Ahora habrá que esperar hasta el 31 de mayo de 1986, cuando italianos y búlgaros den comienzo al mundial mexicano

MEXICO, (AP).— El campeón mundial Italia y Bulgaria inaugurarán el 31 de mayo el Campeonato Mundial de Fútbol en el Estadio Azteca de esta capital, según determinó el sorteo realizado ayer en los estudios de Televisa II, de Ciudad de México.

El sorteo comenzó con una presentación especial en tres pantallas de la herencia indígena de México, su arquitectura y de las modernas ciudades donde jugarán los 24 equipos.

Se podían oír voces que expresaban "Bienvenidos a México '86", en los lenguajes de las naciones participantes.

En la mesa principal estaban sentados Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), el regente (alcalde) de la

Ciudad de México, Ramón Aguirre; el presidente del comité ejecutivo de la FIFA, Hermann Neuberger; el secretario general de la FIFA, Joseph Blatter; Guillermo Canedo, presidente del comité organizador de la Copa Mundial y Rafael del Castillo, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol.

Cañedo, en su discurso de bienvenida, dijo que agradecía la confianza que la FIFA había depositado en su país. "Les puedo asegurar que el pueblo de México, con su tradicional hospitalidad, convertirá esto en una fiesta nacional".

"Nos esforzaremos para darle a cada uno de ustedes toda la atención que merecen, y esperamos que queden satisfechos con los resultados", afirmó Cañedo.

Aguirre y Del Castillo también pronunciaron discursos de bienvenida.

El alcalde Aguirre expresó la satisfacción de su ciudad por haber contado con la oportunidad de ser sede de una segunda Copa Mundial —habiendo celebrado la de 1970— y deseó suerte a los equipos.

Havelange dijo que "hace exactamente dos meses estuve aquí, en Ciudad de México, para presentar mis condolencias a las familias de las víctimas del terrible terremoto, y mis sentimientos de amistad a este pueblo que fue tan cruelmente dañado. El Comité Organizador local, que vivió un momento de angustia después de este sismo, demostró todo su valor presentando a la FIFA un trabajo excelente".

1	ITALIA	13	BRASIL
2	BULGARIA	14	ESPAÑA
3	ARGENTINA	15	ARGELIA
4	REP. COREA	16	IRLANDA DEL NTE.
5	MEXICO	17	R.F.A.
6	BELGICA	18	URUGUAY
7	PARAGUAY	19	ESCOCIA
8	IRAK	20	DINAMARCA
9	FRANCIA	21	POLONIA
10	CANADA	22	MARRUECOS
11	U.R.S.S.	23	PORTUGAL
12	HUNGRIA	24	INGLATERRA

Así quedó el cuadro final del próximo campeonato mundial. La ceremonia se efectuó en el estudio Televisa II en la capital azteca, y asistió la mayoría de los técnicos de los equipos clasificados. (Foto de Reuter).

ALTURA DE LAS SEDES

México, 2.238 metros sobre el nivel del mar.
Guadalajara, 1.547 metros.
Monterrey, 552 metros.
Puebla, 2.144 metros.
León, 1.800 metros.
Irapuato, 1.725 metros.
Querétaro, 1.826 metros.
Nezahualcoyotl, 2.238.

GRUPO A (Dis. Federal y Puebla)	GRUPO B (Dis. Federal y Toluca)	GRUPO C (Irapuato y León)	GRUPO D (Guadalajara)	GRUPO E (Querétaro)	GRUPO F (Monterrey)
ITALIA BULGARIA ARGENTINA COREA DEL SUR	MEXICO BELGICA PARAGUAY IRAK	FRANCIA CANADA URSS HUNGRIA	BRASIL ESPAÑA ARGELIA IRLANDA DEL NORTE	R.F.A. URUGUAY ESCOCIA DINAMARCA	POLONIA MARRUECOS PORTUGAL INGLATERRA
PROGRAMACION	PROGRAMACION	PROGRAMACION	PROGRAMACION	PROGRAMACION	PROGRAMACION
(A jugarse en los estadios de Puebla y Olímpico de la Ciudad de México) Mayo 31 (partido inaugural en el Azteca de la Ciudad de México): Italia vs. Bulgaria (18.00). Junio 2, Estadio Olímpico: Argentina vs. Corea del Sur (18.00). Junio 5, Puebla: Italia vs. Argentina (18.00). Junio 5, Estadio Olímpico: Bulgaria vs. Corea del Sur (22.00). Junio 10, Puebla: Italia vs. Corea del Sur (18.00). Junio 10, Estadio Olímpico: Bulgaria vs. Argentina (18.00).	(En el Estadio Azteca de Ciudad de México y en Toluca). Junio 3, Estadio Azteca de Ciudad de México: México vs. Bélgica (18.00). Junio 4, Toluca: Paraguay vs. Irak (18.00). Junio 7, Estadio Azteca: México vs. Paraguay (18.00). Junio 8, Toluca: Bélgica vs. Irak (18.00). Junio 11, Estadio Azteca: México vs. Irak (18.00). Junio 11, Toluca: Bélgica vs. Paraguay (18.00).	(En los Estadios "Irapuato" y "León"): Junio 1º: León: Francia vs. Canadá (22.00). Junio 2: En Irapuato: Unión Soviética vs. Hungría (18.00). Junio 5: En León: Francia vs. Unión Soviética (18.00). Junio 6: En Irapuato: Canadá vs. Hungría (18.00). Junio 9: En León: Francia vs. Hungría (18.00). Junio 9: En Irapuato: Canadá vs. Unión Soviética (18.00).	(Estadios "Jalisco" y "Tres de Marzo", Guadalajara): Junio 1º: Estadio Jalisco: Brasil vs. España (18.00). Junio 3: Estadio Tres de Marzo: Argelia vs. Irlanda del Norte (18.00). Junio 6: Estadio Jalisco: Brasil vs. Argelia (18.00). Junio 7: Estadio Tres de Marzo: España vs. Irlanda del Norte (18.00). Junio 11: Estadio Tres de Marzo: Argelia vs. España. Junio 12: Estadio Jalisco: Brasil vs. Irlanda del Norte (18.00).	(Estadio La Corregidora de Querétaro y Neza 86 de Nezahualcoyotl). Junio 4, en Estadio La Corregidora: Alemania Federal vs. Uruguay (18.00). Junio 4, En Neza 86: Escocia vs. Dinamarca (22.00). Junio 8, En La Corregidora: Alemania Federal vs. Escocia (18.00). Junio 8, en Neza 86: Uruguay vs. Dinamarca (11.00). Junio 13, en La Corregidora: Alemania Federal vs. Dinamarca (18.00). Junio 13, en Neza 86: Uruguay vs. Escocia (18.00).	(En los Estadios "Universitario" y "Tecnológico" de Monterrey): Junio 2: En Universitario: Polonia vs. Marruecos (22.00). Junio 3: En Tecnológico: Portugal vs. Inglaterra (22.00). Junio 6: En Tecnológico: Marruecos vs. Inglaterra (22.00). Junio 7: En Universitario: Polonia vs. Portugal (22.00). Junio 11: En Universitario: Polonia vs. Inglaterra (22.00). Junio 12: En Tecnológico: Portugal vs. Marruecos (18.00).



Piscina

Ponderosa

COLINA

RESERVAS
Fonos: 383616-391505 Santiago

- AREAS DE PIC-NIC - MINI ZOOLOGICO
- PARQUE DE ENTRETENCIONES
- BOTES SPLASH

Valor entrada Piscina

Lunes a Viernes \$ 200

Sábado, Domingo y Festivos \$ 250

SOCIEDAD IMPORTADORA

bicicletas Vargas LTDA.

No se deje engañar pida Cross aro 20 con 36 rayos y exija "I" de competición no acepte malas imitaciones

SEA UN CAMPEON COMO FERNANDO VERA Y UD. TAMBIEN CORRA EN UNA VARGAS

FABRICA: María Isabel 8339
La Cisterna - Fono: 589111

LOCAL DE VENTA:
San Diego 847 - Fono: 727239

KLABER, CAMPEON LABORAL

Al derrotar a Electrónica Delta 3x1 se adjudicó el título del torneo de fútbol organizado por la Secretaría Nacional de los Gremios

Una brillante y emotiva clausura tuvo el Primer Torneo de Fútbol Laboral organizado por la Secretaría de los Gremios. La jornada, que tuvo como escenario el Estadio Municipal de Renca, puso fin a este campeonato que reunió, por más de un mes, a una gran cantidad de equipos representantes de diversas industrias de la capital.

El triunfo y la "Copa Regional de los Gremios" fue para el equipo representativo de Cecinas Klaber, que derrotó a Electrónica Delta por 3 goles a 1. En tanto, por el tercer lugar, "Casa Mone-da" goleó a Conservas Dey-co por 6 a 3.

La ceremonia final, que

contó con la presencia del Secretario Nacional de los Gremios, Patricio Bellolio, fue engalanada por una hermosa representación artística sobre la Navidad realizada por dirigentes sindicales junto a sus hijos. Además, el grupo folklórico de "Pisco Tacam" deleitó al numeroso

público asistente con un cuadro musical. Finalmente se realizó la premiación a los mejores cuadros y a jugadores del torneo, después de lo cual fue clausurado el campeonato invitándose a las diversas industrias que participaron a volver a hacerlo el próximo año.



Patricio Bellolio, secretario nacional de los Gremios, hace entrega de la Copa "Secretaría Regional de los Gremios" al capitán del equipo de Cecinas Klaber, campeón laboral 1985.



Dramática escena captada en las cercanías del arco electrónico ante el ataque de Cecinas Klaber que se llevó el espectacular triunfo en el match disputado en el Estadio Municipal de Renca.

¡Ahora!
Ud. podrá informarse
y tener su propia
opinión...

"Marxismo: Mito y Realidad"

Documentos que
harán de Ud.,
...una persona bien
informada
...una persona que
tiene opinión...



**Exija gratis
los martes**

**"Marxismo:
Mito y Realidad"**
con su diario **LA NACION**

Cierre de las actividades del año

CLAUDIO FARIAS, EL MEJOR DE LA ESCUELA DE ARQUEROS

Con una ceremonia realizada en el Estadio Municipal de Conchalí finalizaron las actividades oficiales para 1985 de la Escuela de Arqueros que dirige el ex meta internacional chileno Mario Ojeda.

Durante el acto se hizo entrega de estímulos a los deportistas más destacados de la temporada 85. Claudio Fariás Moreno de sólo 12 años, obtuvo el más alto galardón denominado "Medalla de honor al arquero", por reunir a juicio del director de la escuela "las condiciones de un arquero integral".

Asimismo Patricio Marchant recibió el premio a la "Corrección deportiva"; fueron destacados como me-

jores alumnos de la escuela Sergio Arriaza en categoría mini; Nelson Rivera en tercera infantil; Guillermo Arce, segunda infantil y Marcelo Villarroel, en primera infantil.

La Escuela de Arqueros Mario Ojeda es la más antigua de Chile y Latinoamérica y fue fundada el 9 de noviembre de 1975. Durante los cursos de este año participaron 75 jóvenes que en 36 clases aprendieron las técnicas básicas que debe dominar un buen meta.

Mario Ojeda señaló que la principal labor de la escuela es "dignificar la actividad del arquero y elevarlo al nivel que le corresponde".

STADIO ITALIANO, REY IMBATIBLE EN NATACION

Con amplio margen de puntaje se adjudicó el campeonato Metropolitano. Venció en damas y varones. Los mejores viajarán a Argentina; competirán en Rosario

Con la victoria de los equipos de Stadio Italiano, en damas y varones, culminó el campeonato Metropolitano de Natación.

La competencia contó con 6 fechas. La de ayer sexta y final se disputó en la piscina Rulf Nathan de Las Condes y fue organizada por el Club Estadio Israelita.

11 GANADORES CON 13 PUNTOS

Once tarjetas con 13 puntos registró el concurso N° 504 del Sistema de Pronósticos Deportivos, "Polla Gol". A cada una le corresponde un premio de \$ 1.910.617.

Para la segunda puntuación hay 272 premios de \$ 51.512.

CARTILLA GANADORA

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		UNION ESPAÑOLA	AUDAX ITALIANO		X
2		HUACHIPATO	COLO COLO		X
3	X	COBRELOA	DEP. SAN FELIPE		
4		RANGERS	X SAN LUIS		
5	X	DEP. IQUIQUE	MAGALLANES		
6	X	PALESTINO	DEP. ARICA		
7		UNION LA CALERA	X O'HIGGINS		
8		EVERTON	X NAVAL		
9	X	UNIV. CATOLICA	COBRESAL		
10	X	UNIV. DE CHILE	DEP. CONCEPCION		
11	X	COQUIMBO UNIDO	REG. ATACAMA		
12	X	CURICO UNIDO	DEP. LINARES		
13		DEP. PTO. MONTT	X MALLECO UNIDO		

200 metros pecho juvenil A damas: Carolina Saenz, Est. Española 2.51.87. Varones: Armin Ebner UC. 2.41.75. 400 metros libres juvenil B todo competidor damas: Paula Pereira, S. Italiano 4.52.06; varones Alvaro Furovich Est. Israelita 4.15.69. 100 metros espalda, infantil B, damas: Karen Moeenne S. Italiano 1.14.76 varones: Jaime Alberto Soler Est. Española 1.1.21. 100 metros libres juvenil A damas: Pamela Lois, S. Italiano 1.05.58. Varones: Claudio Robles, S. Italiano 57.62. 200 metros espalda juvenil B y todo competidor: Damas Paula Pereira, S. Italiano 2.33.03 y varones: Rodrigo Videla, S. Italiano 2.15.72. 200 metros combinado infantil B damas: María Teresa Vera, U. Católica 2.40.40. 200 metros combinado infantil B, varones: Dino Bozzi, S. Italiano 2.34.51.

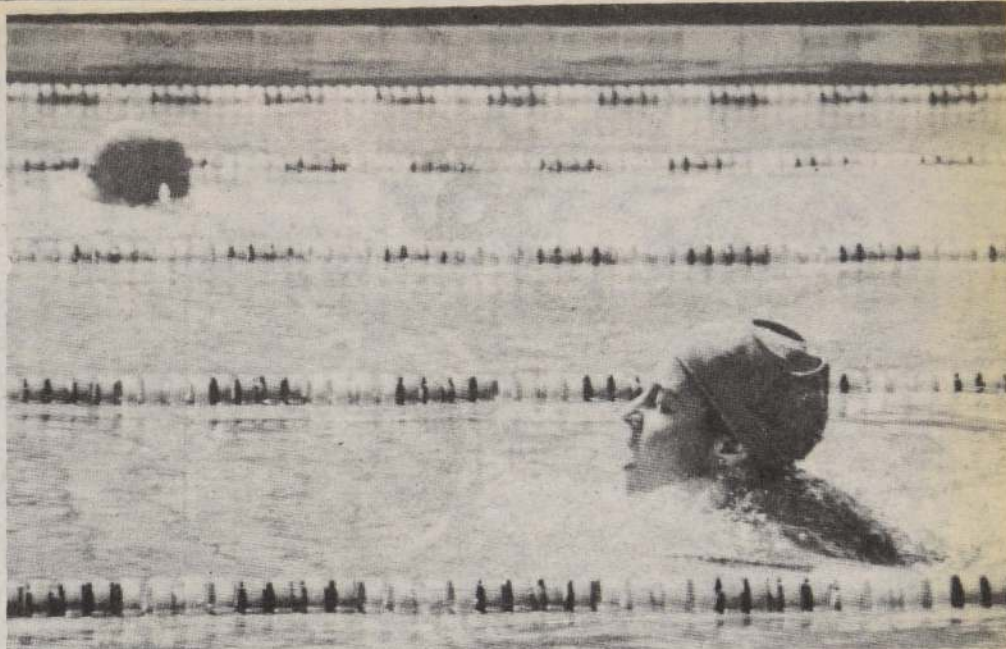
Posta 4x400 metros libre juvenil A damas: Stadio Español 42.31.31. Varones: Stadio Italiano 4.04.06.

PUNTAJE

Stadio Italiano se clasificó campeón en damas y varones, con 1.244 puntos. Lo siguió U. Católica con 642 puntos. Tercero Estadio Español con 406 puntos. 4° U. de Chile con 298; 5° Manquehue con 162; 6° Estadio Sirio 80; 7° Estadio Israelita con 63; 8° Asociación Talca con 51; 9° Asociación Valparaíso 38 y 10° Contraloría con 4 puntos.

ARGENTINA

Un total de 37 nadadores quedaron clasificados para viajar a Rosario, Argentina, entre el 25 y 29 para enfrentar a la selección local.



La natación cerró su actividad regional con el torneo Metropolitano que fue un éxito para la representación del Stadio Italiano. Los equipos de menores en damas y varones fueron campeones. Ahora viene la temporada de verano.

BINOMIO HINRICHS-"ALICAHUE" CAMPEON DE SALTOS ECUESTRES

El jinete Rodolfo Hinrichs, de la Escuela de Carabineros, en "Alicahue", fue el vencedor del campeonato Nacional de Saltos Ecuestres, cumplidos este fin de semana en tres etapas en el jardín del club San Cristóbal.

La jornada de ayer comprendió la tercera prueba calificativa, dos recorridos diferentes: el primero a 1.50 metro con 13 obstáculos y 16 saltos y el segundo de 8 obstáculos y 8 saltos a 1.60 metro.

El ganador fue Oscar Boetto, de U. Católica, en "Petrohué", con una y me-

dia falta en los dos recorridos. Lo siguieron Hinrichs en "Alicahue" y Ricardo Aranica, Esc. Militar, en "Honey Blue", con 4 faltas cada binomio en los dos recorridos. Cuarto se ubicó Juan Carlos Zegers UC, en "Retratado" con once y un cuarto faltas y quinto, Alfredo Sone, UC en "Trumao" con 18 y media faltas. Este último punteaba la prueba, pero cayó en el penúltimo obstáculo del segundo recorrido, lo que le significó perder la posibilidad de adjudicarse el título de Chile por segundo año consecutivo.

En definitiva, luego que 6

de los 11 binomios participantes concluyeron la prueba, la posición general fue la siguiente.

1. - Rodolfo Hinrichs, Carabineros "Alicahue" 6,55 faltas
2. - Juan Carlos Zegers, UC, "Retratado" con 11.25.
3. - Oscar Boetto, UC, "Petrohué" con 11.65.
4. - Ricardo Aranica, Esc. Militar "Honey Blue" con 19.10.
5. - Alfredo Sone, UC "Trumao" con 22.35.
6. - Ignacio Flores, Esc. Carabineros en "Motivo" con 62.50 faltas.

marcas deportivas

TIRO AL ARCO

Arturo Kutschel, del club Manquehue venció en la segunda jornada de Inter-Postal al acumular en las dos jornadas un total de 1.132 puntos en las distancias de 70 y 90 en la primera etapa y ayer en 30 y 50. Fue segundo Guillermo Schatch, con 1.095. Tercero René Saavedra, con 1.050. En damas, venció Ingrid Reinher con 981 puntos.

Este torneo contempla que los grupos de Argentina, Brasil, Uruguay, Venezuela y Chile compiten en forma interna y a posterior intercambian los puntajes obtenidos para conocer al ganador del torneo postal a nivel sudamericano.

POLO

Intensa actividad se desplegó ayer en el campo

del Club San Cristóbal con motivo de disputarse dos importantes jornadas, una del campeonato de Chile con Handicap y el torneo "Paralelo".

Del primero, el evento que reúne a los mejores del país, tuvo el resultado más afortunado cuando la cuarteta de La Capilla derrotó a Requinoa 18 por 10 y medio. A la vez que Pelequén Dubay superó a Universidad de Santiago 13 goles contra 9 y medio.

Por la competencia "Paralelo", la lista de resultados es la siguiente: Talagante Salinas 4 y medio contra 3; Linares 5-Santa María uno y medio; Carampange 5-Rifimapu 4 y medio; Los Tilos 6-Loncopán 1 y medio Manquehue 11-Vitacura 5; General Cruz 5-San Guillermo-4.

Ambas competencias continuarán disputándose el próximo fin de semana.

LA PORTALES PREMIA A SUS AUDITORES



El señor Adolfo Hormazábal Araneda, de Santiago, por el sólo hecho de responder que estaba escuchando RADIO PORTALES recibió en su propia casa LA BOLSA FAMILIAR GIGANTE DE PORTALES con que LA PRIMERA DE CHILE premia a sus auditores. Cuando golpearon a su puerta y preguntaron qué radio estaba escuchando, él dijo presuntamente: PORTALES, inmediatamente recibió los premios en mercaderías para el consumo de su hogar que contiene LA BOLSA FAMILIAR GIGANTE DE PORTALES.



GIMNASIA EN EL STADIO ITALIANO. — Una atractiva competencia se efectuó en el citado instituto por la cuarta versión de la Copa Italia y donde se hicieron presentes cultores de 10 a 13 años provenientes de seis equipos especialmente invitados, en la que destacó nítidamente Gladys Figueroa, mientras que en el puntaje por equipos, favoreció al conjunto dueño de casa. Vista parcial de los participantes.

Concurso**Gane con LA NACION****en LA VUELTA
CICLISTICA DE CHILE****ULTIMO PLAZO****Lista de Ganadores favorecidos con
bicicletas Bianchi de media pista**

SORTEO N° 1	SORTEO N° 7
Srta. Soledad Ivonne Santis Prieto La Vega N° 2 Huelquén - Paine	Sr. Roger Leonilo Sáez Erices Los Carreras 774, interior Los Angeles
SORTEO N° 2	SORTEO N° 8
Srta. Cynthia Quiroz A. Transit 58 Villa Las Américas Sector 7 - Santiago	Sr. Jaime Parra Bustamante Departamental 739 Santiago
SORTEO N° 3	SORTEO N° 9
Sr. Marcos Antonio Bustos Páez Antonio Varas 60, Depto. 107 Santiago	Sr. Manuel Salinas Pozo Santa Berta 267 Talagante
SORTEO N° 4	SORTEO N° 10
Sr. Hugo Alfredo Arratia M. J. M. Balmaceda 224 Machali	Srta. Ana Vargas Lazcano Población Los Estanques, Pasaje N, casa 1775 Peñalolén
SORTEO N° 5	SORTEO N° 11
Sr. Juan Villalobos Moneda 920 - Oficina 702 Santiago	Sr. Carlos Wegertseder Montecinos Ignacio Carrera Pinto 110, Depto. 12 Santiago
SORTEO N° 6	SORTEO N° 12
Srta. Lilian O. de Rojas Barros Arana 631, Depto. 1001 Concepción	Srta. Claudia Moteluna Lozzarini Cencerro 3318 Conchalí - Santiago

**Los ganadores de provincias deben presentarse
en la agencia de su ciudad para retirar sus
premios**

Plazo vence el 20 de diciembre, impostergablemente

LA NACION

¡El Diario de los Deportistas!...

**FREDDY AQUEA DOMINO
EN CIRCUITO DE TEMUCO**

□ Creada la Asociación Regional de Ciclismo

TEMUCO (Exequiel Contreras). — La escuadra de Práser Cristar arrasó con los primeros lugares de la prueba Circuito Temuco que se disputó en la mañana de ayer con motivo de oficializarse la Asociación Regional de Ciclismo.

El ganador de la prueba fue el juniors Freddy Aquea que recorrió los 84 kilómetros en dos horas 08 minutos 28 segundos a un promedio de 39,23 KPH, seguido de sus compañeros de cuadradas, Eduardo Cuevas, Freddy Acevedo, José Avendaño, Francisco Opazo, mientras que en sexta posición el juniors local Jaime Toledo. Compitieron 45 pedaleros.

Otros resultados fueron; Novicios Lagos, Raúl Hernández, Los Angeles, Claudio Arrau, Loncoche; Sergio Fernández, Manuel Saldías; Ariel Belti, Los Angeles. En infantiles, Claudio Israel, Isaías Testa, Alex Gluckmann, Traiguén, Roger Gejman, Daniel Echeverría.

La nueva directiva de la Asociación Regional quedó conformada por el presidente Nelson Israel, secretario Sergio Alun, tesoro Jorge Troncoso y directores Luis Colihuepe, de Pucón y Alfonso Moena, Nueva Imperial. Estuvieron presentes Héctor Aguilera de la Federación Ciclista de Chile y los delegados regionales ante el Consejo de la citada entidad Giuseppe Degle Espocti y Oscar Inzunza. Esta Asociación cuenta con clubes de Temuco, Nueva Imperial, Pucón, Villarrica, Traiguén y Loncoche.

GEORGE SANTANDER fue el valor descolante del campeonato nacional de gimnasia acrobática deportiva para menores que se desarrolló en el gimnasio del Comité Olímpico de Chile. El representante de Vallenar acumuló, en extraordinaria faena, nada menos que siete medallas. Triunfó en cuatro rutinas y fue segundo en otras tres. La competencia contó con valores de hasta 15 años de edad que realmente son de grandes proyecciones, de contar con un adecuado calendario a nivel nacional y de festivales de gala en el plano continental. Lamen-

**GRAN
FIGURA**

tablemente, la lucha podría haber sido más atrayente aun de lo que se ofreció, a no mediar el error de los equipos de Quinta Normal que fueron retirados por su adiestrador, quien exigió que el puntaje debía ser además del individual, por conjuntos, lo que en los

reglamentos no estaba contemplado. Lo que hizo que ambos elencos se marginaran provocándoles un daño enorme a los niños, porque no saben de resquicios de leyes de juego, simplemente competir y más criticable la actitud de un técnico que es profesor. Fue el minuto discordante en una fiesta de la gimnasia con un brillante triunfador como fue el moreno George Santander.

Ofertas de pascua

	Desde	Hasta
Short	490	790
Tenis	490	990
Casaca	490	990
Toalla	249	299
Short Niño	199	450
Póleras	550	1.390
c/Cuello	1.990	4.990
Buzo	450	
Conjunto Niño	385	885
Traje de Baño	870	990
Zapatilla	850	
Lona		
Salida Baño		

OFERTAS VALIDAS HASTA AGOTAR STOCK

Manuel Montt 2500
Huérfanos 1055, loc. 324
Edif. 2 Caracoles
Suecia 035 Apumanque
LIRA 835

hoddad



ESTO DEBIO EVITARSE

La irresponsabilidad de la Federación de Automovilismo, al no tomar las medidas de seguridad adecuadas, pudo ocasionar una tragedia de proporciones en El Bosque

Debo confesar que no vi el momento exacto en que se produjo la colisión a Golborne. En ese preciso instante pasaba frente al palco oficial el campeón de Turismo Carretera, Miguel Fernández, y mi vista y lente se concentraron en él.

Segundo después miré hacia donde estaba la meta, y pude apreciar que la máquina 45, pilotada por Jimmy Golborne, estaba totalmente fuera de control junto con los vehículos de Rodrigo Mayo y Martín Ferrer.

Estos dos alcanzaron a controlar sus máquinas sin causar daños. Golborne, en cambio, se fue hacia donde estaba el público impactando a gran cantidad de ellos, antes de chocar contra uno de los mástiles de la bandera y detenerse.

Cuatro personas fueron trasladadas a la Posta en un helicóptero de la Fuerza Aérea. Los lesionados, gracias a Dios, no sufrieron daños de consideración.

Tanto las hermanas Ruth

y Mery Lebrin, de 11 y 12 años; Ximena Jorquera de 22, y el asistente de Televisión Nacional, Germán Noll, pudieron regresar a sus hogares y en un tiempo más contarán la situación vivida como una anécdota, al igual que todos los que presenciamos el accidente.

Pero nosotros no podemos dejarlo así. Hay personas responsables de esta situación, y no son justamente los pilotos, sino los encargados de la seguridad de los recintos automovilísticos.

No puede ser que se dé la partida a una prueba, habiendo gente que no respeta las normas mínimas. Esto es algo que debe vigilar la federación aunque se enojen los aficionados. ¡Esto es un deber, una obligación!

De no hacerlo cumplir, la federación faltaría a su rol, y competencias y pilotos empezarían a dar cabida a noticias que deben pertenecer a la sección policial.

HAROLD MAYNE-NICHOLLS

RESULTADOS

TURISMO CARRETERA

- 1° Miguel Fernández, 28'29" 64
- 2° Juan Gac, 28'54" 37
- 3° Ernesto Pérez, 28'58" 96
- 4° Germán Mayo, 29'29" 67, a dos vueltas
- 5° Alvaro Ferrer, 28'57" 06, a tres vueltas

125 CC.

- 1° J. Agurto, 20'51" 59
- 2° H. Torres, 21'03" 39
- 3° J. Bunster, a una vuelta.

TURISMO '51

- 1° H. Ilabaca, 16'56" 92
- 2° R. Eberlain, 17'11" 55
- 3° H. Estay, 17'41" 45

600 CC.

- 1° A. Reino, 17'28" 70
- 2° J. Campos, 17'30" 77
- 3° M. Alcáino, 17'32" 87



1) Jimmy Golborne no puede controlar su automóvil. 2) Recorre varios metros impactando a aficionados, hasta que lo frena uno de los mástiles. 3) A pesar de esto sigue su camino, parando a sólo centímetros de un kiosco de bebidas. 4) Un joven sale corriendo, luego que el auto de Golborne le pasara a centímetros.



AUSPICIA

**CLUB
UNION
ESPAÑOLA**

REGALA
1 CASA Urbina
SISTEMA "PACKED HOUSE" ASISMICA de 135 m2

¿COMO PARTICIPAR ?

- * Solamente, comprando en los comercios adheridos al sistema promocional del CLUB UNION ESPAÑOLA. Sorteo gratuito el 4 / Enero / 86 en la sede social, Carmen 110 a las 22:00 hrs.
- * Exija su cupón por cada compra al valor estipulado en el Afiche.
- * Participe y gane una casa URBINA Prefabricada, sistema "Packed House" puesta en cualquier lugar del País

LA UC DE LA MA

■ Lucas Tudor terminó con el equilibrio del juego y la incógnita del resultado al conseguir el segundo y provocar el penal para el tercero. Y Cobresal, mostrando su característico buen fútbol, debió rendirse

Era atajable el disparo de Mardones. Ejecutado desde veinte metros en línea frontal, sin que el golpe a la pelota fuera perfecto técnicamente, con regular violencia y sin que la vista del arquero estuviera obstruida, no parecía tener el destino que tuvo. La irregularidad del terreno, en el que picó dos veces la pelota y las "manos cortas" de Salinas contribuyeron decididamente a que el balón llegara a la red y provocara el primer alborozo en las huestes de Universidad Católica.

Un gol antes de los diez minutos de juego — fue a los 7' — normalmente impone características nuevas a los partidos cuando se trata de un gol del local o las acentúa cuando el beneficiado es el visitante. En el primer caso, obliga al huésped a cambiar sus esquemas, casi siempre cautelosos, para buscar la igualdad. En el se-

gundo, estimula los planteamientos defensivos.

Esta vez, por características de los protagonistas el gol significó solamente la ventaja del que ya estaba jugando mejor. Universidad Católica tiene un estilo muy definido para jugar, y no lo varía en gran proporción con un gol a favor o uno en contra. Y Cobresal, dentro de sus muchísimos méritos, tiene el de afrontar de manera muy similar sus compromisos en casa y afuera, el de no desesperarse con algún contratiempo.

El gol fue importante, exclusivamente para el resultado, pero no para el trámite del partido. Y ahí estuvo la gracia de los dos. No necesitaba estar en desventaja el equipo minero para atacar como lo hizo. Es lo que hace siempre. Y la UC no replegó líneas ni buscó descansar en la ventaja, porque no acostumbra a hacerlo, sino que buscó criteriosamente hasta

encontrar dos cifras más para celebrar finalmente una victoria holgada e inobjetable.

El equilibrio en el juego y la incógnita del resultado terminaron cuando la UC consiguió su segundo gol, obra y gracia de Lucas Tudor, un adolescente que asoma como la promesa más rica del fútbol chileno. Recibió un oportuno cruce de Neira, amagó el freno y la entrega hacia atrás, enfiló hacia el área y punteó certeramente la pelota cuando Salinas se le venía a los pies.

Sólo desde ese momento pudieron respirar tranquilos los universitarios. Los sustos del primer tiempo (un zurdazo de Martínez tapado en gran reacción por Cornez, un cabezazo de Pedetti desde posición en que normalmente acierta y que esta vez salió elevado, un frentazo de Cambría que llevó la pelota al travesaño y una pifia muy os-

(Pasa a la página 22)



ANO DE UN NIÑO



Este también fue penal, pero no se cobró. Santis pateó la pelota para eludir a Salinas y el arquero lo zancadilló con los brazos. Silvagno -distruido- no se dio cuenta. Fue en el primer tiempo, con el marcador ya abierto por Mardones

LA UC DE LA MANO...

tentosa de Pedetti en el área chica, no volverían a presentarse.

Es que esta vez, el juego asociado de Cobresal encontraba muchos obstáculos para desembocar en espacios adecuados. A Pedreros le costaba enhebrar con la soltura acostumbrada porque Mardones siempre estuvo cerca suyo. Valenzuela, el más claro de los volantes nortinos en esta oportunidad, terminó fundido por su doble tarea de defender y atacar; Franklin Lobos sintió siempre la respiración de lepe, que marcando aplicadamente es cosa seria. Y como Pedetti ganó muy pocas por arriba, marcado por Valenzuela y Abarca, y como Martínez no encontró pasada por el lado del juvenil Miranda, las posibilidades del ataque salvadoreño quedaron libradas a la penetración de Cambría. Y él solo no pudo contra el bloque tan compacto, y un arquero tan seguro como el que mostró la UC esta vez.

Así como Cobresal tuvo ocasiones para igualar en el primer lapso, la UC las tuvo para aumentar. Un derechazo cruzado de Pérez se perdió muy cerca de un poste, sin que Santis lograra cambiarle el rumbo, otro remate de Pérez fue devuelto por el travesaño, un penal de Salinas a Santis encontró al juez Silvagno distraído...

Pero, lo dicho, después del segundo tanto todo fue distinto. Ni siquiera el ingreso de Eduardo Díaz, más habilidoso que Lobos, significó triaduras en la defensa cruzada. Con espacios amplios para contragolpear, la UC fue siempre más peligrosa en sus ataques.

Y fue Tudor el que gestó la tercera cifra, en otra demostración de sus habilidades. Primero eludió a Huerta y soportó el golpe lanzado por el central, después eludió a Salinas y éste también se vio obligado a derribarlo, ya dentro del área. Neira se encargó del penal, lanzándolo sin mucha dirección pero con bastante fuerza, y el movimiento del arquero hacia su izquierda dejó el camino libre a la pelota en su recto tránsito hacia el arco.

Tres a cero.
Un marcador inesperado e inobjetable.

Y un resultado que puede tener consecuencias, porque ya dejó a Cobresal fuera de batalla por el título y porque lanzó a la UC a la búsqueda del galardón de la cuarta fase.

JULIO SALVIAT
Notas: Aldo
Schiappacasse
y Juan C. Cordero



TUDOR, DE COMIENZO A FIN: Recibió un cruce de Neira, amagó detenerse y entregar e hizo lo contrario: picó hacia adentro. Enfrentado a Salinas, definió con un puntazo preciso. Y —muy propio de los grandes goleadores— siguió hasta el último la trayectoria de la pelota, por si se producía el rebote en el palo. Sólo entonces levantó el brazo para festejar, esperando el abrazo de Pérez y dando la espalda a la tristeza de Reyes.

LAS HISTORIAS DE MANUEL RODRIGUEZ

A pesar de todo, sonreía. Con un dejo de frustración. Tranquilo, pausado, Manuel Rodríguez fue rellenando de explicaciones sus frases explicatorias de una derrota que le pareció tan clara como justa, aunque eso no impidió que tirara sobre la mesa las causas de un fracaso que podía anticiparse:

—Es que jugamos sin deseos. Yo diría que las ilusiones se nos terminaron después de la derrota frente a Universidad de Chile, en un partidazo aquí mismo, en Santa Laura. Desde entonces ya no somos los mismos y lógicamente eso queda en evidencia en la cancha, donde la Universidad Católica fue superior en todo momento a nosotros. Al final, haciendo un recuento rápido, yo diría que no fue una presentación baja, sino que simplemente no rendimos al nivel que estamos acostumbrados. Es decir, era algo que yo intuía, pero la derrota me dolió igual.

—En todo caso, Manuel, esta vez se les vio desorientados en el fútbol...

—Yo diría que tuvimos una miopía general. El gol tan temprano los favoreció, y luego actuaron con tranquilidad, pero haciéndonos un pressing en la mitad de la cancha que nos asfixió. Al final, goles son amores, y ellos marcaron tres y nosotros dejamos pasar muchas oportunidades de acercarnos en el tablero de anotaciones.

—Si faltan tres fechas y según usted perdieron motivación, ¿a qué se debe?

—Es que veo a mis jugadores en otra cosa. Quizás ya pensando en la liguilla final, quizás agotados por una campaña muy difícil. Tienen que considerar que este equipo ha jugado al ciento por ciento todo el año y

eso a la larga se nota en la cancha. Hay jugadores muy agotados que bajaron notablemente su rendimiento.

—Es decir, ahora se preocupan sólo de la liguilla...

—Claro, y seguramente jugadores muy gastados por el trajín del año tendrán su descanso.

—¿Cómo quienes?

—Bueno, Pedreros, Pedetti, Valenzuela y otros que se han llevado el peso de una temporada muy dura.

—Pero la próxima semana juegan con Everton, uno de los candidatos al título.

—Es que no sacamos nada con seguir en la cancha con hombres desmotivados. En todo caso, lo conversaré con el médico, con el cuerpo técnico y por supuesto que con los jugadores. Pero la idea es dedicarse a la liguilla, donde tendremos que llegar con renovados bríos para la lucha, que será difícil.

—¿Cobresal entonces regalará los próximos seis puntos?

—No, eso ni por nada. Tenemos plantel para reemplazar a los que saldrían. Y por lo demás tenemos una imagen que proteger. La gente suele quedarse con la última impresión, y nuestra hinchada es exigente. Simplemente haremos cambios buscando recuperar la mística perdida, que, como lo dije, se nos quedó en ese partido increíble que perdimos frente a la "U".

Y Rodríguez se queda allí. En medio de esa tristeza sin dramas de un Cobresal que ya perdió el alma, y que espera recuperarla para el último desafío del año, ese de la liguilla final por la Copa Libertadores.

LUCAS TUDOR, EL ANGEL CRUZADO

El verdugo del linajudo Cobresal fue un niño de apenas 16 años, que todavía juega en Primera Infantil de la UC. Para el rubio muchacho no era nada nuevo hacerles goles y complicar al elenco nortino. Ya en el enfrentamiento en El Salvador —cuando Católica presentó a sus juveniles por gira de los adultos por España— Lucas Tudor anotó dos conquistas.

Ahora, a poco de ingresar en reemplazo de Rubén Espinoza, mostró su fibra de goleador, finiquitando la segunda anotación de la UC y pudiendo señalar la tercera, a no mediar por ese penal que le cometió el arquero Salinas, finalmente rubricado por Neira. En su manera de expresarse, Tudor parece ya un hombre maduro: "Lo importante es que cada vez que me dan una oportunidad, hago un buen papel. Así voy cimentando mi sueño de estar en la selección chilena para el Mundial Juvenil '87".

Méritos le sobran a este jovencito que brilla en el balompié y también en sus estudios: "Tengo un 6,3 promedio de notas y pasé a Cuarto Medio, en el Saint George's. Espero quedar en

la universidad en alguna carrera ligada a la Biología. ¿Si seguiré en el fútbol? Primero que nada estén mis estudios. Pero como jugador también pienso triunfar. En Católica esperamos que se cumpla ese gran sueño de tener una cantidad grande de nuestros compañeros para el Mundial Juvenil".

En su cuerpo ya posee una gira por Europa, donde marcó goles en torneos del viejo continente: "Este es como mi séptimo partido en Primera División, voy ganando experiencia. Mi suerte es que a Cobresal le he hecho goles siempre. Yo llegué a los 14 años a Católica por primera vez. Me probé, me fui un tiempo y ahora ya estoy definitivamente".

Tudor define con lucidez en el área: "En el gol mío, el segundo de la UC, no fue fácil. Me tocaron por atrás, me costó enganchar, pero se la pude colocar sin problemas al final. En el penal, me pegó primero el defensa, luego me botó el arquero. Habría sido maravilloso si lo eludo ¿no?".

Mario Lepe derrochó esfuerzo, al punto que sus rivales comentaban que pasar al mediocampista cruzado era como "entrar al infierno". A

los 20 años, el ex seleccionador es otra de las promesas de Católica: "La felicidad es mayor cuando ingresa un chico de 16 ó 17 años— como esta vez le tocó a Lucas Tudor— y hace un gol, le cometen un penal, y desequilibra el match. Aquí todos le damos la confianza a los jóvenes, para que posean personalidad. Tal como un día lo hicieron conmigo. Hoy siempre me juego por entero en la cancha, porque mi equipo gane y yo sea el mejor".

El entrenador Ignacio Prieto sabe que la ruta hacia la clasificación en esta tercera fase no será "regalada". En las últimas tres fechas a Católica le toca con Concepción, Universidad de Chile y Everton: "Los viñamarinos nos ganaron todos los partidos en 1984. Pero esta vez nosotros debemos borrar ese pasado. Con la "U" es un clásico aparte. En fin, existen 4 ó 5 equipos que están en la pelea por este tramo. Nosotros no quedamos contentos con saber que disputaremos la segunda liguilla. En mis cuadros los jugadores deben acostumbrarse a vencer. ¡Y haremos lo imposible por clasificar en esta última rueda!".

COBRELOA GOLEO Y RETOMO LA PUNTA

El cuadro loíno derrotó a San Felipe por 5 a 0 y alcanzó a Everton en el tope de la tabla

Un importante triunfo que le permite retomar la punta del torneo junto a Everton, logró ayer Cobreloa al derrotar a San Felipe por 5 a 0, en partido jugado en el Estadio Municipal de Calama. Después de un comienzo vacilante, el elenco naranja le pasó por arriba a su rival, que sólo fue contrincante de cuidado en los 45 minutos iniciales.

En la primera fracción, el elenco sanfelipeño jugando ordenadamente y esperando en bloque los ataques de los delanteros nortinos, consiguió hacer estériles todos los esfuerzos de los locales para hacerse presentes en el marcador.

Cobreloa en ningún instante tuvo claridad y potencia ofensiva como para abrir la cerrada defensa de San Felipe. Su dominio total en el juego no logró materializarse en el marcador dado que los hombres naranjas pecaron en demasía del pase corto y el juego por el centro, sin aprovechar los desbordes siempre peligrosos de sus punteros

Covarrubias y Dávila. Las únicas oportunidades de Cobreloa en este tiempo estuvieron a cargo de Jorge García, a los 6 minutos y de Fidel Dávila, a los 35, pero no se concretaron gracias a la eficacia del portero argentino Jesús Borzi, una de las grandes figuras del partido.

Desde los primeros minutos, el cuadro visitante demostró su afán por evitar a cualquier precio la derrota, por lo cual no importó fuera el medio para destruir los pocos ataques bien hilvanados de el elenco de Jorge Toro. Con un gran despliegue físico y un arduo trabajo de sus defensas, el equipo de Pedro Quiroz aguantó la presión loína rechazando cuanto balón se acercara a la zona de peligro con largos pelotazos para Silva y Rocco, los solitarios atacantes en punta. Terminada la primera etapa quedó en duda si el cuadro sanfelipeño aguantaría otros 45 minutos con el mismo despliegue físico, sin sentir la altura de Calama. La pregunta quedó rá-

pidamente dilucidada cuando, recién a los 3 minutos de la segunda fracción, el centrodelantero cobreloíno Juan Carlos Letelier aprovechó una buena jugada colectiva de los locales para, con recio remate bajo, derrotar a Borzi y abrir la cuenta para Cobreloa. De ahí para adelante todo fue para los naranjas que, aprovechando su mejor juego y las ventajas de la altura, no tuvieron mayores inconvenientes para pasar por arriba al cuadro sanfelipeño, ya sin fuerza ni piernas para aspirar a equilibrar el encuentro.

A los 12 minutos Covarrubias puso la segunda cifra tras rápido contragolpe. Diez minutos más tarde el mismo Covarrubias, esta vez de penal, alargó a 3 la diferencia para el cuadro local.

Finalmente, a los 37 y 42 minutos. Héctor Puebla anotó la cuarta y quinta cifra de Cobreloa, con lo que se estructuró la goleada y el triunfo que devuelve la punta a los loínos.

SECRETISIMO

LA ALTERNATIVA

Aprovechando el viaje de Colo Colo a Talcahuano, el técnico Pedro García se reunió con dirigentes de un club penquista para conversar las condiciones de un posible contrato para 1986. Aunque pudiera pensarse que se trata del renovado interés de Naval, esta vez se trataba de Huachipato, quienes están iniciando tratativas para conformar un gran equipo para la temporada siguiente.

LA RONDA

Pese a que Unión Calera ya se salvó del descenso y no tiene esperanzas de ganar el tramo, los dirigentes del cemento han incrementado las medidas tendientes a mantener la disciplina dentro del plantel. Así fue como están separados del equipo los jugadores Román y Jélvez por actos de indisciplina no especificados. Y el directorio dictó una orden perentoria para todos los jugadores: a las once de la noche todos deben estar recogidos en sus casas. Para comprobar la efectividad de la medida, algunos encargados realizan una ronda nocturna por las casas de los futbolistas para pasar lista.

LA SEPARACION

En la vecina ciudad de Quillota las cosas andan por el estilo, ya que le fue rescindido el contrato al jugador Cristián Yagnam, quien se ausentó reiteradamente de los entrenamientos del club canario sin dar mayores explicaciones.

LA LESION

A propósito de marginaciones, el jugador Eduardo Jiménez se autoeliminó del plantel de Deportes Concepción. Como a fines de la competencia queda con el pase en su poder, el cotizado mediocampista estimó recomendable cuidar herramientas de trabajo y llegó a un entendimiento con los dirigentes. Para la "exportación" el jugador está resentido, pero la verdad es que quiere evitar lesiones ahora que tiene ofertas de Fernández Vial, Lota Schwager y Deportes Laja para la próxima temporada.

LA FUGA

Algunas de las figuras bases de Deportes Concepción no seguirán en las filas lilas durante la próxima temporada. El arquero Daniel Montilla tiene conversaciones adelantadas con Huachipato. Desde Calama le han realizado una oferta a Ramón Climent y la principal figura penquista, el volante Luis Espinoza, fue tasado en tres millones de pesos, ya que se dice que Colo Colo quiere tallar por sus servicios.

EL ARQUERO

Mucho interés han demostrado los dirigentes de Universidad de Chile por incorporar a su plantel para la próxima temporada al juvenil portero de Everton, Jorge Cortés. Las conversaciones se verían facilitadas por el interés del meta por ingresar a la universidad a estudiar. Todo se resolverá cuando se determine el futuro de Rodolfo Dubó y Luis Mosquera, cuyos pases pertenecen a la entidad azul. Si ambos son transferidos, el traspaso de Cortés sería un hecho.

LOS GIMNASTAS

En el grupo D fueron clasificados los jugadores de Colo Colo Jaime Pizarro y Juan Gutiérrez en la presentación de la revista de Gimnasia Olímpica que debieron realizar en el Físico para aprobar dicho curso. La cate-

goría D es la destinada a los más "troncos" en la especialidad. En todo caso Gutiérrez dijo estar satisfecho, porque había logrado superar a su compañero de club. El puntero fue penúltimo y Pizarro último.

LA PUGNA

En el seno del directorio de la Asociación Central de Fútbol crece cada día más la polémica sobre Pedro Morales, al que según algunos directores, habría que remover del cargo de Jefe de la Unidad Técnica. Nasur, en todo caso, es el más fiel defensor del ex seleccionador nacional.

LAS MEDIDAS

Los integrantes del directorio del Comité Organizador del Mundial Juvenil han tomado todas las medidas del caso para que sus discusiones no trasciendan las cuatro murallas de la sala de consejos. Para tal objeto en la última sesión ordenaron desalojar el pasillo y colocaron a todos los periodistas en una apretada sala de la ACF, lejos de los posibles gritos que se registrarían en la reunión.

LOS COSTOS

El cuerpo técnico de la selección nacional que viajará a la India sería aportado por la Unidad Técnica Nacional, con el objeto de abaratar costos. Resulta que varios de los integrantes de ese cuerpo técnico tienen contrato con el organismo, lo que sería aprovechado para integrarlos al staff de Ibarra.

EL MALESTAR

Muy turbio se ve el panorama para el chileno Hugo Rubio en canchas españolas. Como su club, el Málaga, ha tenido una campaña bastante irregular, es muy poco probable que el próximo año pueda continuar en la institución, ya que existe una cláusula que establece que de no ascender, el contrato no sería renovado. Por tal motivo, la opción para Rubio sería firmar por otro club español o retornar a Chile. Lo que está claro es que en esta última alternativa no sería a Cobreloa, club con el que el puntero está molesto pues considera que las condiciones de su traspaso no fueron del todo aclaradas. El puntero percibe en España el mismo sueldo que en Chile, por lo que lógicamente no está a gusto, al menos en el aspecto económico.

EL CASINO

Con ansias era esperado esta semana en Arica el presidente de la ACF, Miguel Nasur, para que tratara de encontrar solución a los agudos problemas económicos del club. Sin embargo, el proyectado viaje del timonel —que debió postergarse por su partida a México— no tenía fines deportivos, sino de negocios. Resulta que Nasur está pensando formar sociedad con otro ex presidente de la ACF, Antonio Martínez, para solicitar la concesión del Casino de Arica.

LA OFERTA

En el club Las Palmas las cosas no caminan bien en lo deportivo. La semana pasada echaron al director técnico del equipo y reabrieron una carpeta que mantenían desde inicio de temporada. En ella está el nombre de Ignacio Prieto, lo que podría indicar que los contactos con el entrenador de los cruzados podrían reiniciarse. Otro que peligras es el centrodelantero Jorge Contreras, de regular campaña este año.

ASFURA Y LA ESPECULACION

El coordinador de la selección, Alfredo Asfura, desestimó la lista de candidatos a integrar la selección chilena que viajará a la India publicada por nuestro diario el jueves pasado, argumentando que se trata de una nómina efectuada "por especulación y descarte". Habrá que aclararle al coordinador que los nombres entregados corresponden a las conclusiones extraídas de una charla con el técnico Luis Ibarra que se prolongó por más de tres horas.



fútbol por el mundo

España

Valladolid sigue cuesta abajo

Ahora cayó ante el Real Sociedad por 2 goles a 1

ESPAÑA (Especial para LA NACION). — Una nueva derrota, que lo relega al noveno lugar en la tabla de posiciones, sufrió el elenco del Valladolid al caer como visitante ante el Real Sociedad por 2 goles a 1. El equipo dirigido por Vicente Cantatore, que se ha "desinflado" notoriamente en las últimas fechas, no mostró su poderío habitual y fue aventajado en forma justa por la Real que, atacando más y aprovechando mejor las oportunidades que se creó, se quedó con los dos puntos.

Los goles locales fueron anotados por Mujica, a los 41, y Baquero, a un minuto del final. En tanto el descuento albirojoleta corrió por cuenta de Víctor, a los 88 minutos de juego. El defensor de Valladolid, Gail, falló lamentablemente un penal a los 37 minutos, cuando aún no se abría el marcador.

En otro encuentro, el Cádiz, equipo del chileno Osvaldo "Arica" Hurtado, fue goleado por el Betis por 4 goles a 1.

Al tope de la tabla, con 25 puntos se mantuvo el Real Madrid, que derrotó al Gijón por 2 a 0. Segundos se encuentran el Barcelona y el Atlético de Madrid, ambos con 22 unidades.

RESULTADOS

Sporting Gijón 0, Real Madrid 2; Real Sociedad 2,

Valladolid 1; Betis Sevilla 4, Cádiz 1; Valencia 1, Barcelona 2; Español 4, Hércules Alicante 1; Santander 1, Sevilla 0; Zaragoza 0, Athletic Bilbao 1; Atlético Madrid 1, Osasuna 0.

CLASIFICACION

1. Real Madrid 25 puntos; 2. Barcelona 22, Atlético Madrid 22; 4. SP. Gijón 21; 5. Athletic Bilbao 20; 6. Betis 17, Sevilla 17, Cádiz 17; 9. Valladolid 16, Zaragoza 16; 11. R. Sociedad 15; 12. Español 13, Valencia 13; 14. Hércules 12, Santander 12; 16.

Osasuna 11; 17. Las Palmas 10 y 18. Celta 7.

En la decimosexta jornada de Segunda División se dieron estos resultados:

Sestao 2, Albacete 0; Mallorca 3, Atl. Madrileño 0; Logroñes 1, Aragón 0; Bilbao Athletic 0, Málaga 1; Sabadell 3, Barcelona Atl 1; Elche 2, Castellón 0; Cartagena 1, Murcia 2; Huelva 4, Tenerife 1; Rayo Vallecano 3, Oviedo 0; Castilla 1, Coruña 1.

(*) Cuadro de Hugo Rubio que marcha en el 8º lugar.

ITALIA

ROMA (Reuter). — El capitán escocés Graeme Souness fue expulsado luego de cumplir el papel fundamental en el partido en que Sampdoria venció 2-0 al Napoli, uno de los candidatos al título, por la decimocuarta fecha del torneo de fútbol de Italia.

La tarde se tornó oscura para el recio Souness cuando en el segundo periodo recibió la segunda amonestación por juego brusco, lo cual automáticamente significó su expulsión.

Sampdoria ya estaba con dos goles de ventaja cuando Souness, quien participó en la maniobra del primer gol anotado por Giuseppe Lorenzo a los 15 minutos, tuvo que retirarse del campo. Roberto Mancini

convirtió el segundo tanto, también en la parte inicial.

La derrota de Napoli implicó que Juventus, que obtuvo un valioso punto al igualar sin goles como visitante ante el Milán, incrementara su ventaja como líder a cuatro puntos.

Juventus encabeza la tabla con 22 puntos en 13 partidos, Napoli tiene 18 y Roma, que se impuso 3-0 en Lecce, 17, ambos en 14 cotejos.

Internazionale, otro integrante del lote que persigue a Juventus, perdió 1-0 con Como en el clásico lombardo.

Por su parte, Fiorentina, con un gol en los últimos minutos de Paolo Monelli, consiguió empatar 2-2 como visitante con Udinese.

El conjunto local se puso en ventaja a los tres minutos, a través de Andrea Carnevale. El argentino Daniel Alberto Passarella igualó para Fiorentina, pero Massimo Storgato volvió a sacar ventajas para Udinese antes del intervalo.

Decimosexta fecha de la segunda rueda, SINTESIS

EVERTON 1
NAVAL 1

Sábado 14 de diciembre
CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar.
PUBLICO: 8.345.
RECAUDACION: \$ 1.125.550.
SOCIOS: De Everton 1.476; de Naval 585.
ARBITRO: Hernán Silva (bien).
EVERTON (1): Cortez (5), Sorace (6), Contreras (5), Ashwell (5), Navarro (6), Pino (6), Leiva (5), J. Rojas (5), C. Rojas (5), Figueroa (5) y Pedro P. Díaz (6). DT: Armando Tobar. BANCA: Zapata, Quezada y Baeza. CAMBIO: 79' Baeza (5) por C. Rojas.
NAVAL (1): Canales (5), Figueroa (4), Venegas (5), Rodríguez (6), VILLAZÓN (5), Merello (5), Sánchez (6), Soto (5), Castro (5), Flores (5), Herrera (6). DT: Juan R. Bernal. BANCA: Pacheco, Bernal y R. Gómez. CAMBIOS: No hubo.
INCIDENCIAS: A los 78' fue expulsado Juan Soto de Naval.
GOLES: 43' Pedro Pablo Díaz (E); 77' Oscar Herrera (N).
COMENTARIO: Una igualdad que se justifica por el buen trabajo defensivo de los visitantes que tuvieron en el meta Canales y el central Rodríguez dos figuras de jerarquía. A Everton no le bastó su buen fútbol porque Naval anuló a sus dos hombres más peligrosos en ofensiva como lo son Pedro Pablo Díaz y Figueroa.

OSCAR VALDES

HUACHIPATO 0
COLO COLO 1

Sábado 14 de diciembre
CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano.
PUBLICO: 6.362.
RECAUDACION: \$ 608.280.
SOCIOS: Huachipato, 3.049; Colo Colo, 13.
ARBITRO: Carlos Robles (regular).
HUACHIPATO (0): Ortiz (4), Ahumada (5), Rivera (3), M. Gutiérrez (5), M. Pérez (5), S. Díaz (4), Merino (5), Santis (4), Muñoz (4), Godoy (4) y Araya (3). DT: Antonio Vargas. BANCA: Astudillo (AS), F. Pérez y Arias. CAMBIOS: 78' F. Pérez (-) por Merino y A. Arias (-) por Santis.
COLO COLO (1): Osbén (6), Garrido (4), C. Soto (5), O. Rojas (4), Hormazábal (5), Vera (6), Ormeño (4), Pizarro (5), Gutiérrez (5), Saavedra (5) y Simaldone (3). DT: Pedro García. BANCA: R. Rojas (AS), L. Rojas y Cabrera. CAMBIOS: 63' L. Rojas (5) por Saavedra y 75' Cabrera (-) por Simaldone.
GOLES: 2' Saavedra.
INCIDENCIA: 61' expulsado O. Rojas (CC).
COMENTARIO: El temprano gol de Cristián Saavedra permitió a Colo Colo desarrollar su libreto con comodidad y defender la ventaja sin mayores sobresaltos. Nuevamente con un jugador menos, el cuadro albo consiguió un importante triunfo que lo deja más cerca de los punteros. Huachipato no tuvo ni la claridad ni la potencia como para equilibrar el marcador e incluso, fue el cuadro albo quien estuvo más cerca de volver a anotar.

EXEQUIEL RAMIREZ

PALESTINO 5
ARICA 0

Sábado 14 de diciembre
CANCHA: Estadio Santa Laura. Partido preliminar.
ARBITRO: Sergio Vásquez (muy bien).
PALESTINO (5): Sánchez (6), Miranda (5), Toro (6), Artigas (5), Opazo (5), Dubó (5), Ramírez (4), Castañeda (5), Núñez (5), Fabbiani (5) y Osorio (6). DT: Gustavo Cortés. BANCA: Manuel Araya (AS), Juan Castillo y Cristián Olguín. CAMBIOS: 65' Olguín (5) por Osorio y Castillo (4) por Castañeda.
ARICA (0): Rodríguez (4), Herrera (3), González (4), Meléndez (5), Sasso (4), Alegre (4), Cortez (4), Cabrera (4), Neumann (3), Siviero (4) y Contreras (5). DT: Ramón Estay. BANCA: Leopoldo Valles (AS), Eduardo Sobrino y Agustín Casali. CAMBIOS: 46' Casali (3) por Siviero y 66' Sobrino (4) por Alegre.
GOLES: 37' Osorio, 48' Toro (cabezazo), 51' Osorio (cabezazo), 57' Osorio y 63' Núñez.
COMENTARIO: En un verdadero paseo se transformó este partido para Palestino. El cuadro tricolor, motivado, eficiente y con jugadores actuando a un gran nivel —Osorio, Fabbiani, Núñez, Toro— no tuvo problemas para golear a un débil equipo ariqueño que nunca hizo nada como para merecer mejor suerte. Un resultado justo que premió al que hizo mejor las cosas en todo momento y que invitó al aplauso por su afán ofensivo.

JORGE ABUFHELE

U. ESPAÑOLA 1
A. ITALIANO 2

Sábado 14 de diciembre
CANCHA: Estadio Santa Laura. Partido de fondo.
PUBLICO: 2.616.
RECAUDACION: \$ 260.745.
ARBITRO: Mario Lira (regular).
UNION ESPAÑOLA (1): Enoch (4), Gutiérrez (4), Astengo (5), Díaz (4), Guzmán (5), Valdés (4), Pavez (5), Ramírez (5), Venegas (3) Pérez (3) y Castro (4). DT: Orlando Aravena. BANCA: Muñoz (AS), Pinto y Gatica. CAMBIO: 53' Pinto (4) por Venegas.
AUDAX ITALIANO (2): Sepúlveda (5), Droguett (5), Cornejo (6), Mosquera (5), Tapia (5), Olivios (5), Pellicer (5), Vera (6), Hoffens (5), Castec (6) y Rivera (5). DT: Francisco Hormazábal. BANCA: Muñoz (AS), Rojas y Batista.
GOLES: 17' Ramírez (UE), de cabeza; 24' Olivios (AU) y 50' Castec (AU).
COMENTARIO: Cumpliendo una excelente actuación, jugando aplicado como nunca y mostrando grandes individualidades, Audax Italiano derrotó en forma justa a Unión Española, quitándole dos puntos importantes para sus aspiraciones de campeón. El cuadro hispano, carente de la frialdad que suele lucir, cayó en forma impensada ante un adversario que aprovechó bien las oportunidades que se creó y el nerviosismo de los rojos.

IGOR OCHOA

IQUIQUE 1
MAGALLANES 0

Domingo 15 de diciembre
CANCHA: Estadio Municipal de Iquique.
PUBLICO: 3.936.
RECAUDACION: \$ 512.940.
SOCIOS: de Iquique, 2.216; de Magallanes, 0.
ARBITRO: Eduardo Rojas (bien).
IQUIQUE (1): Rivera (5); Estay (5), González (5) Moya (5), Cantillana (5); Azargado (4), Lafferte (5), Toledo (5); J. Carreño (6), Saravia (5) y Francino (6). DT: Flavio Rodríguez. BANCA: Erlich (A.S.), G. Carreño y Alvarez. CAMBIOS: 46' G. Carreño (5) por Azargado y 78' Alvarez (-) por J. Carreño.
MAGALLANES (0): Nef (5); Tamayo (4), Vildósola (5), Vilches (6), Valenzuela (5); Calquín (5), Pereira (4), Gálvez (5); González (4), Navarro (5) y Carvajal (5). DT: Eugenio Jara. BANCA: Ibarra (A.S.), Cuevas y Arias. CAMBIO: 66' Arias (4) por González.
GOLES: 80' Saravia.
COMENTARIO: Magallanes vino a buscar el empate con un esquema muy defensivo, el cual estuvo a punto de surtirle efecto. Iquique se enredó en la madeja que le tejieron los albicelestes y a no ser por el cabezazo salvador de Saravia no se habrían llevado los dos puntos. El triunfo fue muy celebrado por el público y los jugadores locales, ya que los aleja de las posiciones de peligro.

RICARDO VILLALBA

COBRELOA 5
SAN FELIPE 0

Domingo 15 de diciembre

CANCHA: Estadio Municipal de Calama.
PUBLICO: 4.129.
RECAUDACION: \$ 362.630.
SOCIOS: de Cobreloa, 3.453; de San Felipe, 6.
ARBITRO: Jorge Massardo (regular).
COBRELOA (5): Fariás (4); Tabillo (5), E. Gómez (6), Escobar (5), Peñailillo (5); García (6), Alarcón (5), Puebla (6); Dávila (5), Letelier (6) y Covarrubias (6). DT: Jorge Toro. BANCA: Berrios (A.S.), Rojas y Pino. CAMBIOS: 72' Pino (5) por García.
SAN FELIPE (0): Borzi (5); González (4), Castro (4), Sánchez (4), Aguilera (4); Marzán (5), Pérez (4), Marchant (4); Silva (5), Rocco (4) y Naveas (4). D.T.: Pedro Quiroz. BANCA: Tapia (A.S.), Muñoz y Toro. CAMBIOS: 52' Muñoz (4) por Naveas y 68' Toro (4) por Rocco.
GOLES: 48' Letelier, 56' Covarrubias, 68' Covarrubias, de penal; 83' y 87' Puebla.
COMENTARIO: Sólo un tiempo duró la resistencia del cuadro de San Felipe. El esfuerzo físico efectuado en el primer lapso y la mayor potencia ofensiva de Cobreloa terminaron por minar el bloque posterior aconagüino y transformaron el 0 a 0 de la primera etapa en una goleada de 5 a 0. La buena actuación del meta Jesús Borzi impidió que se llevara a cabo una goleada de proyecciones insospechadas. Buen triunfo de Cobreloa, que le devuelve al primer lugar de la tabla de posiciones.

DARIO ALVAREZ

U. CALERA 4
O'HIGGINS 4

Domingo 15 de diciembre

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera.
PUBLICO: 2.600.
RECAUDACION: \$ 159.220.
SOCIOS: de U. Calera, 999; de O'Higgins, 2.
ARBITRO: Guillermo Budge (bien).
U. CALERA (4): Rodríguez (5); Rojas (4), Albornoz (4), Astorga (4), Gutiérrez (4); Valenzuela (5), Vásquez (4), Solís (4); Santibáñez (5), Alvarez (5) y Bustos (5). D.T. Alfonso Sepúlveda. BANCA: Giadalach (A.S.), Zuleta y Miranda. CAMBIOS: 46' Miranda (4) por Solís y 82' Zuleta (-) por Santibáñez.
O'HIGGINS (4): Trejos (4); Cari (4), Gallardo (4), Jeria (4), Serrano (5); Irrazábal (4), Coppa (5), Quiroz (4); Burgos (5), González (5) y Pavez (4). DT: Manuel Cáceres. BANCA: Fisher (A.S.), Figueroa y Lee. CAMBIOS: 66' Figueroa (4) por Quiroz.
GOLES: 36' Bustos (C), 38' Serrano (O.H.), J.L. Alvarez (C), 57' Burgos (O'H), 59' Burgos (O'H), 62' González (O'H), 65' Bustos (C) y 72' Miranda (C).
COMENTARIO: Luego de un discreto primer tiempo O'Higgins y Calera se soltaron en la segunda etapa para brindar un emocionante partido, con muchas llegadas a ambos porticos. El cuadro rancagüino pudo golear, dadas las facilidades otorgadas por la defensa calerana, pero terminó empatando tras la levantada final de los locales. Pese a los 4 goles, el arquero del cuadro cementero, Rodríguez, fue la fran figura del partido.

EDUARDO SCHNAIDT

RANGERS 3,
SAN LUIS 3

Domingo 15 de diciembre

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
PUBLICO: 3.801.
RECAUDACION: \$ 279.866.
SOCIOS: de Rangers, 1.400; de San Luis, 56.
ARBITRO: Manuel Zúñiga (bien).
RANGERS (3): Leyton (5); Oñate (5), Herrera (4), Hernández (4), Ubilla (5); Solís (4), Cornejo (5), Prieto (4); Nau (5), Soto (4) y Ortiz (4). DT: Arturo Rodenack. BANCA: Leyes (AS), Rosales y Espinoza. CAMBIOS: 70' Espinoza (4) por Ortiz y 75' Rosales (-) por Soto.
SAN LUIS (3): Zaracho (4); Barreira (5), Huerta (4), Zúmelzu (5), Cueto (5); Rojas (5), Pérez (4), Gatica (6); Salinas (4), Garrido (5) y Figueroa (4). DT: René Gatica. BANCA: Zamora (AS), López y Ramírez. CAMBIOS: 57' Ramírez (5) por Pérez y 76' López (5) por Figueroa.
GOLES: 59' Herrera (R), de tiro libre, 27' Salinas (SL), 33' Solís (R), de tiro libre, 54' Soto (R), 58' Zúmelzu (SL), y 76' López (SL).
COMENTARIO: Lo que parecía un fácil triunfo para el local Rangers se convirtió en un ajustado empate. San Luis se supo sobreponer al 3-1 que aparecía como definitivo y a fuerza de garra y espíritu, equilibró el juego primero y luego el marcador con entera justicia. El elenco de Arturo Rodenack volvió a quedar en deuda con su público.

HERNAN CISTERNAS

U. DE CHILE 6,
CONCEPCION 2

Domingo 15 de diciembre

CANCHA: Estadio Santa Laura, partido preliminar.
ARBITRO: Javier Campos (bien).
UNIVERSIDAD DE CHILE (6): R. Díaz (5); Reyes (6), Pellegrini (5), Muñoz (5), Reynero (6); Mondaca (6), Silva (6), Gálvez (5); Lecaros (6), Poblete (6) y Puyol (6). DT: Leonel Sánchez. BANCA: Tejeda (AS), Cisternas y Cordero. CAMBIOS: 77' Cordero (-) por Gálvez y 85' Cisternas (-) por Lecaros.
CONCEPCION (2): Hurtado (3); Adirman (4), Gutiérrez (4), Ulloa (4), Lacroix (3); De la Barra (4), Espinoza (4), Climent (5); Cruz (3), Araya (4) y Valdés (3). DT: Rolando García. BANCA: Bizama (AS), Fuentes y Sepúlveda. CAMBIOS: 75' Fuentes (-) por De la Barra y 78' Sepúlveda (-) por Espinoza.
GOLES: 12' Reynero (U.Ch.); 35' Gálvez (U.Ch.); 45' Climent (C); 57' Poblete (U.Ch.); 58' Lecaros (U.Ch.); 74' Gutiérrez (C); 80' Puyol (U.Ch.); 85' Silva (U.Ch.).
COMENTARIO: Universidad de Chile estructuró una victoria amplia, en la que su contundencia ofensiva le ahorró otras complicaciones que pudiera tener en algunos matices del juego. Concepción opuso voluntad, pero las licencias que dio en la zaga, facilitaron el trabajo de un rival que, por lo demás, tuvo varios hombres en gran nivel de rendimiento.

IGOR OCHOA

U. CATOLICA 3,
COBRESAL 0

Domingo 15 de diciembre

CANCHA: Estadio Santa Laura (partido de fondo).
PUBLICO: 6.716.
RECAUDACION: \$ 786.220.
SOCIOS: U. Católica, 332; U. de Chile, 290; Cobresal, 19; Concepción, castigados.
ARBITRO: Juan Silvagno (regular).
U. CATOLICA (3): Comez (6); Miranda (5), Valenzuela (5), Abarca (5), Yoma (5); Neira (5), Lepe (6), Mardones (5); Espinoza (4), Santis (4) y Pérez (4). DT: Ignacio Prieto. BANCA: Toledo (AS), Tudor y Astudillo. CAMBIOS: 46' Tudor (6) por Espinoza y 75' Astudillo (-) por Santis.
COBRESAL (0): Salinas (4); Suazo (5), Reyes (5), Huerta (3), Bigorra (5); Pedreros (4), Valenzuela (5), Lobos (4); Cambria (5), Pedetti (3) y Martínez (4). DT: Manuel Rodríguez A. BANCA: Oñate (AS), E. Díaz y J. Díaz. CAMBIO: 65' E. Díaz (5) por Lobos.
GOLES: 7' Mardones, 55' Tudor, 84' Neira, penal.
COMENTARIO: El equilibrio en el juego y la incógnita del resultado terminaron cuando Lucas Tudor, una real promesa para el fútbol chileno, anotó el segundo gol de la UC. Cobresal exhibió nuevamente el buen trato a la pelota que lo caracteriza, pero careció esta vez de contundencia frente al arco. De este modo los cruzados entraron decididamente a la pelea por la cuarta fase, mientras los nortinos comenzaron a despedirse del título.

JULIO SALVIAT

Estadísticas

		GENERAL					LOCAL					VISITA					GOLES				PUNTAJE CUARTA FASE	
Lug.	Equipos	Pts.	J	G	E	P	J	G	E	P	J	G	E	P	F	C	Dif.	Ubic.	Equipos	Ptos.		
1°	COBRELOA	48	35	19	10	6	18	13	4	1	17	6	6	5	55	21	+ 34	1°	PALESTINO.....	10		
1°	EVERTON	48	35	18	12	5	18	12	5	1	17	6	7	4	41	28	+ 13	1°	EVERTON	10		
3°	UNION ESPAÑOLA.....	46	35	17	12	6	18	11	4	3	17	6	8	3	53	34	+ 19	3°	NAVAL	9		
4°	COLO COLO	45	35	17	11	7	17	11	6	0	18	6	5	7	50	29	+ 21	3°	UNION ESPAÑOLA.....	9		
5°	COBRESAL	43	35	17	9	9	17	15	1	1	18	2	8	8	60	35	+ 25	3°	UNIV. CATOLICA	9		
6°	UNIV. CATOLICA	39	35	14	11	10	18	8	7	3	17	6	4	7	53	47	+ 6	6°	COBRELOA	8		
7°	UNIV. DE CHILE	38	35	15	8	12	18	8	4	6	17	7	4	6	51	48	+ 3	6°	COLO COLO	8		
8°	PALESTINO	36	35	12	12	11	18	8	6	4	17	4	6	7	57	49	+ 8	8°	UNIV. DE CHILE	7		
8°	RANGERS	36	35	12	12	11	18	8	4	6	17	4	8	5	38	35	+ 3	9°	RANGERS	6		
8°	HUACHIPATO.....	36	35	12	12	11	18	6	8	4	17	6	4	7	32	38	- 6	9°	AUDAX ITALIANO	6		
11°	MAGALLANES	35	35	13	9	13	17	7	6	4	18	6	3	9	44	47	- 3	11°	COBRESAL	5		
12°	NAVAL	34	35	10	14	11	17	5	6	6	18	5	8	5	41	40	+ 1	11°	MAGALLANES	5		
13°	UNION CALERA	32	35	10	12	13	18	7	8	3	17	3	4	10	49	51	- 2	11°	UNION CALERA	5		
14°	AUDAX ITALIANO	31	35	11	9	15	17	6	4	7	18	5	5	8	32	38	- 6	11°	SAN LUIS	5		
14°	DEP. IQUIQUE.....	31	35	9	13	13	18	8	9	1	17	1	4	12	37	44	- 7	15°	DEP. IQUIQUE.....	4		
16°	DEP. CONCEPCION	29	35	9	11	15	17	8	4	5	18	1	7	10	31	55	- 24	15°	DEP. ARICA.....	4		
17°	DEP. SAN FELIPE	26	35	6	14	15	17	6	7	4	18	0	7	11	27	48	- 21	17°	O'HIGGINS	3		
18°	DEP. ARICA	25	35	6	13	16	17	5	9	3	18	1	4	13	36	54	- 18	17°	DEP. SAN FELIPE	3		
19°	SAN LUIS	22	35	5	12	18	17	5	6	6	18	0	6	12	27	48	- 21	19°	DEP. CONCEPCION.....	2		
20°	O'HIGGINS	20	35	5	10	20	17	3	5	9	18	2	5	11	37	60	- 23	19°	HUACHIPATO.....	2		

El equipo de la jornada

OSBEN
(Colo Colo)SORACE
(Everton)TORO
(Palestino)RODRIGUEZ
(Naval)REYNERO
(U. de Chile)VERA
(Colo Colo)LEPE
(U. Católica)PUEBLA
(Cobreloa)LECAROS
(U. de Chile)CASTEC
(A. Italiano)OSORIO
(Palestino)

Próxima fecha

17a. Fecha - 2a. Rueda

Dep. Arica (0) - Iquique (2).
Cobresal (1) - Everton (1).
San Luis (0) - Cobreloa (1).
San Felipe (0) - Huachipato (1).
Colo Colo (0) - U. Española (2).
A. Italiano (0) - U. de Chile (1).
Magallanes (0) - Rangers (0).
O'Higgins (2) - Palestino (1).
Concepción (0) - U. Católica (5).
Naval (1) - U. Calera (1).

NOTA: Entre paréntesis los resultados registrados en la primera rueda.

Goleadores

Con 16 goles: MARIANO PUYOL, de Univ. de Chile.

Con 15: P.P. Díaz, de Everton.

Con 14: N. Pedetti, de Cobresal, y A. Núñez, de Palestino.

Con 13: R. Martínez (CS), O. Fabbiani (P), H. Román (U. CAL) y J. Vargas (UC).

Con 12: O. Arriaza (CL), R. Pérez (UE).

Con 11: I. Bassay (M).

Con 10: N. Barbosa (DC), J. Covarrubias (CL), L. Burgos y A. González (O'H).

Con 9: J.L. Siviero (AR), S. Salgado (CS), J.C. Letelier (CL), R. Flores (N) y A. Bustos (U.CAL).

Con 8: V. Cabrera (CC), M. Figueroa (E), J. Muñoz (H), y C. Poblete ("U").

Ascenso

Una fecha (3ª) muy favorable a los visitantes fue la jugada en el día de ayer en diversas canchas del país por el torneo Copa "C.C.U.". Tres triunfos para los visitantes y dos empates fue la cosecha de los que jugaron en feudo ajeno. La goleada de la jornada corrió por cuenta de Quintero Unido, elenco que le hizo la "boleto" a Santiago Morning de 5x0.

COQUIMBO 2,
ATACAMA 0

CANCHA: Estadio Francisco Sánchez Rumoroso. PÚBLICO: 535. RECAUDACIÓN: \$ 52.610. ARBITRO: José María Muñoz. GOLES: Toledo (cabeza) y Escobar (cabeza), anotaron para el local.

OVALLE 0,
WANDERERS 1

CANCHA: Estadio Municipal de Ovalle. PÚBLICO: 600 espectadores. ARBITRO: Enrique Meyer. GOLES: 38' Cofré anotó la única cifra del pleito.

QUINTERO 5,
SANTIAGO MORNING 0

CANCHA: Estadio Municipal de Quintero. ARBITRO: Francisco Keller. GOLES: 23' Luis Sánchez, 37' Mendoza, 53' y 56' de juego, nuevamente Luis Sánchez, 59' Barra.

IBERIA 1,
VALDIVIA 1

CANCHA: Estadio Municipal de Los Angeles. GOLES: 12' Rifo para el visitante y a los 23' Leiva anotó la cifra del local.

PUERTO MONTT 1,
MALLECO UNIDO 1

CANCHA: Estadio de Calbuco. PÚBLICO: Alrededor de 800 espectadores (el estadio Chiquihue de Pto. Montt está en reparaciones). ARBITRO: Ramón Balladares. GOLES: 41' Gerardo Acevedo (tiro libre) para los angolinos y empató a los 83' Pavez.

CURICO UNIDO 2
LINARES 0

Cancha: Estadio La Granja. PÚBLICO: 529. Recaudación: \$ 49.520. ARBITRO: Nestor Mondría. Goles: A los 20' y 25' anotó Fuentes para la oncena local.

Incidencia: A los 32' el zaguero de Curicó Molina desperdició un tiro penal. A los 89' de juego fue expulsado Hormazábal de Linares por agredir a un rival.

LOTA 0
SANTA CRUZ 1

Cancha: Estadio de Coronel. PÚBLICO: 300 espectadores. Recaudación: \$ 17.575. Goles: A los 40' José Luis Barahona anotó la única cifra.

TEMUCO 1
OSORNO 2

Cancha Estadio Municipal de Temuco. PÚBLICO: 214. ARBITRO: Luis Navarrete. Goles: 19' Leonel Barrientos (O), 30' Carlos Gómez (T), 55' Leonel Barrientos (O).

Incidencias: A los 58' expulsado Barrientos.

Con estos resultados la tabla de posiciones quedó así:

Grupo Norte: Wanderers 5 puntos, Coquimbo 3, Ovalle 2, Atacama y La Serena 1.

Grupo Centro: Santa Cruz con 7, Curicó Unido 4, Quintero 3, Stgo. Morning 2, Lota y Linares con 0 puntos.

Grupo Sur: Osorno 7: Temuco, Puerto Montt 4, Valdivia 2, Malleco e Iberia 1.

TERCERA DIVISION

Marcadores en la octava fecha de la primera rueda del torneo de clausura de la Tercera División de ANFA.

Zona Sur. General Velásquez le ganó 1x0 a Colchagua quitándole el invicto; Ñuble Unido a Juventud Puente Alto 3x1. Maipo cayó ante Lautaro 1x2; Atlé-

tico Caupolicán 3x2 a Cultural Doñihue y Juventud Chepica a Tricolor Municipal 2x1. Tres líderes tiene este grupo. Colchagua, G. Velásquez y Ñuble Unido con 14 unidades. Deportes Maipo es el colista con dos puntos.

Zona Norte. Goleada de proporciones. Soinca Bata 11x1 a Defensor y sigue líder e invicto a San Antonio-Ferro 3x3; Good Year Campos de Batalla 6x0; S. Cartagena a Comercio 2x1 y Municipal Talagante-Iván Mayo 0x0. Soinca suma 16 puntos. Colista Campos de Batalla, dos unidades.

CUARTA DIVISION

Resultados de la novena fecha de la rueda de las revanchas del torneo de fútbol de la Cuarta División, ANFA. Barnechea superó a Chiprodal 5x0; Arrieta Guindos y Granja Juniors 0x0; Andarivel-Ignacio Serrano 2x3; en Peumo el local Unión Veterana cayó ante el líder Juventud O'Higgins 1x3; Municipal Las Condes-Lan Chile 3x1. No se disputó el encuentro Magisterio y Malloco Atlético por falta de canchas. Libre en la jornada Malloco Atlético. El líder es J. O'Higgins con 32 puntos y seguido de Gasco 31.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, de acuerdo con lo establecido en los Artículos 140 y siguientes del Código de Aguas, al señor Director General de Aguas pido se sirva tener por presentada esta solicitud, ordenarla a tramitación previo cumplimiento de todos los requisitos legales, otorgándole a la persona que me represente el derecho de aprovechamiento de aguas solicitado.



TENIS DE AQUI Y DE ALLA



Boris Becker fue distinguido por los periodistas alemanes, como el deportista del año.

quien confirmó que el organismo que él preside calcula que en la oportunidad se recaudarán aproximadamente 5 millones de marcos (2

millones de dólares), ya que el recinto donde se disputará el match tiene una capacidad para albergar a 13.000 espectadores.

Todos los partidos de la final fueron programados para las 15 horas, local (14.00 GMT).

recordar que el tenista que ganó Wimbledon y el Abierto de Estados Unidos, desde 1981 capitaneaba el representativo de su país.

CONTROL ANTIDOPING

Las estrellas del tenis, incluido los jóvenes como Boris Becker, podrían ser examinados por un control de doping a partir de los torneos de la próxima temporada. El consejo que controla este deporte aprobó una nueva regla según la cual los jugadores pueden ser sometidos a control antidoping en dos de los principales campeonatos. El doping comprende cocaína, heroína y similares.

"Aunque el tenis no conoce problemas de doping, los jugadores están obligados ante sí mismo, público y organizadores a dar un ejemplo para mantener limpio el deporte", dijo el presidente del consejo, Mike Davis.

RENUNCIO ASHE

Arthur Ashe, consciente de que su contrato no iba a ser renovado por la federación estadounidense de tenis, decidió renunciar a su cargo de capitán del equipo Copa Davis. A cambio le nombraron vicepresidente del comité de la asociación para la Copa Davis. En un comunicado Ashe manifestó en cuanto a su renuncia que "era lo mejor para los intereses del equipo"... por cuanto revelaron fuentes allegadas a la federación local los problemas disciplinarios dentro del plantel habían hecho crisis y ya no estaban a la mano de Ashe para ser solucionados. Cabe

NACIONAL DE MENORES

Esta tarde, a partir de las 14 horas, y hasta el miércoles, en las canchas del rancho de tenis de Jaime Fillol, comenzará a realizarse la etapa de clasificación para el Nacional de Menores, damas y varones, que organiza de la federación de esta disciplina y que auspicia LAN Chile.

La competencia contemplará tres categorías: menores de 12 años; menores de 14 y menores de 16 años de edad.

En la categoría de menores de 12, que es la más importante del certamen, actuarán los mejores que se encuentran

en Chile y que se hallan a un nivel similar a los que en la actualidad están compitiendo en Estados Unidos.

En varones están inscritos y son sus figuras más significativas, Gerardo Vacarezza y Alfredo Rivera. En damas, Manola Murillo, Carolina Espinoza y Carolina García Huidobro.

La ronda clasificatoria que se inicia hoy está dispuesta para los jugadores que por ranking no entran en el cuadro final.

BECKER, EL MEJOR

El campeón de Wimbledon, Boris Becker, fue seleccionado como el

deportista del año por los periodistas alemanes. El tenista de 18 años de edad, recibió 3.763 puntos en una encuesta que se realizó entre los cronistas teutones y superó así al campeón olímpico de natación Michael Gross, que ocupó el segundo lugar con 2.722 puntos.

LOS INGRESOS

La final de la Copa Davis, que disputarán Alemania y Suecia entre el próximo viernes 20 y domingo 22, en el Pabellón Olímpico de Munich, va a reportar los mayores ingresos en la historia de esta competencia, aseguró el presidente de la Federación Alemana de Tenis, Claus Stauder,

Al Señor Director General de Aguas
Ref.: Solicitud de Explotación de Aguas Subterráneas.

Burton Devere Macia, en representación de la Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A. y por mandato de Shell Chile S.A. Comercial e Industrial y de Chevron Minera Corporation of Chile, todos domiciliados para estos efectos en Santiago, Avenida Isidora Goyenechea 3162, al Señor Director General de Aguas respetuosamente solicita y expone:

Mi representada desea explorar aguas subterráneas en Bienes Nacionales abiertos y de secano ubicados en el sector de Pampa Chililla, Provincia de Iquique, Primera Región de Tarapacá, en un área de 3.500 hectáreas delimitada por los vértices cuyas coordenadas UTM se dan a continuación:

Vértice 1 Coordenada N 7.676.000 Coordenada E 522.000
Vértice 2 Coordenada N 7.676.000 Coordenada E 527.000
Vértice 3 Coordenada N 7.669.000 Coordenada E 527.000
Vértice 4 Coordenada N 7.669.000 Coordenada E 522.000
El caudal máximo de agua que se pretende alumbrar es de 50 litros por segundo.

En la zona que se pretende explorar no hay constituidos derechos de aprovechamiento de aguas.

Acompaño a esta solicitud los siguientes documentos:

- Descripción de las obras de exploración, conteniendo un plano a escala del área (Anexo 1), una memoria explicativa (Anexo 2) y un presupuesto aproximado (Anexo 3).
- Escritura pública donde consta mi personería para representar a Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, y de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 58 del Código de Aguas, y Resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de fecha 1° de julio de 1983, al Señor Director General de Aguas pido se sirva tener por presentada esta solicitud, ordenarla a tramitación y previo cumplimiento de todos los requisitos legales, otorgar a mi representada la autorización para explorar las aguas subterráneas solicitadas.

Al Señor Director General de Aguas
Ref.: Solicitud de Explotación de Aguas Subterráneas.

Burton Devere Macia, en representación de la Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A. y por mandato de Shell Chile S.A. Comercial e Industrial y de Chevron Minera Corporation of Chile, todos domiciliados para estos efectos en Santiago, Avenida Isidora Goyenechea 3162, al Señor Director General de Aguas respetuosamente solicita y expone:

Mi representada desea explorar aguas subterráneas en Bienes Nacionales abiertos y de secano ubicados en la pampa denominada Daniel, en las cercanías del Cerro Escorial, Provincia de Iquique, Primera Región de Tarapacá, en un área de 1.500 hectáreas delimitada por los vértices cuyas coordenadas UTM se dan a continuación:

Vértice 1 Coordenada N 7.682.000 Coordenada E 523.000
Vértice 2 Coordenada N 7.682.000 Coordenada E 528.000
Vértice 3 Coordenada N 7.679.000 Coordenada E 528.000
Vértice 4 Coordenada N 7.679.000 Coordenada E 523.000
El caudal máximo de agua que se pretende alumbrar es de 100 litros por segundo.

En la zona que se pretende explorar no hay constituidos derechos de aprovechamiento de aguas.

Acompaño a esta solicitud los siguientes documentos:

- Descripción de las obras de exploración, conteniendo un plano a escala del área (Anexo 1), una memoria explicativa (Anexo 2) y un presupuesto aproximado (Anexo 3).
- Escritura pública donde consta mi personería para representar a Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, y de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 58 del Código de Aguas, y Resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de fecha 1° de julio de 1983, al Señor Director General de Aguas pido se sirva tener por presentada esta solicitud, ordenarla a tramitación y previo cumplimiento de todos los requisitos legales, otorgar a mi representada la autorización para explorar las aguas subterráneas solicitadas.

Al Señor Director General de Aguas
Ref.: Solicitud de Explotación de Aguas Subterráneas.

Burton Devere Macia, en representación de la Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A. y por mandato de Shell Chile S.A. Comercial e Industrial y de Chevron Minera Corporation of Chile, todos domiciliados para estos efectos en Santiago, Avenida Isidora Goyenechea 3162, al Señor Director General de Aguas respetuosamente solicita y expone:

Mi representada desea explorar aguas subterráneas en Bienes Nacionales abiertos y de secano ubicados en el Salar de Coposa y Pampas de Pastillos, Iruputuncu y Puroñita, Primera Región de Tarapacá, Provincia de Iquique, en un área de 36.000 hectáreas delimitada por los vértices cuyas coordenadas UTM se dan a continuación:

Vértice 1 Coordenada N 7.727.000 Coordenada E 530.000
Vértice 2 Coordenada N 7.727.000 Coordenada E 540.000
Vértice 3 Coordenada N 7.691.000 Coordenada E 540.000
Vértice 4 Coordenada N 7.691.000 Coordenada E 530.000
El caudal máximo de agua que se pretende alumbrar es de 1.000 litros por segundo.

En la zona que se pretende explorar no hay constituidos derechos de aprovechamiento de aguas.

Acompaño a esta solicitud los siguientes documentos:

- Descripción de las obras de exploración, conteniendo un plano a escala del área, una memoria explicativa y un presupuesto aproximado.
- Escritura pública donde consta mi personería para representar a Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, y de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 58 del Código de Aguas, y Resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de fecha 1° de julio de 1983, al Señor Director General de Aguas pido se sirva tener por presentada esta solicitud, ordenarla a tramitación y previo cumplimiento de todos los requisitos legales, otorgar a mi representada la autorización para explorar las aguas subterráneas solicitadas.

EN LO PRINCIPAL: Solicita derecho de agua superficial.
OTROSÍ: Acompaña antecedentes.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

JUAN CASTILLO PINCHEIRA, chileno, domiciliado para estos efectos en la ciudad de Rengo, en Avda. Ciprés 220, al Señor Director General de Aguas expone:

Vengo en solicitar un derecho de agua superficial, de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, por un caudal de 7 l/s., sobre las aguas corrientes y superficiales de la Quebrada Salitral, ubicada en la provincia de Copiapó, Tercera Región Atacama.

El agua se captará en un punto de la Quebrada Salitral, ubicado según coordenadas UTM 478,5 E y 6.987,45 N. a la cota 4.250 m.s.n.m.

El agua, una vez utilizada, será restituída en un punto ubicado en las coordenadas UTM 475,8 E y 6.988,85 N. a la cota 4.050 m.s.n.m.

El punto de restitución se encuentra a una distancia de 4.000 m. aguas abajo de su captación con un desnivel de 200 m.

Por tanto, en virtud de los Arts. 23, 130 y 140 del Código de Aguas, ruego a Ud. se sirva conceder el derecho solicitado, conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan.

Otrosí: Sirvase tener por presentado croquis de ubicación.

Al Señor Director General de Aguas
Ref.: Solicitud de Explotación de Aguas Subterráneas.

Burton Devere Macia, en representación de la Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A. y por mandato de Shell Chile S.A. Comercial e Industrial y de Chevron Minera Corporation of Chile, todos domiciliados para estos efectos en Santiago, Avenida Isidora Goyenechea 3162, al Señor Director General de Aguas respetuosamente solicita y expone:

Mi representada desea explorar aguas subterráneas en Bienes Nacionales abiertos y de secano ubicados en el sector de Pampa Chililla, Provincia de Iquique, Primera Región de Tarapacá, en un área de 3.500 hectáreas delimitada por los vértices cuyas coordenadas UTM se dan a continuación:

Vértice 1 Coordenada N 7.676.000 Coordenada E 522.000
Vértice 2 Coordenada N 7.676.000 Coordenada E 527.000
Vértice 3 Coordenada N 7.669.000 Coordenada E 527.000
Vértice 4 Coordenada N 7.669.000 Coordenada E 522.000
El caudal máximo de agua que se pretende alumbrar es de 50 litros por segundo.

En la zona que se pretende explorar no hay constituidos derechos de aprovechamiento de aguas.

Acompaño a esta solicitud los siguientes documentos:

- Descripción de las obras de exploración, conteniendo un plano a escala del área (Anexo 1), una memoria explicativa (Anexo 2) y un presupuesto aproximado (Anexo 3).
- Escritura pública donde consta mi personería para representar a Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi S.A.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, y de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 58 del Código de Aguas, y Resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de fecha 1° de julio de 1983, al Señor Director General de Aguas pido se sirva tener por presentada esta solicitud, ordenarla a tramitación y previo cumplimiento de todos los requisitos legales, otorgar a mi representada la autorización para explorar las aguas subterráneas solicitadas.

EN LO PRINCIPAL: Solicita derecho de agua superficial.
OTROSÍ: Acompaña antecedentes.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS:

JUAN CASTILLO PINCHEIRA, chileno, domiciliado para estos efectos en la ciudad de Rengo, Avda. Ciprés 220, al Señor Director General de Aguas expone:

Vengo en solicitar un derecho de agua superficial, de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, por un caudal de 7 l/s. sobre las aguas corrientes y superficiales de la Quebrada del Azufre, ubicada en la provincia de Copiapó, Tercera Región Atacama.

El agua se captará en dos puntos de la Quebrada del Azufre, cuyas ubicaciones, cotas y caudales se indican a continuación:

CAPTACION 1: Caudal 3 l/s. y de ubicación según coordenadas UTM: 479 Este y 6.981,4 Norte, a la cota 4.350 m.s.n.m.

CAPTACION 2: Caudal 4 l/s. y de ubicación según coordenadas UTM: 472 Este y 6.984,75 Norte, a la cota 3.750 m.s.n.m.

El agua, una vez utilizada, se restituirá en un punto que se ubica según coordenadas UTM: 466 Este y 6.983,8 Norte, a la cota 3.550 m.s.n.m.

El punto de restitución se encuentra a una distancia de 15.700 m. aguas abajo de la Captación 1 con un desnivel de 800 m. y a una distancia de 10.000 m. de la Captación 2 con un desnivel de 200 m.

Por tanto, en virtud de los Arts. 23, 130 y 140 del Código de Aguas, ruego a Ud. se sirva conceder el derecho solicitado, conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan.

Otrosí: Sirvase tener por presentado croquis de ubicación.

CON BICICLETA PRESTADA BUSTO

El mediofondista viamarino ganó por segunda vez consecutiva la exigente prueba. Desde que salió de la Carretera Panamericana, se ubicó en primer lugar y no dejó esa ubicación hasta cruzar victorioso la meta

El día 15 de noviembre, Cristián Bustos no sabía si podría participar en la tercera versión de la triatlón. Su ánimo seguía siendo de los mejores y esperaba repetir el triunfo conseguido a comienzos de año en Viña del Mar, pero tenía un grave problema, su bicicleta le había sido sustraída y no tenía cómo conseguirse una para correr la segunda etapa de la prueba.

Mientras esperaba solucionar este problema, mantenía su ritmo de entrenamiento, aunque dándole mayor énfasis en la natación, pues comenzó a trabajar como salvavidas en una piscina de Santiago.

Finalmente sus gestiones por conseguir una máquina fructificaron y una conocida fábrica de bicicletas (Moto-becane) le facilitó una para la competencia, y fue en ésta que Bustos cimentó su triunfo, pues en el ciclismo sacó una ventaja de tres minutos sobre sus más cercanos seguidores. Antes en la natación, Bustos había llegado en la cuarta ubicación y ese puesto ya hacía presagiar su triunfo que logró en forma categórica después del trote, donde en forma solitaria y a un gran ritmo recorrió los kilómetros que separan el Parque del Recuerdo con el Hotel Sheraton.

MARCECA EN LA NATACION

A las 10.03 hrs. se dio la largada en el Tranque de Rungue a nueve kilómetros

de Til Til y a uno de la Carretera Panamericana, en el fango del tranque se ubicaron los 186 competidores que llevaban casi una hora esperando el momento de la largada.

Cuando salieron, se produjo la lógica aglomeración de todos por tratar de ubicarse en una buena ubicación. Algunos lo lograron, otros prefirieron seguir un poco más atrás y posteriormente recuperar el tiempo perdido.

Cuando cruzaron la segunda boya, ya se habían desprendido del grupo cuatro atletas, entre ellos Bustos, los argentinos Marceca, Lemir y la chilena Claudia Cortés, favorita para ganar esta etapa.

Cuando se acercaban a la orilla, Marceca llevaba una clara ventaja sobre los otros tres, y no cabían dudas que ganaría la etapa. En segundo lugar llegaría la Cortés y más atrás Bustos.

A todos los esperaba su bicicleta ubicada a unos diez metros, y antes de partir debían ponerse la polera oficial del torneo y caminar al lado de su vehículo.

Cuando Marceca, emprendió rumbo a la carretera, aun quedaban más de 170 atletas en el tranque, unos nadando de espaldas otros cumpliendo la distancia sin "reventarse" y los menos buscando descontar la ventaja que llevaba el argentino. Ya se había delimitado la prueba, pocos serían los que buscarían el primer lugar, muchos los que seguirían por cumplir un desafío personal.

BUSTOS SIN RIVALES

Marceca no alcanzó a cumplir el kilómetro que separa el tranque con la carretera como líder, rápidamente se vio sobrepasado por Cristián Bustos, quien antes de llegar al pavimento, ya era el líder de la prueba, y no soltaría más el primer lugar.

Cuando pasa por la meta volante de Til Til, su escapada es solitaria, llevando una ventaja al resto de un minuto y cinco segundos. Su más cercano perseguidor era Eduardo Valenzuela, quien li-



Hacia la primera boya se dirigen los atletas. Fueron 186 los que llegaron a Rungue para participar en la 3ª Triatlón.

deraba un grupo de cuatro ciclistas que trataban de descontar tiempo a Bustos.

Junto con Valenzuela venían Kark, Marceca, Lemir y Olate. Claudia Cortés seguía comandando el grupo de mujeres pero se había quedado atrás en la clasificación general, ocupando el décimo lugar a cinco minutos del puntero.

Junto con el grupo encabezado por Valenzuela, venía un considerable número de ciclistas que no tenían nada que ver con la prueba, pero que estorbaban de manera notable, el desarrollo de ésta.

En la bajada de la Cuesta de El Manzano, uno de los miembros de seguridad logró separar a estos ciclistas y así quienes venían en carrera pudieron seguir sin problemas los casi veinte kilómetros que le quedaban de carrera en bicicleta.

Al llegar al peaje de Lampa, Bustos había extendido su ventaja a 1'45 segundos. Detrás de él seguía el mismo grupo, pero éstos a pesar de tratar de aumentar el ritmo de carrera no pudieron descontar la ventaja que tenía el puntero.

Cuando Bustos llegó al Parque del Recuerdo su ventaja se acercaba a los tres minutos. Aún le quedaba la par-

te de trote, pero su victoria podía irse pronosticando sin temor a equivocarse.

Mientras muchos sostenían este pronóstico, la mayoría de los atletas seguía pedaleando sólo pensando en llegar a la meta, su ilusión por una victoria se había transformado en un simple interés por terminar la prueba.

BUSTOS AUMENTA VENTAJA

Cuando Bustos llevaba buena parte de la subida recorrida, llegó al lugar del cambio de ciclismo a trote, el grupo de sus más cercanos perseguidores, los que eran encabezados por Eduardo Valenzuela, quien perdió segundos preciosos al cambiarse de zapatillas.

Mientras realizaba este cambio, llegó el argentino Raúl Lemir, quien había hecho la prueba ciclística con zapatillas y siguió con ellas en el trote, comenzando a trotar de inmediato, quedando en la segunda ubicación.

Cuando Bustos llegó a la entrada al Parque Metropolitano por Américo Vespucio, su triunfo era algo seguro. Atrás había quedado el agua, los pedales y el polvo de la última parte.

Sólo lo separaban un par de kilómetros del Hotel Sheraton, pero su primer lugar era algo incuestionable, y esto ya lo habían apreciado los demás competidores, quienes no apuraron el tranque a sabiendas que nada podrían hacer.

Finalmente, Bustos cortó la cinta al frente del hotel cuando se cumplían las 2 horas con 13 minutos y 36 segundos. Cuatro minutos después llegaría el mendocino Lemir, y detrás de él Eduardo Valenzuela.

En mujeres sería Claudia Cortés, que llegó 18ª en la general, la primera en cruzar la meta. Dieciocho minutos

después lo haría la segunda mujer, Verónica Montero, cuando ya la cifra de competidores que cumplían con el recorrido se acercaba a los cien.

Cuando había pasado una hora desde la llegada del primero, aún continuaban llegando triatletas, ellos recibían un merecido aplauso por haber terminado la prueba, pero fue Bustos el que se graduó de triatleta, al ganar por segundo año consecutivo la exigente competencia.

Por HAROLD MAYNE
NICHOLLS
Fotos: Carlos Fénery

CLASIFICACION

Categoría A:

1º) Cristián Bustos, 2 hrs. 13.36; 2º) Raúl Lemir, de Argentina, 2 hrs. 17.32; 3º) Eduardo Valenzuela, 2 hrs. 18.36; 4º) Pablo Droguett, 2 hrs. 20.38; 5º) Andrés Olate, 2 hrs. 20.51; 6º) Mike Toland, 2 hrs. 22.46; 7º) Andrés Carroza, 2 hrs. 25.25; 8º) Carlos Cruchaga, 2.27.59; 9º) Mario Fava, 2 hrs. 28.52; 10º) Miguel Rubio, 2 hrs. 29.02.

Categoría B (de 30 a 39 años):

1º) Mario Fava, 2 hrs. 28.52; 2º) Carlos Warnke, 2 hrs. 31.02; 3º) Rafael Quiroga, 2 hrs. 32.59.

Categoría C (de 40 a 49 años):

1º) Arturo Santa Ana, 2 hrs. 35.29; 2º) Rafael Riveros, 2 hrs. 42.45; 3º) Raúl Jorquera, 2 hrs. 42.53.

Categoría D (de 50 años hacia arriba):

1º) Gabriel Donoso, 2 hrs. 54.46; 2º) Julio Gallardo, 3 hrs. 08.51; 3º) Héctor Paul, 3 hrs. 09.55.

Categoría E (mujeres):

1º) Claudia Cortés, 2 hrs. 32.59; 2º) Verónica Montero, 2 hrs. 50.37; 3º) María Elena Romero, 3 hrs. 03.07.



LA NACION en el tercer

TRIATLON

TOS SE GRADUO DE TRIATLETA



ARRIBA: En cuanto llegó a la Carretera Panamericana, Cristián Bustos se ubicó en el primer lugar y no soltó esa posición durante las dos horas de competencia. ABAJO: Bustos cruza la meta. Por segunda vez consecutiva el viñamarino se impuso en la Triatlón.

LA FORMULA: YOGUR Y LECHE

Cristián Bustos terminó la prueba sin muestras de agotamiento. Apenas cruzó la meta se estrechó en un abrazo con un admirador, y posteriormente siguió caminando hasta el puesto de los refrescos, donde tomó un par de vasos, se los bebió al seco, y atendió a la prensa. "No fue tan dura como yo creía, me había preparado bastante y quizás por eso finalicé entero. Incluso la subida no la sentí tanto y pude desarrollar un tranco bastante parejo".

¿En qué parte sentiste mayores problemas?

"Lo más fácil para mí es la maratón, así fue en las dos triatlones anteriores y también en esta. Después viene la parte ciclística, ahí me entrené duro para mejorar mis tiempos y creo que lo conseguí. Por todo esto lo más difícil fue la parte de natación".

El hecho de trabajar como salvavidas te ayudó en esta parte.

"Por supuesto, eso me permitió entrenar por mayor cantidad de tiempo, pero el hecho que todos los participantes partamos juntos hace que uno pierda un poco de tiempo por la cantidad de corredores que hay, debiéndose luchar contra la mayoría de ellos. Sin embargo, alcancé a ubicarme en el cuarto lugar lo que fue muy bueno para mí".

¿Ahí ya pensaste que podrías ganar?

"Cuando salí del agua, iba cuarto y antes de completar el primer kilómetro en bicicleta ya iba primero, sin embargo, hasta que tuve un minuto y treinta segundos de ventaja, seguí creyendo que me podrían pillar".

¿Cuándo te sentiste ganador?

"Al llegar al Parque del Recuerdo me informaron que mi ventaja era de cerca de tres minutos, ahí pensé que ganaba, y me dediqué a mantener el ritmo de trote sin exigirme mayormente ya que no había para qué hacerlo".

¿Cómo fue tu preparación para la prueba?

"Natación y ciclismo lo hice durante dos meses, la maratón durante todo el año. Mi entrenador fue Jaime Vivero, y dividí la jornada en dos etapas, en la mañana ciclismo (unos 50 kilómetros) y maratón (unos 15 kilómetros) en la tarde repetía el ciclismo y después hacía cerca de treinta repeticiones de 500 metros de natación".

¿Qué hay respecto a tu alimentación?

"Lo he hecho en base a frutas, yogur y leche más que nada, aunque también tenía carnes y pescados. Lo que sí me prohibí fue tomar alcohol, eso no me habría servido para nada".

Cuando dejamos a Bustos se ha llenado de gente felicitándolo, y muchos se dirigen al representante de Motobecane diciéndole que podría regalarle la bicicleta. Sin duda, Bustos hizo los méritos para quedarse con ella, y así entrenar en forma más aliviada para la próxima triatlón, la que por supuesto entrará a ganar.



**La Navidad
llegó a
ZABALA**
La que al vender regala

Arbol de Pascua 66 cms. \$ 45 c/u
Soquete Deportivo, Adulto \$ 75 c/u
Cajas con flores (Dif.col) \$ 42 c/u
Cúpulas de Vidrio (Variedades) \$ 35 c/u
Perros de Peluche \$ 135 c/u
Negritos Amorosos \$ 50 c/u
Estrellas Voladoras \$ 32 c/u
Muñeca Amy \$ 146 c/u
Auto Colección Fórmula 1 \$ 85 c/u
Muñecas en Set (2 unidades) \$ 220 c/set
Máscaras para disfraces \$ 45 c/u
Soquete tipo hilo Poligal \$ 35 c/u
Colonia Deltas, Tarjeta \$ 35 c/u
Set de colonias en caja "Joán Paul" \$ 375 el set
"Tammy" cosméticos para niñas "el set" \$ 450 el set

Papel de regalo "grueso fino" \$ 15,50 el plego
Colonia Camel Pipa Grande \$ 149 c/u
Colonia Camel Cenicero \$ 125 c/u
Tarjetas Navidad Alemanas c/sobre \$ 5 c/u
Auto Impala Plástico \$ 220 c/u
Ferry Transporta 6 Autitos \$ 125 c/u
Pizarrones mágicos \$ 270 c/u
Dominó \$ 170 c/u
Ajedrez \$ 155 c/u
Papel de regalo tipo "inglés" \$ 13,50 el plego
Leteria 24 cartones \$ 95 c/u
Solitario en Caja \$ 68 c/u
Tablero Chino en Caja \$ 85 c/u
Dama Ludo Plástico \$ 54 c/u
Camión, Jeep Militar \$ 40 c/u

Ambulancia (Plástica) \$ 28 c/u
La Gran Capital \$ 295 c/u
Robot Instructivo \$ 355 c/u
El Gran Santiago de lazo "2 en 1" \$ 290 c/u
Puzzle Fábula 48 Pras. \$ 68 c/u
Puzzle Heidi 36 Pras. \$ 68 c/u
Tambores \$ 84 c/u
Colonia "Cachimba" para hombres \$ 46 c/u
Juego a través del mundo \$ 450 c/u
6 divertidos juegos (en 1 caja) \$ 175 la caja
Cholas Fumadoras en Greda \$ 59 c/u
Ataque "entretenido y familiar" \$ 730 c/u
Posavasos Set 6 unidades, Metálicos \$ 170 c/set
Rositas de adorno árbol \$ 5,50 c/u
1.000 kilómetros "nuevo juego de habilidad para 2-3 jugadores" \$ 395 c/u



Sólo presentando este aviso - y miles de artículos más - Ofertas válidas 1 semana - IVA. Incluido - Despachos a Provincias sólo con Cheques, Vales Vista o Giro Postal anticipado a nombre de José Luis Zabala Ansoleaga

Rosas 1071 - Puente 622 - 2º piso - Meiggs 80 - Sto. Domingo 1175

¡GANO EL TENIS!



Ricardo Acuña corre a la red para encontrarse con las congratulaciones de Hans Gildemeister, tras derrotarlo por 6-4, 1-6 y 7-5 en la final del torneo de exhibición del que también tomaron parte Pablo Arraya, de Perú y Víctor Pecci, de Paraguay.

□ Ricardo Acuña venció a Hans Gildemeister por 6-4, 1-6 y 7-5. Por sobre el resultado del match se rescata el triunfo del tenis: la final de la "Copa PANAM" permitió ver a dos de nuestros mejores exponentes, brindando nuevos bríos a esta disciplina

...Ganó Ricardo Acuña, triunfó el tenis...

En suma, por sobre el simple resultado de un partido altamente atractivo por la calidad de sus protagonistas, por su desarrollo y por lo que él englobaba, esto fue lo que nos arrojó la presentación que ayer cumplieron Ricardo Acuña y Hans Gildemeister, bajo el marco de la final del torneo de exhibición, "Copa PANAM".

¿Por qué?... acaso sólo por el hecho de corroborar que el tenis nacional sigue contando con figuras. Que en Acuña tiene proyección y que en Gildemeister aún queda mucho de esa pasta que por tanto tiempo nos dio innumerables satisfacciones.

Más allá del resultado, que favoreció a Acuña por un categórico 6-4, 1-6 y 7-5, en aproximadamente una hora y treinta minutos de juego, el pleito, sin duda, nos reveló que este año ha sido la temporada de Acuña. Una temporada que fue coronada con la buena presentación que cumplió en Wimbledon y que vino a sellarla en su casa con un triunfo sobre un Hans Gildemeister que ayer demostró que todavía le restarían muchos de aquellos atributos que han hecho de él el "pilar" que por muchos años ha sustentado nuestra disciplina.

Por otro, las declaraciones finales de uno

y otro jugador apuntaron por sobre lo contingente.

Para Acuña, por ejemplo, el resultado del match no dice mayor cosa.

"¿Si soy o no el uno?... no creo que este pleito pueda señalar eso. Lo que sí inclina la balanza a mi favor es la campaña y mi ubicación en el ranking, pero un partido más o menos, nada dice".

Hans Gildemeister, al respecto también entregó su versión...

"...Al contrario, para mi mejor. Yo estoy consciente que nada es eterno. Tarde o temprano tenía que aparecer uno que me reemplazara. Me alegro que éste sea Ricardo. Con él Chile tiene tenis para rato. ¿La Copa Davis?... Mira, de eso no quiero hablar. No me interesa polemizar. En estos momentos estoy abocado a mis cosas. A concretar mis ideas. Para marzo próximo deseo organizar un cuadrangular femenino, aprovechando que Laura Arraya está aquí. Traeríamos a una muchacha norteamericana, Marie Joe Fernández, más dos chilenas. En fin, tanta cosas en que pensar que de Copa Davis por ahora no quiero hablar..."

Acuña, interrumpe: "¡Oye! no toquemos más ese punto. Al menos no con nosotros. La misión de los tenistas es jugar. Otros son los encargados de decidir el equipo".

—¿Pero ustedes alguna injerencia han de tener?

—Mi opinión es que Chile volverá a ocupar el lugar entre los 16 mejores, siempre y cuando se hagan las cosas como corresponden. Es decir que en el equipo alineen los titulares. El resto en nada nos ayuda.

Tras estas palabras, ambos jugadores dijeron que iniciarían un período de descanso. Acuña viajará a Estados Unidos mañana para contraer matrimonio. No sabe si podrá venir a jugar Viña del Mar. Gildemeister, dispondrá su tiempo de tal manera como para realizar una buena pretemporada y anunció que planificará cuidadosamente esta temporada. No intervendrá en torneos de superficies dura. Sólo lo hará en canchas de arcilla. Jugará Viña del Mar. Tiene que defender el título que ganó este año.

EL PARTIDO

El partido resultó atractivo especialmente porque tanto Acuña como Gildemeister entregaron lo mejor de sus repertorios en pos de quedarse con la victoria.

Los mejores frutos los recogió Acuña, quien tras ganar el primer set cómodamente, por 6-4, y superar un bajón en el segundo, fracción que perdió en sólo 19 minutos por 1-6, llegó al tercer y definitivo set donde debió jugar doce juegos para poder superar a un empecinado y luchador Gildemeister. Esta etapa, por los cuatro quiebres de servicio, puede concluirse que fue de mucho nervio. Y Acuña mostró la discontinuidad de su juego al no poder finalizar el set cuando estuvo 5-2 con el servicio a su favor en el séptimo game. Vacilación que le dio chance a Hans de remontar el marcador e igualarlo para llevar a su rival hasta las últimas consecuencias. El suspenso se prolongó pero finalmente se dispuso en favor de Acuña, quien tras romper el saque a su rival se hizo del match con un claro 6-4, 1-6 y 7-5.



Gildemeister, Acuña, Pecci y Arraya. Las aristas del cuadrangular de tenis. Un torneo que nos permitió comprobar que esta disciplina sigue "viva" en nuestro medio.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 7 al 2.

1º (14) DIAMANTINA, 51, por Suri y Dinan, del stud "Carmelita". Jinete: Christian Rojas	Bol.	Pag.
2º (2) Ammah, 54, N. Urrutia	2.199	\$ 6,50
3º (12) Chambao, 52, O. Jara	1.552	9,20
4º (15) Mostela, 50, P. Santos	445	32,20
5º (7) Sister Three, 54, S. Vázquez	2.312	6,20
6º (6) Rau, 54, F. Díaz	2.971	4,80
7º (5) Martinica, 54, L. Ramos	3.452	4,10
8º (3) Datury, 54, L. Cornejo	1.224	11,70
9º (1) Talento, 55, E. Guzmán	2.861	5,00
10º (4) En Trato, 54, R. Chamorro	323	44,30
11º (11) Brevedad, 51, C. Ubillo	621	23,00
12º (9) Remisol, 53, J. Castillo	198	72,30
13º (8) Four Loves, 53, C. Barrera	1.368	10,50
14º (10) Sangelina, 53, C. Donoso	126	113,60
15º (13) Jalozano, 52, G. Valencia	514	27,80
Total: 20.451	285	50,20

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a pzo., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a pzo. — Tpo.: 1.11 3/5. — Corrieron todos. — Prep.: Marcelo Sepulveda. — Div.: \$ 6,50, \$ 2,70, \$ 3,30 y \$ 9,20. — Triple N° 1. Se jugaron 13.378 vales. (14) DIAMANTINA tenía 1.007. Valor nominal: \$ 930.

2ª Carrera. — 1.200 metros. — Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (8) FRUTITA, 53, por Semenkeno y Fruta Amarga, del stud "Matancilla". Jinete: Rodrigo Cea	Bol.	Pag.
2º (14) Popilia, 53, G. Barrera	4.803	\$ 33,50
3º (9) Golden Beach, 53, C. Leighton	1.949	4,60
4º (10) Instantánea, 49, R. Vergara	607	14,70
5º (4) Bramadora, 53, O. Díaz	1.015	8,80
6º (3) Basilica, 53, Car. Barrera	675	13,30
7º (17) Vee Away, 53, C. Delgado	199	45,00
8º (11) Malera, 53, J. Díaz	324	27,60
9º (7) Editada, 49, V. Palma	1.213	7,40
10º (5) Carreña, 53, N. Urrutia	91	98,40
11º (15) Que Belez, 53, J. Muñoz	177	50,60
12º (16) Sweetly, 51, J. Vergara	60	149,30
13º (6) Dardanela, 53, L. Ramos	120	74,60
14º (13) Naichén, 51, H. Mellado	664	13,50
15º (2) Avenue, 52, S. Zúñiga	52	172,20
16º (1) Absoluta, 53, E. Guajardo	579	15,50
Total: 12.795		

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 1 cpo., el 5º a pzo. y el 6º a 1/4 cpo. — Tpo.: 1.11 3/5. — No corrió: (12) Milochy. — Prep.: Maria Campos. — Div.: \$ 33,50, \$ 3,00, \$ 1,20 y \$ 1,50. — Triple: (8) FRUTITA tenía 12 vales. Valor nominal: \$ 100.589.

3ª Carrera. — 1.600 metros. Condicional para potrillos de tres años no ganadores.

1º (6) GOLPE A GOLPE 48 por Gallantsky y Tanguapa del Stud "Army and Navy". Jinete: Emeterio Guzmán	Bol.	Pag.
2º (2) Babieca 56 M. Santos	1303	8,00
3º (5) Eltro 56 E. Silva	1162	9,00
4º (3) Bonvallet 56 P. Cerón	1291	8,10
5º (9) Rodajito 56 P. Santos	1447	7,20
6º (10) Torino 52 V. Palma	1095	9,60
7º (7) Melindre 56 C. Leighton	4578	2,30
8º (4) Budú 56 J. C. Silva	2767	3,80
9º (8) Put Over 54 M. Vargas	725	14,40
10º (1) Alberico 52 R. Vergara	402	26,10
Total: 14.969	199	52,60

Canadá por 1 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 3 cpos., el 5º a 2 1/4 cpos., el 6º a pzo. — Tpo.: 1.38. Prep. Juan Cavieres A. Corrieron todos. Div. \$ 8,00, \$ 3,30, \$ 4,10. Div. de la triple N° 1 al primer lugar lo abona el ejemplar Babieca, con 1 vale acertado \$ 965.650. Div. al segundo lugar Eltro, con 2 vales acertados, cobra cada uno \$ 120.710.

4ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 9 al 7.

1º (3) FARO 55 por Irish Sweeper y Farola del Stud "Rocival". Jinete: Marcos Aranda	Bol.	Pag.
2º (8) Seamo Non Seamo 55 C. Donoso	1860	8,40
3º (13) Emir 54 J. Muñoz	1319	11,90
4º (12) Diadoca 53 E. Silva	509	30,80
5º (4) Gancho 55 S. Zúñiga	1964	8,00
6º (1) Capital 55 S. Vázquez	455	34,40
7º (6) Porto Rico 55 V. Palma	5049	3,10
8º (7) Redondo 54 F. Carvajal	478	32,80
9º (11) Balsero 53 C. Delgado	4517	3,50
10º (9) Trovadero 55 H. Berrios	2138	3,50
11º (5) Pierre 55 R. Miranda	1814	8,60
12º (10) Barro Colorado 54 R. Pérez	640	24,50
13º (14) Sundana 54 R. Vergara	1641	9,50
14º (15) Golden Farm 53 E. Suárez	Descartado	
Total: 22.384		

Canadá por pzo., el 3º a pzo., el 4º a pzo., el 5º a pzo., el 6º a pzo. — Tpo.: 1.11 4/5. No corrió (2) Dicho. Prep. Antonio Abarca. Div. \$ 8,40, \$ 3,00, \$ 3,60, \$ 5,30. Quintuple: Se jugaron 10.776 vales. (3) Faro tenía 585. Valor nominal \$ 1.289.

5ª Carrera. 2.000 metros Índice 24 al 21.

1º (10) PANTERITA 51 por Pimentero y Chica del Stud "Iancito". Jinete: Rafael Chamorro	Bol.	Pag.
2º (5) Rocky 53 C. Leighton	2269	5,60
3º (6) Monte Bajo 52 F. Díaz	2051	6,20
4º (8) Genuino 51 J. Muñoz	3980	3,20
5º (3) Luna del Sur 54 G. Barrera	1549	8,20
6º (1) Dólar 54 F. Carvajal	2638	4,80
7º (4) Napalm 53 E. Silva	1943	6,50
8º (9) Moloch 51 M. Aranda	1105	11,50
9º (2) Duván 54 E. Suárez	1207	10,50
10º (7) Plateaux 52 J. Díaz	646	19,60
Total: 18.105	717	17,70

Canadá por 1/4 cpo., el 3º a 1/4 cpo., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 3/4 cpo. — Tpo.: 2.01 1/5. Corrieron todos. Prep. José Melero. Div. \$ 5,60, \$ 2,70, \$ 2,90. Quintuple: (10) Panterita tenía 129 vales. Valor nominal \$ 7.304.

6ª Carrera. 1.200 metros Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (12) MATANGA 49 por Tithingman y Milla del stud "La Montaña". Jinete: Hugo Plaza	Bol.	Pag.
2º (8) Fuga Gris 51 J. Vergara	393	34,80
3º (5) Cimetidina 53 F. Carvajal	1123	12,20
4º (9) Hoy Reiré 53 N. Urrutia	2797	4,90
5º (3) Bebedora 53 E. Silva	458	29,80
6º (6) Delicatta 49 V. Palma	3615	3,80
7º (14) Portadera 53 C. Donoso	2338	5,80
8º (4) Caprichosa Game 53 J. Verdugo	615	21,00
9º (13) Pochocha 53 G. Barrera	198	69,00
10º (2) Avispita 53 R. Miranda	6334	2,20
11º (67) Imbalada 49 C. Ubillo	131	104,30
12º (1) Asignación 52 J. Barraza	302	45,20
13º (15) Royal Baby 53 J. Maira	905	15,10
	112	122,00

14º (7) Dinamitera 52 J. Ubillo
Total: 19.515

Canadá por 3/4 cpos. el 3º a pzo. el 4º a 1 3/4 cpo. el 5º a 1 1/2 cpo. el 6º a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.11 3/5. No corrieron (10) Lorient y (11) Maraina. Prep.: Pedro Melero. Div. \$ 34,80, \$ 4,80, \$ 3,00, \$ 1,80. Quintuple: (12) Matanga tenía 3. Valor nominal \$ 342.848.

7ª Carrera 1.000 metros. Clásico "Velocidad".

1º (4) QUIPO, 61 por Quin y Trapisonda del Stud "Risep". Jinete: Gustavo Barrera	Bol.	Pag.
2º (8) Benito, 57 C. Donoso	3098	\$ 5,60
3º (1) Fundamento, 61 D. Salinas	9517	1,80
4º (5) Rumoroso, 61 H. Berrios	3138	5,50
5º (10) Olimpique, 57 S. Vázquez	779	22,30
6º (9) Leonjito, 57 S. Soto	4003	4,30
7º (2) Hellyer, 61 F. Díaz	845	20,50
8º (7) Paseada, 58 O. Escobar	705	24,60
9º (3) Horst, 61 P. Cerón	1714	10,10
10º (6) Valladolid, 61 R. Jacquez	463	37,50
Total: 24.808	545	31,90

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a pzo., el 5º a pzo. el 6º a pzo. el 7º a 1/2 cpo. el 8º a 3/4 cpo. el 9º a 1 3/4 cpo. el 10º a nariz. TIEMPO: 0.57 1/5. Corrieron todos. Prep. Carlos Tapia. Div. \$ 5,60, \$ 2,00, \$ 1,60. Div. Quintuple: al primer lugar QUIPO un vale que paga \$ 1.028.540.

8ª Carrera 1.600 metros. Índice 29 al 21.

1º (6) CLASSIC, 51 por Clásico y Matizada del Stud "Los Pellines". Jinete: Fernando Díaz	Bol.	Pag.
2º (7) Tanto Amor, 51 G. Barrera	8039	\$ 2,50
3º (9) Ulmo, 50 M. Santos	3927	5,10
4º (1) Notarial, 57 P. Cerón	4595	4,40
5º (10) Dragón II, 49 J. Muñoz	1070	18,70
6º (3) Morgan's Ship, 53 C. Leighton	1647	12,20
7º (4) Quirinal, 53 J. Barraza	5201	3,80
8º (2) Pachorro, 55 G. Valencia	1344	14,90
9º (8) Pehuénche, 50 J. Berrios	1487	13,50
10º (5) Piñuelo, 52 F. García	619	32,40
Total: 28.645	716	28,00

Canadá por 3/4 cpo. el 3º a 1 3/4 cpo. el 4º a pzo., el 5º a 1/2 pzo. el 6º a 2 cpos. TIEMPO: 1.36. Corrieron todos. Prep. Oscar González. Div. \$ 2,50, \$ 1,60, \$ 2,20.

9ª Carrera 1.200 metros. Condicional: República Popular China.

1º (4) BOTIN, 52 por Jayán y Calidad Vital del stud "El Canadá". Jinete: Víctor Palma	Bol.	Pag.
2º (3) Almendrado, 52 R. Vergara	3029	\$ 6,00
3º (11) Sobornado, 56 A. Poblete	699	26,10
4º (13) Tercer Alfredo, 57 O. Escobar	764	23,90
5º (12) Strand, 56 N. Urrutia	3130	5,80
6º (8) Fluor, 56 H. Berrios	429	42,60
7º (9) Nasbun, 56 G. Barrera	752	24,30
8º (6) Chacoteo, 52 C. Ubillo	8791	2,10
9º (5) Criollo Game, 56 C. Leighton	293	62,40
10º (15) Sisador, 53 E. Silva	2511	7,30
11º (10) Regalo, 56 P. Santos	854	21,40
12º (1) Adios Nonino, 56 S. Vázquez	1890	9,70
13º (14) Buga, 53 J. Verdugo	2287	8,00
14º (2) Ali K. Te, 56 R. Miranda	424	ea, 9º
Total: 26.113	260	70,30

Canadá por 1 1/4 cpo. el 3º a pzo. el 4º a pzo. el 5º a 1 3/4 cpo. el 6º a 1 cpo. el 7º a 1/2 cpo. el 8º a pzo. el 9º a 2 cpo. el 10º a nariz. el 11º a 1 1/2 cpo. el 12º a 1 3/4 cpo. el 13º a 4 cpos. el 14º a 3 1/2 cpo. TIEMPO: 1.10 1/5. No corrió (7) Dagmar. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 6,00, \$ 3,29, \$ 7,00, \$ 8,50. Triple N° 2. Se jugaron 21.414 vales. (4) BOTIN tenía 2.821. Valor nominal \$ 531.

10ª Carrera 1.600 metros. Índice 20 e inferiores.

1º (12) NATUCHA, 50 por Tripper y Narcisca del Stud "Diamante". Jinete: Manuel Santos	Bol.	Pag.
2º (13) Palermo, 49 R. Chamorro	895	\$ 19,20
3º (11) Demostrado, 50 M. Aranda	2756	6,20
4º (5) Mil Combates, 54 G. Barrera	4359	3,90
5º (3) Explosivo, 54 E. Guzmán	3698	4,60
6º (6) Darley, 53 P. Santos	3682	4,70
7º (8) Maui, 53 F. Díaz	422	40,60
8º (7) Kadeschka, 53 S. Vázquez	1996	8,60
9º (1) Abasto, 56 R. Miranda	2764	6,20
10º (10) Kalifa, 52 F. Carvajal	1013	16,90
11º (4) Freeland, 54 A. Gutiérrez	732	23,40
12º (2) Palquin, 56 H. Galaz	55	311,80
13º (9) Gracefull, 52 J. Vergara	2000	8,60
Total: 24.496	124	138,30

Canadá por 3/4 cpo. el 3º a 1/2 pzo. el 4º a 1 cpo. el 5º a pzo. el 6º a 1 1/2 cpo. TIEMPO: 1.37 3/5. No corrió (14) Gamalero. Prep. Ernesto Inda. Div. \$ 19,20, \$ 3,40, \$ 2,30, \$ 2,00. Triple: Natucha tenía 147 vales. Enganche \$ 181.000.

11ª Carrera 1.400 metros. Índice 35 al 22.

1º (6) VISIBLE, 54 por Semenkeno y Villarrica del stud "Rolandito". Jinete: Claudio Leighton	Bol.	Pag.
2º (9) Exocet, 51 R. Pérez	1490	13,20
3º (11) Prometeo, 49 M. Santos	2646	7,40
4º (2) Brasilia, 58 G. Barrera	5017	3,90
5º (7) Pacha, 52 H. Berrios	3256	6,00
6º (10) Miradilla, 50 L. Toro	2622	7,50
7º (1) Champán, 60 J. Muñoz	2572	7,60
8º (8) Precoc, 52 C. Delgado	1472	13,30
9º (4) Cutipay, 55 E. Silva	5424	3,60
Total: 28.051	2530	7,80

Canadá por cbaz. el 3º a pzo. el 4º a pzo. el 5º a 3/4 cpo. el 6º a 1 1/4 cpo. TIEMPO: 1.22 3/5. No corrió (5) Good Monn. Prep. Juan Cavieres A. Div. \$ 13,20, \$ 5,20, \$ 3,90. Div. Triple N° 2: Al primer lugar con 6 vales a \$ 281.280. Al segundo lugar con 9 vales a \$ 46.880 cada uno.

Pollón de Oro

Una tarjeta con 12 puntos

Una tarjeta, la número 910.893 jugada en Arica, apuntó doce puntos en el Pollón de Oro. Percibirá por ello 760.020 pesos. Siete tarjetas alcanzaron once puntos. Cobrarán 27.140 pesos.

Pozo para la reunión del miércoles: \$ 1.200.000.

GRUPOS							
CARRERA	1	CARRERA	2	CARRERA	3	DOBLE	TRIPLE
1ª		1ª		1ª			
2ª		2ª		2ª			
3ª		3ª		3ª			
4ª		4ª		4ª			
5ª		5ª		5ª			
6ª		6ª		6ª			
7ª		7ª		7ª			
8ª		8ª		8ª			
9ª		9ª		9ª			
10ª		10ª		10ª			
11ª		11ª		11ª			
12ª		12ª		12ª			
13ª		13ª		13ª			

Copioso destacó en la tanda de ejercicios del sábado cumplida en el Club Hípico por pista de arena. El hijo de Hennesy cubrió 600 metros en 35.2/5.

PISTA DE ARENA

2.060 metros

SECUENCIA, L. Muñoz en 2.13.3/5, últimos 200 en 12.2/5.

1.860 metros

MACAO, M. Santos en 1.58.4/5, últimos 200 en 13.2/5.
CHARLIE GROSS, L. Cifuentes, en 2.03, últimos 200 en 12.3/5.

1.600 metros

LAMENTADO, G. Barrera en 1.42.2/5, últimos 200 en 12.1/5.
EL GRAN JEFE, R. Pérez en 1.49, últimos 200 en 12.2/5, al carrerón.
BUENON, D. Salinas en 1.41, últimos 200 en 13.

Pasó los 600 en 35 2/5

Ninguno como Copioso

YAKO, M. Santos en 1.43, últimos 200 en 12.1/5.

1.400 metros

SEMILUNA, P. Santos en 1.30.3/5, últimos 200 en 11.3/5.
RUCATACAL, J. Alarcón en 1.30, últimos 200 en 13.4/5.
ESTRIBERO, J. Muñoz en 1.33, últimos 200 en 11.3/5, al carrerón.
STOCK, O. Escobar en 1.32.4/5, últimos 200 en 12.

1.200 metros

GRAN MINERIA, L. Muñoz en 1.14.2/5, últimos 200 en 12.3/5.
QUISQUILLOSO, P. Cerón en 1.15.2/5, últimos 200 en 12.2/5.

TROQUEL, P. Cerón en 1.15, últimos 200 en 12.
CASTRIA, L. Muñoz en 1.20.4/5, últimos 200 en 12, al carrerón.
CHARDON, R. Pérez y SEMENTADO, J. Muñoz en 1.15.3/5, iguales, últimos 200 en 13.1/5.

1.000 metros

BROOKS, E. Silva en 1.01.4/5 últimos 200 en 12.3/5 (2 años).
MACARAO, P. Cerón en 1.05, últimos 200 en 13.
SLOUGHU, R. Pérez en 1.04, últimos 200 en 12 (2 años).

800 metros

REINCIDENCIA, M. Santos en 47.3/5.

TIRADOR, G. Barrera en 51.
NECK, J. Muñoz en 49.
NOSOX, F. Díaz en 47.4/5.

700 metros

PARTICIPE, R. Pérez en 42.1/5.
KLAIRON, J. Díaz en 42.2/5.

600 metros

LIMATON, E. Silva en 35.3/5.
MOCITA MAI, R. Pérez en 36.
CREMALLERA, R. Pérez en 37.
ROYAL COACHMAN, L. Muñoz en 36.3/5.
MANGUITO, C. Leighon en 36.1/5.
MOCITA MAESA, J. Muñoz en 37.2/5.
COPIOSO, S. Vázquez en 35.2/5.
CHIKUITINA, E. Silva en 35.3/5.
GLOBO, L. Cifuentes en 38.
JEFFERSON, E. Silva en 36.
LADINASSO, S. Soto en 36.1/5.
GRAN FULL, S. Soto en 36.1/5.
FAVIO, O. Escobar en 37.
LAZARILLA, E. López en 37.1/5.
YENNY YOUNG, E. López en 35.3/5.
PA MI SOLO, S. Soto en 35.3/5.

Club Hípico

Miércoles 18 de diciembre de 1985

1ª Carrera 1.200 metros a las 14.00 horas. — Handicap. — Índice 9 al 2. — Primera válida de la apuesta Triple N° 1.

2700 N. Hadwa	14h-13h	1 Troyanero	55 N.N.	13
2731 E. Inda	4-5	2 Bóveda	54 V. Palma	5
2718 A. Bullezu	14-2	3 Cremallera	54 N. Urrutia	8
2664 M. Rodríguez	15-11h	4 Pipil	54 R. Céspedes	1
2771 A. López	6-9	5 Sierra Gris	54 L. Toro	6
2703 J.M. Sánchez	15h-14	6 Sundana	54 R. Vergara	12
2718 R. Serrano	5-7	7 Chinesco	53 P. Vega	2
2757 O. Silva	7-9	8 Payanca	53 C. Barrera	17
2772 P. Campos	10h-7h	9 Señor Ruperez	53 C. Verdugo	9
2718 G. Peralta	3-10	10 Ammah	52 P. Muñoz	7
2773 S. Escalante	11h-10h	11 Carrier	52 J. Verdugo	14
2757 O. Silva	10-8	12 Francarta	52 N.N.	10
2731 H. Espinoza	5h-4	13 Rabetita	52 N.N.	3
2776 J.L. Melero	8h-12h	14 Ramalazo	52 J. Alarcón	16
2594 C. Tapia	7-7	15 D. Giovana	50 S. Zúñiga	4
2772 J. Inda	12-8h	16 Sural	50 C. Delgado	11
2686 E. Cortez	18-11h	17 A Que No	48 O. Jara	15

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17).

2ª Carrera 1.000 metros a las 14.30 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. — Segunda válida para la apuesta Triple N° 1.

2761 E. Leiva	14	1 Avenue	53 S. Zúñiga	13
2758 G. Espinoza	14h-10	2 Berry	53 G. Muñoz	5
2751 J. Ramírez	17-8h	3 Carrerina	53 V. Palma	8
2775 M. Campos	9-8h	4 Convocada	53 A. Campos	1
2761 M. Lizana	10-12	5 Dinamitera	53 J. Ubillo	6
2743 J. Sánchez	12-12h	6 Gabachina	53 R. Vergara	12
2758 L. Díaz	14h-9	7 Hoy Reire	53 N. Urrutia	2
2057 O. Manso	12h-14	8 Machada	53 C. Delgado	9
2758 A. González	10-5	9 Naichen	53 H. Mellado	7
2758 E. Inda	2-2	10 Popilia	53 C. Delgado	14
2758 J. Guajardo	13h-12	11 Straight Mia	53 C. Ubillo	10
2154 E. Pinochet	12-11	12 Trini	53 C. Leighon	3
2751 L. Severino	15h	13 Tropical Lady	53 P. Muñoz	4
2761 J. Inda	6-8	14 Tulina	53 G. Barrera	11

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 14).

3ª Carrera 1.600 metros a las 15.00 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. — Tercera válida de la apuesta Triple N° 1.

2599 A. Martínez	5-5	1 Agua Antigua	53 J. Barraza	5
2720 E. Pinochet	2-2	2 Enchanted Way	53 C. Delgado	8
2720 P. Baeza	7-3	3 Gramura	53 N. Urrutia	1
2720 F. Pinochet	2-6	4 Marlenia	53 J. Berrios	6
2322 P. Medina	6-7	5 Mi Obstinada	53 C. Leighon	2
2549 J. Silva	7-4	6 Puerto Varas	53 P. Santos	9
2720 P. Bagú	4-7	7 Pura Miel	53 S. Soto	7
2657 J. Castro	13-14	8 Santorita	53 M. Santos	3
2720 J. Inda	2-4	9 Situación	53 S. Vázquez	4

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

4ª Carrera 1.200 metros a las 15.30 horas. — Condicional machos 3 años no ganadores. — Primera válida de la apuesta Quintuple.

2705 P. Inda	3-8	1 Alberico	56 C. Donoso	13
2684 M. Oyaneder	16-10v	2 Boulanger	56 H. Galaz	5
2712 G. Espinoza	7	3 Caprichazo	56 H. Berrios	8
2725 O. González	7-2	4 Crisol	56 C. Paredes	1
2778 A. Gutiérrez	4-5h	5 Espaciado	56 M. Santos	6
2769 R. Bernal	5-6	6 Felinado	56 V. Palma	12
— P. Polanco	—	7 Ingres	56 M. Figueroa	2
2763 D. Bernal	5-9	8 Liaverito	56 R. Vergara	9
2769 P. Melej	9-10	9 Meskine	56 N.N.	7
2727 M. Velarde	12-13	10 Pemehue	56 P. Santos	14
2763 J. Melero	6-5	11 Pilin	56 J. Barraza	10
2709 T. Jacial	11-15	12 Profit	56 H. Mellado	3
2769 A. Martínez	13h-12	13 Recreo	56 J. Pérez	16
2509 P. Bagú	4-10	14 Spectacular	56 S. Vázquez	4
2727 R. Serrano	16h-11	15 Sucedido	56 M. Alvarez	11
2689 A. Donati	9h-11h	16 Yuste	56 C. Ubillo	15

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 16).

5ª Carrera 1.600 metros a las 16.00 horas. — Índice 37 al 30. — Segunda válida de la Quintuple.

2695 E. Inda	1h-10h	1 Armet	57 C. Leighon	5
2766 E. Pinochet	5-7	2 Mister Fun	56 H. Berrios	8
2716 R. Serrano	1-11	3 Nasarino	54 R. Pérez	1
2764 J. Cavieres	4-2	4 Raleigh	53 F. Díaz	6
2766 A. Bullezu	1-5	5 Festivalero	52 E. Silva	2
2764 C. Tapia	1-7	6 Llaverizo	52 R. Chamorro	7
2726 E. Beuzenberg	5-4	7 Abrupta	50 G. Pinto	3
1704 J. Inda	1-1	8 Galopero	50 P. Santos	4

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).

6ª Carrera 1.000 metros a las 16.30 horas. — Condicional. — Tercera válida de la Quintuple.

2775 A. González	6-4h	1 Bebedora	53 C. Leighon	13
2758 A. Carreño	14-14	2 Caprichosa Game	53 J. Verdugo	5
2761 P. Inda	9h-10	3 C. Princess	53 M. Gallardo	8
2758 J. Inda	6-3	4 Curtiduria	53 C. Delgado	1
2722 V. Romo	6-8	5 Fuga Gris	53 J. Vergara	6
2761 J. Cavieres	4-3	6 Golden Beach	53 G. Pezoa	12
2761 T. Jacial	6-5	7 Instantánea	53 V. Palma	2
2761 P. Melero	16-7	8 Matanga	53 N.N.	9
2758 R. Serrano	12-8	9 Nemesis	53 R. Chamorro	7
2751 G. Espinoza	11-13h	10 Priladie	53 H. Berrios	14
2719 J. Ramírez	12	11 Royal Baby	53 J. Maira	10
2397 E. Leiva	16-11	12 Senara	53 S. Zúñiga	3
2657 J. Sánchez	8h-9	13 Sudestina	53 R. Vergara	4
2306 E. Cortez	12-15h	14 Vee Away	53 P. Muñoz	11

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).

7ª Carrera 2.000 metros a las 17.00 horas. — Clásico peso de reglamento "Agustin Edwards R.". — Cuarta válida de la Quintuple.

2600 O. Salinas	2-2	1 Diadoro	61 S. Vázquez	5
2614 A. Bullezu	1-2	2 Messone	61 M. Aranda	8
2779 J. Cavieres	1-7h	3 Siripo	61 J. Pérez	1
2504 P. Melero	1-1	4 Vasconcelos	61 J. Barraza	6
2766 J. Melero	1-1	5 General	60 D. Salinas	2
2766 A. López	4-2	6 Loncovamo	60 P. Cerón	9
2654 A. Bullezu	1-3	7 Participe	60 R. Pérez	7
2766 J. Inda	4-6	8 Peaton	60 C. Leighon	10
2723 F. Pinochet	3-3	9 Perone	60 F. Díaz	3
2723 A. López	1-2	10 Prontuario	60 E. Silva	4

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10).

8ª Carrera 1.200 metros a las 17.30 horas. — Condicional machos 3 años perdedores. — Quinta válida de la Quintuple.

2763 E. Carreño	4-4	1 Ahajo	56 R. Vergara	13
2769 M. Oyaneder	13h-11	2 Bailonguero	56 H. Galaz	5
2763 R. Serrano	12-17	3 Campo Lindo	56 M. Alvarez	8
2324 H. Espinoza	10-14	4 Corvo	56 N.N.	1
2552 M. Velarde	18-17	5 Esmerado	56 M. Vargas	6
2727 L. Herrera	14-8	6 Fao	56 R. Pérez	12
2780 L. Severino	12h-13h	7 Humito	56 P. Muñoz	2
2727 A. Valdés	7-10	8 Ladinaso	56 S. Soto	9
2769 J. Melero	3-2	9 Mate Pastor	56 J. Barraza	7
2780 G. Romero	6h-3h	10 Petit Jeune	56 N.N.	14
2763 O. Silva	8-7	11 Porvenir	56 V. Palma	10
2782 P. Inda	3-7h	12 Quiriquiño	56 J. Vergara	3
2770 E. Inda	12-14	13 Saonante	56 H. Plaza	4
2725 M. Segura	8-6	14 Tamboril	56 M. Figueroa	11
2782 A. Santos	12-9h	15 Tolpánico	56 M. Morales	15

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

9ª Carrera 1.000 metros a las 18.05 horas. — Índice 14 al 5. — Primera válida Triple N° 2.

2732 C. Muñoz	14	1 Atareada	57 H. Galaz	13
2783 P. Melej	12-5h	2 Pick	57 R. Miranda	5
2731 O. Manso	8	3 Maciego	56 O. Díaz	8
2757 A. Carreño	1-6	4 Tinovo	56 J. Duarte	1
2783 O. Martínez	4-9h	5 L. Rotella	55 J. Castillo	6
2771 R. Serrano	3-7	6 Concordia	54 N.N.	12
2771 L. Alvarez	4	7 Pacifista	54 J. Díaz	2
2677 O. Silva	1v	8 Precepto	54 P. Muñoz	17
2731 C. Tapia	2-6	9 Pierre	52 R. Chamorro	18
2757 F. Pinochet	1	10 Puigua	52 N.N.	9
2771 M. Velarde	3	11 B. Colorado	51 N.N.	7
2703 E. Cortez	14-8	12 Red Lynn	51 C. Delgado	14
2772 R. Lorca	9-11h	13 Redondo	51 N.N.	10
2718 A. Quiroz	2-6	14 Balsero	50 N.N.	3
2079 E. Inda	R-15h	15 Oropendola	50 N.N.	16
1656 M. Lizana	16-15	16 Quebraja	49 N.N.	4
2718 H. González	5-4	17 Rau	49 F. Díaz	11
2757 P. Inda	13-11	18 Four Loves	48 N.N.	15

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

10ª Carrera 1.600 metros a las 18.35 horas. — Clásico peso de reglamento "Diario La Segunda". — Segunda válida Triple N° 2.

2695 A. Breque	1-3h	1 Charing Cross	60 P. Cerón	5
2614 G. Silva	2-4	2 Dibujanta	60 G. Barrera	8
2614 S. Fuentes	3-3	3 Nosox	60 F. Díaz	1
2713 V. Romo	2-10	4 Picarilla	60 A. Roblete	6
2545 J. Cavieres	9h-5	5 Filmada	55 E. Silva	2
2490 S. Fuentes	3h-4h	6 Reincidencia	55 M. Santos	7
2393 A. Breque	3-1	7 Salarina	55 L. Muñoz	3
2713 M. Medina	5-7	8 Tempranita	55 C. Leighon	4

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).

11ª Carrera 1.200 metros a las 19.05 horas. — Condicional. — Tercera válida Triple N° 2.

2709 A. Gutiérrez	8-4	1 Alemán	56 M. Santos	13
2709 R. Serrano	4-9	2 Buenos Aires	56 J. Verdugo	5
2769 J. Inda	6-5	3 Carrie Nation	56 V. Palma	8
2778 L. Santos	16-15h	4 Chumpullo	56 J. Herrera	1
2763 A. Abarca	12-15	5 Fácil Game	56 C. Barrera	6
2763 P. Bagú	9-8	6 Felipe	56 R. Vergara	12
2763 A. Carreño	9h-3	7 Kandaro	56 S. Vázquez	2
2704 S. Fuentes	7-11	8 Manguito	56 C. Leighon	9
2709 O. Silva	2-12	9 Mocito Rosado	56 D. Salinas	7
2763 M. Velarde	16h-11	10 Piedemonte	56 L. Ramos	14
2769 O. Bagú	7v-9	11 Ponderoso	56 J. Castillo	10
2769 E. Carreño	3-8	12 Put Over	56 M. Vargas	3
2780 P. Melej	5-11h	13 Salimeh	56 E. Silva	4
2769 E. Pinochet	2-3	14 Testamento	56 C. Delgado	11
2763 C. Urbina	10h-6	15 Tiroteo	56 C. Ubillo	15

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

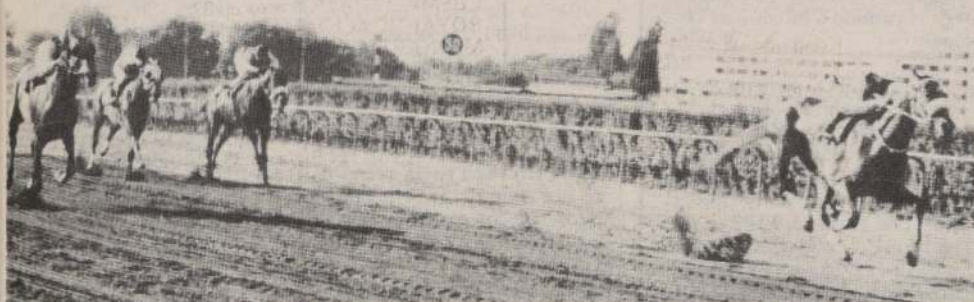
12ª Carrera 1.800 metros a las 19.40 horas. — Handicap. — Índice 17 e inferiores. — Primera válida de la apuesta Triple N° 3.

2602 M. Alvarez	1v-16	1 Laderia	57 D. Salinas	13
2759 P. Baeza	9-3	2 Siepeviva	57 G. Barrera	5
2383 P. Bagú	4-9	3 Kalifa	56 F. Carvajal	8
2721 A. Valdés	9-3	4 Platero	54 P. Cerón	1
2760 J. Melero	5-6	5 Palermo	53 R. Chamorro	6
2774 M. Oyaneder	4v-3h	6 Piropito	52 S. Vera	12
2433 R. Serrano	5-5	7 Frenado	51 R. Pérez	2
2760 O. Silva	8-11	8 Polemista	51 J. Muñoz	9
2774 A. Jaque	5-6h	9 Detective	50 F. García	7
2005 A. Carreño	16-11h	10 Teleco	50 C. Verdugo	1
2721 R. Serrano	11-7	11 Poquita Ropa	49 J.C. Silva	4
2648 H. Jara	12-12	12 Atrevido	48 R. Durán	8
2776 H. Espinoza	5h-3h	13 Emir	48 N.N.	1
2428 A. Martínez	9-13	14 Huelva	48 N. Vargas	1
2757 E. Inda	3-3	15 Tripulante	48 J. Díaz	1

GRUPOS: 1 (1 al 5): 2 (6 al 10): 3 (11 al 15).

GRAFICAS PALMEÑAS

Por Pedro González



OLIMPIQUE, tres años por Contador II y Olimpia por Cíclope II, arrasó en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Emilio Cáceres Muñoz"



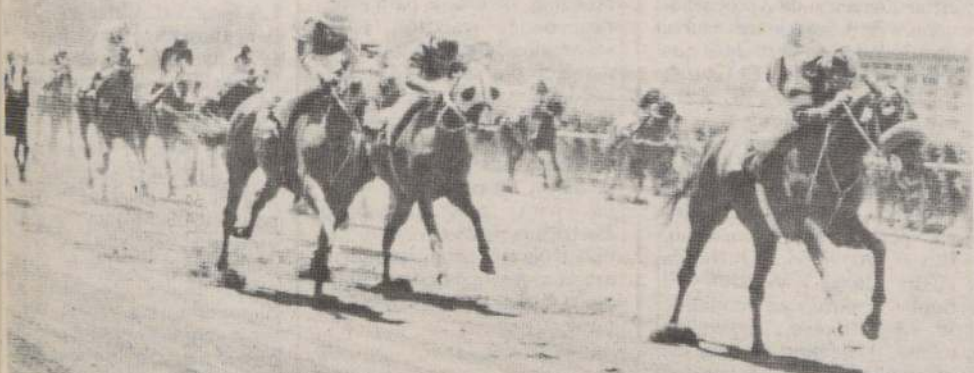
RETOCADO con Danilo Salinas en su montura da cuenta por estrecha diferencia sobre Snoopy, en el handicap de 1.900 metros.



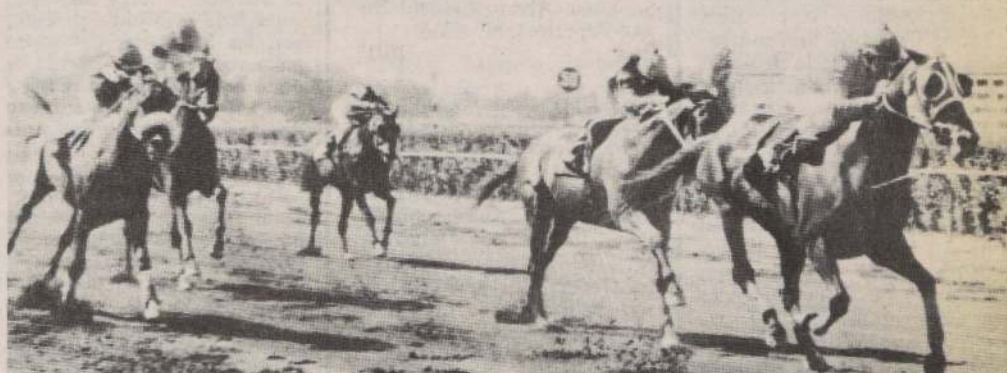
TEODOSIO (Rigoberto y Tórtola por Picarquín), vence cómodamente en el cuarto compromiso, abonando el mejor sport de la reunión.



FATAGA, montada por Carlos Delgado, posa para la posteridad, luego de alcanzar la victoria en los 1.200 metros de la competencia condicional reservada para cuatro años no ganadores.



PUERTO TRINIDAD respondió a la confianza de sus responsables y supera por amplia ventaja a Ojos Lindos (ultima línea) en la prueba inicial.



MACHUELO con Manuel Santos en el sillín sale airoso en incontenible avance, en otro evento de largo aliento. Superó por 314 cuerpos a Clever Princes (a sus grupas), animal que avanzó tardíamente.

TAS-CHOAPA

le da más de lo que ud. espera...

SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL

INTERNACIONAL

Mendoza - Bariloche

NACIONAL DESDE:

La Serena a Pto. Montt

SALIDAS DIARIAS / Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Terminal Norte Of. 11 Fono: 721248 / Terminal Stgo. Of. 52-70-14 Fonos: 794694-

794925 / Av. Bernardo O'Higgins 1653 (metro Los Héroes) Fonos: 723116-712951

Providencia 1100 (Torres Tajamar) Torre C Fono: 744110 / Irarrázaval 1966

Fono 2238698 / Av. 11 de Septiembre 2212, 2º Piso Loc. 126 Fono: 2323627



1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, a fojas 48, autos rol 3.242-84, presentóse don Guillermo Hevia Fábrega, abogado, en representación del Banco del Estado de Chile, ambos domiciliados en Alameda Bernardo O'Higgins 1111, 5º piso, Santiago, interponiendo demanda contra María Cristina Vásquez Wacquez, quien en garantía de cumplimiento de obligaciones contraídas por Sociedad Distribuidora Jeans Corner Limitada, profesión ignora, domiciliada en Arturo Prat 1788, Santiago, constituyóse en su fiadora y codeudora solidaria, constituyendo hipoteca en favor del Banco Unido de Fomento sobre sitio 34-6 del plano de subdivisión de propiedad de calle La Viña 11641, que corresponde a parcela 34 del plano de loteo de Villa Las Mercedes, Las Condes, inscrita fojas 621 N° 769, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1978. Hipoteca rol inscrita fojas 28.281 N° 38.355, año 1981, mismo Conservador. Deuda proviene de escritura de mutuo hipotecario suscrito 8 septiembre 1981 por sociedad antes nombrada, por UF 22.780, otorgado conforme a Título 12 de Ley General de Bancos; adeudando sociedad referida dividendos desde 1º junio 1982 que suman hasta 20 agosto 1984, UF 9.044.1156, equivalentes al 10 septiembre 1984, a \$ 17.910.333; habiéndose hecho exigible salto no vencido ascendente a UF 19.581.6800 equivalen a \$ 38.778.204, más intereses penales, gastos y costas. Hace presente que por escritura pública de 11 julio 1983, otorgada ante Horacio Soissa, totalidad créditos hipotecarios, Banco Unido de Fomento cedió al Banco Estado de Chile, totalidad créditos hipotecarios. Solicita se notifique y requiera de pago a María Cristina Vásquez Wacquez, para que dentro de 10 días pague al Banco Estado de Chile, la cantidad de UF 28.625.8086, equivalentes a \$ 56.688.538, al 10 septiembre 1984, por valor que Unidades de Fomento tengan al momento del pago efectivo, intereses pactados, con costas, bajo apercibimientos señalados en art. 98 y siguientes D.F.L. 252. Primer otro, acompañando documentos. Segundo otro, designa abogado patrocinante y confiere poder. Designado este Tribunal, 8 noviembre 1984, proveyó: A lo principal, requiérase; al primer otro, como se pide; al segundo, téngase presente. Carlos Meneses, juez. Teresa Hernández, secretaria. A fojas 58, ejecutante solicita se notifique y procedase a notificar a demanda mediante avisos extracitados que publicáranse por tres días consecutivos en diarios "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio de publicación legal en Diario Oficial. Carlos Meneses, juez. Teresa Hernández, secretaria. Lo que notifico y requiero de pago por sumas demandadas a María Cristina Vásquez Wacquez, bajo apercibimiento legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Francisco Castro Zamorano, para hijos Patricio y Francisco Castro Alvarez sin perjuicio derechos Palmira Alvarez Almonacid. Practicará Secretaría inventario solemne diecisiete diciembre 1985, doce horas. Secretario. 13-14-16

EXTRACTO. Cooperativa Agrícola Productores de Semillas Forrajeras Chile Ltda., "Profeso Chile Ltda.", reformó estatutos sociales conforme acuerdo Junta General Extraordinaria de Socios el 18 de diciembre de 1984, aprobándose reformar: artículos 1º, 45º, 47º y 68º, en sentido de sustituir expresiones "R.R.A. 20" por "Decreto Supremo N° 502 Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción año 1978". Asimismo, sustituyese artículo 2º estatutos vigentes para ampliar objeto social; artículo 3º de los mismos para disolver en cualquier tiempo Cooperativa; el artículo 4º que amplía posibilidad de nuevos socios todas aquellas personas naturales o jurídicas productoras productos agropecuarios; artículo 10º a fin de establecer que aportes capital se contemplarán en acciones suprimiendo también en todos los estatutos las expresiones o frases "aporte de capital" y "aportes de capital" por "acciones" y "las acciones". Se eliminó obligaciones de enviar Depto. Cooperativas copias de Actas Juntas Generales o Sesiones Consejo Administración, razón nuevo sistema de fiscalización; artículo 43º Estatutos relativos a composición del Consejo de Administración y su duración en el cargo y forma de nombramiento consejeros; Artículo 59º para establecer fórmula adecuada de corrección valores activos; Artículo 63º se modificó en cuanto a excedentes e intereses de aporte de capital estableciendo prohibición y reglamento especial. Asimismo, se estableció nuevo artículo 64º que reglamenta reparto de excedentes. Dicha Reforma consta escritura pública 31 julio 1985 Undécima Notaría de Santiago, Alvaro Bianchi Rosas, Repertorio N° 2956. 16-17

EN lo principal: Solicita Derecho de Aprovechamiento de Agua Subterránea. Otro: Acompaña documentos. Sr. Director General de Aguas: Mario Godoy Neira, chileno, domiciliado en Los Carreras N° 1160 Copiapó, al Sr. Director General de Aguas con todo respeto solicita: Se sirva otorgar un Derecho de Aprovechamiento de Agua Subterránea, de ejercicio permanente y continuo de uso consuntivo, por un caudal de 20 lts./seg., sobre un pozo ubicado dentro de la Higuera o Parcela N° 121, Rol 584-15, sector San Fernando, siendo su ubicación más precisa la siguiente a 5 Mts. del Callejón Pedro León Gallo; a 52,5 mts. de la propiedad del Sr. Pablo Lecaros L. y 750 mts. de la Calle Los Carreras, comuna y provincia de Copiapó, III Región Atacama. Por tanto en virtud de lo expuesto en los Artículos 520 y siguientes 130 y 140 del Código de Aguas, solicito a Ud. se sirva conceder el derecho solicitado conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan. Otro: Sirvase tener por presentado, Plano de Ubicación, Título de Dominio vigente. Mario Godoy Neira. 16

DERECHOS de Aprovechamiento de Aguas. Señor Director General de Aguas. Iván José Alfredo de la Maza, domiciliado en Natal 1802 Santiago, solicita derechos de aprovechamiento de aguas consuntivo, permanente y continuo de aguas superficiales que se recogen y nacen en el lugar denominado "Los Huertos de Naltahua". La cantidad de agua que se solicita es de 36 litros por segundo y la

captación se produce en un punto situado en la ribera izquierda del Río Maipo, a 3.500 mts. hacia el poniente por el Río medido desde el Puente Naltahua, al cual convergen las aguas a través de una acequia que recorre el poniente por el Bien Común, sitio N° 28, lecho del Río, Parcela 67 hasta Parcela 65. 16

OCTAVO Jdo. Civil Stgo. concedió posesión efectiva herencias intestadas de doña Ana Rosa Meza Vásquez y don Feliciano Valverde Sánchez, a sus hijos legítimos Rosa Amelia, Marianela del Carmen, Juan Manuel, Marta Rebeca, Segundo Feliciano, Ana del Carmen, María Angélica y Sylvia Ester Valverde Meza. — Secretaria. 16-17-18

UNDECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Nélva Jorquera Hernández a Carlos José Romero Jorquera, sin perjuicio derechos Carlos Romero Navarro. — La secretaria. 16-17-18

EXTRACTO. — Eduardo Avello Arellano, Notario Público Santiago, Morandé 249, certifica: Agustín Venegas Alhucema redujo a escritura pública de hoy, acta del Consejo de la Cooperativa PROMEPART correspondiente a sesión de 20 noviembre este año, contenido acuerdo que modifica anterior acuerdo mismo Consejo de 28 junio 1984, modificado a su vez por acuerdo de 28 septiembre 1984, reformando poderes otorgados al Gerente, en siguiente forma: Se sustituye letra a) del Punto Uno del acuerdo que se modifica por siguiente: a) Representar extrajudicialmente a la Cooperativa con las facultades ordinarias de administración y con aquellas extraordinarias que en cada caso acuerdo o haya acordado entregarle y, judicialmente, con las facultades del inciso primero del artículo 7º del Código de Procedimiento Civil. Sin perjuicio de lo anterior, se delega en el Gerente la facultad de representar judicialmente a la Cooperativa, con las facultades ambos incisos artículo citado, en todos los juicios en que actualmente PROMEPART Ltda. figura como demandante o demandada; en todos los juicios de cobranza que ésta inicie a futuro y, en especial, en los siguientes juicios: Rol 580-85 del 23º Juzgado Civil Santiago, caratulado "Cooperativa de Servicios Médicos con Compañía de Asistencia Médica", arrendamiento; Rol 603-85 del 15º Juzgado Civil Santiago. Quebra de la Cooperativa FIANSA Lda.; Rol 2904 del 18º Juzgado Civil Santiago, caratulado "Valenzuela Vergara, Carlos con Cooperativa PROMEPART Ltda."; y Rol 3301 del 22º Juzgado Civil Santiago, los dos últimos sobre despido injustificado. Otros acuerdos constan escritura extractada. Santiago, 9 diciembre 1985. 16-18

EXTRACTO. — Solicita regularizar e inscribir derecho de aprovechamiento de aguas. Rosa Ema Gallegos Aqueveque, solicita al señor Director General de Aguas, de acuerdo a lo establecido en el artículo 2º transitorio del Código de Aguas, la regularización e inscripción de derecho de aprovechamiento de aguas superficiales consuntivos, de ejercicio permanente y uso continuo proveniente del Río Chillán por el canal González con un caudal de 0,5 regadores (equivalentes a unos 4,5 lt/seg.). El canal González posee su bocatoma en la ribera izquierda del Río Chillán a 5 km. al oriente de El Rosal, por el camino Chillán-Las Termas,

comuna de Pinto, provincia de Ñuble, 8ª Región. El derecho de agua antes mencionado ha sido utilizado por la solicitante, desde tiempo inmemorial, sin clandestinidad, ni violencia y sin reconocer dominio ajeno para el regadío de la propiedad agrícola denominada "Quinta Elizabeth" y que se encuentra ubicada a 30 km. de Chillán por el camino Chillán-Las Termas. 16

EXTRACTO. Solicita regularizar posesión sobre derrames. Señor Director General de Aguas, Patricio Retamal Caprile, en representación de la Sociedad Agrícola y Comercial Los Espinos Ltda., propietaria del predio rol 608-104 y 608-84 comuna San Ignacio, Provincia de Ñuble, ubicado en la intersección entre el camino "Bulnes a la Greda" y Chillán - Yungay", solicita regularizar posesión derechos de aprovechamiento de aguas superficiales corrientes, ejercicio eventual continuo, uso consuntivo, de derrames originados en numerosos predios ubicados en 0,9 Km. al Este de la propiedad del solicitante entre los cuales se destacan los números de Rol 608-83; 608-75; 608-69; 608-86; 608-87; 608-46; 608-42 captados gravitacionalmente en una cantidad estimada de 32 litros por segundo, regando libres de clandestinidad o violencia desde tiempos inmemoriales. 16

EXTRACTO. Regularizar Derechos de Aprovechamiento Aguas, Vertientes, Comuna de Quillón Sr. Director General de Aguas. Aurelio del Carmen Parada Labrín, agricultor, domiciliado Chillán, Villa Kennedy, calle Iquique N° 460, en virtud artículo 2º transitorio, Código de Aguas, solicita inscribir Derechos de Aprovechamiento de Aguas de tres cauces provenientes de vertientes que nacen de los predios El Laurel, rol 1093-434 y Loma del Toro, rol 1093-469, ubicados en el sector Coyanco, comuna de Quillón. Las aguas se extraen en forma gravitacional de las vertientes, son de uso consuntivo, permanente y continuo. Estero Avellano, Quebrada Piedra Blanca y Vertientes El Roble, alcanzan un caudal de 10, 15 y 4 lts/seg., respectivamente. Derechos en más de cinco años, sin clandestinidad ni violencia, sin reconocer dominio ajeno, en riego de sus propiedades. 16

EXTRACTO. Solicita Regularización de Derechos de Aprovechamiento de aguas Estero la Isla Comuna El Carmen Provincia Ñuble. José Elías Riquelme Carrasco solicita en base artículo 2º transitorio Código de Aguas, regularización e inscripción derechos de aprovechamiento de aguas, consuntivos, permanentes y continuos, utilizados desde tiempos inmemoriales en el riego del predio San Francisco, rol N° 111-101, Comuna El Carmen. 1. — Estero La Isla, cantidad 25 lts/seg., extraídos por una bocatoma ubicada a 2 kilómetros aguas arriba de la confluencia con el estero La Capilla. Los derechos han sido usados sin violencia ni clandestinidad y sin reconocer dominio ajeno desde hace más de 5 años. 16

EXTRACTO. Solicita Regularización Derechos de Aprovechamiento aguas Río Chillán, Canal Culenar, Comuna Coihueco. Elena del Carmen Junemann Mardones solicita regularizar, según Art. segundo transitorio del Código de Aguas, derechos de aguas consuntivos, permanentes y continuos Río Chillán, extraídos por bocatoma

Canal Culenar, ubicada en ribera norte a 5,5 Kms. aguas abajo del Puente Esperanza, que cruza este río. En la cantidad de 20 lts./seg., equivalentes a 2 regadores o acciones Río Chillán. Derechos usados desde tiempo inmemorial en riego Higuera "H" Fdo. Bellavista o Tanilvoro, Rol 107-42, Comuna de Coihueco. 16

SOLICITUD Derecho Aprovechamiento de aguas. Alberto Mohr Meyer, RUT: 6.781.752-4, con domicilio en el predio rústico de su propiedad denominado "El Boquial B", Rol: 525-59 ubicado en la comuna de Río Bueno, provincia de Valdivia y con dirección postal casilla 1001 de Osorno; solicita al señor Director General de Aguas, se le otorgue de acuerdo a lo establecido en el artículo 140 y siguientes del Código de Aguas, se le conceda un derecho de aprovechamiento de aguas por 500 lts. de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo sobre las aguas corrientes y superficiales del río Morro identificado como tal en la carta 1:50.000 sección H N° 26 (40.30 - 72.15) del Instituto Geográfico Militar. El río Morro tiene su curso en la comuna de Río Bueno, provincia de Valdivia, y vierte sus aguas al río Chirre, que pertenece a la hoya hidrográfica de Río Bueno. La captación de agua es gravitacional por la orilla derecha del río y el punto de captación está ubicado 150 m, aguas arriba, desde un puente que salva dicho curso de agua perteneciente a un camino interior del predio "El Boquial" y conectado con la ruta T-975. Las aguas serán conducidas por un canal a tajo abierto de 2.000 m. de largo, que corre en paralelo al río Morro. Al final de este canal las aguas son usadas para generar energía eléctrica, aprovechándose para ello de un desnivel del terreno, restituyéndose las aguas después de la central al lecho natural del río Morro. El desnivel entre captación y restitución del agua es de 31 m. La caída aprovechada para generar energía eléctrica es de 28,5 metros. Sirvase tener por acompañamiento a la presente solicitud: plano de ubicación y memoria explicativa. 16

EXTRACTO. Solicita de regularización derechos de aprovechamientos aguas Estero sin nombre o Molina comuna El Carmen, Plácido Soto Soto, dueño higuera 14 capilla norte Rol 111-32 El Carmen, solicita, regularizar según artículo 2º transitorio del código de aguas, derechos de aguas consuntivos, permanentes y alternados extraídas por Bocatoma en ribera Sur estero ubicada a unos 600 mts. aguas arriba de semibocadura a estero el saltillo y conducidas por Canal en un recorrido de 500 mts. Hasta ser desviadas al predio derechos usados desde tiempos inmemoriales, libres de clandestinidad o violencia. 16

EN lo principal: Solicita Derecho de Aprovechamiento de Aguas Subterráneas. Otro: Acompaña documentos. Señor Director General de Aguas: Roberto Masso Briceño, RUT: 4.510.577-6; casado, chileno, en representación de Masso e Hijos y Cia. Ltda., domiciliado en San Román N° 1361 de Copiapó, al señor Director General de Aguas con todo respeto solicita: Se sirva otorgar un derecho de aprovechamiento de agua subterránea, de ejercicio permanente y continuo de uso consuntivo, por un caudal de 40 lts/seg., sobre un pozo ubicado en las coor-

denadas U.T.M. Norte 6.984.000, Este 359.750, Comuna y provincia de Copiapó III Región Atacama. Por tanto: En virtud de lo expuesto en los artículos 5, 20 y siguientes 130 y 140 del Código de Aguas, solicita a Ud. se sirva conceder el derecho solicitado conforme a las características indicadas y antecedentes que se acompañan. Otro: Sirvase tener por presentado plano de ubicación, contrato vigente. Certificado. Que la presente solicitud fue ingresada a esta Oficina Regional, con fecha 11 de diciembre de 1985, a las 6.15 horas. Publicaciones: Publíquese la presente solicitud de acuerdo a lo preceptuado en los Artículos 131 y 141 del Código de Aguas. Roberto Masso Briceño. 16

NOVENO Juzgado Civil de Santiago, citase a los parientes de don Mariano Ramírez Inostroza a una audiencia el día 20 de diciembre de 1985, a las 10.30 horas. 16-17-18

EXTRACTO. Solicitud Regularización Derechos de Aprovechamiento Aguas Estero Coihueco Canal Baeza comuna Coihueco. Nancy Ferrada Sepúlveda, solicita regularizar según artículo segundo transitorio Código de Aguas, Derechos de Aguas Consuntivas, permanentes y alternados Estero Coihueco extraídos por bocatoma Canal Baeza, situada en Ribera Sur a unos 2 Kms. aguas arriba del puente que atraviesa este estero en el camino Tanilvoro a Coleal. En la cantidad de 12 lts/seg. Canal Recorres 1,3 Kms. hasta llegar predio rol 108-15 misma comuna. 16

LA Sociedad Agrícola y Ganadera Catapilco, propietaria de La Hacienda Catapilco, rol de avalúo 201-1 de Zapallar, ubicada en la misma comuna, provincia de Petorca, Quinta Región. Solicita derechos de aprovechamientos aguas superficiales corrientes ejercicio permanente continuo, uso consuntivo, captadas gravitacionalmente. Tranque Catapilco, de las Quebradas El Blanquillo y La Virgen, bocatoma común ubicada a 20 metros aguas arriba cruce estero con Carretera Panamericana, por 95 litros/segundo. Quebrada La Ponderosa bocatoma ubicada a 40 metros aguas arriba del cruce estero con Carretera Panamericana por 35 litros/segundo. Quebrada El Tome su bocatoma se ubica 30 metros aguas abajo cruce estero con camino a Maitencillo por 14 litros/segundo. Tranque El Tebal su bocatoma se ubica 500 metros aguas arriba por el estero desde el muro de contención por 28,5 litros/segundo. Las aguas se han usado libre de clandestinidad o violencia sin reconocer dominio ajeno, según Art. Segundo Transitorio Código de Aguas. Mario Scalia di Mauro, solicita derechos de aprovechamiento de aguas subterráneas, de uso consuntivo y ejercicio permanente continuo por 10 litros/segundo. El pozo se ubica dentro del predio a 30 metros del deslinde Norte, 235 metros deslinde Norte, área de protección de 100 metros radio, captado mecánicamente. Las aguas solicitadas corresponden a parte de los recursos subterráneos disponibles del estero Pocochay que corren del estero Oriente a Poniente. El predio se ubica en la comuna y provincia de Quillota, Quinta Región. 16

POR extravío quedan nulas guías despacho N° 1 al 50, facturas de ventas del 1 al 25, en blanco de José N. Vegas Iturra, RUT: 3.223.533-6, Bulnes. 16-17-18

EXTRACTO. Solicitud Regularización Derechos de Aprovechamiento Aguas Vertientes Naturales Comuna de Coihueco. Roberto Lara Montes, propietario del predio Los Maitenes, Rol 101-40 de la Comuna de Coihueco, solicita al Sr. Director General de Aguas, según lo establecido en el Art. 2° Transitorio del Código de Aguas, la regularización e inscripción de 10 lts./seg. de aguas superficiales y corrientes, de ejercicio permanente y uso continuo, provenientes de vertientes naturales que se encuentran dentro de la misma propiedad a unos 500 mts. al norte del Puente Pinto por el camino de Coihueco y a unos 600 mts. al poniente de este punto. Aguas nunca inscritas, nacen y son usadas dentro del predio. 16

EXTRACTO. Solicitud Regularizar Posesión sobre Derechos de Agua Río Diguillín. Señor Director General de Aguas, Patricio Retamal Capriles, en representación de la Sociedad Agrícola y Comercial Los Espinos Ltda., propietario del predio rol 608-104 y 608-84 Comuna San Ignacio, Provincia de Nuble, ubicado en la intersección entre el camino "Bulnes a La Greda" y Chillán Yungay", solicita regularizar posesión derechos de aprovechamiento de aguas superficiales corrientes, ejercicio permanente, continuo, uso consuntivo, de 2,50 regadores del Río Diguillín o su equivalente a 37,5 litros por segundo, captados por la toma del Canal Compañía, en la ribera derecha del Río Diguillín, ubicada a 25 Kms. al Este del predio del solicitante por el camino a La Greda 0,8 Km. al Sur de éste; se riegan 16,0 hectáreas libres de clandestinidad o violencia desde tiempos inmemoriales. 16

SOLICITA Aprobación de Atraveso de Canal que se Indica. Se ha presentado para la aprobación, en la Dirección General de Aguas Región Metropolitana, el proyecto de atraveso de tubería de aguas servidas bajo el canal La Carburera dentro del predio Fundo San Luis ubicado en calle Eyzaguirre 1820 de la ciudad de Puente Alto. Para los interesados, dicho proyecto se encuentra a su disposición en la Dirección General de Aguas Región Metropolitana, Bombero Salas 1351 5° piso. Disponiendo 30 días a contar de la presente fecha, para formular las observaciones que les merezca. Santiago, Diciembre 3 de 1985. 16

SOLICITA Derecho de Aprovechamiento Subterráneo. Señor Director General de Aguas, Ramón Callejas Zamora, chileno, soltero, agricultor, domiciliado en Tierra Amarilla, Fundo Jotabeche, Rol Único Tributario número un millón trescientos siete mil seiscientos noventa y cuatro, respectivamente expone y solicita: Ramón Callejas Zamora es propietario de la Parcela N° 32 del Proyecto de Parcelación Chañarillo Asentamiento Jotabeche. Solicita conforme a lo dispuesto en el Artículo 140 y siguientes del Código de Aguas, se sirva otorgar un derecho de Aprovechamiento de Aguas Subterráneas por 120 Lts/Seg. sobre un Pozo de Ejercicio Permanente y continuo de uso consuntivo por un caudal de 120 Lts/Seg sobre un pozo ubicado dentro de la Parcela N° 32 del Proyecto de Parcelación Chañarillo Asentamiento Jotabeche a 25 Mts. al Oeste del camino que conduce al Embalse Lautaro y 400 Mts.

al Sur del Deslinde con el Fundo Alianza de Propiedad de Procesadora El Bronce Limitada. Otrosí: Sirvase tener por acompañados a la presente solicitud lo siguiente: Plano Ubicación, Certificado de Dominio Vigente, Memoria Explicativa. Certifico: Que la presente solicitud fue ingresada a esta Oficina Regional con fecha 11 de diciembre de 1985, a las 12.15 horas. Publicaciones: Publíquese la presente solicitud de acuerdo a lo preceptuado en los Artículos 131 y 141 del Código de Aguas. Ramón Callejas Zamora. 16

EXTRACTO. Solicitud Regularizar Posesión sobre Vertiente. Señor Director General de Aguas, Luis Patricio Retamal Capriles, en representación de la Sociedad Agrícola y Comercial Los Espinos Ltda., propietaria del predio roles 608-104 y 608-84 Comuna de San Ignacio, ubicado en la intersección entre el camino "Bulnes a La Greda" y "Chillán a Yungay", solicita regularizar posesión derechos aprovechamiento de aguas superficiales, corrientes, ejercicio permanente, continuo, uso consuntivo, de 53 litros por segundo de una vertiente ubicada a 800 metros al Este de la propiedad del solicitante, en el eje central de un ramal del Canal "Compañía", que lleva en forma conjunta las acciones normales de riego que el predio posee en el Río Diguillín con las aguas de la vertiente. Se riegan 12,0 hectáreas libres de clandestinidad o violencia, desde tiempos inmemoriales. 16

CHEQUE serie A 1319853 cuenta CITIBANK O-603846-00-1 extraviado 14-15-16

QUEDAN nulos por extravío los siguientes títulos de Soc. Azucarera Aucanquileha S.A. a nombre de las siguientes personas: Rina Dora Gajardo Céspedes, títulos 5253 x 1.000; 7216 x 20573; 8650 x 39.070; 9429 x 83.046; 9832 x 207.614 igual 351.303. Vitalicia Gajardo Céspedes. Títulos 5590 x 3.000; 6116 x 1.000; 6529 x 2.500; 7218 x 1.500; 8651 x 2.849; 9430 x 6.055; 9833 x 15.138 igual 32.042. 14-15-16

DECIMO Noveno Juzgado Civil. Cítese audiencia parientes y testigos 18 diciembre 1985 10.30 hrs. del presunto interdicto Sergio Renato Vergara Balbontín. 14-15-16

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Juan Eleodoro Salinas Donoso para hijas legítimas Mónica Angélica y Vilma Eugenia Salinas Urbano, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Urbano Moreno. Ley 16.271. 14-15-16

NULAS por extravío guías del N° 1 a N° 25, ocupadas aproximadamente 14 ó 15 a nombre de Orlando Maldonado Peralta. RUT. 4.382.890-8. La Torina S/N Pichedegua. 14-15-16

ORDEN de no pago por extravío cheque Banco Santiago cuenta N° 02-14.210-4 serie AB N° 05024904. 14-15-16

POR robo boletas de Servicios con Particulares N° 01 al 50 a nombre de Oscar Felipe Fierro Cáceres, contratista RUT 6.166.782-2, se dejan nulas y sin valor. 14-15-16

NULO por robo Cta. Ahorro N° 10.02.3102206-1 Banco Español Chile Julia Wolff Palma. 15-16-17

POR extravío nula factura en blanco N° 3890 de Bernardo Cifuentes Salas RUT. 6.443.038-6. Distribuidora de Confites, Julio Prado 1242. 14-15-16

QUEDA nulo cheque: 0023922, serie BB2 cuenta N° 23-0849128-2. Bco. del Trabajo, Agencia Huérfanos, monto \$ 5.000, Vives y Cea Ltda. 14-15-16

POR hurto queda nulo talonario de cheques Bco. Santiago cuenta N° 2-15917-1 desde N° 5573729, hasta N° 5573750. 14-15-16

QUEDAN nulos por extravío los siguientes títulos de Barraca de Fierro Salomón Sack S.A.C. por las acciones que se indican: N° 527 por 5 acciones, N° 1.472 por 4 acciones, N° 1.543 por 8 acciones, N° 1.627 por 8 acciones, N° 1.689 por 10 acciones. 14-15-16

BANCO de Chile, Sucursal Recoleta cheque extraviado serie 85E1, N° 00196816, a la orden de Inpodema, cta. etc. 176-72281-05. 14-15-16

NULO por robo D.P.F. N° 2017096 Banco Español Chile sucursal Av. Matta. 15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Etelvina Vergara para María, Guillermo, Florencia y Juan González Vergara. 14-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Hurtado Padilla para Ana Hurtado Rodríguez y Fresia Rodríguez, sin perjuicio derecho última como cónyuge. Ley 16.271, artículo 33. 14-16

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Aida Rosa Arraño Morales para cónyuge Carlos Vázquez Poblete, sin perjuicio derechos como tal. Ley 16.271. 14-16

TERCER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Ruperto Quintanilla Matuana y Graciela Salinas Basualto, para hijos legítimos Zulema y Ruperto Quintanilla Salinas. Ley 16.271. 14-16

ORDEN no pago por extravío cheque serie BKZ N° 0614995 Bco. Trabajo, Talagante \$ 300.000. 14-15-16

QUEDAN nulos por robo cheques desde el N° 250801 al 250825 inclusive, de la Cta. Cte. N° 090200987-0 del Banco Español. 14-15-16

NULO por extravío cheques 67951 a 67975 serie EFC Banco Español cuenta 13-5500161-8. 14-15-16

POR Robo anulense facturas 200 y 247 de Benito Uribe Castro Rut. 8.203.864-7. 14-15-16

POR extravío queda nulo DPIR N° 194230 por \$ 30.700 emitido por Banco Español Chile oficina Ahumada. 14-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aurelio Soto Quiroz, para hijos Aldo y Mónica Soto Contreras, sin perjuicio derechos Alda Contreras Gallardo, Secretaria. 13-14-16

ANTE Décimo Octavo Juzgado Civil Santiago, causa 8.121-83, presentóse Esteban Papié Politeo, abogado, representando, según endoso en cobro, a Banco del Trabajo, ambos domiciliados Estado 337, oficina 708, demandando, fundado en pagaré por \$ 19.925.000, suscrito por Hilandería Viña Limitada, representada por Juan Elías Sunnah y avalado por Juan Elías Sunnah y Alejandro Elías Sunnah, comerciantes, domiciliados Maestra Lidia Torres N° 328 y Las Huataltas 8.800. Solicita se despache mandamiento ejecución y embargo por \$ 19.925.000 más intereses y se prosiga ejecución hasta pago total, con costas. Primer otrosí: Señala bienes embargo y depositario. Segundo otrosí: Acompaña documento. Tercer otrosí: Se tenga presente. Tribunal ordenó: A lo principal: Despáchese, al primer y tercer otrosí: téngase presente, al segundo, por acompañado custodiado, Juez y Secretario. Mandamiento. Requirase de pago a Hilandería Viña Limitada, representada por Juan Elías Sunnah, y a éste y Alejandro Elías Sunnah, para que en acto intimación paguen a Banco del Trabajo, \$ 19.925.000 más intereses y costas. Si no pagaren trábese embargo, dejándose bienes en poder demandados como depositarios provisionales. Firmado Juez y Secretario. No habiendo sido habido mandado Alejandro Elías Sunnah y cumplidos trámites previos, se ordenó notificar y requerir mediante avisos extractados en diarios "La Tercera de la Hora", "La Nación", y Diario Oficial. Secretario. 15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Enyolina Astudillo Cortés para María, Jorge y Carlos Nuñez Astudillo. 14-16-17

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan González Gómez, para Magaly y Rodolfo González Manríquez, sin perjuicio derechos Margarita Manríquez Pavez. Practicará Secretaría inventario solemne diecisiete diciembre 1985, doce horas. Secretario. 13-14-16

SOLICITUD

Ref.: Solicita derechos de aprovechamientos de Aguas, Villarrica, 9 de Diciembre de 1985.

Señores Dirección General de Aguas Temuco, Jaime Francisco Adriasola Bull, Cirujano Dentista, Carné de Identidad 3.538.854-0 de Villarrica, Domiciliado en Saturnino Epulef S/N° Villarrica, solicita en conformidad a lo establecido en el Código de Aguas, aprobado por DFL N° 1122 de 1981 el cauce de las aguas superficiales corrientes del estero ubicado en la Quebrada sin nombre que sirve de deslinde Norte natural a su propiedad con el predio de Don Yoachin Berger (Expropiatorio Germán Krause Castro) ubicado en la ribera Oriente del Lago Caburga IX Región, Provincia de Cautín, Departamento de Villarrica, Comuna de Pucón, lugar Renahue.

La cantidad de agua solicitada es de 40 litros por segundo. La captación se efectuará a 170 mts. del camino vecinal costero quebrada hacia arriba (hacia el cruce del camino).

El derecho que se solicita es consuntivo, para fines de riego y uso doméstico de ejercicio permanente y continuo.

La ubicación aproximada del estero de acuerdo al levantamiento aereo fotogramétrico, 1° edición, 1974, sección G, N° 45 correspondería a 390°084' de Latitud y 71° 45' de Longitud.

Se acompaña Plano de Ubicación del Cauce.

Es gracia.

JAIME ADRIASOLA BULL.

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesiones efectivas: Primero) de Cristina Martínez Varas, para Francisco, Candelaria, y Jorge Guerra Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Estanislao Guerra Becerra; y Segundo) de Estanislao Guerra Becerra, para Francisco, Candelaria y Jorge Guerra Martínez, Fresia y Margarita Guerra Campos, Secretario. 13-14-16

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Raquel Carvajal Sepúlveda, para Leonor Ludueña Carvajal. Ley 16.271, artículo 33. Secretario. 13-14-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Guerra Noguera para Teresa Ampuero Román, sin perjuicio derechos como cónyuge. Ley 16.271 artículo 33. 14-16

PRIMER Juzgado Civil Santiago, rectificó auto posesión efectiva como sigue: Primero) concedió posesión efectiva de Ana Abarca González también a José y Ana Miranda Abarca, sin perjuicio derechos de Pedro Miranda Caroca; y Segundo) concedió posesión efectiva de Pedro Miranda Caroca para José y Ana Miranda Abarca. Secretario. 13-14-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Martínez Camps para Jorge, Jaime y Jeanne Videla Martínez. 14-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Reyes Vergara para Orlando Norambuena Reyes, sin perjuicio derechos Orlando Norambuena Bobadilla. 14-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernestina López Beltrán para Arturo Yáñez Estay, sin perjuicio derechos como cónyuge. 14-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Pedemonte Bustos para Gladys Pedemonte Fica. 14-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Iris Peña Olivares para Marta y Roberto Fuenzalida Peña, sin perjuicio derechos Roberto Fuenzalida Santander. 14-16-17

ORDEN no pago extravío cheque BE 1-621328 Bco. del Trabajo. 16-17-18

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Iván Camilo Oplustil Bacek a hijos legítimos José Iván y Alejandra Paz Oplustil Acevedo sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Ida María Mercedes Acevedo Vergara. Inventario solemne 24 diciembre 1985. 12 horas. Secretaria. María S. Espina Otero, Secretaria Titular. 13-14-16

EXTRACTO. Regularización de derechos de agua del Estero El Manzano. Señor Director, Dirección General de Aguas Santiago, Aída Camus Tobar, RUT. 3.396.243-6, con domicilio en Arauco 794, Chillán, propietaria del predio San Manuel, Rol 104-15 de la Comuna El Carmen, viene respetuosamente a solicitar regularización de derechos de aprovechamiento de agua del estero El Manzano por un caudal de 250 lt./seg. obtenidos a través de los canales "Del Alto" (ex El Roble) y Los Lirios (ex Las Casas). La bocatoma del canal del Alto está ubicada en la ribera sur del estero El Manzano, en el predio Rol 110-2 y la del canal Los Lirios al mismo costado de dicho alvéolo en el predio Rol 104-15. Dichas bocatomas están ubicadas a 7 Km. desde el puente Urrutia, camino El Carmen-Huemul unos 3 Km. al sur de dicho camino en la comuna El Carmen, provincia de Nuble, VIII Región. Las aguas que se regularizan son de uso consuntivo, continuas y permanentes, superficial y corrientes que han sido utilizadas por más de 50 años para regar la propiedad de la solicitante, sin clandestinidad ni violencia y sin reconocer dominio ajeno, tal como lo establece el artículo 2° transitorio del Código de Aguas vigente. Por tanto, ruego al Sr. Director, aceptar la inscripción de los derechos de aprovechamiento solicitados. Chillán, noviembre de 1985. 16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Avenado Sepúlveda para Elizabeth Ewing Hodar. Ley 16.271, artículo 33. 14-16

OCTAVO Jdo. Civil Stgo. concedió posesión efectiva de herencia intestada de don José Antonio Pavez Gatica, a sus hermanos legítimos Francisca Yolanda, Rosa Magdalena y Delfina Luciana del Carmen Pavez Gatica. Secretaria. 16-17-18



EMPRESA DE VIGILANCIA

GUIAS DE PERROS ADIESTRADOS

O. VARGAS

NOCHEROS Y PORTEROS

ESCUELA DE ADIESTRAMIENTO DE PERROS

Con perros adiestrados servicio a industrias

Escuela -Hotel para perros

Los Copihues N° 138 Talcahuano

camino a Coronel kl. N° 17

Fono 29744 Concepción

SOLICITUD de derecho de aprovechamiento de aguas. María Elena Meyer Eggers, RUT. 2.514.906-8; con domicilio en el predio rústico de su propiedad denominado "Pichilafquén 1" Rol 2.251 - 13, ubicado en la comuna de Entre Lagos y con dirección postal casilla 1001 de Osorno, solicita respetuosamente al señor Director General de Aguas se le otorgue de acuerdo a lo establecido en el artículo 2º transitorio del Código de Aguas, la regularización e inscripción de derecho de aprovechamiento de agua de 450 l/s de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo sobre las aguas corrientes y superficiales del Río Pescadero Grande o Coihueco. El Río Pescadero Grande o Coihueco tiene su curso en la comuna de Entre Lagos provincia de Osorno y vierte sus aguas en la ribera norte del Lago Rupanco. La captación del agua es gravitacional por la ribera derecha del río y está ubicado en la línea recta a 650 m. al sur del puente que salva dicho curso de agua, perteneciente a la ruta U - 475 o camino a "El Encanto". Las aguas son conducidas por un canal a tajo abierto de 1.200 m. de largo al final de éste éstas son usadas para generar energía eléctrica y restituidas al cauce natural del río Pescadero Grande o Coihueco a 1.220 m. al sur del lugar de captación. El desnivel entre la captación y restitución es de 14,5 m. La caída aprovechada para generar energía eléctrica es de 11,9 m. El predio Pichilafquén 1, ha hecho uso de estas aguas para generar energía eléctrica ininterrumpidamente, sin clandestinidad, ni violencia, sin reconocer dominio ajeno y sin encontrarse inscrito el agua a favor de terceros. Sirvase por tener acompañado a la presente solicitud: plano de ubicación y memoria explicativa.

16

EXTRACTO. Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento de doña Marta del Carmen Espinoza Manríquez a su madre legítima Juana Rosa Manríquez Luna. — La secretaria

16-17-18

2

CITACIONES

SOCIEDAD Administradora de Tarjetas de Crédito Bancard S.A. Junta Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, se cita a la Sexta Junta Extraordinaria de Ac-

cionistas para el día 5 de diciembre de 1985, a las 18.00 horas, en las oficinas de la sociedad de calle Morandé 315, 3er. piso, a fin de pronunciarse sobre la modificación del plazo que tienen los suscriptores de las 702.000 acciones de pago para cancelar el valor de las mismas, conforme a lo resuelto en la Quinta Junta Extraordinaria, adoptando al efecto todos los acuerdos que sean conducentes al cumplimiento de lo que la Junta resuelva sobre esta materia. El Presidente.

8-9-16

ORGANIZACION Distribuidora de Bebidas S.A.C. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 23 de diciembre, a las 18 horas, en Luis Pereira N° 1007, Nuñoa, para proponer modificación de estatutos, adecuándolos a disposiciones Ley 18.046, ampliando objeto social y reduciendo número de Directores. El Presidente.

13-16-17

CITASE a Junta General Extraordinaria de socios de la Corporación Institución Educacional Residencia Universitaria Femenina a celebrarse el 17 de diciembre de 1985 a las 19 hrs. en Vergara N° 174. Tabla: Enajenación de Propiedad.

14-15-16

CIRCULO Militar de Oficiales en Retiro "General Adolfo Silva Vergara". Secretaria. Citación. Citase a Asamblea General de Socios, en primera citación, para el viernes 27 de diciembre, a las 17.00 horas, en nuestra sede social de Avda. Bernardo O'Higgins N° 1452, de conformidad a los Arts. 25 y 26 Título XII, de los Estatutos. Tabla: Memoria y balance anual. Santiago, diciembre de 1985. — El Secretario. Citación. Citase a Asamblea Extraordinaria de Socios, en primera citación, para el viernes 27 de diciembre, a las 19.00 horas, en nuestra sede social de Avda. Bernardo O'Higgins N° 1452, de conformidad a los Arts. 25 y 27, Título XII de los Estatutos. Tabla: Acordar y determinar modificaciones o reformas a los estatutos. Santiago, Diciembre de 1985. El Secretario.

16-17-18

CITACION. Se cita a los socios de la Cooperativa Villa Guacolda Ltda. a Junta General Extraordinaria de Socios, a celebrarse el día 23 de diciembre de 1985, a las 20 horas en primera citación 20.30 en segunda, en la Sede Vecinal ubicada en Sta. Zita. N° 9135.

Tabla: 1º Lectura acta anterior. 2º Modificación acuerdo multicancha. 3º Acuerdo ceder porción octava a la Municipalidad de Las Condes. 4º Cuenta parcial Comisión Liquidadora. 5º Entrega de escrituras. — Comisión Liquidadora. 16

3

REMATES

REMATE: Decimotercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 31 diciembre curso, once horas, remate nuda propiedad sitio ubicado Comuna Providencia calle Pedro León Callo N° 632, inscrito fs. 20.630 N° 25.083 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1974. — Mínimo: \$ 2.124.171. — Precio contado. — Subastadores deberán presentar boleta garantía orden Tribunal o consignación cuenta corriente mismo 10% mínimo. — Gastos cuenta exclusiva subastador. — Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Banco del Desarrollo con Turkis José y otro", Rol N° 3082-83 ejecutivo. —

13-14-15-16

REMATE: Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, 31 diciembre 1985, 11 horas, remataránse 95,34% derechos sociales de Alfredo Rioja Iver en Sociedad A. Rioja y Cia. Ltda. dueña departamento 604 Providencia 1449-1459. Mínimo posturas \$ 250.000. Precio contado quinto día de la subasta. Postores deben acompañar consignación en cuenta del Tribunal por 10% del mínimo. Bases en expediente "Ballesteros Francisco con Rioja Alfredo", rol 7807-80 ejecutivo. Secretaria.

13-14-15-16

REMATE: Decimotercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fíjese audiencia 2 enero 1986, once horas remate propiedad ubicada calle Juan Antonio Ríos N° 940 en localidad Dichato, Departamento Tomé, inscrita fs. 444 vta. N° 464 año 1977 Conservador Bienes Raíces Tomé. — Mínimo: \$ 300.000. — Precio contado dentro tercero día efectuado remate. — Subastadores deberán acompañar vale vista orden Tribunal, depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. — Escritura definitiva dentro 40 días hábiles contados fecha remate. — Gastos cuenta exclusiva subastador. — Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal "autos ejecutivos Banco del Estado de Chile con Alveal Ernesto". — Rol N° 3175-80. —

13-14-15-16

I. MUNICIPALIDAD
DE QUILICURA

PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuesta Pública para la adquisición de lo siguiente:

- 1.a). — Audímetro de Campo Abierto.
- 2.b). — Test Punteado de Lahy.
- 3.b). — Test de Manivela y Palanca.
- 4.b). — Máquina Troqueladora.
- 5.b). — Máquina Termo Laminadora.
- 6.b). — Pizarra Metálica.

RETIRO DE BASES: Oficina de Partes I. Municipalidad de Quilicura, José Pedro Escobar N° 485, de 9 a 14 horas, desde el lunes 18 de diciembre.

VALOR BASES: \$ 1.000 más I.V.A.

APERTURA: 23 de Diciembre de 1985

EL ALCALDE



Hasta que la muerte los separe
¿Cuándo?

...Conducir exige concentración.



¡Cuidese!
Queremos
que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.

REGULARIZACION DE DERECHO DE
AGUA DE LA COMUNA DE CABILDO,
PROVINCIA DE PETORCA

Juan Wenke Williams, domiciliado en Fundo El Ingenio, Cabildo, propietario del predio denominado Ex-Fundo Santa Carolina, comuna y Provincia de Petorca, rol 138-2, solicita derecho de aprovechamiento de Aguas subterráneas Hoya Río Petorca por 30 litros/segundos, consuntivos, permanente y continuos, elevados mecánicamente desde pozos P-1 y P-2, ubicados aproximadamente a unos 18,40 y 118,40 metros respectivamente al Norte de la ex-línea del Ferrocarril Petorca a La Ligua, y aproximadamente a unos 4 metros al Oeste del deslinde Este del predio, cada pozo respectivamente.

REGULARIZACION DE
DERECHO DE AGUA
DE LA COMUNA DE CABILDO,
PROVINCIA DE PETORCA

Jorge Wenke Harnecker, propietario de la parcela N° 49 del proyecto "El Carmen", rol 200-38 de la Comuna de Cabildo, Provincia de Petorca, solicita regularizar e inscribir por artículo 2º transitorio derechos de aprovechamiento aguas subterráneas de quince litros por segundo, consuntivos, permanente y continuos captadas mecánicamente de un pozo ubicado a 8 metros al poniente del deslinde Oriente y a 50 metros al Sur del camino público Ligua-Cabildo.

DAR SANGRE
ES DAR VIDA

CRUZ ROJA CHILENA
Santa María 0150

UNION DE
PENSIONADOS Y
POSTULANTES
ITALIANOS

Citase a asamblea general extraordinaria para el día 21 diciembre 1985 a las 10:00 Hrs., en Avda. Vicuña Mackenna, 83. — Tabla: Nómina directorio definitivo y estado de cuentas.

El Presidente.



**MAPUCHE-
TON:** Un éxito
resultó la
iniciativa de
Antonio
Prieto, que
ofreció un
recital en el
Teatro Oriente
con objeto de
reunir fondos
para 48 niños
mapuches de
escasos
recursos. Su
meta consistía
en llenar el
teatro, lo que
efectivamente
logró. Un
show ameno,
en el cual
estuvieron
presentes
hasta los
chistes
picantes,
animó la
velada del
viernes.



HUASO GONZALEZ
Poniendo su toque de chilenidad y humor, Mario Huaso González continúa sus presentaciones en la Taberna Capri, donde además realiza la dirección artística de un programa renovado para cada fin de semana. En su show matiza lo internacional, lo humorístico y lo folclórico.

Retorna la obra al Teatro Municipal Niños podrán fotografiarse con bailarines de Cascanueces

Como un regalo anticipado de Navidad y de acuerdo a una tradición de las fiestas de fin de año, se presentará en el Teatro Municipal uno de los más hermosos ballets clásicos, "Cascanueces", con música de Tchaikovsky, coreografía de Ben Stevenson y vestuario de la norteamericana Ray Delle Robbins.

Las funciones tendrán lugar los días 17, 18, 19, 20 y

21 del presente mes, a las 19 horas.

La novedad, con un fin muy justo, es la oportunidad que tendrá el público infantil de fotografiarse junto a los bailarines, al director de la compañía Iván Nagy, como a los soldaditos, muñecos y otros protagonistas. La empresa que tomará las instantáneas donó tres mil fotografías, las que serán ven-

didas a 300 pesos. Lo obtenido ayudará a reunir fondos para la proyectada gira del Ballet Municipal a Nueva York.

En los roles principales estarán Sara Nieto, Nancy Ralfa, Berthica Prieto, Edgardo Hartley y Gilles Mardo.

La orquesta filarmónica de Santiago será dirigida por el maestro Miguel Patrón Marchand.

Retorno del "Gran héroe americano"

A partir de hoy la amena y divertida serie de ciencia ficción, "El Gran Héroe Americano" regresa a Canal 13 para mostrar nuevos capítulos, en el horario estelar de las 21.30 hrs.

Su protagonista es Ralph Hinkley (el actor William Katt) quien de modesto profesor de una escuela en Los Angeles se vio convertido en un superman dotado de poderes especiales. Todo comenzó para él una noche en el desierto cuando, mientras busca ayuda para reparar su coche, casi es arrollado por Bill Maxwell (Robert Culp) un agente del FBI. La pareja, que nunca se había visto antes, fue sorprendida por un platillo volador, cuyos ocupantes extraterrestres les encomendaron la misión de salvar al mundo del camino de la autodestrucción.

Ralph recibe entonces un supertraje que lo dota de poderes especiales, y Bill será el encargado de dirigirlo en las maniobras, siguiendo las instrucciones de un manual. Los problemas para la dupla comienzan porque no se ponen nunca de acuerdo, para colmo el libro se les pierde y los intentos de Bill para utilizar sus poderes que le permiten

volar, concluyen en virtuales y desastrosos aterrizajes. Como si esto fuera poco, su novia intenta abandonarlo, ya que no le apetece la idea de convertirse en la esposa de un superman cualquiera.

Pese a todos los inconvenientes, ambos amigos deciden sobreponerse para enfrentar la lucha encomendada, viéndose involucrados en una serie de increíbles peripecias, frente a una galería de personajes, espías, agentes y villanos.



"El gran héroe americano" regresa a partir de este lunes a la pantalla chica. La serie será exhibida a las 21.30 horas.

En USACH Conciertos pascueros

En los días de mañana, el miércoles y el jueves, la Universidad de Santiago ofrecerá un ciclo de conciertos navideños, que tendrá lugar a las 12 horas en el aula magna de la entidad. En éste intervendrán conjuntos instrumentales y vocales, orquesta, coro y grupo de música Antigua Syntagma Musicum.

El programa contempla para mañana la participación de la orquesta dirigida por Gonzalo García, ejecutando de F. Schubert la Ópereta Rosamunda; seguidamente interpretarán de D. Cimarosa, el concierto para dos flautas y orquesta; luego la Sinfonía N° 40 en sol menor de W.A. Mozart finalizando con la Danza Húngara N° 5 de J. Brahms.



ESPECIAL DE NAVIDAD

El Show de Gloria presentará este lunes un especial de Navidad dedicado a los menores, lleno de sorpresas y prominentes personajes del mundo infantil. El programa será exhibido en el Canal 7 a las 21.30 horas.

Sin filtraciones jurado de Viña

☐ Preseleccionadores entregarán hoy en sobre cerrado su veredicto y éste será dado a conocer en conferencia de prensa por Alcaldesa de ciudad jardín

VIÑA DEL MAR (Juan Gálvez G.). — Luego de un arduo trabajo de seis días, los presidentes de los jurados preseleccionadores del festival, en conjunto con la comisión organizadora que preside la alcaldesa y presidente del comité ejecutivo del certamen, Eugenia Garrido de Vargas, darán a conocer, en rueda de prensa, los temas finalistas, tanto en el género folclórico (10) como internacional (13), que estarán en el Vigesimo Séptimo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, a efectuarse entre el 5 y 10 de febrero del próximo año, en la Quinta Vergara, en esta ciudad.

La entrega de las composiciones se realizará a las 12.00 horas, en el Salón de Consejos de la Municipalidad, en el inmueble ubicado en Quinta con Arlegui, centro de esta ciudad, participando en la conferencia, además de la alcaldesa Garrido; el vicepresidente Carlos Ansaldi y demás miembros de la comisión, y los presidentes de los jurados

preseleccionadores, Manolo Olalquiaga, internacional y Juan Guillermo Prado, folclórico.

En la oportunidad, la alcaldesa entregará a la prensa los nombres con sus respectivos autores de los diez temas folclóricos y 13 internacionales, entre éstos los 3 chilenos, por lo que la expectativa está centrada justamente en este último bloque.

Es posible que en la misma oportunidad, de acuerdo a lo señalado por la propia autoridad comunal en días pasados, se dé a conocer la primera nómina de artistas invitados al jurado, como también al show internacional, ya sean chilenos o extranjeros.

En este último aspecto, la serie de rumores ha entregado los más diversos y variados nombres, lo que en varias oportunidades ha sido desmentido, rotunda-

mente, por la propia alcaldesa, como aconteció con la actriz de televisión, Sonia Viveros.

En todo caso, para los amantes de las especulaciones, digamos que para el jurado como show, se vislumbran los nombres de Paloma San Basilio, Alejandro Jaen, Osbornet, y otros. Lo único seguro es que en el escenario de la Quinta Vergara, está confirmado el conjunto BAFONA, Ballet Folklórico Nacional.

JURADOS PRESELECCIONADORES

Destacable es la labor cumplida por los integrantes de los jurados preseleccionadores, quienes luego de reunirse la noche del lunes pasado, en una cena con Carlos Ansaldi, en el Hotel O'Higgins ini-

ciaron su labor al día siguiente, cumpliendo entre 10 y 12 horas de jornada, culminando tan sólo anoche, para entregar hoy, a las 11.30 horas los sobres a la comisión organizadora.

El jurado preseleccionador folclórico estuvo integrado por: Andrés Rivas, folclorista; Jaime López, director Ballet Ali Chile; Manuel Veas, director grupo Calichal; Sergio Rodríguez, director conjunto Tierra Chile y Juan Guillermo Prado, investigador.

En el género internacional, estuvieron: Rafael Puentes, productor musical; Rodolfo Roth, conductor de programa de televisión; Juan Carlos Gil, locutor y programador, Luis Córdova, director de radio y Manolo Olalquiaga, comentarista de espectáculos.

PARA ESTA NAVIDAD
UN SACO DE MÚSICA
A PRECIOS LOCOS
A PRECIOS LOCOS
A PRECIOS LOCOS
A PRECIOS LOCOS

L.P. \$450

Footloose
Música de Película
Precio normal \$1.200

DOMINGO!

Plácido Domingo
Precio Normal \$1.200

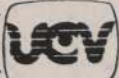
MILES DE LONGPLAY
Y CASSETTES EN OFERTA.
ENVÍOS CONTRA REEMBOLSO. OFERTA LIMITADA

FERIA del DISCO
AHUMADA CON HUERFANOS
PROVIDENCIA CON SUECIA



TELEPROCAMAS

CANAL 5



- 18.50 LA NOVENA DE NAVIDAD
19.00 HOLA NIÑOS
19.05 LOS NIÑOS DEL MUNDO CANTAN CANCIONES TRADICIONALES DE SU TIERRA
19.15 PIPIRIPAO '85.
19.40 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85.
20.25 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85
21.10 BUENAS NOCHES, VIEJITO PASCUERO
21.15 UCV NOTICIAS
21.25 VIDEO GOL.
21.30 SHOW DE GOLES
22.30 PROGRAMA ESPECIAL: LA CONGRUACION DE SCHOENSTATT.



EL SUPER AGENTE 86, comedia con Don Adams en Canal 11.

CANAL 7



- 10.00 DIBUJOS ANIMADOS
10.30 MAZAPAN. Programa infantil.
11.00 VILLA LOS AROMOS. Teleserie nacional.
11.55 LA COCINA DE MONICA
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducción de Enrique Maluenda. Esta semana: Palmenia Pizarro, invitada estelar, Pedro Messone, Alejandra Alamo y Jorge Eduardo.
14.00 EDICION UNO. Avance informativo
14.30 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana
15.15 ANGELICA. Teleserie mexicana.
16.00 EL HOMBRE NUCLEAR. Hoy: "La luz incandescente."
17.00 TARDES DE CINE. "Espías y balas". Con Tom Adams, Dawn Adams y Tim Barret. Hábiles agentes, al servicio de la China Comunista, casi logran apoderarse del prototipo de un avión fabricado con un nuevo metal que se mantiene en secreto.
19.00 PRADERA SALVAJE. Documental que narra la llegada del hombre a las extensas praderas norteamericanas. Un naturalista plantea la necesidad de repoblar las praderas con sus habitantes originales y para ello sigue el rastro de cada una de las especies.
20.00 MORIR DE AMOR. Teleserie nacional.
20.30 SETENTA MINUTOS. Noticias.
21.30 PROGRAMA ESPECIAL
23.00 EDICION DOS. Síntesis informativa
23.30 CLASICOS DEL CINE. "Bogie", filme dramático biográfico que relata la vida apasionante de Humphrey Bogart.

CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR
10.30 EXTRANOS CAMINOS DEL AMOR. Magda Guzmán, Bertha Moss y Lucy To-var.
11.00 FRANJA INFANTIL. La Princesa Sally, Capitán Futuro, Masamigos, El Tesoro del saber. Hoy: "La óptica". Casimiro invita a almorzar.
13.05 MARIANA
13.30 EL CAFE CON... Pepe Guixé.
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA
15.30 MATINE EN EL ONCE. "Mackintosh y T.J.". Con Roy Rogers, Clay O'Brien, Joan Hackett y Billy Green Buch. Un vaquero solitario que recorre la región en camioneta recoge en el camino a un niño con el cual logran una amistad.
17.00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR
17.30 FRANJA INFANTIL. Patio plum. Masamigos. El tesoro del saber. Hoy: "La óptica".
19.00 AVANCE DE NOTICIAS
19.05 SALVAJE. Un equipo de salvataje debe rescatar a un agente del FBI tomado como rehén en Dakanda, Africa, por el cual exigen un cohete a cambio de su libertad.
20.00 SUPER AGENTE 86. Comedia con Don Adams.
20.30 PANORAMA. Noticiario.
21.30 EL SAPO Y LA CULEBRA
21.35 525 LINEAS. Conduce: Juan José Pellegrine.
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

CANAL 13



- 11.00 CORAZON
11.30 LAS AVENTURAS DEL PRINCIPITO
12.00 EXITO. Recuento con lo mejor del año.
13.30 ALMORZANDO EN EL 13
14.30 TELETARDE. Noticias
14.55 VISIONES. "Cultura Jama Coaque".
15.00 LA ESCLAVA ISAUARA
16.15 CINE EN SU CASA. "Grace Kelly". Con Cheryl Ladd, Lloyd Bridges. Una producción que muestra la vida de esta legendaria actriz desde su época de adolescente hasta su matrimonio con el Príncipe Rainiero III de Mónaco, en 1957.
18.27 AVANCE NOTICIOSO
18.30 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR
20.30 TELETRECE. Noticias
21.30 EL GRAN HEROE AMERICANO. Hoy: "El impacto es mortal". Una desafiante aventura vivirá el héroe americano cuando utilizando sus poderes especiales, debe impedir que una nave espacial averiada y su tripulación se estrelle contra la Tierra, descubriendo más tarde que desde su interior sale una extraña forma de vida que sembrará el caos entre los habitantes de la ciudad de Los Angeles.
22.38 VISIONES. "Cultura Veracruz".
22.40 HOMBRES DE BLANCO. Hoy: "Será por siempre mi compañera".
23.30 TELENOCHES. Noticias con Jorge Díaz.
23.50 CINE DE ULTIMA FUNCION. "La Mamma de Mc Hale". Ernest Borgnine, Joe Flynn, Tim Conway. La tripulación de una torpedera se ve en duros aprietos cuando no sólo debe enfrentarse a los terribles japoneses, sino también a los arrebatos y mal genio de su engreído comandante.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092 Desde las 14 Hrs. "Clases", "Supper secreto" y "Narcótico" (Maten a Michell) \$ 70 (18)
ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "El hombre del río profundo" y "Las picardías del sexo" (21) \$ 100
ALFIL Alameda 776 (311157) Desde las 11.50 Hrs. "Amor extraño amor" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 120
ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12.30 Hrs. "El guerrero rojo" (men) \$ 200
APOQUINDO Apoquindo 3364 (2513560) 16, 18 y 22 Hrs. "Danton" (14) \$ 250
AUTOCINE VIZCACHAS Camino al Volcán (500931) Viernes, Sábado y Dgo.
BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Cocoon" (men) \$ 120
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 18.15 y 21.45 Hrs. "Androide" (14) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 140
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Footloose", "El imperio de las hormigas" y "Locura en ruedas" (men) \$ 90
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Sylvester" (14) \$ 200 L. a V. 60 años \$ 140
CERVANTES M. Cousiño 134 (381895) Desde las 11.30 Hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 160
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Madame y su protegida" y "Puerca vaca" (21) \$ 100
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Fiebre de amor" (men) \$ 140
CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "Violación en el ring", "2010 el año que hacemos contacto" y "La fiesta de las chicas libres" (21) \$ 70
CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 Hrs. "Señas particulares: Bellísimo" (18) \$ 100
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11.44 Hrs. "La primera dama" (men) \$ 200
EL GOLF Apoquindo 3374 (2513485) 16, 18.45 y 21.45 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 250
FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Relaciones de mujeres" (21) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 140

- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960092) Desde las 11 Hrs. "Recuerdos del futuro" (men) \$ 150
HUELEN Huérfanos 779 (331605) Desde las 11.30 Hrs. "El circo" y "La quimera del oro" (men) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 140
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Baby, el secreto de la leyenda perdida" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 140
IMPERIO Estado 236 (397960) Desde las 11 Hrs. "Bruce Lee, su verdadera historia" (men) \$ 200
KING Huérfanos 840 (832838) Desde las 10 Hrs. "Cama motorizada" (21) \$ 140
LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 15.15, 19 y 22 Hrs. "La primera dama" (men) \$ 220 V. y N. \$ 250
LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 250
LIBERTAD Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 Hrs. "La frontera de la violencia", "Zorrita Martínez" y "Amor bandido" (21) \$ 40
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 12.15 Hrs. "Club privado" (21) \$ 200
LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421345) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Cocoon" (men) \$ 250
MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "Super secreto", "Tu placer es el mío" y "Hotel Kleinhoff" (21) \$ 80
MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Asia erótica", "Ya soy mujer" y "Cuarto de hotel" (21) \$ 120
MODERNO Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Río de Locura", "Despedida de soltero" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 80
NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Virilidad" y "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 120
NORMANDIE Alameda 139 (392749) Pre-estreno. Beneficio del personal 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Arriba hazaña" de José Gutiérrez \$ 150 (18)
OPERA Huérfanos 837 (530176) Desde las 10 Hrs. "Super Decamerón erótico III y Show con las gaitas del paseo Huérfanos" (21) \$ 150
ORIENTE P. de Valdivia 099 (2517151) 16.30, 19.30 y 21.45 Hrs. "Sylvester" (14) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 180

- PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.30, 19 y 22 Hrs. "Testigo en peligro" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250
PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Los locos del Cannonball" y "Proyecto A" (14) \$ 140
PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Traficantes de cuerpos", "Los golpes secretos del Kung Fu" y "El boxeador justiciero" (19) \$ 80
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16.30, 19 y 22 Hrs. "Confidencialmente tuya" (18) \$ 250
REAL Compañía 1040 (696555) Desde las 10.45 Hrs. "El último dragón" y "El karate Kid" (14) \$ 150
REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 200
REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 200
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Confidencialmente tuya" (18) \$ 200
RIO Monjitas 745 (333550) Desde las 11 Hrs. "Matrimonio al desnudo", "Hot Dog" y "Gabriela" (21) \$ 100 Jueves \$ 80
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "Las masajistas", "Una mujer poseída" y "Eso no se investiga" (21) \$ 120
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "El tercer sexo se divierte" y "Crimen en el internado de señoritas" (21) \$ 120
SALA DEL PARQUE Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15 Hrs. "La dama y el vagabundo" (men) \$ 250. 19.30 y 22 Hrs. "Metrópolis" (14) \$ 250
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 Hrs. "Testigo en peligro" (19) \$ 220 V. y N. \$ 250
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.15 Hrs. "El guerrero rojo" \$ 220 (men) 18.30 y 21.30 Hrs. "Cotton Club" (18) \$ 250
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 Hrs. "Cuando Hollywood baila" (men) \$ 180
YORK Agustinas 1022 (696687) Desde las 11 Hrs. "Comiéndose a Raúl" (21) \$ 140
UC. J. Washington 26 (465652) Cine arte. Miércoles: "Nos hablamos amado tanto" promoción miércoles, estud. con 1 entrada, ingresan 2

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) Martes: "Ay cariño, que asunto" de Luis Arenas
ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Bello 0126 (2515638) Jueves: "La cándida Eréndira"
CENTRO CULT. DE LOS ANDES A. Ovalle 1465 (711048) Martes: "Sabes que no te puedo oír cuando al agua está corriendo". R. Anderson
EL CONVENTILLO Bellavista 173 (774164) Sala 2: "El regreso del Cristo del Elqui". Sala 1: "La comadre Lola"
HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567888) 20.30 y 22.30 Hrs. "El huaso con Sida"
INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 660 (385185) Martes. Música
INST. CULT. BCO. ESTADO Alameda 123 En posición: "Pinturas de artistas filipinos"
ISIDORA ZEGERS Compañía 1264 (6988055) Exposición: "Taller de superficie"
LA FERIA Crucero Exeter 0250 (377371) Martes: "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos" "Creación colectiva"
LA CAPILLA Los Leones 238 (2511099) Miercoles: "El día que me quieras" de José Cabrujas
MONEDA Moneda 920 (715451) Jueves: "Ag nus Dei" de John Pielmeier
OPERA Huérfanos 837 (330175) Viernes: "Tu lamentas" de J. de Jossau
PARROQUIA "Jesús Nazareno" M. Montt 791 Martes Orq. y Coro Sinfónico de la U. de Chile
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) Revista 20.30 y 22.30 Hrs. "Si camina no hablar... cacheteo venir" con Bibi Uvilla
PLANETARIO USACH Alameda 3349 (762626) Martes: "De la tierra a las estrellas"
SALA AMERICA Biblioteca nacional. Ciclo de conciertos 19 Hrs. Orq. de Cámara de la UC. Entrada liberada
SALA JORGE PRAT Morandé 19 Exposición: "Arcoiris" de Marcelo Lagos, fotografías
UC. J. Washington 26 (465652) Martes: "Su do flaco" de R. Hurtado con Ramón Nuñez
VALERO A. Bulnes 188 (727333) Viernes: "gran show" Bailes, música y mucho humor

PUZZLE



PUZZLE

LISTA: DISPUESTA
REINO ANIMAL
PINTO LA MONA LISA
CANTE POEMAS
HERMANOS CUENTISTAS
SIRGAR
ATINENTE AL ORDEN
DIOS DEL AMOR EN LA INDIA
IOTA
CAPITAL BIRMANA
PROPASA
HERALDICA
999
HERALDICA
VISIBILE; MANIFIESTO
POSADERA
QUERERLES
EMPATE A CERO
SE ENAMORO DE SI MISMO
PINTOR GALO
APARATO HILADOR
MIMICAS
DEPRECAR
ALFA
OPERA DE VERUI
VOCALES IGUALES
ENFURECE
AAAA
OFICIAL OTOMANO
ALUMINIO
JAULAS
AVALANCHA
TRADUCIR
GRAN ARTERIA
FAMOSO FESTIVAL
CIERTA FLOR
ALCE
SUMA SIN VOCALES
QUE GUARDA EL CALOR
DIOS EN EL ISLAM
RHO
CARBONO
CERO

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Extravío amoroso puede tener un feliz resultado. Las primeras horas son mejores para solicitar respaldo a los amigos que estén en condiciones de hacerlo. Gestión administrativa o judicial toma un vuelco inesperadamente favorable.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Se prevén diferencias con parientes cercanos en las últimas horas. La perseverancia en el cumplimiento de sus deberes inmediatos se traducirá en nuevos ingresos o una mayor estabilidad laboral para usted.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

En lo social y el trabajo está recibiendo protecciones más grandes que lo imaginado. Mejoría en su imagen pública le acerca a la materialización de cierto anhelo. Hay negocios buenos que surgirán por caminos insospechados.



ESCORPIO
23 de Oct. al 21 de Nov.

Perspectivas amorosas reconfortantes. Factores accidentales, o entregados a la mano de la suerte, favorecerán sus propósitos. Intereses profesionales o sociales ocasionarán más gastos y, prometen mejores entradas.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las horas previas al mediodía son mejores para finiquitar ventajosos acuerdos de prolongada duración. Intereses de su esposo (a), socios o promocionales pueden motivar un viaje largo. Le apoyan superiores e inferiores.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Los suyos favorecerán metas abrigadas en secreto. Noticia o dato que llegue a Ud. en la mañana será más ventajoso. Saturno le obliga a experimentar inhibiciones que no se justifican totalmente. Amor en perspectiva.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

El amor puede tener la cara de un (a) compañero (a) de estudio, actividad cultural o forastero (a). Trabajos en equipo tendrán un flujo provechoso de ingresos. Podrá incorporar nuevos métodos para mejorar su rendimiento laboral.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Por la mañana experimentará confusiones acerca de la mejor manera de proceder en un negocio. Amigos íntimos le ayudarán en metas del futuro próximo y también le aportarán informes bastante provechosos.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Arranques de originalidad le dejan un paso más adelante que sus competidores. Enamorados de Leo estarán más inclinados a formalizar sus compromisos o a fijar la fecha de la boda. Está afianzando uno de sus logros.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Contacto que hará hoy puede aumentar sus ingresos en breve. Amistades del sexo opuesto le sorprenderán gratamente. Hoy no tendrá mucha claridad para juzgar asuntos íntimos; pero, tendrá mucho acierto en lo demás.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

La tarde es mejor para sostener entrevistas de trabajo o viajar para promover ideas o productos. Con palabras algo duras quizá le digan una verdad que le beneficiarán mucho, si la considera. Noticias esperanzadoras.

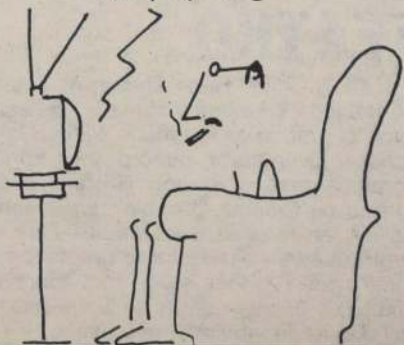


PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Círculos extrahogareños pueden colocarle frente al pretendiente o la pretendida de su agrado, si está libre. Comienzos algo duros en trabajos o estudios darán paso a un ciclo de bonanza. Alegrías junto a amistades íntimas.

Jota Q' cosas

POR GRAN PLAGA
ECONOMISTAS CHINOS
RUEGAN QUE SE COMAN
RATONES



Y ACÁ QUE RECLAMÁBAMOS
TANTO...



...POR APRETARNOS
UN POCO EL CINTURÓN



Jota-Q

SOLUCION PUZZLE

SOLUCION PUZZLE

QUERUBINA
CULPAREMOS
ATACAMAPAR
PRAGA
APAGAS
LILAS
MECIUSAR
FIELTAS
GREATA
HUARAN
CULPAREMOS
ATACAMAPAR
PRAGA
APAGAS
LILAS
MECIUSAR
FIELTAS
GREATA
HUARAN

COMENTARIO

LOS PREMIOS DE LA CRITICA 1985



El Círculo de Críticos de Arte celebró sus treinta años de vida en sesión plenaria destinada a designar a los artistas más destacados del año en diversas especialidades (en lo nacional y foráneo), renovar su directiva y trazar planes para actividades futuras. La sesión efectuada en el Círculo de Periodistas convirtió en presidente de la entidad al profesional Daniel Quiroga, quien fuera el primero en llenar este cargo, hace tres décadas.



Por
YOLANDA
MONTECINOS



BALLET

Una de las líneas del C.C. de A. es premiar siempre a personas diferentes, sin caer, en lo posible, en repeticiones. En sus 30 años de labor, sólo contadas excepciones como la artista nacional Inés Puyó han recibido este galardón dos veces; justificándose ampliamente en este caso por su extraordinaria capacidad de renovación, siempre al mejor nivel.

En danza votaron Hans Ehrmann, Federico Heilein y Yolanda Montecinos, contando desde luego con la anuencia y el respaldo del resto de los 20 críticos participantes activos de cada sesión.

Resultaron ganadores en el rubro nacional, la joven primera figura del "Ballet Nacional Chileno" de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Cecilia Reyes, por su labor meritoria desde su reciente egreso de la Escuela de Danzas Universitaria y su creación sorprendente en fuerza, vigor y sutileza interpretativa, así como en el aspecto técnico en "Tom Dula", estreno de Michael Uthoff del presente año.

La artista premiada en lo internacional fue la primera bailarina del "Ballet de Santiago", de nacionalidad uruguaya, Sara Nieto, por su brillante actuación durante la actual temporada en "La fierecilla domada", "Tres danzas japonesas" y en general, todas las obras del repertorio activo del

importancia movió a declarar desierto este rubro.

OPERA

Waldemar Sommer, Adolfo Yanquevich, Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Daniel Quiroga, Víctor Manuel Muñoz R. destacaron en lo nacional al Coro Profesional del Teatro Municipal. Este cuerpo estable de la Corporación Cultural, realizó durante el presente año una tarea de logros aun superiores a los de ciclos anteriores. Debió cumplir actuaciones tan diversas como "Macbeth" de Verdi, en la exótica y sutil "Madame Butterfly" de Puccini, en el drama "Andrea Chenier" de Giordano, en la encantadora "Cenicienta" de Rossini y aun en "Cossi fan tutte". Su trabajo revela un constante progreso y es este aporte el que avala este galardón.

En lo internacional, la mezzosoprano Lucía Valentini-Terrani brillante en su encarnación del rol protagonista en "La Cenicienta" y, en general, en sus visitas a nuestro país. Se citaron los nombres de chilenas Cecilia Frigerio y de G. Hernández.

TELEVISION

La televisión fue incorporada, en fecha reciente, a los rubros juzgados por el Círculo



1 Sara Nieto, primera bailarina, del Ballet de Santiago, la mejor figura extranjera de este año.

2 Nastassja Kinski en una escena de "Los amantes de María" el filme considerado el mejor del año.

3 Cecilia Reyes, bailarina del Ballet Nacional en Muevulos del Arroyuelo de Michael Uthoff. La joven fue lo mejor del año en su especialidad.

CINE

En nuestra calidad de miembro activo del C.C. de A. estuvimos presentes y participamos en la selección de los premiados y éste sería el desarrollo, desde dentro de tan solemne acto. Los críticos de cine realizaron su tarea por el sistema de eliminación sobre un total de 40 filmes importantes, estrenados en el año 85. Participaron en esta tarea Gladys Pinto, Yolanda Montecinos, Marco Antonio Moreno, V. Balic, José Román, Mariano Silva y, por poder, María Eugenia Meza y Hans Ehrmann.

Los cinco filmes extranjeros escogidos entre todos, como los más interesantes, fueron "La rosa púrpura del Cairo" de Woody Allen, "Torrentes de amor" de John Cassavetes, "Cotton Club" de Francis Ford Coppola y "Los amantes de María" de Andrei M. Konchalovsky. No fue tarea fácil aunar pareceres por la calidad indiscutible de todos los productos llegados a una suerte de final. Luego, se impuso "Los amantes de María", una producción americana del director ruso ya citado, con la magnífica actuación de Nastassja Kinski, estrella además de "Paris Texas".

Los críticos señalan además un premio anual en cada especialidad para lo más destacado en la creación nacional. En este caso, por desgracia, debió ser declarado desierto. Se entregó como una mención y en calidad de estreno de fin de año a "Los hijos de la guerra fría" de Gonzalo Justiniano, como un apoyo y estímulo al cine local y a la posición, en este caso, de Conate, de ayudar este tipo de iniciativas.

conjunto, dentro y fuera del país. Fueron citados como importantes en el año de ballet: la actividad desarrollada, en general, por la danza independiente, varios de cuyos exponentes ya han sido premiados por el C.C. de A. y el bailarín-coreógrafo Agustín Alfaro, del "Ballet Nacional".

PLASTICA

Una gran figura como es Lili Garafulic fue señalada como la mejor en lo nacional, sumándose una mención especial para el pintor Carlos Ortúzar, fallecido durante la exhibición de su última muestra, y en lo internacional, en forma unánime se destacó al norteamericano Robert Rauschenberg, cuya muestra itinerante constituyó uno de los acontecimientos de mayor relieve del año.

Votaron en este comité Pedro Labowitz, Ricardo Bindis y Waldemar Sommer.

TEATRO

Juan A. Piña, Hans Ehrmann, Yolanda Montecinos y Federico Heilein señalaron como el premio de la crítica 1985 en lo nacional al joven autor, director y hombre integral de teatro, Ramón Griffero por su estreno de "Cinema Utopia" en la sala El Trolley, en la calle San Martín. Este elemento nuevo y vital del arte dramático nacional aporta la inquietud renovadora y el espíritu de búsqueda que se juzga trascendental en todo movimiento artístico.

La ausencia de visitas teatrales de real

lo de Críticos de Arte. Hasta el momento son críticos activos en esta materia Fernando Barraza de Revista Mensaje y Waldemar Sommer de La Segunda. Es condición invalidante para tomar parte en esta deliberación el ser parte de algún programa en la temporada.

Los resultados fueron los siguientes: Nacional: el programa de Canal 11 realizado por una productora independiente formada por Artemio Espinoza y Enrique Evans "La Década de los '60 con los ojos de Los Beatles" y en lo extranjero, la magna producción "Verdi" que exhibe aún Canal 13 en la franja cultural.

MUSICA

Los críticos especializados en música premiaron a la violinista Routa Kroumovitch como la mejor del año. Esta importante artista lleva ya doce años en nuestro medio, contrajo matrimonio con el concertino de la Orquesta Sinfónica Alvaro Gómez, tiene hijos chilenos y acaba de recibir su carta de ciudadanía. Cae, por tanto, de lleno en este rubro.

En lo internacional, la distinción fue para el Cuarteto de Cuerdas Cleveland. Los premios de la crítica serán entregados en una ya tradicional ceremonia, el 1 de este mes a las 19 horas. Esta será, una vez más, una oportunidad para que después se integren los mejores de cada especialidad y, a la vez, para una aproximación siempre estimulante con la crítica y lo más destacado de nuestro medio.

Mundo Deportes

LO MEJOR DEL AÑO



Carlos Poblete,
campeón en Yakarta



Ricardo Acuña, entre
los grandes de Wimbledon



Eduardo Rojas, campeón
Mundial de Ajedrez



Gert Weil, record
panamericano en bala



SAXOLINE^{M.R.}

HACE JUEGO CON EL DEPORTE



EN SANTIAGO:

Vicuña Mackenna 1457 (Esq. Miguel León Prado) Teléfono 519909
Moneda 946 (Esq. Matías Cousiño) Teléfono 6993438
Ahumada 332 Teléfono 725914
Apoquindo 6073 - Local 8 (El Faro) Teléfono 2125785
Providencia 2011 Teléfono 2318138

EN CONCEPCION:

Barros Arana 645 - Local 7

EN LA SERENA:

Cienfuegos 479 Teléfono 213768
Y en los mejores establecimientos del país.

LO MEJOR DEL AÑO



1985

LA NACION

Director: Orlando Poblete Iturrate.

Editor: Héctor Vega Onesime.

Jefe de Redacción: Julio Salvat.

Representante Legal: Carlos
Gómez Droguett.

Redactores: Igor Ochoa, Juan
Carlos Cordero, José González, Aldo
Schiappacasse, Tito París, Harold
Mayne Nicholls, Antonio Prieto,
Juan Esteban Lastra, Jorge
Abufhele.

Colaboradores: Rodrigo Serrano,
Cecilia Rodríguez, Benito Ruiz, Felipe
Bianchi, K-Nasto, Carlos Lorca.

Estadísticas: Carlos Baeza.

Diagramación: Departamento
Suplementos.

Fotografía: Humberto Guerra,
Gastón Acuña, Helmut Rosas, Jesús
Inostroza, Marco Muga, Carlos
Fénero, Juan Carlos Fernández,
Pedro González, Emilio Goujón,
Roberto Guerrero, Paula Susarte,
Marcela Bustamante, David Lillo.

Corresponsales: Juan T. Cuevas,
Ricardo Villalba, Darío Alvarez, Jorge
Alday, Eduardo Schnaidt, Oscar
Valdés, Luis Oñate, Walter Kauff-
man, Hernán Cisternas, Exequiel
Ramírez.

Secretaria: Gloria Bussenius

Archivo: Héctor Astorga.

ORGULLO Y DESAFIO

En enero las antenas estaban puestas en Montevideo y Quito por las eliminatorias del Mundial, y en noviembre seguía siendo el tema de atención con la fase final del repechaje, con los partidos frente a Paraguay.

Entre ambas fechas se desarrolló un año deportivamente intenso, que obligó a un trabajo periodístico sin treguas para llevar el detalle de un gran número de acontecimientos que merecieron nuestra atención. Desde la Copa Davis en duelos con dos rivales de primer nivel (Suecia e Italia) hasta la disputa del título mundial del boxeo de Juvenal Ordenes y Azumah Nelson. Desde la presencia chilena en Copa Libertadores hasta el Campeonato Sudamericano de Atletismo. Desde el título mundial juvenil de ajedrez en Tel Aviv hasta la victoria nacional en el torneo "Copa Independencia" jugado en Yakarta, Indonesia.

Es verdad que las victorias no fueron frecuentes y que el balance final no fue todo lo exitoso que hubiésemos querido pero al entregar este resumen nos sentimos satisfechos y orgullosos.

Satisfechos porque nos impusimos la obligación de informar fiel y detalladamente de todos los acontecimientos que coparon nuestro calendario deportivo, con un estilo novedoso, genuino e inalterable. Y creemos que alcanzamos el objetivo buscado. Obviamente esto no significa suponer que hemos sido perfectos y que nada de lo hecho quedó eximido de crítica. Pero sí somos conscientes de que llegamos muy cerca del ideal que nos propusimos.

Orgullosos porque la generosa respuesta que obtuvimos nos exigió un esfuerzo mayor, y así fue como estuvimos siempre en el lugar y el momento que era necesario. En Italia con la Copa Davis, en todos los partidos que la selección de fútbol disputó en el mundo, en los más importantes campeonatos sudamericanos, en las notas exclusivas producidas en el exterior. Con la crónica y la imagen, con la noticia y la intimidad, con el suceso y sus protagonistas.

En sus manos está la revisión del año 85. Las mejores notas y las grandes fotos. Sin duda es una selección incompleta pues el caudal es enorme. Quizás algunas entrevistas y reportajes que usted recuerda no han podido ser incluidos. En nuestros archivos quedó mucho material que sin duda merece estar en este libro.

A partir de esta página iniciamos un paseo por la selecta ruta donde desfilará lo mejor del año. La tranquilidad del deber cumplido implica también un desafío: superarlo en 1986. La empresa no es nada fácil pero desde ya comprometemos nuestra dedicación, nuestro cariño y nuestro talento para que así sea.



DOS CESANTES

☐ Vicente Cantatore había sido desbancado, hace dos semanas, de la selección chilena y estaba en compás de espera, sin que se vislumbrara aún su viaje a España. Fernando Riera, imposibilitado de entregar sus conocimientos futbolísticos en algún club, se entretenía jugando tenis. Fue en el rancho de Hans donde los juntamos, en un diálogo que trascendió al tiempo

Esta vez no fue el pasto sino la arcilla la que los unió. En el Rancho de Hans Gildemeister se juntaron para matar las horas de una cesantía que hace un mes no estaba en la imaginación de nadie.

Riera, asiduo al reducho de Las Condes, llegó con el ánimo en alto y con ganas de jugar dobles, su especialidad. A Cantatore le costó más dar con el punto de encuentro, pero al cabo aterrizó igualmente entusiasta. Con la participación de un amigo que habla el mismo lenguaje, Néstor Isella, y una raqueta local, el "Flaco" Manuel, jugaron un set sin concesiones.

El "Tata" gritó mucho, pero nunca se enojó de verdad. Cantatore impuso su juego en la red, aunque no desconoció que se sentía más cómodo en los singles. Isella, "con una suerte bárbara", según Riera, capitalizó la potencia de Manuel, para poner pelotas muy calculadas.

Al cabo, y pese a la dura pelea que dieron Riera y Cantatore, perdieron. El "Tata" dijo que su servicio da muchas ventajas y prometió que con un par de partidos más en compañía del ex técnico de Cobreloa, formarían una dupla muy productiva.

Después, la charla, el fútbol que se escapa por todos los poros y un intercambio de ideas como para una cátedra. Con más sorpresa que dolor por esta inactividad forzada, pero la misma sensación de que pronto esto del tenis tendrá que dejar de ser la motivación deportiva de sus días.

En fin, en el Rancho de Hans, los dos dejaron la herencia de una pausa obligada que los calienta tanto este calor de enero.

A la hora del fútbol, la tocaron todos...

ISELLA: "Creo que ahora estoy en el fútbol de otra manera. Lo de Cobreloa pudo ser mi regreso a la 1ª División, pero no se concretó. Una cosa así, es decir en un lugar donde todo funciona como corresponde y donde cada cual se ocupa de lo suyo, es muy poco común en Chile.

CANTATORE: "Claro, en todo el tiempo que estuve allí no pasé más de cinco problemas. No es que uno como técnico se incomode cuando alguien le pide una opinión y da la suya, pero el mal es que acá algunos dirigentes se sobrepasan. Supe que no seguía Merello y que, no sé si será cierto, no lo dejaron entrenar con el equipo. Una lástima porque en siete años el "Chueco" no dio nunca un problema, pero nunca eh".

RIERA: "Sobre este tema a mí siempre me gusta hablar de Europa co-

mo modelo, pero no de Alemania o Inglaterra... Estuve en Portugal, un país pequeño, que casi se cae del mapa, y trabajé bien, a gusto. Todos sabemos que al final nos echan si los resultados no se dan. Pero no se da esto de cambiar sobre la marcha, apenas con unos días".

En la voz del "Tata" no hay amargura. Apenas un guiño de ironía para ayudar a entender que lo de Everton fue una salida de libreto que le cambió el verano. Y el mismo Riera le soltó a Cantatore una pregunta que le bailaba en la lengua.

RIERA: "Eh, Vicente, así como estaban dadas las cosas, ¿no daba para encarar las eliminatorias con un grupo de 16 jugadores que tú conoces bien? Te digo, con todos los problemas.

CANTATORE: "Lo que yo pedí no era para mí sino para todo el fútbol. Que



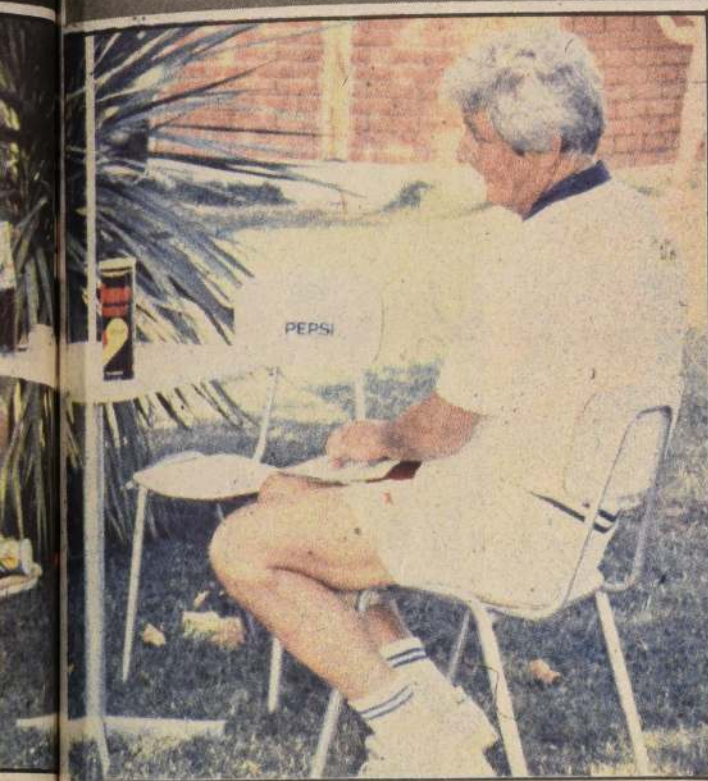
de una vez por todas los dirigentes tomaran esto en serio. Bueno, el domingo Miguel (Nasur) estuvo de acuerdo conmigo, incluso lo dijo por televisión, y el lunes todo cambió. Lo que me molestó fue que se diera como el costo de lo que yo pedía, una suma que abarcaba a Pedro Morales, Asfura y otras personas que están contratadas por la Central, además de lo mío, y de Gangas y Saavedra, mis colaboradores... Pienso que el fútbol capitaliza un trabajo de largo alcance. Al final, lo peor que pudo pasar fue que le ganáramos a México aquel amistoso, como aval de la improvisación".

RIERA: "De pronto se ha puesto de moda en Chile eso de creer que los psicólogos arreglarían todo el fútbol. Una vez recuerdo que conversé con Feola sobre este tema...

CANTATORE: "Claro, en una visita de Fluminense a Concepción tocaron el punto y le preguntaron a los técnicos cuál había sido la influencia de ellos en el título del 58, en Suecia.

Contestó Didí, y le dijo que según los informes del psicólogo, Garrincha y Pelé no estaban para jugar la final. Claro que después lo vieron tomando la sopa con un tenedor y tuvieron que explicarle cómo era. Bueno, anécdota aparte, es muy fácil creer que todo se reduce a eso.

S DE LUJO



Riera, Cantatore, el verano y el tenis. En enero ambos disfrutaban del tiempo libre. Luego Vicente se iba a España, a dirigir al Valladolid.

RIERA: "Siempre digo que para mejorar esto, hay una fórmula: organización y competencia. Yo en Europa vi infantiles que eran como los de acá no más, pero a los 20 años, con el sistema de competencias que ellos tienen, ya acumulaban experiencia y tenían su personalidad. Y eso de la distinta motivación por los rivales, les pasa a todos según su nivel. ¿Se acuerdan cuando en el Mundial del 66 Portugal estuvo perdiendo 3 a 0 con Corea. Los mismos jugadores me comentaron después que les habían machacado sobre lo peligroso que eran estos coreanos e igual los sorprendieron.

CANTATORE: "Que les digo, si cuando ya estábamos clasificados para la liguilla nos toca jugar con Wanderers y le repetí una y otra vez a los muchachos que no se descuidaran, porque entre otras cosas, algunos iban a decir que les regalaríamos los puntos. Empatamos apenas...

ISELLA: "En eso siempre me ha parecido que los brasileños son muy especiales. ¿Se acuerda don Fernando en aquellos torneos de verano en Santiago, cuando venía el Santos? Yo lo iba a mirar minutos antes de los partidos y los veía fumando, moviéndose un poco con la pelotita y adentro la rompían. Claro, los negros jugaban día por medio y no perdían la alegría.

CANTATORE: Alegría con responsabilidad para jugar bien...

RIERA: "Claro, recuerdo que una vez, fuimos a jugar con la Católica a un fundo, así para entretenernos. Y me di cuenta que José Manuel Moreno, con todo lo que era él, estaba como nervioso antes de jugar, porque donde fuera tenía que ser Moreno.

Nunca se le olvidó eso, al margen de toda la vida que llevaba él, sentía así el fútbol. Bueno, también en otro sentido, fue el caso del gordo Livingstone, al que nosotros incluso le echamos talla porque siempre estaba con el arroz y el bistec y se cuidaba como si siempre tuviera que jugar al otro día".

Los jugadores, al cabo, el tema eterno, porque son la fuente de todo. Más allá del tiempo y las tácticas, como hilo conductor de una pasión que agita tanto a Riera como Cantatore.

RIERA: "Sobre esa discusión eterna del fútbol respecto a cuál fue el mejor jugador de todos los tiempos, algo interminable por cierto, en mi caso surgen tres nombres, Moreno, Maradona y Di Stéfano. Creo que el gran mérito de éste es haber ido a ganar en el fútbol europeo. Y muchos suponen que fue por sus compañeros, pero cuando él llegó al Real Madrid todavía no era un equipo de estrellas".

CANTATORE: "En el año 58 Real

Madrid fue a Buenos Aires y después de jugar con River, enfrentó a San Lorenzo, donde yo jugaba. En una jugada, lo siguió a Facundo, el alero nuestro y sacó la pelota al corner. Vino la ejecución, atajó Alonso, el arquero de su equipo, se la entregó a él que estaba retrasado como "10", la paró con el pecho y la cambió de frente para Kopa. El francés se desbordó a Iñigo, tiró el centro y en el segundo palo veo que se eleva alguien para clavar el cabezazo. Era Di Stéfano... Un fenómeno.

RIERA: "Allá por el 63 me preguntaron cuál era el mejor entrenador del mundo y yo dije "Di Stéfano"... A Pelé no me pude dar el gusto de dirigirlo porque aquella vez que fui al mando de la Selección Resto del Mundo que jugó en Wembley no lo dejaron ir. ¡Y cuántas veces estuvieron a punto de echarme por las boletas que nos hacía el "Negro".

También el anfitrión, Hans Gildemeister, se sumó al grupo. Mal que mal, en su Rancho ya conocen cómo es Riera, que siempre quiere jugar con un muchacho que le dicen "Maradona", para no dar ventajas. Y es que en estos días vacíos, el tenis sirve mucho...

RIERA: Vengo muy seguido. A mí me gusta jugar dobles. Y si quiere Vicente, mañana le damos de nuevo.

CANTATORE: "Bueno... total dudo que nos lleguen ofertas, inmediatamente con todo lo que se ha hablado de la plata".

RIERA: "Alguna vez le dije al presidente de un club que me echó por un jugador que después se fue a México y nunca más jugó, que los dirigentes eran los que nunca aprendían. Algunos como Abel Alonso, alcanzaron a tener claro que el exceso de clubes en Santiago es un gran problema, pero al final no logró arreglar el asunto".

ISELLA: "Con todas estas situaciones me recuerdo de una anécdota de Pancho Villegas que les dijo, "muchachos, adentro de la pelota está el tesoro del club".

RIERA: Pero la mejor es esa cuando el arquero de su equipo, después de equivocarse mucho en su partido, le preguntó cómo había andado. Villegas le contestó: "Mirá, te lo voy a decir cantando: "Esta tarde vi llover, vi gente correr y no estabas tú".

Se rieron de buena gana, dejaron pendiente otro desafío en el tenis, reconocieron que no tenían ofertas y se fueron probablemente, escondiendo el desconcierto de esta inactividad.

Riera y Cantatore, por ahora, en la congeladora...

IGOR OCHOA

La tragedia del año se vivió en Bruselas, en el Estadio de Heysel, donde cuatro decenas de personas murieron atrapadas bajo una muralla de cuerpos. Allá había un chileno, que lo vio todo con ojos horrorizados. Y lo contó para nuestros lectores en un testimonio tan dramático como impactante

Pocas veces un ser humano podrá ver tanta desgracia junta. Pocas veces se podrá condensar tanto horror en tan pocos minutos. Pocas veces podrá repetirse un drama como el que conmovió al mundo y que tuvo su epicentro trágico en esta tarde teñida de rojo y muerte vivida en el estadio de Heysel en Bélgica.

Tratar de describir con palabras la masacre que costó la vida a 41 personas en el suceso más triste vivido por el fútbol mundial es imposible, pese a que la costumbre ya se apodera de los espíritus en estos últimos años donde se han sufrido hechos tan bochornosos como los de la final de la Copa UEFA.

Quiénes llegamos al Estadio de Heysel con la intención de ver el mejor fútbol de Europa guardaremos para siempre las imágenes del horror y la tragedia, pero jamás podremos describirlas en toda su dimensión, porque nadie podría dimensionar en toda su magnitud estos hechos de violencia y muerte.

Ya en la mañana del miércoles se presentaba la tragedia. Los trenes que trajeron a los hinchas ingleses hasta Bruselas fueron testigos de las primeras manifestaciones de ferocidad de los fanáticos británicos, que bebiendo a toda hora y destruyendo los jardines de la hermosa capital belga, dieron inicio a la jornada negra.

Fueron esos mismos acompañantes del Liverpool los que casi desnudos tomaban el sol en las plazas públicas, que intentaron ultrajar a las mujeres, que robaron una céntrica joyería de la ciudad y los que provocaron los primeros incidentes en las afueras del estadio, donde centró en los primeros minutos la acción débil e ingenua protección de la policía belga.

Luego, ya en el interior del estadio de Heysel, con capacidad para 70 mil personas, los ingleses quedaron ubicados

muy cerca de los hinchas del Juventus, divididos tan sólo por un débil cercado de mallas, que al comienzo de los incidentes cedió inmediatamente aplastando a las primeras víctimas de la masacre.

El dantesco acontecimiento prosiguió sin que mediara la acción policial —que se encontraba fuera del estadio— con la persecución despiadada y cruel de los hinchas italianos por parte de los ennegrecidos y borrachos ingleses, que provocaron la estampida en masa del público ubicado en la tribuna Z del recinto, atrapando bajo miles de piernas y cuerpos a los atemorizados espectadores que no fueron capaces de soportar la carga mortal de los fanáticos del cuadro rojo. La mayoría escapó, derribando las rejas, hacia la cancha.

A la poca guardia policial se sumó entonces la carencia absoluta de medios de atención clínica para los muertos y heridos, ya que en el estadio no había ambulancias ni médicos, y era el insuficiente personal de la Cruz Roja el que debió atender a los aterrorizados heridos, que sumaban varios centenares.

En las afueras del estadio de Heysel se amontonaban los cadáveres, que en su totalidad correspondían a italianos, belgas y franceses, porque pese a ser los iniciadores de la tragedia los ingleses no debieron lamentar ni una sola muerte.

Los gritos en las tribunas eran desgarradores. Tanto los hombres apasionados tras las murallas humanas como los que fueron testigos impotentes de la tragedia nada podían hacer frente al desastre. Por los altoparlantes se dio a conocer la intención de jugar el partido, acompañado de las palabras de los capitanes del Juventus y el Liverpool solicitando la calma a quienes aún querían ver el partido.



El fútbol fue sólo una anécdota. Sólo cabría decir que fue un partido muy limpio (se mostró una sola tarjeta amarilla), donde Liverpool se acercó constantemente a la valla de la Juve. El penal sancionado por el árbitro suizo fue evidentemente viciado, por cuanto la falta cometida a Boniek fue por lo menos dos metros fuera del área. Una infracción evidente a Rush dentro de la zona del Juventus, sin embargo, no fue sancionada. Al cabo, fue el arquero Taccori, con sus formidables atajadas quien decidió el partido.

Una vez finalizado el encuentro, los 20 mil hinchas ingleses fueron conduci-

VIVIO EL INFIERNO



Sólo (lim-
illa),
ante-
san-
den-
co-
dos
ción
del
san-
co-
cui-
en
los
duci-

dos a buses especiales que los sacaron inmediatamente de la ciudad, mientras todos los bares de Bruselas eran cerrados y la policía y el ejército se encontraban acuartelados.

Sobre las tribunas quedaban las prendas de muchas víctimas. La sangre aún era visible en las gradas. En las afueras todavía se vivía la agonía y el terror. Por las emisoras se pasaban las declaraciones de los responsables del espectáculo, argumentando que el partido se había jugado para impedir más desmanes de los ingleses. La celebración de la Juventus pareció una alegría triste, porque los jugadores levantaban el trofeo sin convicción ni espíritu.

Como ya dije, es un espectáculo imposible de describir con palabras. Había que sentirlo, sufrirlo. Verlo en toda su dimensión, aunque resulta imposible imaginarse el dolor y la impotencia de tantas víctimas.

En Bruselas se vivió la jornada más triste de la historia del fútbol. En el Estadio de Heysel entramos a una nueva dimensión del deporte. Un chileno estuvo presente, y en el fondo del alma guardo un sentimiento muy especial: que esto nunca se vea en las canchas de nuestro país. Porque ese día podremos decir que el deporte definitivamente se ha muerto para nosotros.

JOSE. S. CALDERON

Los cadáveres de los hinchas italianos se acumulan en las gradas del Estadio de Heysel, en Bruselas. El partido entre Juventus y Liverpool terminó en la tragedia más grande de la temporada. Y un chileno fue testigo.

2

noviembre

LA MONTAÑA

La Vuelta Ciclística a Chile entra en sus dos últimas etapas con un chileno a la cabeza: Jaime Bretti. Todos confían en recuperar la prueba más exigente del calendario para nuestro país, pero en estas páginas se vislumbra otra final, porque, dos días después sería la montaña la que diría no

Se inician hoy las dos etapas finales de la Vuelta.

La carga de suspenso estará dispuesta en el terreno montañoso. Ahí se jugarán las cartas definitivas de quienes lucharán por obtener el primer lugar, apoderarse de la camiseta de líder, que porta las siglas de CAP y tratar de arrebatársela al italiano Mario Dell'Ugna, la malla del Gran Premio de la Montaña que hasta hoy luce el defensor de la Bianchi-Italia.

La montaña, el escenario ideal para

calibrar la exacta medida del sacrificio, esfuerzo y energías del ciclista, tomará el más severo examen al grupo de postulantes al título. No serán jornadas livianas.

En la de hoy hay pequeños tramos en cadenas de los llamados columpios, túnel Lo Prado, Los Panguiles, Las Achiras y el túnel de Zapata. Son pronunciaciones del terreno sobre los 500 metros. Tal vez de poco voltaje para el que gusta escalar, pero sucede que en

esos tramos es donde la habilidad del corredor sobresale para provocar el ataque de sorpresa y dejar mal parados a sus rivales.

Luego, el domingo, muy de mañana, con las variantes ya conocidas a la salida de Viña del Mar, se alcanzará la famosa subida de Santos Ossa, que tiene un puerto de tercera clase para el G.P. de Montaña, cuando sólo se habrán recorrido quince kilómetros. Posteriormente a los 52 se encumbrará la caravana sobre el túnel de Zapata, a 500 metros, y finalmente, en los 113 kilómetros, comenzará a escalar la extensa Cuesta Barriga, de once kilómetros de extensión, con otro puerto montañoso, pero de segunda clase, es decir, de mayor atracción. Como que se lleva el ganador ocho puntos, mientras que en el primero son cinco unidades. Finalmente, el descenso será el que puede ofrecer la nota de tinte de mayor arrojo, pues el pavimento no está en excelentes condiciones para quienes en sus máquinas desarrollan sobre los 70 kilómetros a la hora.

Pronosticar vencedores no es fácil. Porque en situaciones como ésta sólo la montaña dirá la última palabra. Ella decidirá.

TITO PARIS



¡Sin duda que este es un recuerdo para toda la vida!

**GALVANOS-TROFEOS-BANDERINES
INSIGNIAS-LLAVEROS-MEDALLAS
DISTINTIVOS-GRABADOS-
SELLOS DE GOMA**

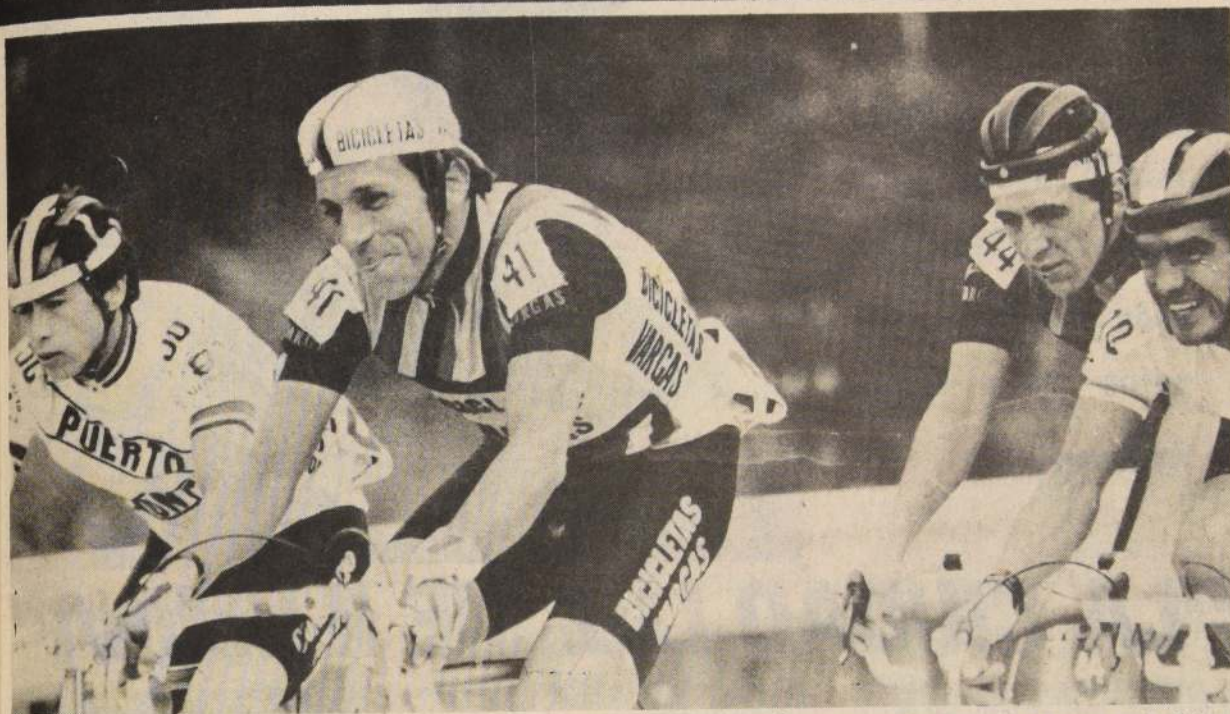
IMETAL

...SU REAL ALTERNATIVA

**SAN DIEGO 119-L29
FONO 6963561**



ADIRA



Ahí va el "Lobo" Vera, con una sonrisa en los labios. La actuación del representante de Bicicletas Vargas en la última Vuelta fue sobresaliente, rematando en el segundo lugar.

El reconocimiento al
triunfo no se envuelve

Se graba en metal

**NO SOMOS LOS MAS GRANDES
PERO SI LOS MEJORES**



art metal

Av. Libertador Bernardo O'Higgins
142 Local 236. Fono 381042.
Anexo 4240 (Crowne Plaza)
Antonio Ebner 1350. Fono 732721





■ **Esta fue reflexión
de Hans desde París,
ciudad donde
su carrera fue cerce-
nada en los tramos fi-
nales por el sueco
Nystrom**



“LA CIUDAD LUZ ME ILUMINA”

PARIS (Especial por teléfono). — “Perdí con Nystrom, pero gané en confianza...”, tras el saludo cordial la frase de Hans Gildemeister resume las experiencias que esta nueva versión del certamen de Roland Garros dejó en nuestra primera “raqueta”.

La derrota que el sueco le propinó en el partido correspondiente a los octavos de final significó para el tenista nacional su despedida del certamen galo.

En tanto, a pocas horas de su partido con Nystrom, sus impresiones y el balance de su participación en el torneo francés son éstas:

“El match con Nystrom fue muy difícil. Fui rival del sueco sólo en el primer set, después fue muy fácil para él porque me cansé. Sentí el rigor del torneo. Los tres partidos que sorteé anteriormente me gastaron mucho. Recuerda que con Gilbert debí bregar prácticamente tres horas; con Zivojinovic lidí cuatro sets y con Arrese la cosa fue un poco más aliviada, pero también terminé muy agotado a raíz de que el día anterior junto a Belus Prajoux hablamos caldo estrechamente en el dobles, tras perder el último set por 16-18. Cuestiones, si sacas cuentas, qué son para desmejorar a cualquiera”.

— ¿Y la columna cómo terminó?

— Bien, por fortuna. Esta me molestó sólo los primeros días. Ahora me siento muy recuperado, y espero sentirme mucho mejor después del descanso de dos semanas que me tomaré una vez que llegue a Santiago.

— ¿A Nystrom le había ganado hace un par de años?

— Sí, pero fue cuando él estaba como en el lugar 90 del ranking. Ahora la cuestión es distinta. En la actualidad Nystrom es el “siete” del mundo y fue preclasificado noveno cabeza de serie aquí en Roland Garros.

— ¿El no estar preclasificado atenta en contra de las posibilidades de un tenista?

— Mucho. Porque si eres cabeza de serie los primeros tres o cuatro partidos son un poco más fáciles. Es decir, no tienes que gastarte tanto en la primera etapa. Pesa un poco el factor suerte.

— ¿O sea que de haber estado mejor ubicado en el ranking a lo mejor podría haber llegado más lejos?

— Quizás. Pero por la manera de cómo estoy jugando a lo mejor habría superado un par de etapas más. En todo caso, debo señalarte que estoy muy conforme con mi rendimiento. La verdad que no me lo esperaba. Venía jugando mal, sin confianza y un tanto gastado físicamente. Los partidos de Copa Davis, en Santiago ante los suecos, me habían significado un gran esfuerzo, cuestión que se estaba traduciendo en mis actuaciones personales. Si hasta ahora no había logrado pasar ninguna primera ronda e incluso no había podido ir a Florencia porque no me sentía bien. Preferí cuidarme para venir acá (Francia), y por suerte me rindió buenos dividendos...

— ¿Y en lo deportivo?

— Imagínate. Esto seguramente me

significará remontar en el ranking. Y lo que es más importante, recobrar la confianza que estaba perdiendo.

— ¿Cuáles han sido los comentarios de tu actuación allá?

— Buenos... la mayoría coincide en que estoy jugando como para estar ubicado entre los 20 primeros del mundo. Yo pienso igual. Ojalá continúe así porque ello al cabo va a redundar en que podamos cumplir una buena actuación en Copa Davis.

— Ya que hablaste de Copa Davis, el hecho de haber jugado con Belus Prajoux los dobles y no con el ecuatoriano Andrés Gómez, como acostumbras en competencias por el circuito Grand Prix, ¿es para, desde ya, ir preparándose para Italia?

— Esa es la idea. Creo que con Belus ya hemos dado muestras suficientes de ser una pareja capacitada para jugar en cualquier cancha y nivel. Esgrimir cualquier otro argumento son sólo excusas. Además que esto no sólo lo pienso yo, sino todos los que están ligados a esta disciplina. Otra alternativa válida sería que jugaran Ricardo Acuña y Prajoux, pero no otra porque Alvaro Fillol ya no puede jugar Copa Davis.

— Volviendo a tu actuación en Roland Garros, este es un certamen donde tú acostumbras a tener buenas presentaciones, ¿verdad?

— Sí. Ya en el 78, 79 y 80 había alcanzado los cuartos de final. El año pasado estuve en los dieciséis avos y esta vez en los cuartos. Es que la Ciudad Luz me ilumina...

JOSE GONZALEZ BUSTOS



DE MIAMI CON DOLOR

■ Rodrigo Serrano nos acostumbró durante el año a saberlo todo del boxeo mundial. La derrota de Ordenes, los problemas de Martín, las figuras de antaño y los pugilistas que emergen desfilaron por la tradicional página de los martes. Luego de la derrota de Cardenio, en Miami, su pasado y su futuro merecieron esta reflexión

Un "balde de agua fría" cayó la noche del pasado viernes sobre la afición boxística nacional. Cardenio Ulloa, challenger al cetro mundial de los gallos, había caído derrotado, estrechamente a manos de un mexicano de trayectoria interesante, pero bastante más breve y desconocida que la de nuestro púgil portoviarino.

FALLO ESTRECHO

El cable nos trajo la noticia del estrecho puntaje que favoreció a Jaime Diego Avila, el azteca de 14 combates sin conocer derrota (ahora son 15). No obstante lo magro del fallo, al final lo que vale es el resultado oficial, y para todos los efectos Ulloa perdió su segundo combate como profesional en un momento —además— muy inoportuno para sus pretensiones de alcanzar la corona mundial de las 118 libras.

Quienes programaron a Cardenio con este duro y difícil fajador mexicano, ciertamente, no contaban con este traspié. La verdad es que siempre es posible encontrarse con sorpresas en este deporte, en el que una mano bien puesta

puede dar en el tarro de los papeles con las tarjetas más favorables.

La tremenda inquietud que aflora, inevitablemente ahora, es cuánto estaba preparado Ulloa para su fallido combate por el título con el ex monarca Alberto Dávila, si a escasos días de la fecha en que debió discutir el cetro con el campeón ha caído derrotado con su rival —sin duda— de muchísimo menor jerarquía que el estadounidense.

Y, de esa duda, a otra. Si Cardenio no pudo con Avila y tampoco con Sandoval, por muy honrosas que hubieran sido ambas derrotas, ¿podrá seguir con reales posibilidades en busca de un título que aparece tan esquivo?

A nosotros, ciertamente, nos gustaría que así fuera.

Sin embargo, hay factores objetivos que relativizan sus posibilidades. Entre otros, ellos son:

- 1) Su reciente derrota ante Avila que, con toda seguridad, lo hará caer del ranking mundial.
- 2) Su decisión de regresar a Chile, donde carecerá de los medios boxísticos adecuados para mantener una preparación de alto nivel.
- 3) La relación personal con Jorge Go-

doy, "Mr. Chichi", aparentemente deteriorada en los últimos días.

Lo mejor será esperar y observar qué acontece en Santiago con Cardenio. Una buena conversación con Emilio Balbontín podrá también despejar muchas dudas acerca del futuro del ex aspirante mundial. Entretanto, sus posibilidades se han alejado considerablemente. Una vez más, el sino fatal del deporte nacional nos juega una mala pasada. Habrá que redoblar esfuerzos y "armarse" de más paciencia.

LUCHO CORREA

Su segundo K.O. obtuvo el joven y prometedor welter formado en el Club "Renato González". Esta vez puso en el piso por la cuenta fatal al nicaragüense Luis Vásquez, un joven tan promisorio como el nuestro y que —como él— aspira a abrirse camino en el difícil medio profesional norteamericano.

Sin embargo, los potentes puños de Lucho Correa doblegaron la ilusión centroamericana y consiguieron un nuevo y estremecedor triunfo para los colores de Chile y para el currículum de Correa.

Las posibilidades de Lucho se abren esperanzadoras. Su capacidad de aprendizaje ya lo ha llevado a perfeccionar su estilo, inicialmente un poco intuitivo, y a convertirlo en un boxeador de línea ortodoxa y efectiva. Lucho ha ganado en boxeo sin perder su potencia en ambas manos.

Ciertamente, el trabajo serio y concienzudo de Emilio Balbontín ha logrado sus frutos y, esperamos todos, los continuará logrando para beneficio de nuestro boxeo.

En síntesis, una noche de "dulce y de grasa" para el boxeo chileno y una desilusión en lo que se refiere a Ulloa. Paralelamente, emerge Luis Correa como una nueva esperanza, sin olvidar el nombre de Juvenal Ordenes que aún mantiene intacta su posibilidad de disputar el título mundial de los plumas ante Eusebio Pedroza o ante el ghanés Asumah Nelson, reciente noqueador de Wilfredo Gómez.

Cabeza de Buey

Con las típicas Parrilladas chilenas, con aperitivo, mesón de ensaladas y mariscos, consumo ilimitado, carro de postres a elección.

De lunes a jueves: precios especiales para manifestaciones, "festejados sin cargo".

Y ahora en Viña del Mar al costado del Hotel Español Plaza Vergara 191



AV. HOLANDA
62

FONO 2512579

¡COMENTENLO!
LOS ESPERO Y...

CARLITOS DEPO



Por Héctor Vega Onesime

Vivía Francisco Platko en uno de esos edificios grises y duros de la avenida Santa María. Lo visité una tarde en la primavera de 1982 en lo que acaso haya sido el último reportaje de su vida. Viejo, enfermo, me recibió con una actitud casi huraña. Desconfiaba de mi interés por un hombre al que yo consideraba "el último patriarca" del fútbol mundial. Sin embargo, la charla fue cordial y terminó por abrumarme con su hospitalidad. Repasó con entusiasmo su dilatada trayectoria deportiva. Abrió generosamente su vida y su álbum fotográfico. Y se detuvo emocionado en una imagen amarillenta. "Acá estoy —aclaró— luego de aquel famoso partido en el que pese a tener un tajo en la cabeza seguí hasta el final. Esto es en la clínica donde me atendieron. El que está sentado al lado mío es Carlos Gardel." Ese partido y esa actuación epopéyica fue también presenciado por un adolescente que lo inmortalizaría en una oda ejemplar: el poeta español Rafael Alberti.

Desde su primer viaje a España, Gardel había mostrado una singular simpatía por el Barcelona y cultivado una profunda amistad con José Samitier, el crack máximo del fútbol hispánico en la década del 20. A través de esa relación se produjo una perdurable corriente de afecto entre los españoles y Gardel. En el año 31 Inglaterra y España resuelven realizar un partido amistoso que luego sería considerado "histórico". Gardel se encontraba en esos momentos en París y resolvió asistir. Sacó su pasaje en vapor (en esa época era notorio su terror a los aviones) y cruzó el Canal de la Mancha junto a su administrador Pierotti y sus amigos Guibourg y Duggan. El encuentro se disputó en el estadio del Arsenal el 9 de diciembre. Ganaron los locales 7 a 1 y la amargura de Gardel fue tremenda, no sólo por el resultado sino porque quien debió soportar la potencia ofensiva de los ingleses fue alguien a quien estimaba mucho: Ricardo Zamora. El diario ABC de Madrid destacó su presencia: "Asistieron muchas personalidades y desde España viajaron cerca de cuarenta aficionados. Además, estaba presente el cantor de

tangos argentino Carlos Gardel, que hizo expresamente el viaje desde París". Pocos días después de su muerte se presentó en Buenos Aires un combinado español integrado por jugadores catalanes y madrileños. Entre ellos Angel Arocha, el único sobreviviente del equipo del Barcelona de 1928 que había visitado Argentina y a quienes Gardel acompañó en el viaje. Fue inevitable la pregunta para Arocha sobre la trágica desaparición del cantor. "Nosotros —dijo— teníamos del tango una impresión inferior hasta que apareció Gardel en España. Lo levantó, le dio calidad y categoría. Me acerqué a él para conocer a un ídolo y me encontré con un gran muchacho, cordial como pocos. Trabajamos una amistad estrecha y estuvimos juntos mucho tiempo. La última vez que lo vi fue en Madrid y se despidió señalándome: "La Paramount me lleva a Nueva York. Chau pibe. Ahora no te puedo decir cuándo nos volveremos a ver... "No nos vimos nunca más".

En la Argentina sus simpatías —compartidas por el turf e Irineo Leguisamo— estaban depositadas en el Racing Club de Avellaneda y en Pedro Ochoa, el entreala derecho de ese equipo y una especie de Maradona de los años 20. Como todo ídolo que se precie de tal, Ochoa era díscolo y caprichoso. En esos tiempos del fútbol amateur las obligaciones no eran tan exigentes y muchas veces Ochoa decidía no jugar y no jugaba. Una tarde en que Gardel asistía a un partido de Racing, Ochoa se va a la tribuna enojado por una promesa no cumplida por el club. Gardel se le acercó para convencerlo. "Pedro yo vengo a ver a Racing pero vengo a verte a vos también. Jugá, hacelo por mí." Por supuesto Ochoa jugó y realizó una de sus actuaciones más brillantes.

Quien hace una referencia irrefutable sobre la relación Gardel-Racing es Raimundo Orsi, puntero izquierdo del rival de barrio: Independiente. "Mumo" —apodo con el que se lo conocía— alternaba en su juventud el fútbol con el violín y llegó a integrar la orquesta de Francisco Canaro. Siempre recuerda la noche en que

OTISTA

Gardel enterado de su doble actividad lo increpó: "Decime pibe, ¿qué te gustó más, el violín o la pelota? Decidite, hacé una sola cosa y bien." Y enseguida agregó: "¿Así que vos sos de Independiente? Yo soy de Racing, pibe... y ahí juega el maestro Ochoita. ¡Ochoita! ¡Un fenómeno! Sacate el rojo, Mumito, que te queda mal. Venite a Racing. ¿Sabés lo que sería una pareja Ochoita y Orsi juntos? Su admiración por Ochoa la patentizó cuando en el tango "Patadura" pone especial énfasis para subrayar el párrafo que dice: "... y ser como Ochoita, el crack de la afición".

Todos los domingos, durante varios años, Gardel se encontraba con Nicolás Preziosa (conocido entrenador de boxeo, quien tuvo en sus manos entre otros a José María Gatica, Ricardo Calicchio, Andrés Selpa, Alcides Gandolfi y Sabino Alfredo Bilanzoni) y Elías Alippi (legendario actor argentino) en el café Ideal ubicado en la esquina de Corrientes y Paraná. Gardel era el último en llegar pues antes hacía su infaltable pasada por el Hipódromo y con los minutos justos se iban a la cancha a ver a Racing.

El 5 de julio de 1935 en la revista El Gráfico salió una nota escrita por el insigne periodista deportivo Don Félix Daniel Frascara, cuyo título señalaba: "La canción y el deporte. Racing ha perdido con Gardel a uno de sus grandes hinchas..."

Cuando Gardel era tan sólo "el francesito" del barrio del Abasto donde transcurrió su niñez, conoció la magia de ese deporte que atraparía al mundo: el fútbol. En el Orfanato que estaba limitado por las calles San Luis, Gallo, Anchorena y Córdoba, pateó las primeras pelotas. No hay referencias ciertas sobre sus condiciones pero es sabido que su físico no era justamente el de un atleta. Por eso la práctica deportiva fue siempre para Gardel una necesidad. Su tendencia a la gordura (llegó a pesar 118 kilos) y su debilidad frente a la buena comida lo llevaron a buscar en el deporte un medio para estilizar su figura. El refugio preferido para esas actividades era la YMCA

(Asociación Cristiana de Jóvenes) que estaba ubicada en Paseo Colón 161. Según cuentan le gustaba jugar a la pelota vasca y también las bochas y la natación. En los archivos de la Asociación Cristiana de Jóvenes figura como asociado entre los años 1920 y 1925.

Pero en lo que Gardel demostró una perseverancia asombrosa fue en la gimnasia. Asistía diariamente a las clases que daba el profesor Enrique Pascual. Empezaban a las 16.45 y en ella se encontraban personajes conocidos de la noche porteña como Juan de Dios Filiberto, Guillermo Battaglia, Nicolás Fregues, Francisco Lomuto, Manilo Francia y Julio Scarcella. Gardel se arrojaba fuertemente para conseguir quemar los kilos que le sobraban. Usaba un grueso pullover y una faja de lana en la cintura que envolvían un mameluco de cuello alto. Terminaba agotado y enseguida pasaba al subsuelo, donde con masajes recomponía su cuerpo cansado. De tal forma, alrededor de 1933 logró estabilizar su peso en los 76 kilos.

A pesar del esfuerzo que le significaban esas sesiones diarias, Gardel no perdía nunca su buen humor. El profesor Pascual relató cierta vez una anécdota demostrativa. "Yo le había pedido que hiciera una serie de flexiones para trabajar sus músculos abdominales. Carlitos se sentó en el suelo dispuesto a empezar cuando se le acerca Don Federico W. Dickens, director del Departamento de Educación Física. Al reconocerlo, Mister Dickens, creyendo que estaba en plena actividad exclamó entusiasmado:

— ¡Oh, muy bien señor Gardel. Lo felicito. Eso es muy bueno.

— Sí mister Dickens, esto es muy bueno. Sacrificando, pero vale la pena.

Y tras la respuesta Carlitos empezó a inclinarse con los brazos extendidos y tocándose la punta de los pies. Acompañaba cada movimiento con un conteo: 265, 266, 267... fingiendo que ya llevaba ese número de flexiones. Allí el grado de asombro de mister Dickens trepó hasta niveles increíbles. Cuando se fue, Carlitos soltó una carcajada que duró un rato largo..."

El boxeo no estuvo alejado de las inclinaciones deportivas de Carlos Gardel. En 1921

comenzó a frecuentar el Club Policial ubicado en Rincón 32 a metros del famoso "Café de los Angelitos" (...bar de Gabino y Casón/yo te alegré con mis gritos/en los tiempos de Carlitos/por Rivadavia y Rincón...) Más que el deporte en sí a Gardel le fascinaba ese clima especial que rodea al boxeo. Frecuentó la amistad de Pepe Lectoure, Luis Angel Firpo y Eduardo Ramos Oromi, uno de los mejores jurados que recuerda el boxeo argentino. El café de los Angelitos fue testigo de largas tertulias que compartían dos notables poetas del tango: Catulo Castillo y Esteban Celedonio Flores. Los dos con sus narices achatadas, secuelas de sus aficiones juveniles y siempre con un anotador a mano para recopilar vivencias que luego transformaba en versos inmortales. El "Negro" Flores fue para muchos (me incluyo) el más genuino descriptor del Buenos Aires y su gente de aquellos tiempos. Gardel le puso música a un poema con el cual a los 18 años Flores había ganado un concurso. Así nació el tango "Mano a Mano".

Otros recintos boxeriles frecuentados por Gardel eran el Lincoln Boxing Club (Santa Fe y Callao), el de la Asociación Nacional (Solís al 200) y el L'Aiglon (en la calle Florida, donde actualmente existe la galería Boston). En el primero entrenaban Firpo, Kid Charol y Luis Rayo, en el segundo trabajaba Justo Suárez y en el L'Aiglon (desaparecido al construirse la Diagonal Norte) peleaba el uruguayo Angel Rodríguez, que alcanzó cierta notoriedad por haber noqueado a Firpo en su debut como profesional.

Rodríguez, Firpo, Justo Suárez, Galtieri, Luis Rayo y Vicente Ostuni gozaron de la admiración de Gardel. Y es a causa del boxeo —aunque en forma tangencial— que lo conoce a Agustín Magaldi. El puente entre ambos, Nicolás Preziosa. "Magaldi era íntimo amigo de mi pupilo el campeón argentino de la categoría liviano

(Sigue Pág. 14)

CARLITOS...

Sabino Alfredo Bilanzoni, con quien se había criado en Rosario. Una tarde nos citamos para ir a Avellaneda a ver un partido entre Newell's Old Boys de Rosario y Racing. Por supuesto a esa cita no podía faltar Carlos. Allí los presenté".

Es inevitable volver al fútbol cuando rastreamos los recuerdos de Gardel ligados al deporte. En el año 1928 la delegación argentina que iba a los Juegos Olímpicos hace escala en España y se encuentra con Gardel, quien comparte muchas jornadas con los futbolistas del grupo. Incluso viaja con ellos hasta París y pese a tener ya los pasajes reservados para seguir camino hacia Amsterdam un imprevisto contrato lo obliga a trasladarse a Italia. Gardel sintió mucho la separación. Eso surge del testimonio de quienes compartieron esas veladas inolvidables. Uno de ellos fue Raimundo Orsi. "Nuestras charlas terminaban casi siempre en su casa y con el infaltable mate. Un día cuando ya estábamos a punto de despedirnos me pregunté: "¿Cómo se va a ir y yo quedarme sin ningún recuerdo suyo?" y le "robé" la bombilla con la que tomábamos el mate. Seguramente Carlitos debe haber pensado siempre que se le perdió".

Los mundialistas argentinos de 1930 también conocieron de su afecto y amistad. En la concentración de La Barra de Santa Lucía en las afueras de Montevideo sus canciones y sus cuentos (llegaba a narrar veinte o treinta seguidos)

amenizaban las tensas vísperas de cada partido. Una tarde —el 11 de julio de ese año— llegó al lugar con sus tres guitarristas: Aguilar (uruguayo) y Barbieri y Riverol (argentinos) y cantó todo lo que pidieron. Un diario porteño reflejó el momento con una gran foto y un título que decía: "Carlos Gardel llevó al campamento argentino la alegría de sus canciones".

Han pasado 50 años de la desaparición física de un ídolo sin par nacido en Francia, desarrollado en la Argentina y consagrado en todo el mundo. Aquel "francesito" regordete y simpático fue más tarde "El Morocho del Abasto", "Zorzal Criollo" o simplemente "Carlitos". Muchos han tratado de descifrarlo y describirlo, pocos con la pulcritud poética de Raúl González Tuñón:

Lo tuvo todo: duende, victoria y muerte trágica, el don de la garganta y la gracia en la pinta el azar lo hizo suyo, lo eligió la aventura, lo atropelló la vida.

Con él crecía el tango, el amor, la garúa, el boliche, el otoño, los gorriónes, la esquina.

Hoy que las campanas de la evocación repican su nombre, vaya este repaso sobre su afinidad con el deporte como un humilde homenaje. Leyenda y mito, realidad y fantasía, voz y estampa. Parafraseando a Homero Manzi se puede afirmar sin ningún margen de error: "No habrá ninguno igual, no habrá ninguno..."

**Diviértase en grande
con los Osos de**

"Jamboree Show"

- Chile en Miniatura
- Juegos para grandes y chicos
- Viaje en tren de Arica a P. Arenas
- Y mucho más para toda su familia

MUNDOMAGICO

**ENTRADA Y
JUEGOS \$ 240**

SAB DOM y FESTIVOS
11 horas adelante
JUEVES y VIERNES
Programa Escuela 10 hrs
adelante

ALAMEDA CON PAJARITOS Amplio Estacionamiento Metro Estación Pajaritos

Y TAMBIEN PASO ESTO...

•ENERO

1º; Omar Aguilar finaliza 29º en la Maratón de San Silvestre.

13; Selección Juvenil de Hockey césped termina en trece lugar en los Panamericanos y clasifica para el Mundial de Vancouver.

20; Chile clasifica en segundo lugar en los Panamericanos Juniors de Ciclismo en Uruguay.

20; Chile finaliza su participación en el Sudamericano Juvenil de Fútbol. Empató dos partidos y perdió los otros dos, sin anotar ningún gol.

24; Chile acepta la sede del Mundial Juvenil.

27; Puerto Montt campeón nacional infantil.

•FEBRERO

11; La selección chilena supera la huelga iniciada el día anterior que significó no viajar a Calama.

15; Se suspende la partida entre Karpov y Kasparov.

23; La nominación de Alvaro Fillol produce un quiebre en el equipo chileno de Copa Davis.

24; Gildemeister gana el Grand Prix de Viña del Mar.

•MARZO

2; Universidad de Chile gana el Campeonato Coca Cola en juveniles.

3; Chile 1, Ecuador 1. Gol de Letelier.

5; A raíz del terremoto, los jugadores suecos de Copa Davis viajan a Río de Janeiro y el partido se suspende.

10; Uruguay 2, Ecuador 1, en Montevideo.

13; Se confirma que Patricio Yáñez no estará para el resto de los partidos de la eliminatoria.

14; Morales cita a Carlos Caszely.

17; Chile 6, Ecuador 2.

18; Fernando Bolumburu es elegido vicepresidente de la ACF.

19; Fallece el periodista Antonio Vera.

24; Chile 2, Uruguay 0 en el Estadio Nacional.

31; Ecuador 0, Uruguay 2 en Quito.

•ABRIL

1º; Hernán y Juan Pablo Cardemil campeones del 37º Nacional de Rodeo.

2; Eduardo Rojas se proclama Campeón Mundial de Ajedrez, en torneo jugado en Israel. El campeonato es para jugadores menores de 16 años.

7; Uruguay vence a Chile 2 a 1, y clasifica para el Mundial. Chile deberá jugar el repechaje.

21; Suecia vence a Chile 4 a 1 en la Copa Davis.

•MAYO

4; Gert Weil, elegido el mejor de los mejores por el círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

5; Hans Gildemeister, en pareja con Andrés Gómez, gana el torneo de Hamburgo.

5; Pedro Rebolledo gana el torneo Anella Cataluña en España.

5; Javier Campos vence en el torneo Internacional de Ajedrez, Cap d'Age.

8; Colo Colo se proclama campeón del Torneo Polla Gol, vence a Palestino 1 a 0.

21; Chile supera a Brasil por 2 tantos a uno. Goles de Rubio y Caszely.

28; Bellavista de Uruguay supera a Colo Colo y

con eso clasifica a Peñarol para las semifinales de la Copa Libertadores.

•JUNIO

8; Brasil derrota 3 a uno a Chile en Porto Alegre.

9; Bradesco se proclama Campeón, Sudamericano de clubes, damas, en el Gimnasio Manuel Plaza.

12; Indulto presidencial a Martín Vargas.

19; Presidente Pinochet recibe al presidente de la FIFA Joao Havelange y le manifiesta el interés de Chile por realizar el Mundial Juvenil en 1987.

•JULIO

3; Juvenil Olmos es transferido al Club Warengen de Bélgica.

4; Ricardo Acuña cae en cuartos de final en Wimbledon. Lo derrota Jimmy Connors.

7; Jaime Fillol en pareja con Colin Doble ganan la final de dobles de Wimbledon para mayores de 35 años.

13; Alejandro Hisis, contratado por el Panathinaikos de Grecia.

26; Hugo Rubio transferido al Málaga de España.

•AGOSTO

4; Severino Vasconcelos firma por el Barcelona de Ecuador.

8; La ACF renegocia su deuda.

8; Osvaldo Hurtado contratado por el Cádiz de España.

•SEPTIEMBRE

2; Roy Mackenzie logra el 2º lugar en el Campeonato Mundial Junior.

5; Azumah Nelson derrota por K.O. a Juvenal Ordenes en el 5º round.

7; Brasil se proclama Campeón Mundial Juvenil. Segundo, España.

14; Eduardo Fournier completa 1.022 minutos con su valla invicta.

15; Brasil se proclama Campeón Sudamericano de Atletismo, segundo Chile.

19; Luis Santibáñez deja Huachipato y parte al Barcelona de Ecuador.

•OCTUBRE

4; Mónica Regonessi obtiene record sudamericano en el Mundial de Canberra. Gert Weil sale 5º en la bala.

6; Italia supera a Chile por tres a uno en la Copa Davis.

12; Carlos Caszely se despide del fútbol.

22; Parte la Vuelta a Chile. La primera etapa para Fernando Vera. Al concluir, el uruguayo Moreira gana la Individual y Pilsener Cristal "A" por equipos.

27; Chile 4, Perú 2 en el Nacional.

•NOVIEMBRE

3; Chile 1, Perú 0 en Lima.

9; Kasparov se proclama Campeón Mundial de Ajedrez.

10; Paraguay 3, Chile 0 en Asunción.

17; Chile 2, Paraguay 2 en Santiago. Los paraguayos se clasifican para ir al Mundial de México.

Benito Badilla derrota en polémica pelea a Cardenio Ulloa en Talcahuano.



CARTA ABIERTA

El año recién comenzaba. Y con él la gestión de Miguel Nasur al frente de la Asociación Central de Fútbol. "Mundo Deportes", visualizando la importancia de los eventos y situaciones que vendrían con 1985, sintetizó sus deseos, sugerencias y esperanzas en una carta abierta dirigida al hombre que se atrevía a hacerse cargo del fardo económico de la ACF



El fútbol chileno ha recibido como un soplo vivificante y esperanzador su designación. Nadie ignora que la tarea será gigantesca, que los estímulos serán pocos y los escollos serán muchos, no obstante una voluntad que cohesione el esfuerzo común habrá de servir para salir adelante.

Todos deben asumir su compromiso en esta hora. Y nosotros comenzamos con el nuestro a través de estas líneas que modestamente aspiran a acercarle ideas y reflexiones que acaso le sirvan para su pesada misión. No verá usted aquí fórmulas mágicas, pero sí pequeñas luces que pueden servir para el futuro luminoso que anhelamos todos para el fútbol chileno.

LA CRISIS ECONOMICA

No somos hombres de cifras. No manejamos los vericuetos económicos y financieros que permitan disminuir la increíble deuda de la Asociación Central y sus afiliados, ya que se eleva por sobre dos mil millones de pesos, o si usted lo prefiere, los quince millones ochocientos mil dólares.

Ese es —a la luz de los números— el problema más urgente. Será labor suya, y de sus colaboradores, encontrar los métodos que permitan un pago ordenado y racional de esos dineros, que cons-

tituyen el mayor lastre para nuestra actividad.

Sin embargo creemos que el fútbol tiene esperanzas. Que puede revivir, que puede levantarse y convertirse nuevamente en un espectáculo de masas. Y para eso hay que pensar, meditar mucho y trabajar. Darle impulso nuevo al medio sobre la base de creatividad e ingenio, olvidándonos de las rencillas inútiles y de los mezquinos intereses particulares.

Será necesaria la ayuda externa, canalizada a través de organismos oficiales, que sólo estarán dispuestos a colaborar si aprecian dentro de la Asociación Central claridad y transparencia para enfocar los problemas futbolísticos.

EL CAMPEONATO

Pero nada de eso será posible sin campeonatos racionales, competencias atractivas, estructuradas de acuerdo a nuestra realidad social y geográfica.

Hace algunos días —durante la cena anual de Mundo Deportes— fuimos testigos de una polémica interesante y enriquecedora entre Fernando Riera y Alfredo Asfura. El entrenador —conocedor profundo del medio europeo— tiene una filosofía pragmática y simple. Las instituciones deben estar distribuidas en escaso número a lo largo del país, afinándose en los centros más poblados e indentificándolos sólidamente en la comunidad.

De esta manera en Santiago, Valparaíso y Concepción deberían existir no más de dos clubes por ciudad. Instituciones fuertes, con una gran hinchada, para distribuir los diez cuadros restantes de Primera División a lo largo de nuestra geografía.

Asfura, por su parte, hacía notar la imposibilidad de un campeonato de esa naturaleza por los altos costos que demanda para el sistema el traslado y estada de los diversos equipos, que deben movilizarse miles y miles de kilómetros para jugar un partido. Por esa situación, lo más conveniente es centralizarlos para evitar los largos viajes.

Lo lógico, señor presidente, sería conciliar las dos posiciones. En primer lugar, reducir el número de clubes, hasta fijarlos en 16 y tratar de limitar las instituciones en Santiago, Concepción y la Quinta Región, buscando las alternativas más adecuadas.

Recordamos ahora una idea de Abel Alonso, que no pudo implementarse en su momento porque lesionaba los lógicos derechos de varios clubes, pero que al menos demostraba una inquietud real al respecto. Alonso propuso refundir los

AA MIGUEL NASUR

representativos de colonia en una sola entidad, evitando los espectáculos con poco público, ya que el "Real Santiago" — así se llamaría el club — reuniría a tres hinchadas en una. Otra alternativa es trasladar a las instituciones insolventes o de escasa hinchada a nuevas ciudades, de alta densidad y con infraestructura adecuada, para elevar el fervor en provincias.

POLLA GOL

No obstante, tratando de implementar el campeonato descentralizado, se tendría necesariamente que retornar a un fútbol altamente dependiente del Sistema de Pronósticos Deportivos. Allí se encontraría una alternativa para costear los gastos de traslados y estada — fiscalizando en esta oportunidad rigurosamente el destino de esos fondos — a cambio de espectáculos más atractivos y llevando más gente a los estadios provincianos, sobre todo en zonas afectadas históricamente por la falta de recreación masiva los fines de semana.

De esta manera, con un campeonato corto y atractivo, con pocos clubes en la División de Honor y buenos cuadros en regiones, la Polla Gol se vería de inmediato beneficiada con un aumento en sus porcentajes de juego.

También es imprescindible remover la promoción anquilosada y poco atractiva que se utiliza hoy, por una publicidad en prensa escrita, radio y televisión con dinamismo, fresca y bien realizada. De tal forma los concursos ordinarios y extraordinarios volverían a constituirse en un buen recurso para captar dineros extras que permitieran vigorizar las áreas tan empobrecidas.

LA TELEVISION

Por otra parte, señor presidente, es hora de estructurar una estrategia adecuada con la televisión. Eso no significa ni cerrar los estadios a las cámaras ni regalar el espectáculo a las pantallas. Ninguno de estos dos extremos es conveniente.

En todas partes del mundo el aprovechamiento de la televisión es estudiado racionalmente y tiende a una reciprocidad beneficiosa para ambas partes: La TV es un "monstruo" moderno al que no se puede despreciar, y es preferible mantenerla como aliada que como enemiga.

El ideal sería transmitir un partido semanal desde provincias, en un horario y día en que no interfiera con el resto de la jornada. Podría ser el sábado en la tarde, o bien el domingo en la mañana o en la noche, emitido desde Rancagua, Viña del Mar, San Felipe, La Calera, Quillota,

Talca, o bien alguna región más lejana cuando la oportunidad lo requiera. Y los costos lo permitan.

La señal se enviaría a todo Chile, con excepción de la zona donde se realice el pleito, con lo que ganaría el fútbol, la televisión y el público. Y como los clubes hacen la fuerza, la TV retribuiría con creces, aportando dinero y espacios de libre disponibilidad para promover la fecha, con resúmenes de goles, informaciones y entrevistas, lo que crearía un clima general de interés hacia el espectáculo.

LA GRAN EMPRESA

Al incorporarse la divulgación masiva, debería ingresar al sistema un elemento vital y que hoy constituye un pilar imprescindible en las grandes potencias del mundo: la gran empresa.

Sabido es que Cobreloa y Cobresal son clubes grandes porque tras ellos está el aval de las minas de Chuquicamata y El Salvador. No olvide que Huachipato llegó a la Copa Libertadores cuando dependía de la usina y que O'Higgins vivió su esplendor futbolístico de la mano de El Teniente. Unión Calera fue protagonista muchos años en Primera División con el Cemento Melón y San Luis vivió un pequeño auge con las Conservas Centauro. ¿No recuerda el gran equipo de Coquimbo con Camelio apoyándolo — o el Iquique campeón de la Polla Gol con la Zona Franca detrás? ¿Cuánto influyó el Casino de Viña del Mar en el título de Everton en el 76?

En Alemania la Bayern está íntimamente ligada al espectáculo con el Bayern Munich y en Italia la Fiat apoya con fuerza el Juventus. En realidad, los ejemplos son muchos, y dar la pauta de los senderos a seguir. La gran empresa debe caminar de la mano del fútbol, pero ordenadamente. No basta con imprimir un logo en la camiseta, sino desarrollar una labor social y publicitaria a través del mayor espectáculo de masas del país.

LOS DIRIGENTES

Pero para esto se requiere seriedad. Y capacidad administrativa para encauzar los recursos sin malgastarlos ni dilapidarlos en éxitos efímeros y pasajeros. Esto requiere de dirigentes capaces y preparados, que sean responsables de sus actos, y en caso de incurrir en irregularidades, el peso de la ley debe caer sobre ellos con el máximo de rigor, porque el fútbol y el hincha así lo exigirán.

Conjuntamente con la estabilidad institucional, será necesario refrescar el ambiente futbolístico, con equipos

atractivos y rendidores. Si no existe dinero para conformar planteles nuevos, habrá que utilizar la imaginación y el ingenio, "vender la atracción" sobre la base de trueques, arreglos, fórmulas convenientes para todas las partes. Está demostrado que un jugador, al cambiar de camiseta, remueve el ambiente, provoca noticia, incita al público a ir al estadio.

Y para eso basta una cuota de audacia y dedicarle algunas horas a planificar y estudiar, a conversar alternativas y a informarse del mercado de pases. Algunos prefieren el camino fácil, diciendo que para adecuarse a la realidad deben desarmar al equipo, pero eso conduce irremediablemente a la espiral fracaso-abandono del público, con resultados tan funestos como el que hoy sufren muchas instituciones.

LO INTERNACIONAL

Y por último, queremos un fútbol chileno prestigiado internacionalmente. Que tenga presencia en el concierto sudamericano y mundial.

Queremos que nuestra palabra sea escuchada con respeto. Una vez superado el problema de la credibilidad interna, habrá que salir a reconquistarla afuera. Con la misma responsabilidad que se aplicará en Chile.

No queremos más sorteos para un Mundial sin dirigentes chilenos presentándonos. Cada vez que se convoque a reunión ampliada de la FIFA un representante nuestro debe hacer valer nuestro derecho para que no ocurran más hechos bochornosos como la pérdida del Mundial Juvenil. Tenemos que ser capaces de generar un dirigente con sólida imagen internacional, que logre los contactos necesarios para exigir lo que en justicia nos corresponde.

Ese prestigio deberá ser avalado con la responsabilidad de nuestro trabajo en la cancha. Con selecciones estables, con equipos poderosos que muestren nuestro nivel en los estadios del orbe y compitiendo con un plan establecido en todos los eventos que sea posible.

Este es — a grandes rasgos — nuestro pensamiento sobre la situación actual del fútbol chileno. Seguramente encontrará aquí, señor presidente, inquietudes que merezcan ser estudiadas; ideas que admitan ser analizadas.

Esa ha sido nuestra intención. Simplemente colaborar, cumplir con nuestro rol que no es solamente criticar, sino también aportar en beneficio de su gestión.

Sanear, fortalecer y dignificar el fútbol en su tarea. Hacemos votos por su éxito.



CHILE CONQUISTO ASIA

□ Fue la gran victoria de un año plagado de derrotas. Se fue sin mucha fe y se retornó con un título importante en las manos. Al final, lo de Yakarta quedó sólo como una isla...feliz, en medio de un año de derrotas

El pitazo final del árbitro indonesio Djadja Mudjahidin. Los brazos en alto de los jugadores. La alegría que nos embarga al ver el compacto grupo de muchachos con camisetas rojas que se forma en el medio de la cancha del Estadio Nacional de Yakarta, fueron las últimas imágenes que se nos quedaron grabadas tras el término del partido final con que Chile consiguió la primera versión de la Copa Independencia de Indonesia, al imponerse por la cuenta mínima a Corea, con anotación de Carlos Poblete, concretada a los 22 minutos del primer tiempo.

Más de una semana de grandes esfuerzos va quedando atrás. Los recuerdos se agolpan. Se jugó un partido día por medio y se superaron un sinnúmero de inconvenientes, por esto todo lo sucedido en esta hermosa y hospitalaria ciudad cuesta poder narrarlo en estos momentos cuando la emoción nos embarga al igual que a la totalidad de la delegación chilena. Se hace dificultoso ordenar las ideas. Estas se agolpan y aquí estoy. Frente a la máquina de escribir cuando quizás allá en Chile muchos de ustedes aún dormían y otros recién salían a sus trabajos. Más nosotros ya hemos vivido una inmensa alegría. La obtención de este título es algo importante porque abre una nueva ruta para el fútbol nacional que llegó a este país precedido de una decorosa actuación que cumplió el año pasado en Singapur. Después, al transcurrir el campeonato al favoritismo para nuestro equipo fue ganando adeptos

hasta que éste se concretó con la obtención de este título. Razón por la cual nuestra delegación fue invitada para volver el próximo año a defender su categoría de campeón. Por lo menos así pudimos leer al término del partido en el tablero marcador electrónico en el cual decía: "Chile, te esperamos el 86. Feliz retorno".

Y en honor a la verdad, el retorno será feliz, porque después de lo hecho por el equipo de Morales no podía ser de otra manera.

El partido fue como toda final. Estrecho, de mucho nervio y jugado con cautela.

Los primeros 45 minutos fueron vitales para el desarrollo posterior del encuentro, porque Chile en este lapso logró soportar el asedio rival y al cabo de equiparar los ímpetus con que los coreanos salieron en busca del tanto. Wirth, incluso, estuvo brillante al conjurar dos ocasiones que como destino tenían la red.

El equipo de Morales ante esta presión parcial respondió con su característico juego colectivo. Bien parado sobre su terreno hizo rotar el balón, obligó a sus rivales a ir sobre su zona y así fue generándose las brechas por donde comenzó a aparecer la velocidad y virtuosismo de sus punteros. A estos ingredientes hay que agregarle que los hombres chilenos trabajaron todos en la recuperación del balón y con gran movilidad poco a poco fueron equiparando la lucha, hasta que nuestros volantes



—Jáuregui, Vega y Valenzuela— logrando zafarse de la marcación personal a la que estaban siendo expuestos, por lo que pasado este cuarto de hora el terreno, el balón y las acciones de riesgo comenzaron a ser producto del buen juego de Chile comenzaba a exhibir.

Por todo, a los 22 minutos y 40 segundos llegó la que sería la única y definitiva cifra del partido. Jáuregui que se desprende de su cancerbero y toca para Carlos Poblete. Este esquivo la marca del zaguero, afinó la puntería y desde 25 metros sacó el derechazo que se fue a incrustar al segundo palo defendido por el arquero coreano.

En la cancha, por su parte, la selección A-2 demostró ser el mejor equipo del certamen. Las cifras así lo señalan: 14 goles a favor, cero en contra. Los números no engañan, dicen...

Por todo, ahora ya con más tranquilidad podemos transcribir estas líneas. Se obtuvo un título. Se abrió una nueva ruta en Asia. Chile fue campeón.

Estamos felices.

BENITO RUIZ

CASA ESTADIO

(somos fabricantes)
Artículos deportivos
— Camisetas de fútbol
— Balones - medias
— Zapatos - pantalones

OFERTAS DE NAVIDAD

—EQUIPOS PARA NIÑOS DE TODOS LOS CLUBES
—ZAPATOS DE FÚTBOL CUERO
TODOS LOS NÚMEROS \$ 890.-
IVA/INCL.
CONCERTACION DE PARTIDOS



Andrés Bello 825 2º piso (Vega Central) a pasos de Avda. La Paz, FONO: 372270



EL HOMBRE DEL FUTURO

□ Gert Weil fue a Alemania para batir el record

panamericano de lanzamiento de la bala. Su

registro de 20 metros y 47 centímetros quedó

registrado como la gran marca atlética de 1985.

Desde Munich, nuestro corresponsal Francisco

Baraona envió esta nota

El chileno Gert Weil mejoró una vez más la plusmarca iberoamericana del lanzamiento del peso, al alcanzar 20,47 metros en un encuentro de atletismo en la ciudad de Leverkusen, sede del Consorcio Químico Bayer. Poco antes había lanzado 19,99 metros y en Sao Paulo, a principios de mayo, 19,94 metros.

En la serie de 6 tiros en que el chileno, nieto de alemanes, de 1,96 metro de estatura y 124 kilos de peso, alcanzó la mencionada distancia, tuvo otros tres lanzamientos superiores a los 20 metros. Uno de ellos, el cuarto, de 20,57 metros que fue anulado cuando el atleta perdió levemente el equilibrio, saliendo del foso.

En una competencia celebrada seis días después en Fort Liffort, tiró 20,37 metros en su único lanzamiento válido.

PROBLEMA SICOLOGICO

¿Qué significan para ti estos 20,47 metros?

—“La superación de una etapa. Estoy naturalmente contentísimo por haber podido, por fin, en una competencia, lanzar más de 20 metros. Desde hace meses, en los entrenamientos, venía ti-

rando regularmente sobre esa distancia, pero nunca hasta ahora en una competencia. Los 20 metros se me habían convertido casi en un problema psicológico. Ahora creo que en alguna forma se me hará todo más fácil”.

Los 20 metros en el peso son la barrera que separa a los muy buenos lanzadores de aquellos que pertenecen a la “alta aristocracia”. Los “clase mundial”. ¿Qué se puede esperar de ti este año aún?

—“Con Rudolf Hars, mi entrenador, estamos trabajando por etapas. El, desde que llegué este año a entrenar a Leverkusen y me vio lanzar, fue de la opinión que podría pasar los 21 metros en 1985”.

¿O sea, esperamos los 21 metros?

—“Si no hay lesiones u otros problemas, creo que este año pueden salir”.

Todo atleta entrena para una fecha determinada en cada temporada. Planifica el entrenamiento para alcanzar el máximo rendimiento en una predetermined época del año. ¿Cuándo crees que alcanzarás tus mejores marcas este año?

—“A partir del 15 de agosto, progresivamente hasta, espero, alcanzar la meta pensada, en la Copa del Mundo en Australia, si es que quedo en el equipo de las Américas

La selección para el equipo de las Américas se hará en Puerto Rico una semana después del Campeonato Sudamericano en Santiago. ¿Quiénes crees serán tus rivales más peligrosos allí?

—“Todos los rivales, son rivales y por ello peligrosos. Creo en todo caso que el canadiense Dolegiewcz que en 1978 lanzó 20,78 y que dicen se prepara ahora en Escandinavia y el cubano Delis cuya mejor marca es de 19,89, deben ser los más terribles, por usar un término que en todo caso es inexacto”.

EL DISCO

Chile, desde que dejó de entrenar Andrés Pérez no tiene otro lanzador de disco que lance regularmente sobre 50 metros y por ello con posibilidades de una medalla en el próximo sudamericano, aparte de ti mismo. ¿Entrenarás esa prueba para el sudamericano?

—“En agosto comenzaré a trabajar en el disco también. Creo que andaré bien y en esa prueba tengo, del mismo modo, mis ambiciones, aunque no tan altas como las del peso”.

¿Cuáles son?

—“La medalla de oro en Santiago, y ojalá este año aún la plusmarca sudamericana del argentino Tito Steiner con esos 55,64 metros que le han homologado”.

CAMPEON OLIMPICO EN 1988

Los técnicos que “han observado a Gert Weil en Alemania, son de la misma opinión: si no tiene tropiezos, y cuenta con el necesario respaldo económico para dedicarse “full-time” al lanzamiento del peso en el tiempo que falta hasta los JJ.OO. de 1988, no será sorpresa si el gana la medalla de oro. Nunca en la historia del deporte chileno, ni con Plaza ni con Marlene Ahrens, los otros medallistas olímpicos en atletismo (1928 y 1956), se tuvo la posibilidad más clara y real que ahora, de “cultivar” un éxito chileno en los juegos que nunca antes Chile tuvo y que tanta falta le hace.

FRANCISCO BARAONA
En Alemania

SAL DE FRUTA



SAL DE FRUTA



ENO ENO



LAS GRANDES FOTOS

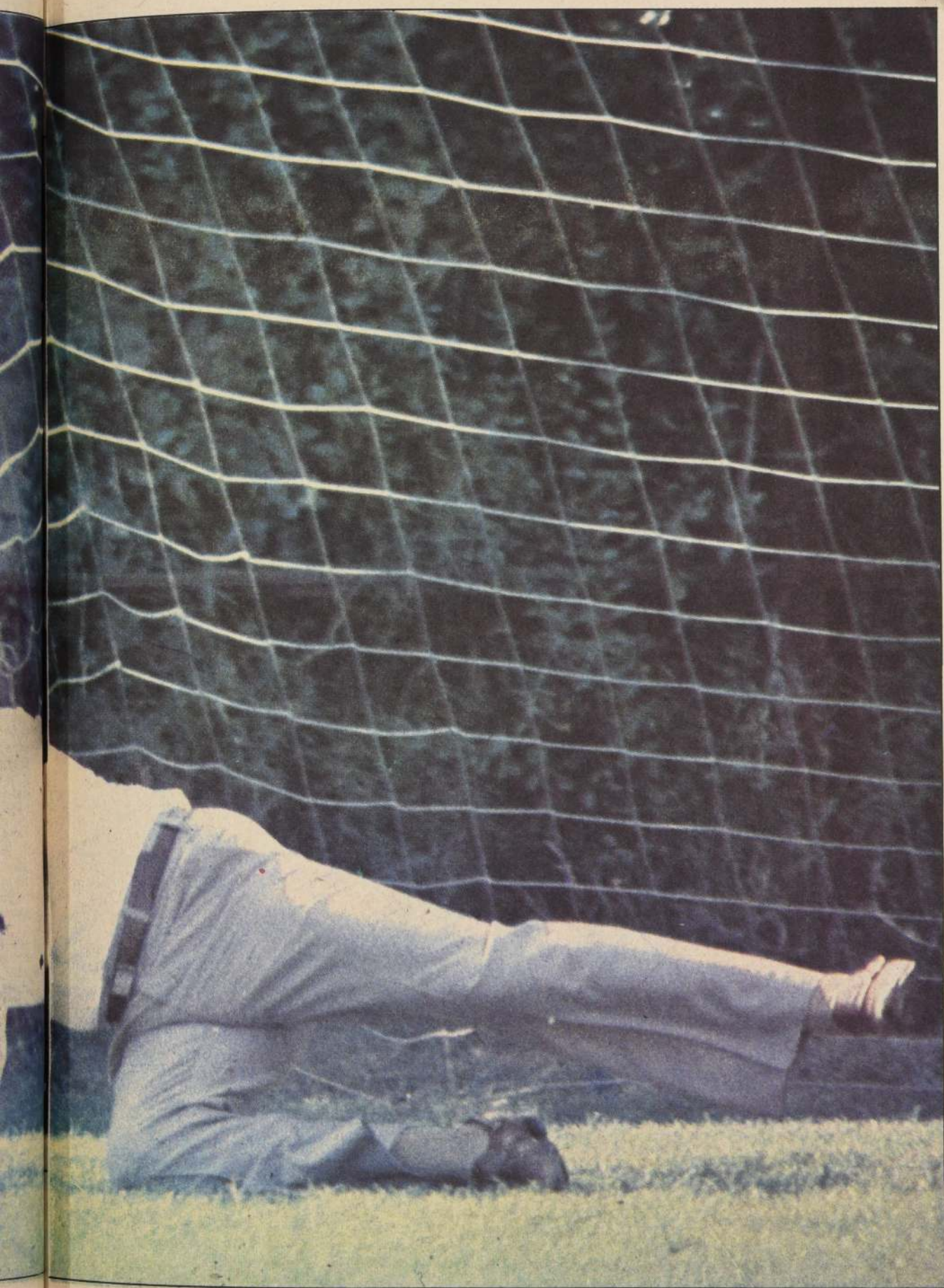
□ Los grandes momentos, las mejores emociones, los personajes inolvidables, los testimonios indesmentibles, la imagen que habló por muchas crónicas.



EL SHOW DE NASUR

Este es Miguel Nasur, el presidente de la Central. Habitualmente serio, preocupado, conflictivo. En Juan Pinto Durán decidió recordar sus tiempos de arquero y una tarde de febrero le atrapó este penal a René Valenzuela. Y una noche de julio, en la recepción a Joao Havelange y Abilio D'Almeida, consideró sano reírse a carcajadas. Esta fue la otra cara del presidente.







EL ADIOS DEL GOL

Pudimos elegir muchos festejos, pero nos quedamos con éste, porque en él está la esencia de lo que fue Carlos Caszely: alegría y gol. El goleador albo fue figura en el proceso eliminatorio, ayudó a Colo Colo a obtener la Copa Polla Gol y decidió retirarse el 12 de octubre. Su último partido con la alba fue frente a la "U". Su última tarde como jugador de la selección chilena fue la del 8 de abril, cuando se llevó sus zapatos, compañeros fieles en sus últimas batallas.



ACA TAMBIEN VUELAN

La lucha permanente de los puntos fue una de las principales atracciones de un campeonato apasionante por su equilibrio. El espectáculo respondió a lo esperado, aunque a veces el público no respondiera a lo brindado en la cancha, donde muchas veces los hombres volaron tratando de elevar un torneo que al final, tomó altura.



**LAS
GRANDES
FOTOS**

ENTRE LA CURIOSIDAD Y EL ESCANDALO

Campeonato Nacional de Water Polo; Manuel Araya, el arquero de Palestino, ingresando a la cancha; Benito Badilla ha golpeado a Cardenio Ulloa mientras el árbitro trata de detener la pelea. Un perro ingresa a la pista en el Campeonato Sudamericano de Atletismo; los jugadores de Naval se van sobre Hernán Silva, el árbitro del partido.



VELEROS

FEMOGLAS

Calidad es nuestro principal producto

LASER M.R.

"El Legítimo"
Con Licencia de Laser
International Canadá

Materias Primas
y Asesoría

BASF



Importante

El único reconocido por la (ILCA)
International Laser Class Association
y la Clase Laser de Chile para
competir en regatas nacionales e
internacionales

Fabricado por:

FEMOSA S.A.

A. Vespucio Sur 0444 - F: 2811000-La Granja

DISTRIBUIDORES:

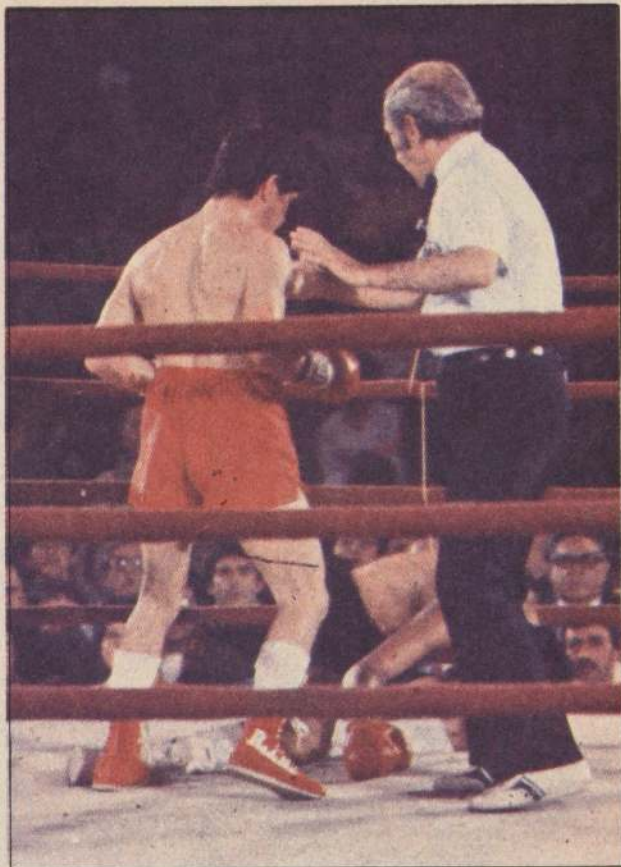
MUNDO NAUTICO S.A.

Av. A. Vespucio Sur 0466-La Granja - F: 2813577-2814428

B & S SEALINE Vitacura 6838-F: 2204471



de
o
s



LA FOTO DEL AÑO



El lunes 25 de marzo, el país amaneció saboreando la victoria de la selección sobre Uruguay. Un partido áspero, ingrato por la sorpresiva violencia en las tribunas. Pero feliz en el trámite, porque en la primera etapa Rubio abrió la cuenta. En el segundo tiempo, cuando había que asegurar la victoria, vino este tiro libre de Jorge Aravena por la derecha. El tiro alto superó el manotón de Rodríguez y se clavó en el arco. Fue el gol del año. Fue el gran grito del 85. Y esta imagen de Juan Carlos Fernández quedó inmortalizada en nuestro suplemento. Fue también la gran foto del año.



LAS GRANDES FOTOS

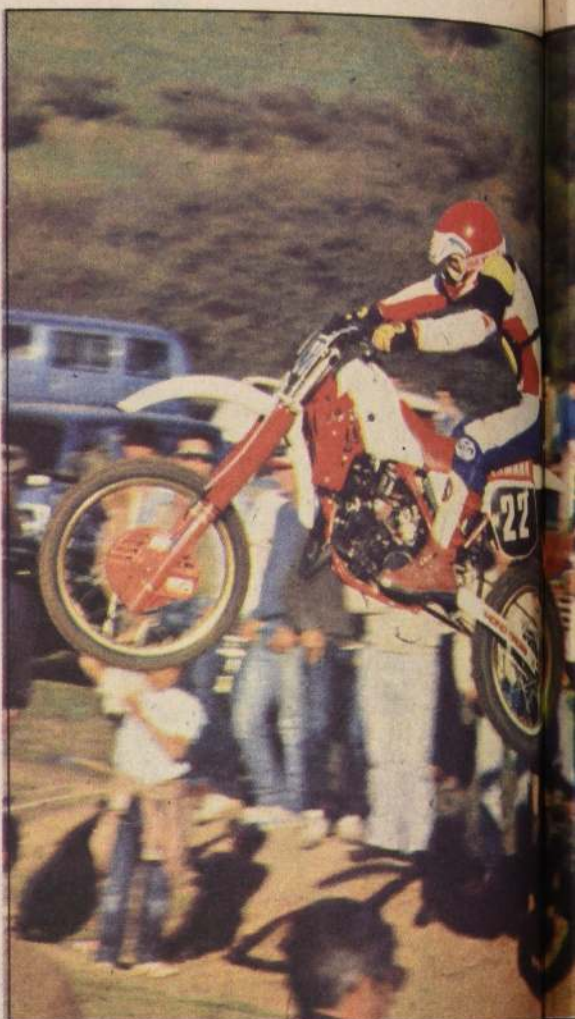
EL SALTO

Deporte que poco a poco va ganando adeptos. El motocross tuvo su Continental en los cerros de Chena y la espectacularidad no estuvo ausente. Tampoco en este recuento.



EL DIALOGO

Los albos se desesperan en Iquique. Es la racha adversa, las victorias no vienen. El partido se detiene, García le da instrucciones a un Simaldone ausente. El guardallíneas es sordo testigo.



OFERTAS DE NAVIDAD

VALIDAS HASTA AGOTAR STOCK

Desde	Hasta	Desde	Hasta
• Short		• Poleras	199 — 450
Tenis	490 — 790	• Buzo	1.990 — 4.990
• Casaca		• Traje	
Toalla	490 — 990	de Baño	385 — 885
• Short		• Zapatilla	
Niño	249 — 299	Lona	870 — 066
• Poleras		• Conjunto Niño	450
C/Cuello	550 — 1.390	• Salida Baño	870 — 990



Manuel Montt 2500
Huerfano 1055 loc. 324
Edif. 2 Caracoles
Suecia 035 - Apumanque
LIRA 835

INDUSTRIA TEXTIL



Especialidad en confecciones finas de lanas tejidos dralón Bayer amplio surtido en chalecos y sweaters de hombre y niño.

Gran surtido de buzos confeccionados en dralón Bayer strechs, acrílicos y artículos deportivos.

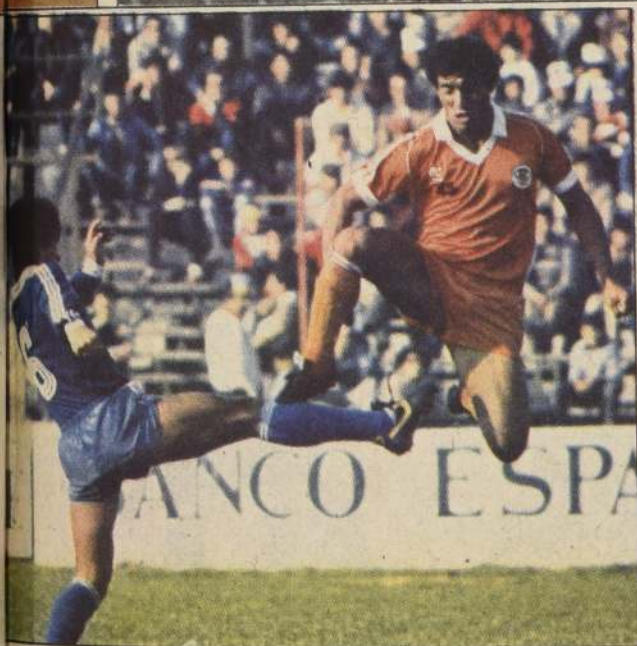
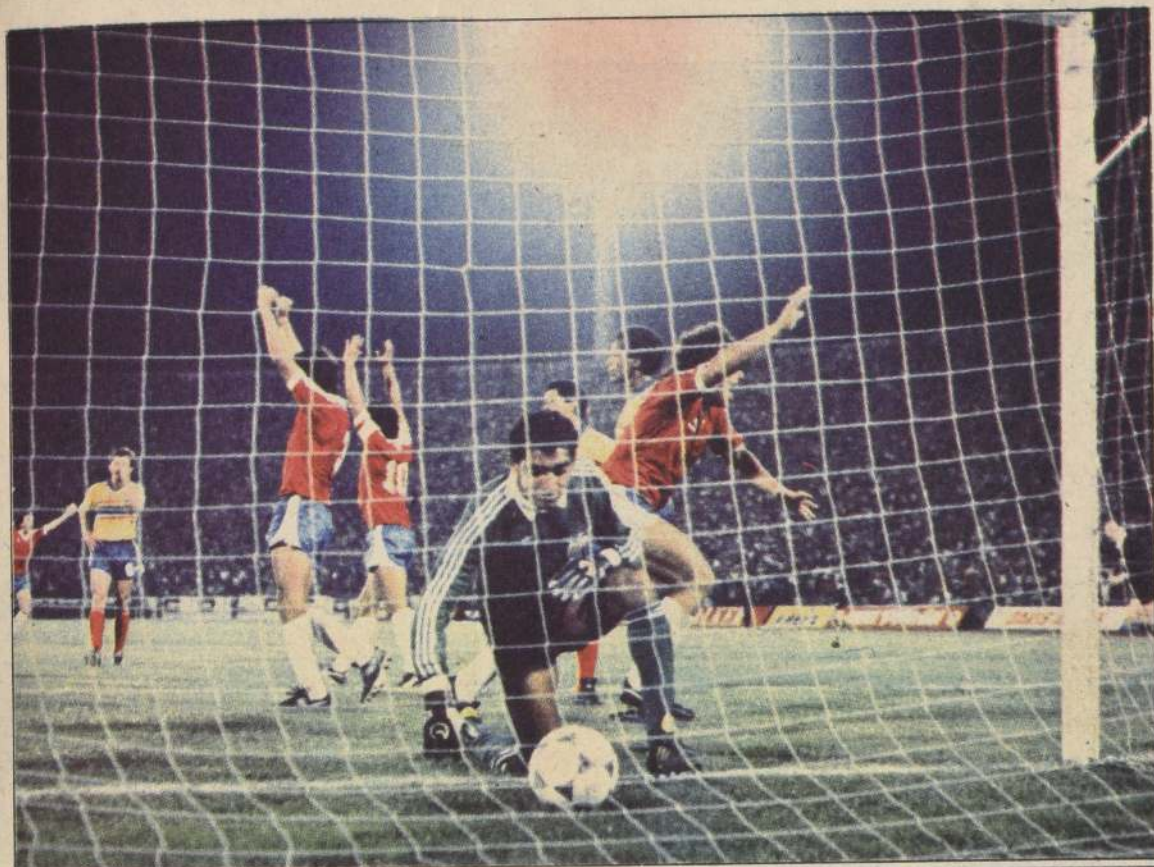
Modelos europeos y equipos deportivos, salidas de cancha térmicas calidad de exportación. ventas por mayor y menor



VICTORIA 2899
TELEFONOS 252413 - 212919
CASILLA 4052 VALPARAISO

EL GRITO

Un cuadro del fútbol. La gran alegría de Chile. Los brazos en alto de Caszely, Aravena, Mario Soto. La decepción de Rodríguez y todo Ecuador. Fue la noche del 6 a 2. La noche del grito eterno.



LA DISPUTA

Al cabo del año quedaron varias conclusiones. Cada vez que jugó la "U" hubo espectáculo. Y Cobreloa volvió a ratificar su condición de gran equipo. Este duelo de Alarcón y Cordero fue una prueba.



EL MARCO

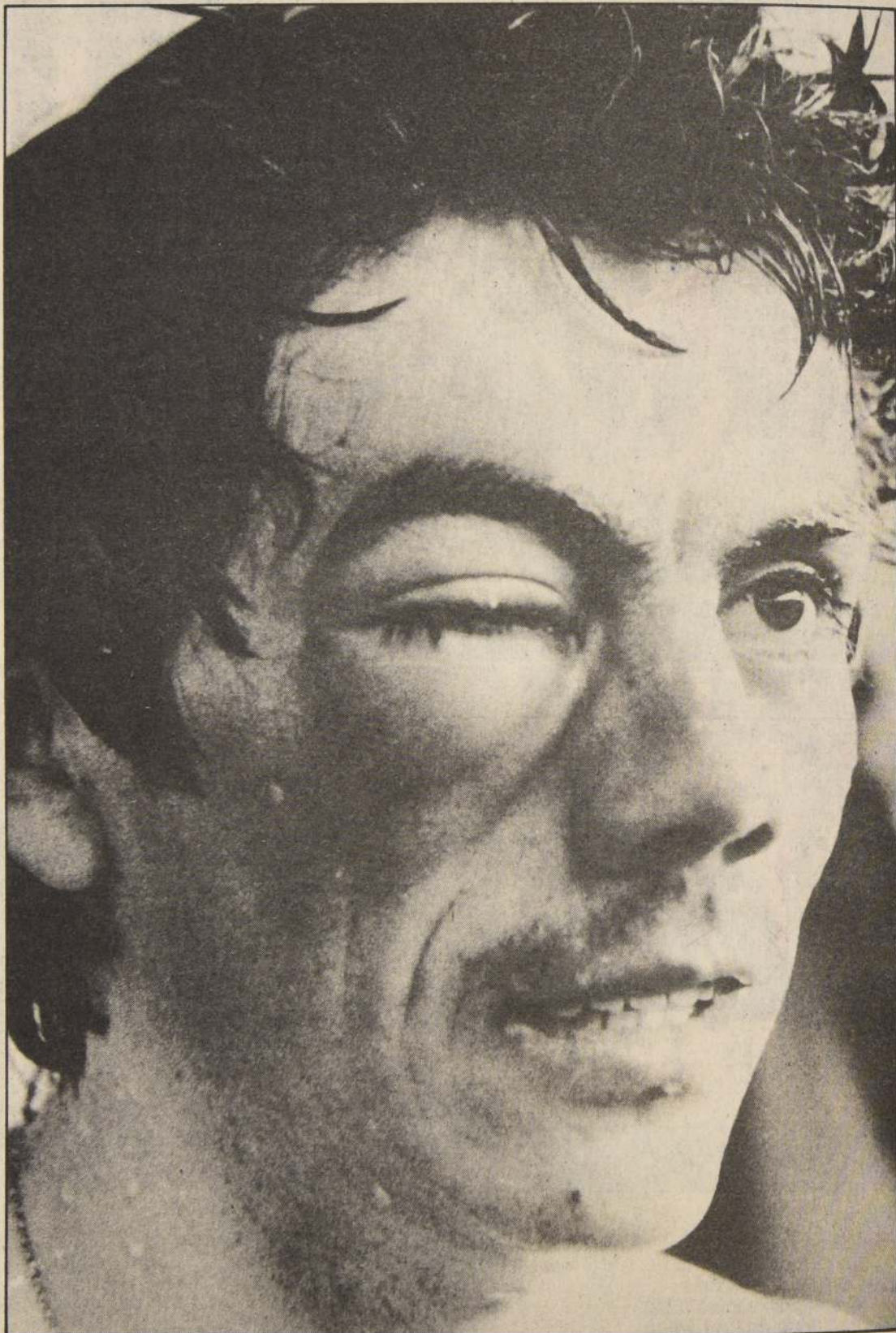
Colo Colo trabajando, la soledad de un Pedreros semiconstruido, el reflejo de un invierno con la cordillera totalmente nevada. Una postal de entrenamiento para ponerle marco.

EL OJO

Luis Castro, jugador de Naval, es convocado a la selección que viajaría a Yakarta. En el primer entrenamiento quedó así, y casi debe ser operado.

EL BOCHORNO

El proyectil caído desde la tribuna impacta al árbitro colombiano Jesús Díaz en el partido Chile-Uruguay. El pleito casi se suspende.





EL PENAL

Este penal de Yoma a Medina, claramente denunciado en la foto, quedó sin sanción. Era el empate para Magallanes.

EL GOLPE

Un hincha furioso ingresa a una cancha de rugby a agredir a los jugadores. El testimonio gráfico permitió identificarlo.



LA GRACIA

El acierto gráfico de Jesús Inostroza permitió captar el instante en que Olguín, de Palestino; Batista, de Audax, y un jugador que sólo es "representado" por una pierna, luchan por el balón. El fútbol convertido en arte.



LA DESGRACIA

El tres de marzo habían abandonado el país tras el terremoto, asustados. Volvieron en abril y Sundstrom y Edberg decidieron conocer de cerca el desastre. Marco Muga los captó entre los adobes que recordaban la tragedia.



A DIOS ROGANDO

■ Salió casi por casualidad. Al padre Acuña y al cura Alonso los vimos un día juntos en Santa Laura. Al padre Infante le conocíamos su fanatismo por la Católica. Y pensamos reunirlos en torno a una mesa en una calurosa tarde de verano. Este fue el resultado:

Debajo de cada traje negro hay una camiseta escondida.

Blanca con franja celeste, en el caso de Florencio Infante, capellán de la Escuela Militar y de la Moneda.

Roja radiante, en el caso de Carlos Alonso, asesor nacional de las organizaciones de ex alumnos salesianos.

Blanca, en el caso de Manuel Acuña, profesor e historiador.

Detrás de cada cuello blanco hay gargantas que pronuncian sermones y que también saben gritar los goles.

Pegados a cada cruz hay corazones que vibran con sus labores sacerdotales y que tienen un rincón para el fútbol.

Sus caras, sus dichos y sus gestos los reflejan. Y, curiosamente, concuerdan con las características de sus clubes. Rostro ascético, suavizado frecuentemente por una sonrisa, y hablar pausado y en tono bajo son las características del cura Infante, seguidor de Universidad Católica. Espontáneo, gritón, gesticulante es el cura Alonso, fanático de Unión Española. Observador, ladino y tallero, el cura Acuña, identificado con Colo Colo.

Y estos tres curas del fútbol se reunieron en torno a una mesa para hablar de canchas y goles, de jugadores y árbitros, de técnicos y dirigentes con la sabiduría que les dio una vida respirando linimento en los camarines, y con la cordura que les entregó su actividad común, con la chispa y la vehemencia que no pueden faltar en los hinchas.

"Que Dios bendiga los alimentos de esta mesa, que bendiga también al fútbol e ilumine a los dirigentes", rezó el padre Infante con otros dos curas y dos periodistas como testigos.

Y desde ese momento, se rayó la cancha, se pararon los arcos y la pelota se puso en movimiento.

El tema surgió sin plantearlo: el día anterior se había producido el retiro de especies de la Asociación Central de Fútbol. Y sirvió de calentamiento previo:

ALONSO: No sé, realmente, dónde vamos a parar, oye. Que se estén llevando los muebles de todos los clubes por culpa de uno ya me parece el colmo.

ACUÑA: El embargo era evitable. Lo que pasa es que hay gente del fútbol interesada en perjudicarlo.

ALONSO: Nasur lo dijo muy claramente. Las acciones en contra del fútbol se producen desde adentro.

INFANTE: Nunca falta un Judas. Eso lo sabemos bien... Todos los sacerdotes amigos del deporte

sienten tristeza por lo que está ocurriendo en el fútbol. Yo creo que el resurgimiento va por el camino de la moralidad...

ACUÑA: Discrepo un poco. Hay, por supuesto, un asunto de moralidad, pero lo que hay que mejorar es la calidad de los dirigentes.

ALONSO: ¿Sabes lo que veo? Que, en general, el dirigente de hoy es una persona de escasa cultura. Creo que sería distinto si las autoridades máximas del fútbol fueran gente preparada. El mejor ejemplo está en Universidad Católica, y no es por halagar al padre Infante: Cayeron, se levantaron, trabajando bien, hicieron un plan a cinco años, y ahí los tiene...

ACUÑA: Sí, pero han sido un poco egoístas. No han aportado

mucho como integrantes del directorio de la Central. Critican desde afuera, pero no se meten...

ALONSO: Y yo diría que un poco selectivos también. Como que se sienten superiores. Lo que decía el padre Acuña: Critican, pero no construyen. Nunca son gobierno.

INFANTE: Primero hay que arreglar la casa propia. Esa ha sido la tarea. Y hoy podemos ver frutos. La UC no sólo es campeón en fútbol. También lo es, o pelea los títulos, en básquetbol, equitación, voleibol, rugby, natación, automovilismo, tenis...

ACUÑA: Vale mucho más el fútbol nacional que un club. Si Dios me dio cinco talentos, tengo que darlos todos. Lo demás es egoísmo...

MUNDO DEPORTES: ¿De dónde nació la afición de ustedes por el fútbol?

INFANTE: Siempre fui deportista. Llevo 66 años de tenis, pero también practiqué fútbol como arquero o como puntero, hice esgrima y competí en atletismo.

ACUÑA: Yo soy más futbolero que nada, pero todos los deportes me atraen. Esa es una característica de los salesianos. Don Bosco nos dejó un legado muy valioso en ese sentido. El fue uno de los primeros que advirtió la importancia del deporte como método de formación de las personas... Bueno, el hecho es que jugué mucho fútbol y una vez fui presidente de la rama de básquetbol femenino...

ALONSO: ¡Lindo puesto te buscaste...! Mi caso es parecido al del padre Acuña. Mucho fútbol desde pequeño. La diferencia estaba en que yo me picaba en los partidos, y él nunca abría la boca...

INFANTE: Y así parece que son como hinchas también...

ALONSO: Más o menos... El ve los partidos calladito. Es decir, los ve y los escucha, porque siempre anda con una radio... Yo, en cambio, los vivo y los grito. Y el resultado me favorece: él tiene cálculos; yo, no...

MUNDO DEPORTES: Oiga, padre Alonso, ¿cómo reacciona usted cuando Moisés, ese hincha tan desbocado que tiene la Unión, empieza a insultar a todo el mundo?

ALONSO: No lo puedo criticar, porque yo, en el fondo, soy un Moisés educado. Si pudiera, les diría los mismos garabatos a los ár-

... POR SU EQUIPO



El padre Carlos Alonso, el capellán Florencio Infante y el padre Manuel Acuña (no está en la foto) se reunieron para confesar sus "pecadillos" futbolísticos.

bitros. Cuando ya no doy más se los lanzo en latín.

INFANTE: Yo me he alejado un poco últimamente del fútbol. ¿Son muy malos los arbitrajes?

ACUÑA: No tan malos. Algunos...

ALONSO: ¡Qué val! Son un desastre. El peor de todos es Lira...

INFANTE: Siempre hubo buenos y malos, y hay que aceptarlo así...

MUNDO DEPORTES: Padre Infante, ¿cómo ve el asunto del estadio de la UC?

INFANTE: Me matriculé, como buen socio. Pero ya se sabe, no es cosa de financiamiento.

ALONSO: ¿Sabe? Yo también me inscribí como cooperador, junto con todos los integrantes del directorio de la Unión. Consideramos que había que ayudarles. ¿Podrán convencer a las Juntas de Vecinos?

INFANTE: Yo soy un ardiente partidario de que el estadio sea levantado allí, pero lo veo difícil. Las Juntas de Vecinos están divididas.

ACUÑA: Creo que no va a salir. En cualquier otro lugar podría ser, pero no ahí...

INFANTE: ¿Y cómo va lo de Pedreros?

ACUÑA: Ese sí que sale, aunque les duela a muchos. El Presidente Pinochet prometió ayuda. Calculamos que en cien días, desde que se dé el vamos, está listo.

MUNDO DEPORTES: Padre In-

fante, ¿cuál es el mejor equipo que tuvo Universidad Católica?

INFANTE: Yo me quedo con el que fue campeón en 1949... Primero, por lo inesperado que fue. Segundo, por el grupo que lo integraba. Eran todos mocosos, con excepción de José Manuel Moreno. Y tenía otra característica: de los 25 que integraban el plantel, 18 eran universitarios. Tenían la camiseta pegada a la piel.

MUNDO DEPORTES: ¿Y el mejor jugador que vio?

INFANTE: José Manuel Moreno. Es que no sólo era un gran jugador. Era una persona muy agradable. Se identificó plenamente con la UC y con Chile... Un caso muy similar al de Montuori...

ACUÑA: Montuori se hizo querer en todas partes ¿Sabían ustedes que un suicida italiano le legó los ojos sabiendo que Montuori se había lesionado uno?

ALONSO: Para mí, el mejor equipo de la Unión fue el de 1975, ése que llegó a las finales de la Copa Libertadores.

MUNDO DEPORTES: ¿Y el jugador?

ALONSO: Honorino Landa. Con todas sus locuras, con sus medias caídas y su flojera, no hubo otro como él...

ACUÑA: De todos los títulos de Colo Colo, el que más gocé fue el del 72. Y como equipo me quedo

con ese, por su campaña el año siguiente. Va a costar encontrar tanto equilibrio en un equipo. Coincidió todo: la juventud de Herrera y González, la calidad de Galindo, la fuerza de Páez, el talento de "Chamaco", las genialidades de Caszely... ¿Se acuerdan del gol que le hizo a Emelec, cuando los eludió a todos y terminó con la pelota en el arco?... Son tantos los jugadores buenos, que cuesta decidirse. Pero yo me inclinaría por Elson Beiruth, por su calidad futbolística y humana, su profesionalismo y su ejemplo para los demás...

MUNDO DEPORTES: ¿Y el mejor jugador del mundo?

ALONSO: Alfredo Distéfano, con el perdón de Pelé. Nunca vi un jugador tan completo. ¡Oye! Estaba despejando cerca de su arco y luego estaba haciendo un gol al otro lado. Me tocó la suerte de verlo en los cinco títulos europeos del Real Madrid, así es que no me cuentan cuentos...

INFANTE: Yo no vi a otro mejor que José Manuel Moreno.

ACUÑA: Yo me quedo con Pelé, aunque debo reconocer que no vi a Distéfano. Pero el negro era maravilloso.

ALONSO: ¿Sabías que Distéfano se hizo el lesionado en el Mundial de Chile? Me lo contaron los propios jugadores, porque algunos eran ex alumnos salesianos. Recuerdo a Reija y Rivilla, entre otros...

ACUÑA: Si empezamos a contar ex alumnos futbolistas no terminamos nunca... De los antiguos, Bucicardi, Valdivieso, el chico Cremaschi... Después, Carlos Pacheco, el de Unión; Ramiro Cortés, Honorino, el "Fifo" Eyzaguirre. De los de ahora, Marcelo Pacheco...

ALONSO: A ese lo eché de tres colegios porque lo único que le gustaba era la pelota... Y del fútbol mundial hay varios también. Recuerdo a Luisito Suárez, a Zico... En el último mundial se juntaron dos ex alumnos nuestros muy ilustres: Bearzot y el presidente Pertini. ¿Cómo lo vas hallando?

INFANTE: Y para qué hablar de los clubes nacidos en colegios católicos. El Valencia de España, San Lorenzo de Argentina surgieron en patios salesianos... Green Cross

(Pasa a la Pág. 36)

A DIOS ROGANDO...

nació del San Ignacio; San Luis, de los Hermanos Maristas...

ALONSO: Es increíble la labor que puede hacer un sacerdote metido en los clubes. Es bonita labor...

INFANTE: Lo principal es crearles el incentivo a la superación en todo sentido. En lo deportivo y en lo personal.

ALONSO: Hay muchos casos notables, Machuca, por nombrar a uno de la Unión, era modestísimo y ahora dirige industrias. Sacó el título de administrador de empresas...

INFANTE: ¿Cómo es Caszely?

ACUÑA: Yo lo calificaría de admirable. Un muchacho simpatísimo, de gran cultura, muy humano. Tiene gestos increíbles.

ALONSO: Otro de lujo es el "Pollo" Véliz... Caszely no tiene fama de simpático, pero pelea lo que le corresponde, y eso no es malo.

INFANTE: Un caso notable es el de Elías Figueroa ¡Qué gran caballero!

ALONSO: Yo tengo otro ejemplo: Astengo. Este año fue un gentleman. Antes lo echaban a cada rato. Hablé con él y lo convencí. Ahora dice que soy su segundo padre...

MUNDO DEPORTES: ¿Tienen jugadores regalones?

INFANTE: El mío era Raimundo, sobrino.

ALONSO: Yo me encariñé mucho con Luis Miranda. Cuando se casó tuve que bautizarlo y darle la Primera Comunión, porque no tenía idea de nada...

(Viene de la Pág. 35)

ACUÑA: Mi regalón era Mario Galindo, excelente persona.

MUNDO DEPORTES: ¿Están de acuerdo con los nominados para la selección?

ACUÑA: Totalmente de acuerdo.

ALONSO: Yo agregaría a dos: Astengo y Covarrubias...

INFANTE: Habría que robustecer la delantera. Pero no con Yáñez si viene por ocho días...

ALONSO: Que venga y se integre a la preparación. Ya nos fue mal el '78 trayendo gente a destajo y a última hora...

INFANTE: Uruguay trae a nueve...

ALONSO: Sí, pero ya los tiene trabajando...

ACUÑA: Traerlos a última hora es como quitarles el pan a los demás.

El pitazo final se produjo a las 16.30.

El partido duró exactamente tres horas... Y cuando se iban a los camiones, la última confesión:

INFANTE: Más de una vez me pillé rezando por la UC...

ALONSO: La única vez que lo hice fue para la Liguilla de descenso en Viña. Fue la única vez también que no grité en el partido.

ACUÑA: No necesito rezar. Dios es muy inteligente y ama a los pobres. Y como Colo Colo tiene muchos pobres, lo ayuda...

JULIO SALVIAT

LA GRAN ENCUESTA

Reflejar la opinión de todos, manteniendo la propia, ha sido nuestra norma. Y la mejor manera de medir la voz del ambiente es preguntando, indagando, pidiendo opinión. En nuestras páginas han opinado —sobre diversos temas— jugadores, técnicos, dirigentes, periodistas e hinchas.

Así como terminamos 1984 determinando que existía consensos para la contratación de Cantatore como entrenador de la selección. Y este año lo iniciamos preguntando ¿quién sale para que entre Yáñez?, y luego pedimos que nos respondieran ¿qué le falta a la selección?

Tratamos de anticiparnos a los resultados solicitando un pronóstico de la primera fase, y cuando quedamos eliminados nos preguntamos ¿qué rival nos conviene?

Cuando la roja entró en receso tras la derrota de Montevideo nos alertamos por la inactividad, y sondeamos en todos los ambientes con una duda latente: ¿Y ahora qué hacemos con la selección? Luego buscamos consejos para Morales y un camino a seguir después de la eliminación. Tratamos de ver cómo percibió el aficionado el aporte de los extranjeros que vinieron a reforzar al cuadro.

No nos limitamos sólo a las eliminatorias. Cuando la crisis de Colo Colo estaba atravesando su peor momento, recorrimos personajes consultando, ¿está agotado el ciclo de Pedro García?

Las encuestas fueron otro método válido de acercamiento. Siempre rigurosas y puntuales. Siempre tratando de aportar una tribuna y averiguar una impresión global.

¿ALO?

Durante el año buscamos diversas maneras de vincular al lector con la noticia. De servir de nexos y puente comunicativo entre el aficionado y sus inquietudes.

Una de las iniciativas que más éxito alcanzó fue la sección "¿Aló?, el personaje al habla", donde la idea central era comunicar telefónicamente al público con la figura de mayor relevancia en el momento.

Fueron invitados a estos diálogos con la gente Vicente Cantatore —que inició la serie cuando estaba en duda su continuidad como seleccionador nacional—, Pedro García, Luis Ibarra, Pedro Morales, Jorge Aravena, Hans Gildemeister, Jaime Fillo, y varios más.

La experiencia fue valiosa para ambas partes. Los entrevistados porque reconocían lo positivo de un contacto que no es habitual. Y los que llamaron ganaron por partida doble: la mejor pregunta era premiada y tenían la posibilidad de ejercer momentáneamente, una profesión que apasiona a todos quienes tienen inquietudes, el periodismo.

AQUÍ

VENTAS - SERVICIOS Y REPUESTOS

Chevrolet

INALCO

LUV doble cabina

LUV Cabina simple

Almirante
Latorre 348-418
Fonos: 6986391
722620

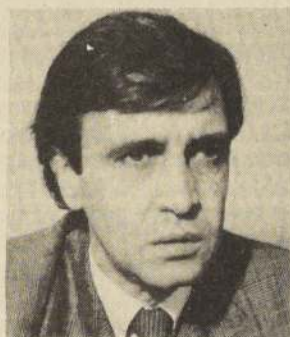
Francisco
Bilbao 2049
Fono: 740574



NO

No hace mucho tiempo, sin pretender optimizar en demasía, señalábamos una serie de hechos que permitían visualizar con esperanza el futuro del fútbol chileno. Decíamos entonces que era elogiable el buen camino transitado en la búsqueda de una renegociación de la abultada deuda que afectaba a las instituciones, la marcha de un campeonato refinado y atractivo y la cotización de los futbolistas en el mercado internacional. Agregábamos a eso las buenas actuaciones a nivel de selección, rubro en el que hoy podemos agregar la excelente campaña del equipo que actúa en Indonesia. Por supuesto persistían —y persisten— problemas de fondo pero se estaban dando pasos alentadores. Bastaba seguir tomando medidas correctivas para consolidar una situación que de altamente conflictiva se iba transformando en estable y con posibilidades de acentuar la mejoría.

Sin embargo, nuevos episodios han confluído para excitar nuestro desaliento o al menos nuestra preocupación.



Por Héctor Vega Onesime

Universidad Católica ha sugerido hacerse cargo de ese compromiso ofreciendo su infraestructura y su plantel que podría ser reforzado por cinco o seis elementos idóneos de otros clubes. ¿Por qué Universidad Católica y no la Asociación Central de Fútbol? Algo más: en los meses de mayo y junio del año próximo se realizan la mayoría de los principales torneos juveniles de Europa y es la ocasión para que Chile participe en aquellos que mejor se acomoden al trabajo de la selección que jugará el Mundial. Para conseguir la inscripción en dichos torneos hay que iniciar los trámites inmediatamente. En Europa se acostumbra a organizar los calendarios con la debida anticipación, aún en niveles de campeonatos juveniles.

NO entendemos por qué se ha resuelto postergar el plan que ponga en marcha la preparación de una selección juvenil que representa a Chile adecuadamente en 1987. El argumento de que el tiempo disponible es generoso no es válido. Todo tiempo que se pueda ganar en pos de un objetivo valioso debe hacerse. Con esta actitud se da lugar al estupor de algunos y a las interpretaciones intencionadas de otros. Por eso no faltan quienes suponen que las resoluciones se dilatarán hasta conocer la suerte de Chile en el repechaje. Si clasifica, Morales continuaría en posición de sus atribuciones y por lo tanto sería el consultor principal sobre la materia. Si no se clasifica, Morales quedaría cesante. A quienes piensan así se les está dando razones de peso.

Hay una invitación con respuesta pendiente para asistir a un torneo juvenil en China a fin de año. Magnífica oportunidad para comenzar un proceso selectivo y para que un cuerpo técnico en funciones prolongue una tarea que ya debiera comenzar.

NO es competitivamente sano que en un campeonato donde existe descenso, donde se clasifica un campeón y donde hay una liguilla pre Copa Libertadores se distorsione la equidad deportiva. El actual torneo local ha quedado mutilado por la sustracción de figuras que sufrieron varios equipos por el viaje a Indonesia. A eso se le ha agregado la partida de Universidad Católica a España dejando una formación cadete que enfrentó a Cobresal en El Salvador sufriendo una derrota apabullante. El argumento de

que "de cualquier manera era un partido que contemplábamos como perdible" no nos parece valioso. En cada punto que pierde y gana un equipo se está afectando también a terceros. Lo ocurrido en El Salvador es darle a un partido un resultado cantado antes de jugarse y es —acaso lo más grave— exponer a chicos en su etapa de formación a experiencias que pueden marcarlos negativamente. Las giras de los clubes (valiosas en lo futbolístico y en lo económico) deben armonizarse con el respeto que el hincha chileno merece. La Asociación Central de Fútbol tendría que ordenar las programaciones de manera tal que permita ese tipo de excursiones sin interferir el normal desarrollo de la actividad local o en su defecto, repautar los encuentros de aquellos clubes que salen, para ser jugados en momento oportuno y sin dar ventajas que como en el caso señalado de Universidad Católica conspiran contra la seriedad y credibilidad del campeonato. En momentos en que un leve pero perceptible crecimiento en la asistencia de público se visualiza en los estadios es necesario tomar medidas que fortalezcan esa tendencia.

Para concluir, es aconsejable que las autoridades máximas del fútbol prohíban —como ocurre en varios países— que los dirigentes de clubes acusen públicamente a los árbitros. Últimamente hemos escuchado voces de importantes personeros (incluso con desconocimiento reglamentario) culpar a los jueces por las desventuras de sus equipos. Esto puede engendrar una incontrolable corriente de violencia. Si se sanciona a los jugadores que en medio de la tensión de un partido agravan a los árbitros es coherente y razonable hacerlo con aquellos que por su investidura y por las circunstancias en que lo realizan, debieran no hacerlo.

El fútbol chileno va dando muestras de encontrar los remedios que le permitan superar su convalecencia. Tratemos de alejar los pocos virus malignos que aún lo acechan. Nadie queda eximido de esta responsabilidad.



LOS FARDOS QUE

■ Chile fue eliminado el domingo. Y el lunes esta reflexión llenó las páginas del suplemento. Era una revisión hecha con dolor pero con frialdad. Con amargura y altura de miras, tratando de indicar los defectos, errores y problemas que desembocaron en la eliminación del Mundial. Esta fue la síntesis del tema más triste de todo el año

EL SORTEO DE ZURICH

Cuando se efectuó el Congreso de la FIFA para establecer el ordenamiento de los partidos para las eliminatorias, los intereses chilenos no fueron debidamente defendidos. Por tal motivo, Chile debió admitir el calendario menos favorable en el grupo. En la reunión entre los delegados prevalecieron las posturas del representante uruguayo y del ecuatoriano. Y, por supuesto, el fixture definitivo contemplaba los intereses de ambos. El tan importante partido que juegan los dirigentes fue el primero que se perdió. Ecuador salió favorecido al obtener empezar la eliminatoria en casa, enfrentando precisamente al rival con

que teóricamente disputaría el derecho al repechaje. Uruguay consiguió lo fundamental: disputar en su cancha el encuentro que se estimaba decisivo para la clasificación.

En esas circunstancias, Chile quedó condenado a comenzar y terminar su serie como visitante. La situación era especialmente complicada pues debería enfrentar a Ecuador en Quito sin llegar al punto máximo de preparación (algo que se podía disimular en Santiago) y definir el primer lugar en Montevideo, donde históricamente nunca se logró un resultado favorable y donde es reconocido el potencial de los uruguayos.

El primer paso se dio con el pie cambiado. Y ya no hubo forma de corregirlo.

EL CAMBIO DE QUITO

Las convicciones de Pedro Morales sobre la capacidad de los jugadores que él mismo había convocado no eran tan sólidas como parecían, de acuerdo a lo sucedido en Quito tres días antes del encuentro inicial.

La lesión de René Valenzuela no tuvo la evolución esperada, y el miércoles anterior al partido Morales tuvo la certeza de que no podría contar con él. Le quedaban dos centrales en el plantel viajero (Gómez y Oscar Rojas) y otro en Santiago (Luis Mosquera). Aunque lo más lógico parecía ser ocupar a los dos primeros como titulares y llamar al suplente para que hiciera banca, el técnico decidió prescindir de Mosquera y nominar a Leonel Herrera, que no había participado en la etapa de preparación.

Ese mismo día —no está claro aún si fue por decisión propia o por imposición

de Miguel Nasur— fue convocado también Mario Soto, que tampoco estaba considerado.

Herrera viajó el viernes; Soto, el sábado.

Y el titular, haciendo dupla con Eduardo Gómez, fue Mario Soto. Leonel quedó en la banca, desplazando a Oscar Rojas.

El resultado amortiguó cualquier crítica. En ese momento el empate a uno parecía buen resultado, considerando la preparación escasa y la improvisación evidente.

Pero como método no resultó convincente.

Menos aún para Luis Mosquera y Oscar Rojas, que renunciaron ese mismo día a la selección.

LAS DUDAS DE ESPAÑA

Por comodidad o insolencia económica, la Asociación Central de Fútbol desestimó la necesidad de enviar oportunamente a España a un representante para que "amarrara" la participación de Patricio Yáñez en todo el proceso eliminatorio.

Mediante el envío de télex y algunas llamadas telefónicas, se logró que el puntero del Valladolid fuera facilitado para actuar en Quito. Quedó pendiente la autorización para los demás encuentros, aunque pronto se supo que sólo existía la posibilidad de que participara en el último partido contra Uruguay en Montevideo.

Esa posibilidad se esfumó, finalmente.

Y quedó la sensación de que con Yáñez pudo haber sido otra la suerte de Chile en el Centenario, donde la derrota por dos a uno nos dejó sólo con la esperanza de mejorarlo todo en el repechaje.

La experiencia aconsejaba actuar más decididamente en la obtención del curso del veloz puntero. Y se aprovechó en parte después: una invitación formulada al presidente del Valladolid culminó con el compromiso solemne de éste de facilitar a Yáñez —y también a Aravena, que se iba a España— para los encuentros del repechaje.

Desde cerca nos llegaban, paralelamente, dos ejemplos de cómo se debe actuar en esos casos: el director técnico de la selección argentina viajaba a Europa para conversar personalmente con los jugadores que le interesaban y el de Uruguay —ya clasificado— enviaba notas a cada jugador preguntándole si deseaba participar en el Mundial de Mé-

MUNDIARON EL PROCESO

co para iniciar, de acuerdo a esas respuestas, el operativo para conseguirlos.

LAS CUENTAS DE CASZELY

Suspendido Juan Carlos Letelier por su expulsión en Quito, Morales recurrió a su política de "puertas abiertas" para desplazar a suplentes y llamar a jugadores que no habían participado en los sacrificios de la preparación.

La medida no podía discutirse, vistas la capacidad y la experiencia de Carlos Caszely. Otra vez era el método en que estaba en duda: si el goleador era tan importante, ¿por qué no se le había llamado antes?

Caszely estaba en conflicto con su técnico en Colo Colo, pero alcanzó a mostrarse unos días antes al cumplir una actuación sobresaliente enfrentando a Universidad de Chile. Eso le valió ser nominado. Y su aporte en los partidos caseros con Ecuador y Uruguay sirvió nuevamente como colchón para las críticas.

Dada la trascendencia del jugador, faltó en ese momento una visión futurista. Con el escudo del respeto hacia la persona, no hubo intentos serios —al menos públicamente— para convencer a Caszely de que se retirara del fútbol después de los partidos por el repechaje.

La omisión cobró su real importancia, cuando a la hora decisiva, la selección se encontró con que no tenía centrodelantero, por mucho que se alabara el espíritu de lucha de Juan Carlos Letelier.

Oswaldo Hurtado también lo miraba todo desde mucha distancia. Y otros centrodelanteros locales lo observaban desde más cerca, pues nunca tuvieron una oportunidad de ser probados.

LA PRESIONES DE MONTEVIDEO

Después de los lamentables incidentes ocurridos en el Estadio Nacional durante el partido con Uruguay, era previsible que la recepción en Montevideo no sería cálida.

Las sugerencias de que el equipo nacional llegara a Montevideo lo más cerca posible del partido no tuvieron acogida. La selección viajó tres días antes, como si todo fuera normal, y debió someterse a un trato agresivo y desquiciador.

Imposibilitados de asomarse a la puerta del hotel céntrico que se eligió como punto de hospedaje, molestados

durante toda la noche, agredidos cada vez que fueron a entrenar, recibidos en el estadio como enemigos de guerra, los jugadores sufrieron un impacto psicológico que sólo unos pocos pudieron superar.

Con una semana entre un partido y otro, nadie fue capaz de cambiar el itinerario de viajar ni el hotel de concentración.

Detalles, simples detalles, que se fueron sumando...

LAS GANANCIAS

Cuando se concretó la participación chilena en el torneo por la Copa Independencia en Yakarta, Pedro Morales podía sentirse —justificadamente— satisfecho. Desde su puesto de jefe de la Unidad Técnica, propició desde siempre la actuación de equipos nacionales en el exterior. Con una forma de darle roce y medir certeramente las capacidades futbolísticas, anímicas y humanas de los jugadores.

El éxito acompañó inesperadamente a la joven delegación. Llovieron los elogios para figuras que —se dijo— hablaban demostrado tener suficiente capacidad y personalidad para compromisos mayores.

Arturo Jauregui, Jorge Muñoz, Leonel Contreras, Sergio Salgado y Fernando Astengo fueron —de acuerdo al informe técnico— los pilares de esa selección aunque también hubo elogios para Marco Opazo y Mario Pérez, los laterales, y para Luis Valenzuela, el volante de contención.

Los cuatro primeros fueron convocados cuando se hicieron insistentes las preguntas a Morales sobre la suerte de los vencedores de Indonesia. Ninguno logró participar en la selección mayor después de algunos amistosos en que todos, con excepción de Salgado, mostraron su valía.

Contreras pudo darle más seguridad en el juego aéreo a la defensa en el encuentro de Asunción, pero jugó Soto, con una rodilla lastimada.

Jorge Muñoz pudo darle un cariz nuevo a un ataque descoordinado y lento, pero se mantuvo en la banca hasta el final.

Arturo Jauregui parecía el jugador indicado para superar el déficit evidente de esta selección en el manejo y control de la pelota. No actuó ni siquiera un minuto.

Así, las ganancias de Indonesia se dilapidaron con la misma celeridad que se obtuvieron.

LOS GIROS DE LA GIRA

Un poco por mantener la normalidad del campeonato oficial y otro poco por indecisión de los encargados de la selección, Chile desaprovechó la enorme ventaja de tiempo de que disponía sobre Perú y Paraguay para su preparación.

Cuando la selección "A-2" viajó a Indonesia, el coordinador de la selección fue desembarcado a último momento de la delegación con el objetivo concreto de que preparara una gira para la selección "A-1".

La idea inicial era realizar una a Europa.

Dos factores esenciales se aunaron para que el proyecto no prosperara: la falta de contactos a ese nivel y la deteriorada salud de Alfredo Asfura.

Cuando el tiempo se vino encima Pedro Morales propuso la concertación de siete partidos amistosos previos, cinco de los cuales se disputarían en el extranjero y los dos últimos en casa.

Las gestiones realizadas culminaron con la realización de solamente tres partidos amistosos, dos de los cuales (contra Paraguay) resultaban poco adecuados para lo que quería Morales. El restante fue contra una selección uruguaya improvisada.

La ineficiencia en este aspecto quedó reflejada cuando, a última hora, Miguel Nasur se vio en la necesidad de solicitar a empresarios la concertación de partidos. Y éstos no aceptaron el ofrecimiento por el escaso tiempo de que disponían para ello.

LAS PESETAS DE ARAVENA

Antes de viajar a Quito, cuando la aventura mundialista recién se iniciaba, ya hubo un síntoma claro de que el diálogo entre dirigentes y plantel no era absolutamente fluido en lo que concierne a remuneraciones. En esa oportunidad la selección formó cuerpo por discrepancias económicas y se negó a cumplir el prefijado plan de concentrarse en Calama.

Posteriormente no hubo conflictos con el plantel, pero se produjeron casos individuales que tuvieron menos repercusión pero iguales efectos de distracción y enojo.

El último capítulo en este sentido lo escribió Jorge Aravena. Por no aclarar las situaciones anticipadamente, el ju-

(Pasa a la Pág. 40)

LOS FARDOS QUE HUNDIERON EL PROCESO

gador hizo exigencias que sorprendieron a los dirigentes y molestaron a sus compañeros. Primero, desde España, los pasajes para su esposa. Después, ya en Santiago, las remuneraciones que allá recibe fuera de contrato.

Por no hablarlo todo con suficiente claridad, los dirigentes no sabían que Aravena también recibe remuneraciones por partido jugado y goles convertidos. Y cuando lo planteó se produjo un terremoto que tuvo réplicas tanto en Lima como en Asunción.

Es cierto que el jugador planteó sus exigencias en los momentos menos propicios (la última fue la noche anterior al partido con Paraguay y obligó a reuniones hasta la madrugada). Pero es cierto también que la situación no se habría producido si alguien lo hubiera conversado antes con él.

El final doloroso de la aventura México '86 refleja en su exacta dimensión los desatinos cometidos. Al enumerarlos aspiramos a que sirvan para un nuevo camino donde no tengan cabida ni los soberbios, ni los incapaces, ni los aventureros. El fútbol chileno merece un mejor futuro. Empecemos ya a construirlo.

LA REDACCION



EN CUALQUIER LUGAR, CON TODA LA NOTICIA

El esfuerzo informativo es nuestra cotidiana obligación, y al mismo tiempo, el más importante de los desafíos. Hemos tratado de estar, dentro de nuestras posibilidades, donde se produce la noticia.

Por eso iniciamos el año con un esfuerzo exclusivo. Estuvimos con dos enviados especiales — Harold Mayne Nicholls y Antonio Prieto — reportando a fondo la preparación de Ecuador y Uruguay, los rivales de la fase eliminatoria, mientras también cubríamos las alternativas del Campeonato Juvenil de Asunción.

También a comienzos de año logramos recabar la opinión de los chilenos que trabajan en el exigente medio mexicano sobre las eliminatorias, sus éxitos, sus inquietudes y realidades. Nuestra reportera especial Allison Ford conversó con Alberto Quintano, Edgardo Fuentes, Carlos Reinoso Osvaldo Castro.

Mientras tanto, desde Europa, nuestro corresponsal permanente Julio Cervellino nos informó sobre los torneos italianos, las grandes figuras, los mejores partidos y eventos especiales como las eliminatorias mundiales y el Giro de Italia, en un esfuerzo desplegado habitualmente en las páginas de nuestro suplemento.

Si hablamos de figura, debemos recordar el viaje de Cecilia Rodríguez a Brasil, cuando el año recién se iniciaba. Conocer a Ayrton Senna de Silva, la gran revelación de la temporada de la Fórmula Uno Mundial; acercarse a la recuperación de Falcao en una clínica de Sao Paulo, dialogar con Julio César Romero, gran figura del Fluminense y posteriormente integrante de la selección paraguaya que dejó a Chile en el camino fueron privilegios exclusivos de los lectores de La Nación.

Así como en fútbol estuvimos siempre representados donde jugara la selección nacional, cualquiera fuera la latitud o continente, en otros deportes aseguramos la cobertura adecuada para eventos de categoría. Así, viajamos con los seleccionados de rugby al Sudamericano de Asunción y seguimos de cerca las evoluciones de nuestros atletas en el Sudamericano Juvenil de Santa Fe.

Fuimos el único medio escrito que acompañó a los tenistas chilenos en el enfrentamiento con Italia en el marco de la Copa Davis, disputado en la isla de Cerdeña, donde Julio Cervellino nos alcanzó día a día la información para evaluar la actuación del equipo nacional, que a la larga marcaría interesantes conclusiones para el deporte nacional.

Viajamos a entrevistar a Bیلardo a Buenos Aires y trajimos un completo informe de la selección peruana tras la gran final disputada con Argentina en cancha de River Plate.

Este peregrinaje nos llevó a Miami, donde Juvenal Ordenes ya comenzaba a pensar en el título, y a través de nuestro colaborador Rodrigo Serrano en las principales peleas del año.

Cuando el año ya expiraba, tuvimos contacto con la revista argentina "El Gráfico" y les trajimos dos notas exclusivas: Osvaldo Vargas en Gimnasia y Esgrima de La Plata relataba su soledad y angustia, y en la misma ciudad, Luis Alberto Roselli luchaba contra la vida para vencer un problema médico en una de sus piernas, que fue sometida a 14 operaciones.

Nuestra obligación es estar donde se produce la noticia. Donde está el personaje, y en el balance final nos sentimos satisfechos, porque comprobamos que el esfuerzo valió la pena, porque en sus manos siempre hubo una nota exclusiva o un trabajo que reflejaba voluntad.

Ese fue nuestro orgullo. Nuestro compromiso será repetirlo.

11

abril

EL REGRESO DEL CAMPEON

■ Esta fue la gran alegría del año. Un chileno ganador en un torneo Mundial. Eduardo Rojas recién se empina sobre los 16 años, y fue a Tel Aviv a consagrarse como la figura del '85

Después de mediodía comenzó el programa de festejos para el campeón mundial de ajedrez, categoría cadetes, Eduardo Rojas Sepúlveda, con un agasajo que recibió de parte del Colegio Concepción y una audiencia especial que le concedió el intendente brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería.

La reunión que sostuvo con el intendente fue cordial y breve. El general Ibáñez, junto con manifestarle su inmensa satisfacción por el título mundial obtenido en Israel, instó a Rojas a seguir progresando porque el deporte chileno espera mucho más de sus condiciones a futuro.

Hasta el despacho del intendente también llegaron ayer el gobernador provincial coronel (R) Hernán Ramírez, el alcalde de la comuna Claudio Arteaga Reyes, el coordinador regional de Deportes y Recreación Harold Bustos Maureira, el presidente del Consejo Local de Deportes Leopoldo Salazar y el presidente del club de ajedrez de Concepción Guillermo Rodríguez. Por su parte el campeón Rojas se hizo acompañar como es su costumbre por su señora madre Flora Sepúlveda.

Poco después de mediodía se llevó a efecto en el establecimiento donde Eduardo Rojas sigue sus estudios humanísticos, Colegio Concepción, la ceremonia de recepción para el alumno más galardonado del establecimiento. En la sala del consejo, Rojas fue recibido por

miembros del directorio y personal docente del Colegio Concepción. Allí el campeón mundial departió por algunos momentos con Gustavo Villagrán, Germán Martínez, Ruddy Sepúlveda y otras autoridades del colegio.

La comitiva se trasladó después al gimnasio donde estaba todo el alumnado. Fue emotivo el recibimiento. Los aplausos y vítores no se hicieron esperar. Rojas se mantuvo inmutable, como es su costumbre. Ningún gesto que denotara sentirse emocionado, tal vez la procesión iba por dentro.

El rector Humberto Silva le hizo entrega al campeón de un galvano, mientras su madre Flora Sepúlveda recibió de manos del fundador del establecimiento, Gustavo Villagrán, un ramo de flo-

res. Por su parte Mario Valdivia se confundió en un abrazo con Rojas, al testimoniarse el saludo del centro de padres y apoderados del establecimiento.

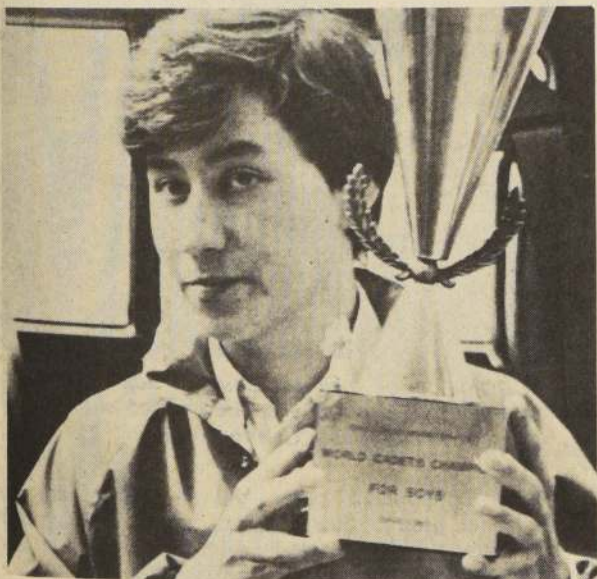
La nota emotiva se produjo en el patio cuando todo el alumnado tuvo oportunidad de congratular a Rojas. Todos querían dialogar con el campeón y saber detalles de su actuación en Israel. De pronto le hicieron calle a una morenita que se acercó al festejado para besarle en la mejilla. Era Claudia Figueroa su polola quien desapareció rápidamente para evitar el contacto con los reporteros. Rojas fue detenido por algunos instantes por su profesor jefe, Guillermo Valdés Muñoz, quien lo comprometió para que asistiera a una convivencia que le tiene preparado el curso y que tendrá lugar el sábado por la tarde.

Como lo hablamos anunciado a las 8 horas Eduardo Rojas se presentó a clases. Empieza de esta manera su vida estudiantil, la que deberá suspender en agosto próximo cuando deba concurrir al campeonato mundial para juveniles que tiene por sede Buenos Aires.

El programa de festejos para el campeón mundial de ajedrez es extenso. Todavía tendrá que cumplir varios compromisos.

EXEQUIEL RAMIREZ

Rojas a su llegada a Concepción, con la Copa de Campeón del Mundo en sus manos.



TOPPER
Deportivo Profesional

OFRECE ZAPATILLAS
CON SUELA DE POLIURETANO
EN CUERO Y LONA

Precios especiales a comerciantes
¡LOS MEJORES PRECIOS!

OFERTA DE LANZAMIENTO
\$2.490
LONA

TENDERINI 66
PROVIDENCIA 2594
LOCAL 107
P. DE VALDIVIA 3462
LOCAL 37-A
ALAMEDA 2825-LOCAL 02
FCA P. DE VALDIVIA 2612
FONO: 2233377
DIARGO SPORT
MÁR DE LOS SARGAZOS 5897 APOQUINDO (EL FARO)

ASI ESCRIBIMOS LA HISTORIA



Para aquilatar el presente, para proyectar el futuro, es necesario conocer el pasado. Adentrarse en la historia, valorar a las grandes figuras. Admirar las victorias y sacar conclusiones de los fracasos.

Fue por eso que cuando el año recién comenzaba decidimos realizar tres fascículos especiales, que coincidieron con los tres eventos de más connotación de los primeros meses de la temporada. Revisamos la campaña de Colo Colo en la historia de la Copa Libertadores, recorrimos los años gloriosos del tenis en la Copa Davis y quisimos conocer toda la trayectoria de nuestra selección en las eliminatorias para los mundiales. Así nacieron los tres fascículos que conformaron la obra "Colección Historia del Deporte Chileno" que fueron todo un logro a nivel editorial.

Satisfechos por lo conseguido, afrontamos un desafío mayor. "La historia del fútbol chileno", obra en diez tomos que resume la trayectoria del balompié nacional desde sus comienzos hasta hoy. Por primera vez se afrontó una tarea de recopilación periodística gigantesca, que comprende casi noventa años de personajes, eventos y noticias, que en estos momentos son indispensables para juzgar el presente y nuestra realidad.

Así fuimos escribiendo la historia. Como también regalamos presente con los posters de Hans, Aravena, los principales equipos y las grandes gestas, como el triunfo de Indonesia.

El periodismo trasciende al tiempo. Se convierte en testigo de las épocas. Nosotros rescatamos mucha verdad del pasado. Y estamos escribiendo para el futuro.

LA CENA DE LOS CAMPEONES

El director de deportes y recreación, mayor general Sergio Badiola, postergó compromisos para estar "unos quince minutos", y se quedó por más de dos horas. El presidente del Comité Olímpico, Juan Carlos Esguep, abandonó una importante reunión para compartir también un rato. Un miembro del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial Juvenil, Nicolás Abumohor, confesó que era su primera asistencia a un acto de esta naturaleza después de un año y medio. El director técnico Hernán Godoy no esperó a que se calmaran los dolores de una operación y llegó a la hora señalada.

Todos quisieron estar en la "Cena de los Campeones", la ceremonia anual en que "Mundo Deportes" premia y distingue a los deportistas más destacados. Las doscientas ochenta personas invitadas —deportistas activos y del pasado, dirigentes, entrenadores, periodistas, árbitros, y ejecutivos de empresas que apoyan decididamente al deporte— contribuyeron a realzar un acto que definitivamente rompió esquemas en la actividad deportiva nacional y que está llamado a constituirse en una tradición.

Eduardo Rojas, ajedrecista de 16 años, viajó



El mejor de los mejores: Eduardo Rojas, campeón mundial juvenil de ajedrez. Le entregó el premio el director de La Nación, Orlando Poblete.

desde Concepción para recibir el premio que lo consagraba como el deportista más destacado

del año, como corolario del título de campeón mundial obtenido en abril en Tel Aviv.



EL DELFIN DE PIQUET

El viaje de nuestra periodista Cecilia Rodríguez a Brasil nos permitió conocer la intimidad de un hombre que debutaba este año, y que a la larga se convertiría en la gran revelación de la categoría: Ayrton Senna da Silva



Contrariamente a la tradición de los jóvenes brasileños, Ayrton Senna da Silva prefiere los autos a un balón de fútbol. A los cuatro años recibe su primer vehículo y a los 14 se consagra campeón paulista de karting. Durante seis años permanece en esta modalidad cosechando una serie de triunfos. Pero se retira del karting luego de sufrir una gran frustración al no conseguir el título de campeón mundial de esta especialidad.

PARALISIS FACIAL

En 1981 incursiona en el mundo de la fórmula y a través de Van Diemen ingresa a la Fórmula Ford 1.600 c.c. y de inmediato se convierte en campeón inglés de esta especialidad. Al año siguiente participa en el campeonato europeo e inglés de fórmula Ford 2000 ganando ambos títulos. Después del excelente desempeño mostrado en Inglaterra pasa directamente a la Fórmula 1 al ser contratado por la Toleman. La temporada 1984 nuevamente realiza una excelente campaña despertando el interés de la escudería Lotus y Ayrton Senna se convierte en piloto de la John Player

Special 97 T. Sin embargo, sufre una parálisis facial a fines del año pasado que pone en duda su participación durante la temporada 1985.

El 5 de noviembre del año pasado se inició una verdadera pesadilla para Ayrton Senna da Silva cuando al mirarse al espejo ve que la mitad de su rostro se encuentra totalmente paralizada. "Cuando me miré al espejo pensé como cualquier persona lo haría, creía que había sufrido un derrame cerebral. De inmediato me hice numerosas preguntas. ¿Cómo yo con 24 años que siempre había sido saludable con derrame?... Estaba loco. Después al visitar al médico supe que mi enfermedad era una parálisis facial y cuando terminara de gestarse volvería a pilotear".

—¿Qué fue lo que causó tu enfermedad?

"Fue producto de un virus que me atacó los músculos de la cara provocándome esta parálisis. Es una afección benigna que no deja secuelas, necesito de tiempo para mi recuperación total, mientras tanto el médico de la FISA, Sid Watkins, me dio la autorización para retomar mis entrenamientos. Por otra parte durante estos dos meses de

alejamiento de la pista me he esforzado mucho haciendo ejercicios físicos para poder recuperar el tiempo perdido".

—¿Cuál es tu opinión acerca de tu compañero de equipo Elio de Angelis?

"Mi relación con él es muy buena. El trabajo de equipo es muy armónico incluso he recibido de él numerosas recomendaciones".

—Tengo entendido que dentro de tus planes está una visita a Chile. ¿Cuál es el objetivo de esta visita?

"La John Player tiene bastante mercado en Chile y la empresa me ha pedido que haga unas promociones, también entregaré algunos premios de un campeonato automovilístico".

—¿Cuáles son tus posibilidades en el campeonato mundial de Fórmula 1 en la temporada 1985?

"Eventualmente quisiera conseguir un título mundial, pero es muy difícil. El campeonato es muy duro. Lo importante es conseguir mi primera victoria en esta escudería y después intentar algo superior...".

CECILIA RODRIGUEZ,
EN BRASIL



**PRECIOS ESPECIALES
DE NAVIDAD**

DEPORTES HASBUN

DE TODO PARA EL DEPORTISTA El más amplio surtido del Sur de Chile en artículos de Campings, Pesca, además ofrecemos buzos, zapatillas, short, calcetas, pelotas desde \$ 1.290

CONVENIOS CON Sindicato CAP, U. del Bío Bío, U. de Concepción, CAPRENAB, Impuestos Internos, Tesorería, Bco. O'Higgins, Serviu, Mutual de Seguridad. Consulte su crédito especial. 3 meses precio contado con cheques.

**Barros Arana N° 561-573, fono 26950
Fábrica Freire N° 764**



"MARADORO"

☐ **Dicen que el fútbol más espectacular del mundo está en Italia, país donde juegan los mejores astros del orbe, como Platini, Maradona, Briegel, Rummenigge y muchos más. "Mundo Deportes" estuvo presente en la fiesta del Calcio con su enviado especial, Julio Cervellino, quien tomó contacto con los jugadores que deslumbran al hincha. Este fue el testimonio de Diego Armando Maradona, cuando el campeonato italiano recién comenzaba**

Fue como si el Vesubio explotara cuando se pensó en una intervención quirúrgica a la rodilla del astro argentino del Nápoli. La hinchada no podía pensar en la ausencia de la mejor carta de la escuadra celeste, que pretende ir tras su primer título profesional.

Afortunadamente todo quedó en el susto y fue así como en las siguientes salidas a la cancha, Maradona dejó satisfechos a los fanáticos que sólo descansaron cuando hizo dos goles y entregó otro en bandeja a Giordano, una de las nuevas contrataciones millonarias.

Pese a contar con un equipo de jugadores de primerísimo orden, el Nápoli no demostró en sus actuaciones iniciales la contundencia que se esperaba... Faltaba algo más y ese sin dudas era el sudamericano, que no podía aun retornar, producto a sus merecidas vacaciones en Brasil, luego de clasificar a la selección de su país.

Su jerarquía quedó avalada en los dos únicos encuentros en que pudo jugar en la Copa Italia y que fueron ganados con facilidad luego de que éste tomara las riendas de la oncená. Los otros dos partidos en que estuvo ausente derivaron en magras actuaciones que a la larga le costaron la eliminación del torneo, que llevará al campeón a competir en la CO-PA UEFA...

Se estimaba el primer terremoto, pero no ocurrió así. El argentino dejó a todos tan satisfechos con sus goles, que la alegría se hizo presente tras la ilusión de un sólo objetivo de ahora en adelante: el escudeto 85-86.

TRANQUILO EN SU VILLA

Cuando no está en la cancha, de se-

guro que está durmiendo en su hermosa y gigantesca villa. Allí se siente uno más entre los humildes... Pero basta que meta un pie fuera de sus dominios para que todo el mundo lo aclame y lo transforme en el ídolo que es y que haga decir que Maradona es el Nápoli.

—¿Qué cosa ha cambiado para ti desde que vives en Nápoli?

"He cambiado y para bien. Me siento un hombre amado y estimulado a entregar al máximo, para corresponder lo que recibo. No es el Nápoli el que debe adaptarse a Maradona. Soy yo el que debe hacerlo".

—¿En qué aspecto te has transformado en napolitano?

"Por ahora digamos en la forma algo alegre de conducir mi automóvil".

—¿Y en cambio en qué cosa has quedado profundamente argentino?

"En los deseos de dormir. Mi entrenador siempre dice que en un torneo de dormilones, yo sería campeón mundial, ya que estoy batiendo el record de Sivori".

—¿Cuáles son las tres razones para no dejar el Nápoli?

"El fútbol, el afecto y la tranquilidad".

—¿En qué cosa Nápoli es distinto al resto de Italia?

"Es que aquí no existe eso de querer algo o a alguien a medias. Por ejemplo si otros aman una cosa, aquí se enloquecen por ella...".

—Se ve que tu italiano día a día mejora más...

"Sí, algo estoy asimilando. Pienso que a veces llamo a mis compañeros de "guaglios" (modismo típico del sur italiano) en vez de muchachos. Pero los separates siempre los digo en español. Qué quieres que haga si viene de la mente y no del corazón. Después creo que es mejor, porque así los árbitros no lo entienden".

LA ERA ARGENTINA

—Parece ocurrir que en Italia ha llegado el momento de los argentinos al transformarte tú y Passarella en los capitanes del Nápoli y Fiorentina. ¿Es sólo una coincidencia o tal vez ya pasó el cuarto de hora de los brasileños?

"Si nos referimos a los últimos casos

SOCIEDAD IMPORTADORA
bicicletas
Vargas

FABRICA: María Isabel 8339

La Cisterna
Fono: 589111

LOCAL DE VENTA:
San Diego 847
Fono: 727239



creo que se trata de una mera coincidencia. Puede ser que los argentinos gocen de una mayor ambientación, no sólo en lo psicológico, sino también en lo que a clima se refiere. Nosotros al menos sabemos lo que es un invierno, los brasileños no..."

—Luego de participar en el próximo mundial de fútbol, ¿sería más embarazoso para ti llegar a Italia como triunfador o derrotado?

"Entiendo la pregunta. Yo siempre he soñado en una final entre Argentina e Italia. Por el momento mis aspiraciones no son otras... Quizás y viendo cómo los italianos viven el fútbol podría ser desaconsejable retornar como vencedor, pero desde el otro punto de vista creo que una victoria mía sería también la de muchos que me quieren, pienso".

—¿Pero tú sabrías renunciar más fácilmente a un campeonato italiano con el Nápoli o a un título mundial con la Argentina?

"A lo único del mundo que no sabría renunciar sería a las caricias de mi madre. Por lo demás no veo por qué poner un límite a mis sueños. ¿Título o mundial?... Sería lo mismo que preguntarse si un hermano mío me quiere más que el otro..."

—¿Has cambiado desde tu transferencia al fútbol italiano?

"Diría que me siento más maduro, quizás más hombre. Sé apreciar aquello que tengo y ello lo debo sobre todo a la educación que he recibido de mi padre y que es evidentemente una educación que vale para todo".

—¿Te sientes en deuda con el Nápoli?

"Naturalmente, en deuda. Y lo estaré siempre, porque no habrá gol mío, jugada o acción personal que yo pueda hacer en la cancha para responder a esta mole de afecto que recibo a diario de la gente. Esta deuda siempre me estimulará a entregarme por entero, de tal manera de poder emparejar el cariño con lo que pueda entregar".

—¿Cuál es la pregunta que siempre te hacen más a menudo en Argentina?

"Es aquella que se refiere si en Italia golpean más que en España, a lo que respondo que no. Durante el campeonato anterior he tenido un solo incidente, aquel con Bergomi, que en el encuentro que disputábamos contra el In-



ter me dio un violento golpe. Pero en el resto de los defensores siempre he encontrado colegas leales. Si algún pegador existe, Maradona no se puede lamentar".

—¿Cuál sería el personaje deportivo más popular actualmente en tu país?

"Modestamente diría que Maradona... Se defiende todavía el "viejo" Vilas. El ídolo emergente es la tenista Gabriela Sabatini".

OLIMPIADAS

—¿Cuáles son los personajes deportivos italianos que quisieras conocer?

"Dos sobre todo. Pietro Mennea y Alberto Cova. Sus actuaciones en el campo de atletismo me han impresionado. A veces me viene a la mente comparar mi fama con la de ellos y debo confesar que los siento superiores a mí".

—¿Quieres decir entonces que te agrada el atletismo?

"Más que ello, en particular, siento profundamente la fascinación de los Juegos Olímpicos. No se si me creerán, pero todavía me queda la esperanza de poder un día participar. En el fondo; ¿por qué debiera ser negativo? ¿Quizás porque Lewis o Moser ganan menos que yo...? Pero si en realidad no me fuera posible, querría, sin embargo; conocer una olimpiada desde der tro, nunca como periodista. Desearía ir a la villa, a los campos de entrenamientos, quisiera comer junto a los atletas de todos los continentes y todas las razas..."

Es un deseo que antes o después tendré que realizar".

—¿Hay algún otro sueño que quisieras satisfacer en Italia?

"Sí, pasear en góndola por Venecia y descubrir Roma como un verdadero turista".

UN FILME DE MARADONA

—Tu vida es un gran romance, ¿cuando se verá realizado un filme de este romance?

"Oportunidades no han faltado. Hasta ahora siempre me he ofrecido para alguna película, aunque no sea autobiográfica. Una vez me propusieron filmar con una bella actriz, la otra junto a Nino D'Angelo. Creo que antes o después veré hecho algo de mi vida. Tal vez ahora es aún temprano, pues falta todavía una grandiosa victoria por celebrar. El material, sin embargo, está en abundancia. Digamos que si hoy por hoy no se puede realizar con él una película, un documental por lo menos alcanzaría. Si me propusieran a un actor para que interpretara mi rol en un filme, eligiría a Adriano Celentano..."

—¿No has pensado que tal vez si hubieras sido de la Juventus y no del Nápoli no tendrías la preocupación de otro escudeto para tu equipo, ya que tiene tantos?

"No, porque la satisfacción de vencer algo con la Juve no es parangonable con el Nápoli. Un escudeto más a Torino (sede de la Juventus) sería uno de tantos... Uno a Nápoli sería el fin del mundo".

—Hipotéticamente, de ganar un campeonato, ¿te podrías imaginar la celebración en tu ciudad?

"Verdaderamente, si digo de todo, digo poco... Pienso que el Carnaval de Río en relación a la celebración napolitana sería un cortejo fúnebre..."

—¿Crees que un día en la historia de Nápoli, será más famoso Maradona o el Vesuvio?

"El Vesuvio no tiene ninguna posibilidad de hacer vencer un título a Nápoli, yo creo tener muchas todavía... Maradona se quedará hasta que no vea sonreír a cada uno de los napolitanos".

JULIO CERVELLINO, en Italia



Juguetes Abramowicz
El más grande surtido de juguetes

Atención instituciones. Sindicatos. Bienestar

República 71 - Teléfonos 6993302 - 6994989
Telex: 341016 IACLCK - SANTIAGO



G.I. JOE





LOS GRITOS DEL

□ Era la semana del 26 de agosto cuando la pugna entre Pedro García y Carlos Caszely tocó su punto más conflictivo. En una reunión secreta el técnico y el goleador de Colo Colo trataron infructuosamente de superar sus problemas. Tomando detalles, declaraciones, hechos y situaciones, logramos reconstruir la historia, y entregarla de esta manera tres días después

— Pedro, quiero conversar en privado, ahora....

Todos les miraron atónitos. Tres tensas semanas de fuertes declaraciones a la prensa e igual período sin hablar con el entrenador Pedro García, parecían terminar ese martes 20 de agosto, a las 11.05 horas. Allí, en el camarín del Estadio Pedreros todos los ojos se clavaron en Carlos Caszely.

Después de 4 años de enemistades y conflictos, el gesto era de humildad ante el técnico. García miró fijamente al crack, contestando: "Correcto, bajen todos con el "profe" Arriagada. Yo me quedo acá con Carlos". Un grito nació de los compañeros: "Bravo, Chino...".

Romerito —el ayudante de Colo Colo— fue el encargado de vigilar la absoluta privacidad del encuentro entre estos dos hombres que desde hace muchos años vivían en subterráneos conflictos primero. Pero ya en las últimas semanas, había estallado la discordia sin velos.

"Que no entre nadie", dijo García al auxiliar. Dos minutos más tarde, el escenario era el camarín técnico de Colo Colo. García, vestido con un impecable buzo azul rey con listas blancas, "Puma"; Caszely con la camiseta roja "Lozapenco", el pantalón de buzo de idéntico color. Allí, frente a frente, García ofrece cigarrillos "Kent". Carlos toma uno. Un silencio sepulcral por segundos, mientras el humo cubría el ambiente de la pequeña sala, y una luz mortecina delineaba los rostros tensos.

García de pio, caminando por el estrecho recinto. Caszely, sentado, con las manos en las rodillas, abrió el diálogo:

— No va a ser muy corto, Pedro. Porque lo que tenemos que hablar es mucho. Sabes perfectamente que no voy a desmentir mis palabras. Todas las

he dicho. Y lo que pasa es que Colo Colo me importa más que nada.

— No sé, Carlos... En este último tiempo, ya no sé cómo entenderte. Durante años me he quedado callado, he aceptado tus provocaciones como cosas naturales de tu genio. A ti te encanta la publicidad, a mí no.

— Con calma, Pedro. El que está equivocado ciento por ciento eres tú. Me quieres culpar a mí porque no hacemos goles. Y el problema es colectivo, no lo he provocado yo. Acuérdate que de la mala racha, apenas he actuado tres partidos. ¿No te fijas que Colo Colo no juega a nada? El otro día contra Unión Española, no abrimos la cancha. Y podíamos atacar con el lateral izquierdo, aprovechando al "Chupete". Si casi todo el tiempo, no llegaban ellos. Perdimos uno atrás.

— Carlos, pero ¿no te fijaste que el más peligroso de Unión, era el puntero derecho Luis González? No podía regalarme ahí. El nos complicó tanto, que los dos penales se los cometieron a él. De eso, no me puedes culpar a mí, ahora.

— Hummm, quizás. Pero no puede ser que no hagamos goles si dominamos 80 minutos. Eso ya es increíble. Estamos fallando. Y, para mí, es urgente jugar abierto, aprovechar las puntas. Sólo atacando por el centro no podemos ganar.

— ¡Sí, yo también quiero que juguemos por las alas. No me sirven 3 centrodelfanteros en el equipo titular. ¿Cómo te pongo a ti, Gutiérrez, Cabrera o Saavedra?

— Si tú no lo comentabas antes, difícil era estar de acuerdo ¿no? La comunicación es nuestro problema.

Otro cigarrillo en las manos de Pedro García. Caszely también coge otro de la cajetilla del DT.

— Lo tuyo es personal, Pedro. Lo sabes perfectamente.

— Carlos, yo no he tratado de echarme del club ni te he insultado.

— ¿Cómo que no? Durante 4 años han traído centrodelfanteros, buscando reemplazarme. Al final, igual quedo yo. ¿A eso no le llamas un problema personal?

— Tú eres muy rebelde, Carlos. No entiendes que cuando se está en la vereda del entrenador, hay que emplear otros criterios. ¿O crees que yo no quiero ganar los partidos? Ya no se puede jugar un 4-2-4 neto, porque todos los equipos corren los 90 minutos. Y si tú no te prodigas, me quitas posibilidades. Es un criterio técnico, nada más, no es personal.

— En el último tiempo, Colo Colo no juega a nada. Mucho: menos por el medio, sin claridad en el área.

— Carlos... ¿cómo quieres que te lo diga? Desde la defensa a tres cuartos de cancha, uno se puede plantear perfecto. De allí para arriba, ya es definición personal. Ante Cobrelo nos desprecupamos de lo ofensivo, sacamos un punto bien logrado. Pero no podemos jugar siempre así. Y no ha habido posibilidades de concretar en los otros partidos, pese a los tiros en los palos, las peligrosas llegadas al área penal.

— Yo estaba acostumbrado a jugar y entenderme con Vasconcelos. Ahora lo he hecho bien con Cristián Saavedra. Lo tienes afuera también.

— Te olvidas que no tengo a Vasco, al Chino Hisis, que Leonel Herrera estuvo afuera, que tú fuiste autorizado para ir a Estados Unidos y luego te marchaste a Chillán. No aceptas ir a la banca. ¿qué más razones te doy? No hay goles.

— No esperes que lo hagan si no pones buenas parejas ofensivas. Sólo no siempre se puede marcar.

Por la puerta trasera, los periodistas rondaban, tratando de escuchar. El teléfono del pequeño vestuario sonó insistentemente. García no lo tomaba: "Contesta, luego seguimos", señalaba Caszely, mientras se erguía para estirar sus piernas. "No puedo atenderlo ahora, estoy en una reunión urgente", decía a través del aparato el entrenador. Y el diálogo proseguía, sin que las voces se apagaran en demasía, aunque la tensión era evidente.

— Pedro, lo menos que exijo es que respeten mis 20 años de fútbol. Eso no me lo ha regalado nadie. Yo no tengo que darte ninguna prueba de capacidad. Lo tomas o lo dejas. ¿O quieres que termine rogándote? ¡Eso jamás!

— Si dices que no estás de acuerdo

DEL SILENCIO



con mi forma de trabajar, con mis planteamientos tácticos y técnicos, sin duda que no vas a jugar mientras yo esté en Colo Colo.

— ¡Por fin, reconoces que me persigues!

— No, no, no, deja que termine. Si no me das la confianza de seguir mis instrucciones, es imposible que salgas a la cancha. Yo debo jugarlas con quien acata las órdenes. A mí no me da seguridad que vayas a ir donde te coloques. Soy el que está al mando del equipo, no tú. Te guste o no.

— En Iquique seguía todas las instrucciones. Nos mandaste con Vasco a que nos metiéramos en el área. Y no llegó ningún balón. Nos sacastes, cómo queriendo significar que ambos éramos los culpables, los que no aportábamos nada. Si no llega un pase, imposible hacer goles. ¿O quieres que termine armando yo el juego, como en la Copa Libertadores?

— El asunto es claro: si me das la confianza, jugarás. Si no, lo siento. Yo me

debo a Colo Colo. Le pedía a Gutiérrez que cediera la camiseta, ganada en la cancha, para darte un respaldo en tu despedida, que terminaras como titular y capitán. Pero no respondiste.

— Quejas, sólo quejas. Apareces como víctima y yo el verdugo. Esto no es una teleserie.

— El asunto queda como está.

— Correcto, yo no voy a reclamar. Si go entrenando igual.

Los minutos pasaban lentamente. Afuera, la prensa hacía sus conjeturas. "Fumaron la pipa de la paz", comentaban los más osados. Adentro, García acusaba:

— Tú andas buscando que cambien de entrenador, hablando con la directiva contra mí. Pero ya hasta tus compañeros se han dado cuenta de que estás errado.

— Viejo, no inventes tonteras. Si no te quieren como entrenador, no es por mí. El asunto de los sueldos, no es una información que saliera de mí. En la cancha mandan los resultados. En Colo

Colo hay que ganar, la hinchada no acepta otra cosa. Si tú hablas de 4 años de triunfos, ¿donde metes mis 20 años de trayectoria exitosa?

— ¿Me quieres decir que no has presionado a la directiva con tus insidiosas declaraciones?

— Yo digo lo que pienso. No presiono ni conspiro. Y si Colo Colo sigue perdiendo —cosa que no deseo por nada del mundo—, volveré a dar nuevas declaraciones. En eso, no voy a cambiar ahora. No le acepté nada a nadie cuando tenía 15 años, menos ahora que se acerca el retiro. Ah, sobre eso tenía que hablarte principalmente. Ayer confirmé en DIGEDER que mi fecha de retiro es el 12 de octubre. Eso es definitivo. La cancha quedará sola para ti. Pero Colo Colo es mi club, y en mi despedida quiero estar con mis compañeros. Ya hablé con Elías Figueroa y Vasconcelos, invitaré a Gatti, al hermano de Maradona, y a otros amigos del fútbol. Quiero

(Pasa a la Pág. 48)

LOS GRITOS DEL SILENCIO

(Viene de la Pág. 47)

el estadio lleno, pero debes permitir que ellos estén conmigo ese día.

— Mira, ya que tú te has acercado con disposición de aclarar todo, te digo de inmediato que sí. Aunque no lo creas, yo respeto tus 20 años en el fútbol. Ha sido una carrera excepcional. Lástima que nunca congeniáramos, eso ya no tiene arreglo, pero cumpliré tu deseo: ellos estarán a tu disposición.

— Gracias. Total queda un mes y medio, ya dejaré de ser preocupación para ti.

La conversación avanzaba. Una hora y muchos minutos gastados en divagaciones técnicas, tácticas, personales. Ni una sonrisa ligera. Ideas y pensamientos expresados en voz alta, sin pedir tregua ni esperar comprensión. Un enfrentamiento de hombres cansados de una polémica que ha consumido importante tiempo sin frutos para el cacique.

— Pedro, a mí no me van a echar de Colo Colo. Seguiré como socio, gerente técnico, dirigente o simplemente como hinchas en la tribuna. Pero éste es mi club, soy de casa. ¿Crees que yo no he sentido la tensión nerviosa de este período? La gente se me acerca, me da su apoyo, me preguntan "por qué está afuera, si usted es el mejor". Veo que no son tantas nuestras diferencias, pero en otros puntos, nunca habrá acuerdo.

— Correcto, yo no te pido que pienses igual a mí, Carlos. Yo también he

sentido el apoyo. Pero, al menos, dame la posibilidad de trabajar en armonía. Es un mes y medio que te queda, nada más. Ni siquiera nos hablemos. Pero allí, en la cancha, en los entrenamientos, que sea la entrega al máximo. ¿Será mucho solicitar?

— Este es un pequeño alto en el camino. No me gustan las cosas que no se dicen de frente. Perfecto, yo sigo entrenando igual, tú determinarás si juego o no. A mí no me quitas de la cabeza que esto es personal. Aceptaré tu petición de quedarme con la boca cerrada sobre este encuentro. Sin quejas. Pero no reclames si perdemos y hablo sobre la derrota. Mi club siempre debe estar arriba.

García mira su reloj: marca las 12.35 del martes 20 de agosto. En el piso del vestuario hay diez colillas consumidas. El DT cierra el diálogo: "Que no se hable más. El entrenamiento termina. Y la prensa debe esperar ansiosa para saber sobre nuestra conversación. En privado me ha gustado, aunque no estemos de acuerdo en algunas cosas. De esto ninguno de los dos dirá palabra alguna..."

Y así fue. Porque no se hablaron hasta el sábado, cuando el DT nominó a Caszely a la banca. El crack tenía que llevar a 700 de sus alumnos al "Circo Chino". Creyó que no le autorizarían. Pero García cedió como el 9 aceptó ser suplente. Después, el silencio siguió reinando.

LOS CONCURSOS Y LA CABALA

Fueron cuatro grandes concursos. El primero, en febrero, buscaba la mejor carta dirigida a Pedro Morales. La idea era que el hinchas, de todas las lealtades, le enviara una misiva de apoyo, consejo, deseo o esperanzas al director técnico de la selección nacional antes de iniciarse la eliminatoria.

El premio era atractivo. Viajar a Quito, con todos los gastos pagados, para observar al equipo de todos en su debut eliminatorio contra Ecuador. El ganador tuvo doble suerte: vio a los chilenos alzarse con un empate.

El segundo premio a los hinchas del ciclismo. Conjuntamente con la realización de la Vuelta a Chile Mundo Deportes y Bicicletas Bianchi regalaron, durante doce días, bicicletas a nuestros lectores. Un premio que distinguió un trabajo periodístico y que aportó a la difusión del deporte del pedal.

En la fase del repechaje, también hubo segunda oportunidad para nuestros lectores. Esta vez la idea era acertar los "Once de Chile", determinando, con anticipación, por supuesto, los titulares de la selección que jugarían frente a Perú en el Estadio Nacional. Y nuevamente el concurso fue cábala, porque los dos ganadores fueron a Lima a disfrutar de un triunfo con el golazo de Aravena.

En los partidos finales frente a Paraguay creamos el uno más uno, un premio para quienes nos siguieron con fidelidad y que entregó al ganador vacaciones en la Región de los Lagos.

Con La Nación al final ganaron todos.

Camilo Diban es comodidad sport, elegancia para disfrutar
de todo el deporte nacional e internacional
Busque nuestro producto, ¡prefieranos!



Camilo Diban y Cía. Fca. de gorros y ropa de trabajo
San Pablo 1537 F. 723593

¡GOL

de Televisión Nacional!

ZOOM

DEPORTIVO

Todas las semanas, el equipo de periodistas y comentaristas de nuestra Área Deportiva se la juega por conseguir la información más fidedigna, los detalles más interesantes, los reportajes más completos, las entrevistas más especiales, los foros de mayor actualidad y todas las noticias deportivas tanto nacionales como internacionales, para entregarle a usted, cada domingo, un atractivo resumen con todo lo que sucede en todos los deportes.

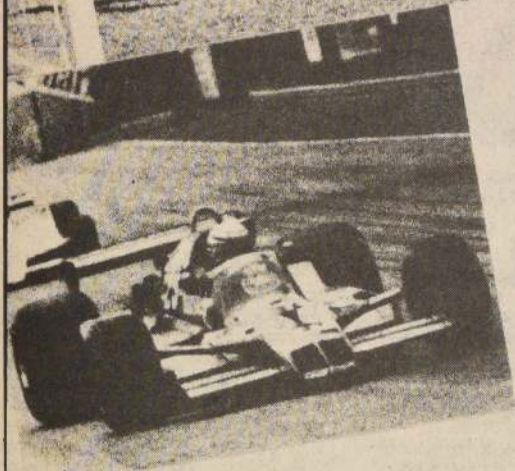
Por eso, **ZOOM DEPORTIVO** es realmente la única revista deportiva de la televisión chilena.

Es otro gol. Otro punto a favor de Televisión Nacional.

DOMINGOS - 23:00 HRS.

Conducido por: Sergio Livingstone

IN
TVN





LA VISITA DEL 85; LA ESPERANZA DEL 86

A fines de junio el país recibió la visita deportiva más ilustre del año. El presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, el brasileño Joao Havelange, llegó al país en un momento muy especial.

Ya entonces se hablaba del "enemigo de Chile", por la decisión de arrebatarle la organización del Mundial Juvenil del 85, evento para el cual nuestro país se preparaba en medio de evidentes irregularidades.

Su llegada fue en medio de una gran polémica. ¿Debemos hacer el Mundial?, se preguntaban algunos sectores que creían ver en este evento una complicación insalvable debido al mal momento directivo por el que atraviesa nuestro fútbol. Otros, en cambio, apoyaban la

iniciativa con fe ciega, confiados en lograr un buen torneo y al mismo tiempo cosechar en terreno fértil los frutos de una empresa que tendría que dar buenos dividendos económicos a nuestro fútbol.

Por eso la visita de Havelange fue como un tónico. Apenas había pisado suelo chileno se entrevistó con el general Badiola y le entregó una prórroga efectiva para la definitiva respuesta chilena.

Al día siguiente, en diálogo con el Presidente de la República, abonó el camino al Mundial al llegar a un acuerdo casi definitivo sobre la entrega de la carta de garantías que solicita la FIFA a los países organizadores de torneos.

Y luego, en un comida organizada por

la Federación para celebrar sus noventa años de existencia, Havelange le devolvió la fe a los escépticos pronosticando la realización de un gran Mundial en Chile, redimiendo la capacidad organizativa local y asegurando que nuestro país contará con el apoyo de la FIFA para la organización de un buen torneo.

Se fue en medio de aplausos, con la satisfacción del deber cumplido. Con la íntima esperanza de no haberse equivocado. Unas semanas después, Chile entregaba la carta de garantías. En noviembre, en las oficinas de Zurich, Havelange recibía la conformación del Comité Organizador del Mundial Juvenil del 87 y disponía de la primera visita de una comisión para ver la evolución de los trabajos de acuerdo al libro de cargos.

La de Havelange sin dudas fue la gran visita del 85.

Sacar adelante la organización del Mundial Juvenil será la gran esperanza del 86. Tenemos que unirnos todos. Los dirigentes con capacidad de organización, criterio y trabajo. Las regiones con su aporte total a la causa. Y los periodistas con la difusión adecuada de una fiesta sin parangón.

Por otro lado, está la importantísima gestión deportiva, donde a la brevedad tendrán que comenzar a funcionar los planes de la selección que nos representará en el torneo. La historia dice que la mejor actuación de una selección la vivimos en el Mundial adulto efectuado en casa el 62.

La ilusión es superarla, o al menos, presentar un equipo que sepa responder a la confianza del país llegando a los tramos más altos de la competencia. Y para eso —entendámoslo de una vez— es necesario trabajo y esfuerzo. Planes concretos y bien elaborados. Jugadores mentalizados para ganar, sin caer en falsos triunfalismos momentáneos.

El Mundial del 87 puede ser nuestro trampolín. Deportiva y administrativamente. No dejemos pasar la oportunidad.



**La Navidad
llegó a
ZABALA**

La que al vender regala

Rosas 1071

Puente 622

2° piso

Meiggs 80

**Sto.
Domingo 1175**







الشيخ
 الشيخ
 Restaurante
 ARABE
 diferente



- » TIPICA COMIDA ARABE
- » DECORACION DE LAS
- MIL Y UNA NOCHE
- » UN RESTAURANTE
- FINO Y ELEGANTE
- » ESPECIALIDADES
- INTERNACIONALES
- FLAMBEADAS

EL SHEIK

MENU "EL SHEIK"

APERITIVO

Lawrence de Arabia
 o Whisky Sour

ENTREMESAS

Labanlyya - Kebhe
 y Zaytun

ENTRADA

Surtido de entradas árabes
 o Kebhe "crudo con snobar"

PLATOS DE FONDO

Kabab "mixto" con hojas de
 parra y arroz árabe o
 Surtido de platos típicos

POSTRE

Pasteles árabes
 o Copa "El Sheik"

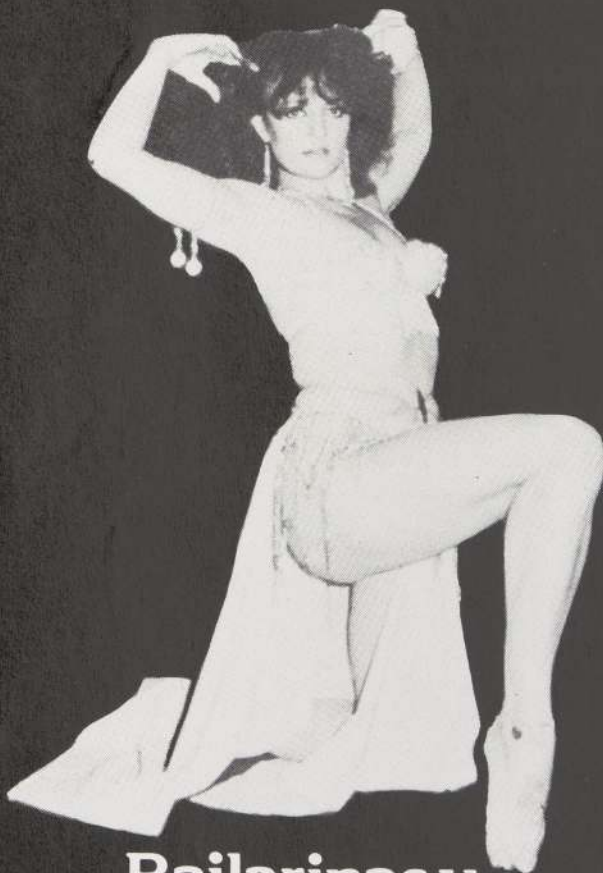
VINO

Santa Rita "120" o
 Tarapacá Reservado

CAFE

Kahue o Express

Precio: 1.350.-
 Impuestos y cover incluido.



Bailarinas y
 música en vivo

• Almuerzos y Cenas

Av. Apoquindo 4976 Fono: 2282416



match Jogging
TECNOLOGIA DE AVANZADA



match Tennis
TECNOLOGIA DE AVANZADA